

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
FACULTAD DE ARQUITECTURA
MAESTRÍA CENTROAMERICANA EN CONSERVACIÓN Y GESTIÓN DEL
PATRIMONIO CULTURAL PARA EL DESARROLLO

MAESTRIA EN CONSERVACIÓN Y GESTIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL PARA EL DESARROLLO



TESIS

PROPUESTA CON ENFOQUE EDUCATIVO PARA LA PUESTA EN VALOR DEL
SITIO ARQUEOLÓGICO CAMBOTE, HUEHUETENANGO, GUATEMALA

Presentado por
Mónica Fabiola de León Antillón

al conferírsele el título de
Maestra en Patrimonio Cultural para el Desarrollo
con Énfasis en Gestión

Nueva Guatemala de La Asunción,
Guatemala, septiembre de 2018



UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
FACULTAD DE ARQUITECTURA
MAESTRÍA CENTROAMERICANA EN CONSERVACIÓN Y GESTIÓN DEL
PATRIMONIO CULTURAL PARA EL DESARROLLO

MAESTRIA EN CONSERVACIÓN Y GESTIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL PARA EL DESARROLLO



TESIS

PROPUESTA CON ENFOQUE EDUCATIVO PARA LA PUESTA EN VALOR DEL
SITIO ARQUEOLÓGICO CAMBOTE, HUEHUETENANGO, GUATEMALA

Presentado por
Mónica Fabiola de León Antillón

al conferírsele el título de
**Maestra en Patrimonio Cultural para el Desarrollo
con Énfasis en Gestión**

Nueva Guatemala de La Asunción,
Guatemala, septiembre de 2018

“Me reservo los derechos de autor haciéndome responsable de las doctrinas sustentadas adjuntas, en la originalidad y contenido del Tema, en el Análisis y Conclusión final, eximiendo de cualquier responsabilidad a la Facultad de Arquitectura de la Universidad de San Carlos de Guatemala”.

JUNTA DIRECTIVA DE LA FACULTAD DE ARQUITECTURA

Decano	Dr. Byron Alfredo Rabe Rendón
Secretario	MSc. Arq. Publio Alcides Rodríguez Lobos
Vocal I	Arq. Gloria Ruth Lara de Corea
Vocal II	Arq. Sergio Francisco Castillo Bonini
Vocal III	MSc. Arq. Alice Michele Gómez García
Vocal IV	Br. Kevin Christian Carrillo Segura
Vocal V	Br. Ixchel Maldonado Enríquez

TRIBUNAL EXAMINADOR

Decano	Dr. Byron Alfredo Rabe Rendón
Secretario	MSc. Arq. Publio Alcides Rodríguez Lobos
Asesora/Examinadora	MSc. Patricia del Águila Flores
Examinador	MSc. Danilo Dardón Flores
Examinadora	MSc. Arq. Miriam Santizo de Polanco

DEDICATORIA

A Dios por darme una nueva vida
A Rubén de León y Elvia Antillón por todo su apoyo, paciencia y amor infinito

AGRADECIMIENTOS

A los abuelos: Paula Antolina Villatoro Recinos y Luis de Jesús de León Castillo, por su entrega y cuidado a esa herencia de antaño.

Al tío abuelo: Margarito de León Avila, por su amor desmedido a los demás.

A la familia de León Villatoro: por el legado huehueteco.

A mis hermanos: admiración y respeto por esa lucha constante, por el apoyo, paciencia e incondicional cariño. En especial a mi ángel Edgar, por ser siempre mi luz.

A mis sobrinos y ahijados: por la alegría que representan en mi vida.

A Alejandrina y Elisa: por su carisma y afecto.

A Cesar Ernesto Flores Corado (tipo): por ser un ejemplo de lucha y fortaleza.

A Carlos Enrique Fajardo (nano): que sigas brillando desde el cielo.

A mis amigos: Alejandra, Ivannoe, Sindi, Pati, Doris, Sharon, Silvia y Claudia, por sus enseñanzas y cariño incondicional.

A la familia de León Castillo: por su cariño y apoyo, en especial a Erick Aldany.

A la familia Saucedo Mérida: por su ayuda, especialmente a Andrea Cecilia Mérida por su colaboración y entusiasmo.

A mi asesora y consultores: MSc. Patricia del Águila, MSc. Danilo Dardón y MSc. Miriam de Polanco, por toda su ayuda.

A Dra. Karim Chew: por su apoyo.

Al Lic. Juan Carlos Antillón: por los diseños vertidos en la propuesta. Gracias infinitas por tu trabajo y paciencia.

CONTENIDO

Introducción

Capítulo I

Aspectos generales

I.I Planteamiento del problema	7
I.II Delimitación del tema	8
I.III Marco teórico	9
I.IV Justificación de la propuesta de uso	18
I.V Formulación de objetivos	19
I.V.I Objetivo general	19
I.V.II Objetivos específicos	19
I. VI Formulación de hipótesis	20
I. VII Metodología de investigación	20

Capítulo II

Aspectos geográficos

II.I Tierras altas de Guatemala	27
II.II Altiplano Occidental	27
II.II.I Departamento de Huehuetenango	27
II.II.I.I División política administrativa	30
II.II.I.II Población y datos socioeconómicos	31
II.II.II Municipio de Huehuetenango	33
II.II.II.I Aldea Cambote	36

Capítulo III

Períodos culturales

III.I Presentación	41
III.II Época prehistórica	41
III.II.I Sitio Paleontológico Chivacabé	42
III.III Época prehispánica	43
III.III.I Preclásico	43
III.III.I.I Sitio Arqueológico Cambote	46
III.III.I.II Antecedentes de investigación	46
III.III.I.III Descripción del sitio	49
III.III.II Clásico	65
III.III.II.I Sitio Arqueológico Zaculeu	66
III.III.III Posclásico	72
III.III.IV Los mames	73
III.III.IV.I Los mames y los españoles	76

III.IV Época colonial	78
III.V Época contemporánea	78
III.V.I Centro urbano histórico de Huehuetenango	78
III.V.II Centro urbano histórico de Chiantla	86
III.V.III Mirador Juan Diéguez Olaverri	92
III.V.IV Nacimiento del río San Juan	96

Capítulo IV

Datos de campo

IV.I Encuestas	101
IV.I.I Análisis macro de encuestas	105
IV.I.II Resultados	119
IV.II Diagnóstico del Sitio Arqueológico Cambote	121
IV.II.I Fortalezas y debilidades detectadas	121
IV.II.I.I Historia del sitio	121
IV.II.I.II Accesibilidad	122
IV.II.I.III Importancia del área patrimonial cultural y natural	123
IV.II.I.IV Conservación y estado actual del sitio	123
IV.II.II Problemas, causas y efectos	125

Capítulo V

Educación y Cultura

V.I Diseño con enfoque educativo	131
V.I.I Datos generales	131
V.I.II Visión	135
V.I.III Misión	135
V.I.IV Alcances	135
V.I.V Metodología del diseño educativo	136
V.I.V.I Árbol de problemas	136
V.I.V.II Árbol de objetivos	138
V.I.VI Descripción y componentes del diseño educativo	139

Capítulo VI

Diseños de material didáctico

VI.I Diseño del material educativo del Sitio Arqueológico Cambote para estudiantes	151
VI.II Diseño del material educativo del Sitio Arqueológico Cambote para instituciones y público en general	157
VI.III Puesta del material de recorridos turísticos	159
VI.III.I Recomendaciones	165
VI.IV Financiamiento	166

Capítulo VII

Conclusiones	169
Recomendaciones	171
Referencias	173
Anexos	183

LISTADO DE FIGURAS Y TABLAS

Figura 1 Mapa de Guatemala	1
Figura II.1 Mapa de Guatemala con áreas descritas por Borhegy	28
Figura II.2 Mapa de Huehuetenango	29
Figura II.3 Mapa de Huehuetenango con sus municipios	30
Figura II.4 Mapa lingüístico del departamento de Huehuetenango	32
Figura II.5 Mapa del municipio de Huehuetenango	34
Figura II.6 Mapa del municipio de Huehuetenango con las zonas	35
Figura II.7 Mapa con las aldeas de Huehuetenango, en rojo la aldea Cambote	37
Figura III.1 Sitio Paleontológico Chivacabé	42
Figura III.2 Museo del Sitio Paleontológico Chivacabé	43
Figura III.3 Ubicación del Sitio Arqueológico Cambote	47
Figura III.4 Edificaciones sobre la meseta con el cauce del río Zacuma	47
Figura III.5 Descripción y croquis del sitio elaborado por Edwin Shook	48
Figura III.6 Mapa del Sitio Arqueológico Cambote	50
Figura III.7 Vista aérea del Sitio Arqueológico Cambote	51
Figura III.8 Mapa del Sitio Arqueológico Cambote, con la ubicación de los pozos de excavación del proyecto prospección arqueológica de la cuenca superior del río Grijalva en Huehuetenango	52
Figura III.9 Montículo 1 en época de invierno y verano	53
Figura III.10 Montículo 2 y su plataforma	53
Figura III.11 Montículo 3	54
Figura III.12 Montículo 4 en época de invierno y verano	55
Figura III.13 Montículo 5	56
Figura III.14 Estado actual del Montículo 6	56
Figura III.15 Montículo 7 en época de invierno y verano	57
Figura III.16 Plaza principal con nuevas construcciones de casas y calles que atraviesan y dividen la plaza	57
Figura III.17a. Plaza 2 vista desde el Sur; b. Plaza 3, vista desde el Sur	58
Figura III.18 Monumento 1, estela lisa	58
Figura III.19 Montículo 8	60
Figura III.20 Montículo 9	61
Figura III.21 Área donde se ubican los restos del montículo 10	62
Figura III.22 Montículo 11	62
Figura III.23a. Vista de la vega del río Zacuma	64
Figura III.23b. Material en superficie	65
Figura III.24 Zaculeu y estrofas del poema “Zaculeu Redivivo” que inspiró al poeta Oscar A. Sierra	66
Figura III.25 Mapa del Sitio Arqueológico Zaculeu	67
Figura III.26 Una de las edificaciones principales después de su limpieza	67
Figura III.27 Edificaciones restauradas	68
Figura III.28 Ron Ely y algunos actores huehuetecos durante el rodaje de la película “Tarzán y la rebelión de la Jungla”	68

Figura III.29 Edificaciones de Zaculeu	70
Figura III.30 Museo del Parque Arqueológico Zaculeu	72
Figura III.31 Mapa del casco urbano de Huehuetenango	79
Figura III.32 Edificio de la Municipalidad de Huehuetenango	80
Figura III.33 Sociedad de Obreros el Porvenir de Huehuetenango	80
Figura III.34 Edificio de Gobernación	81
Figura III.35 Plaza de Armas y el Mapa en Relieve	82
Figura III.36 Fachada de la Catedral de la Inmaculada Concepción e imagen de la Virgen de Concepción	83
Figura III.37 Teatro Municipal	84
Figura III.38 Templo El Calvario	84
Figura III.39 Templo Minerva	85
Figura III.40 Fotografías de Huehuetenango desde el Templo Minerva	85
Figura III.41 Cementerio General	86
Figura III.42 Mapa de Chiantla	87
Figura III.43 Centro urbano histórico de Chiantla	88
Figura III.44 Templo de la Virgen de Candelaria y el Colegio Parroquial a su costado izquierdo	89
Figura III.45 Retablo del Templo de la Virgen de Candelaria	90
Figura III.46 Imagen de la Virgen de Plata	91
Figura III.47 Edificio de Gobernación de Chiantla	91
Figura III.48 Parque central de Chiantla	92
Figura III.49 Templo El Calvario	92
Figura III.50 Vista panorámica desde el Mirador Juan Diéguez Olaverri	93
Figura III.51 Pantallas de forma trapezoidal que presentan las estrofas del poema “A los Cuchumatanes” y réplica de una de las estructuras del Sitio Arqueológico Zaculeu, desde donde se aprecia Huehuetenango	94
Figura III.52 Cabañas en el Mirador Juan Diéguez Olaverri	95
Figura III.53 Instalaciones del Café del Cielo	95
Figura III.54 Nacimiento del río San Juan	97
Figura III.55 Río San Juan	97
Figura IV.1 Maquinaria estacionada en el Sitio Arqueológico Cambote	121
Figura IV.2 Quema de montículos cada verano	124
Figura IV.3 Construcción de tanque de agua sobre montículo y uso de alambrado en montículo para división de terrenos	124
Figura IV.4 Construcción de casas y calles en la plaza principal del sitio	125
Figura VI.1 Icono y personaje de Balam el explorador	151
Figura VI.2 Personaje de Balam el explorador, con movimientos y gestos	152
Figura VI.3 Trifoliar del Sitio Arqueológico Cambote para niños: a. Tiro	153
Figura VI.4 Trifoliar del Sitio Arqueológico Cambote para niños: b. Retiro	154
Figura VI.5 Trifoliar del Sitio Arqueológico Cambote para estudiantes de secundaria y diversificado: a. Tiro	155

Figura VI.6 Trifoliar del Sitio Arqueológico Cambote para estudiantes de secundaria y diversificado: b. Retiro	156
Figura VI.7 Trifoliar del Sitio Arqueológico Cambote para personal de instituciones y público en general: a: Tiro; b. Retiro	159
Figura VI.8 Mapa con recorridos	160
Figura VI.9 Diseño del icono que representa Huehuetenango	160
Figura VI.10a Mapa turístico – recorrido # 1: tiro	161
Figura VI.10b Mapa turístico – recorrido # 1: retiro	162
Figura VI.11 Mapa turístico – recorrido # 2: a. Tiro; b. Retiro	163
Figura VI.12a Mapa turístico – recorrido # 3: tiro	164
Figura VI.12b Mapa turístico – recorrido # 3: retiro	165
Tabla III.1 Temporalidad de Zaculeu	69
Tabla V.1 Responsables y beneficiarios de la propuesta	134
Gráfica IV.1 Procedencia de los encuestados	104
Gráfica IV.2 Genero de los encuestados	104
Gráfica IV.3 Grupo étnico de los encuestados	105
Cuadro V.1 Árbol de problemas	136
Cuadro V.2 Árbol de objetivos	138

INTRODUCCIÓN

El presente documento constituye el trabajo de tesis del Sitio Arqueológico Cambote, ubicado en la aldea Cambote, en el municipio de Huehuetenango, departamento de Huehuetenango. Tal investigación tuvo como objetivo diseñar una propuesta con enfoque educativo para la puesta en valor del sitio arqueológico, que estuviera dirigido a la comunidad de la aldea como actor principal y al municipio. A la vez realizar un diseño de recorridos turísticos donde se considere a futuro incluir a Cambote con los sitios de Chivacabé (Ttzi kab' b'e que significa encuentro de caminos en idioma mam), Zaculeu, el centro urbano histórico de Huehuetenango y Chiantla, así como el Mirador Juan Diéguez Olaverri y el nacimiento del río San Juan, reconocidos como sitios emblemáticos y de identidad para los huehuetecos.

El fin de la propuesta es que la comunidad tenga conocimiento sobre el sitio, la historia de sus antepasados y el valor cultural que poseen los vestigios que ellos dejaron como su legado. Por medio de esta propuesta, se espera cumplir las expectativas que dieron inicio a dicha investigación como: la relación entre comunidad y sitio, la importancia que en ellos radica para la gestión y protección de su patrimonio y que se le reconozca como parte importante del patrimonio cultural de Huehuetenango.

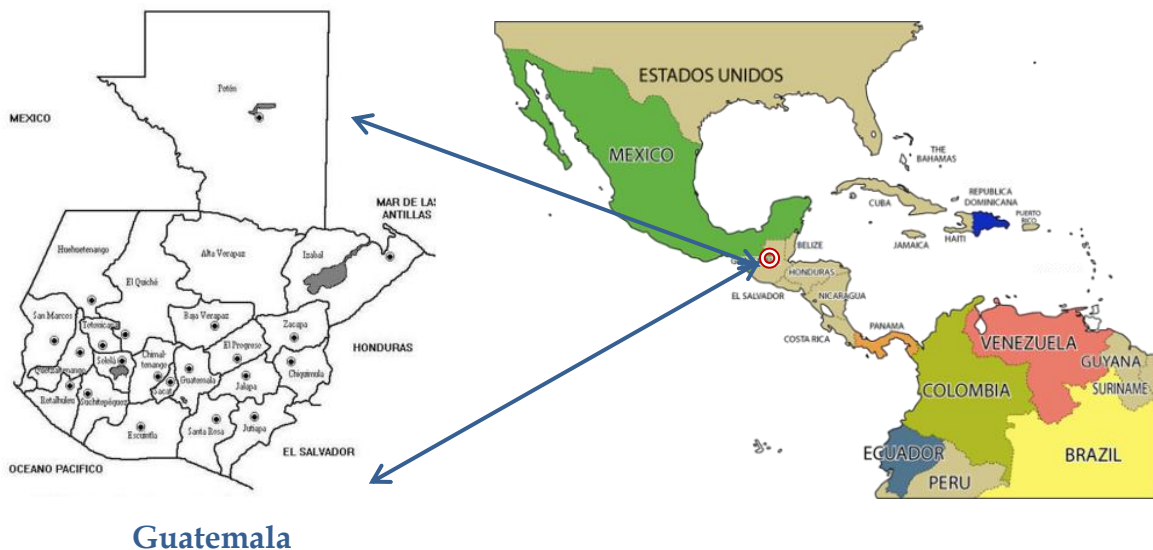


Figura 1. Mapa de Guatemala (tomado de Google, 2011).

El sitio tiene un valor histórico excepcional, ya que forma parte de los sitios arqueológicos tempranos en el valle de Huehuetenango, debido a que la mayoría se desarrollaron para los períodos Clásico y Posclásico. Formó parte de los primeros habitantes que se establecieron en tierras huehuetecas, siendo parte primordial de la historia del departamento. Cambote también ha sido muy polémico, debido a que varios arqueólogos lo catalogan como de función astronómica por la posición de sus edificaciones y que por

su temporalidad con evidencias del Preclásico Tardío (400 a.C.), hacen que sea relevante para ampliar el conocimiento sobre las culturas tempranas en Guatemala.

El valor cultural que posee Cambote es evidente y con el estudio del mismo se puede dar a conocer su origen, historia y valor, aspectos importantísimos que pueden incluirse a futuro en los temas educativos impartidos en las escuelas de la comunidad y del municipio, abordando aún más el tema del patrimonio local, información que es limitada para algunos sitios debido al desconocimiento de ellos. Estos motivos pueden impulsar a que la población en general y las autoridades locales valoren el sitio como parte de su patrimonio para que se proteja y así preservarlo para futuras generaciones.

El tema sobre el patrimonio local con énfasis en Cambote, forma parte del enfoque educativo que fue el eje principal de la presente investigación, diseñando así material didáctico (trifoliales y mapas) para que en un futuro sea utilizado tanto en las escuelas de la comunidad como en otros centros educativos e instituciones del municipio.

Como parte de esos diseños también se sugieren actividades educativas, dirigidas a todos los niveles; desde talleres participativos, donde se incluya a la comunidad y a las nuevas generaciones como foco principal; así como charlas informativas; conferencias; juegos para niños, donde se les dé a conocer sobre el lugar donde viven, cuál es su historia, quiénes fueron sus antepasados, entre otros, para crear la relación sitio – comunidad. Al asumir un conocimiento sobre el lugar y su valor, mayor será la probabilidad y el interés que resulte por conocerlo, gestionarlo y así protegerlo.

El presente trabajo consta de siete capítulos: en el primer capítulo se desglosan los datos generales de la presente propuesta, desde el planteamiento del problema, las problemáticas que presenta el sitio, la delimitación del tema, el marco teórico, la justificación de la propuesta de uso, la formulación de objetivos; generales y específicos, formulación de hipótesis y por último la metodología de investigación.

En el segundo capítulo se realiza una descripción breve y general de la geografía de Guatemala, e inmediatamente se introduce al tema del Altiplano Occidental, el departamento de Huehuetenango, el municipio de Huehuetenango y la aldea Cambote como foco y punto central del presente estudio. En esta descripción se desarrollan los temas de localización, clima, división política administrativa, población y datos socioeconómicos, agricultura, producción artesanal, festividades y otros.

Para el tercer capítulo, que es el más amplio en información, se introduce al lector al conocimiento de los Períodos culturales del Altiplano Occidental, realizando una breve descripción desde la época prehispánica, que abarca el Preclásico, Clásico y Posclásico, así como el subtema del comercio e intercambio. Posteriormente se abarcan los Períodos culturales de Huehuetenango, con la misma modalidad en temporalidad, incluyendo sitios desde la época prehistórica como el Sitio Paleontológico Chivacabé, la época prehispánica con los sitios arqueológicos de Cambote y Zaculeu y la época colonial con el centro urbano

histórico de Huehuetenango y del municipio de Chiantla. También se abarca el patrimonio natural con el Mirador Juan Diéguez Olaverri en los Cuchumatanes y el nacimiento del río San Juan del municipio de Aguacatán.

En el cuarto capítulo se dan a conocer los datos de campo obtenidos durante el desarrollo de la investigación, desde los relatos de la población, los resultados y el análisis de las encuestas, así como el diagnóstico del Sitio Arqueológico Cambote, donde se especifican las fortalezas y debilidades detectadas, sus problemas, causas y efectos.

En el quinto capítulo se desarrolla el tema medular de la propuesta, educación y cultura, donde se describe el proceso de la misma, desde la visión, misión, alcances, metodología, actores involucrados y beneficiarios, el árbol de problemas y el árbol de objetivos, descripción y componentes del diseño.

El sexto capítulo contiene el diseño del material didáctico, desde los alcances, la metodología, la descripción y presentación del material con trifolios y mapas, así como algunas recomendaciones y el tema de financiamiento.

En el último capítulo se presentan las conclusiones, recomendaciones, referencias consultadas y anexos.

*¡Oh cielos de mi Patria!
¡Oh caros horizontes!
¡Oh azules, altos montes,
oídme desde allí!
¡La alma mía os saluda,
cumbres de la alta Sierra,
murallas de esa tierra
donde la luz yo vi!*



CAPÍTULO I

I. Aspectos generales

I.I Planteamiento del problema

El avance urbano del departamento de Huehuetenango en los últimos años ha sufrido un gran impacto, desbordando en especial la aldea Cambote, lugar donde se encuentra un sitio arqueológico que se ha ido deteriorando, por lo que se debe de concientizar a la comunidad y autoridades para su conservación. El aspecto urbano del municipio hace que el Sitio Arqueológico Cambote se encuentre en riesgo, pues se encuentra a escasos 15 minutos del casco urbano del municipio y a 5 minutos del Centro Comercial Pradera, que es el centro comercial más grande de Huehuetenango e infraestructura de la aldea, conllevando varios factores de contaminación que causan daños irreparables en las edificaciones y a la naturaleza que lo rodea.

Parte de esa problemática de contaminación es la poza Nahualona que desemboca en el río Zacuma, que forma parte del arroyo que está cerca de los montículos principales, la cual desde hace 10 años aproximadamente arrastra el agua servida de la comunidad y es utilizada como basurero. Los ríos San Lorenzo y Zacuma que rodean el sitio, también reciben el agua servida del municipio, por lo que la contaminación es abrupta. Otro foco de peligro y contaminación lo conforman los incendios provocados cada año en época de verano por personas de la misma comunidad, siendo un riesgo para los montículos del área central porque son quemados por completo.

A esto se suma que se ubica en propiedad privada y actualmente el ingreso al mismo es restringido. No obstante, por varios años los propietarios dejaron que las empresas dedicadas a la construcción ingresaran al área transporte pesado para la extracción de arena de uno de los dos ríos que lo rodean: río San Lorenzo y Zacuma. Los daños que presentan algunos montículos fueron causados por el transporte de carga (camiones) y vehículo liviano (pick ups), que pasaron a un lado y por encima de algunas edificaciones para llegar al río. Actualmente este camino fue cerrado, aunque a un lado pasa la vía principal que conecta la aldea Cambote con la aldea Chimusinique. A pesar de que el camino hacía el sitio fue cerrado, parte del desarrollo urbano que se observa en la aldea ha alcanzado las colindancias del sitio, construyendo nuevas casas y edificaciones a pocos metros del montículo principal, en especial la construcción de calles para lotificación, así como la construcción de un tanque de agua sobre una de las edificaciones y el uso de uno de los montículos como corral.

Otros problemas que presenta Cambote, afectando en gran manera las edificaciones y que son la raíz que desencadenan otras circunstancias lamentables son: falta de interés por parte de los dueños del área para la protección de Cambote y por consiguiente de crear alianzas con instituciones dedicadas a la investigación y el Ministerio de Cultura y Deportes, así como la poca inspección y protección por las autoridades locales y del ente encargado de velar por la protección del sitio. También no existe ninguna clase de

divulgación del sitio por parte de la Municipalidad de Huehuetenango y de los propios dueños y la falta de alianza entre los COCODE con los propietarios del área.

I.II Delimitación del tema

La delimitación de estudio principal se refiere al Sitio Arqueológico Cambote que data del Preclásico Tardío (400 a.C. - 200 d.C.). Se ubica en la aldea del mismo nombre, que conforma una de las veintiuna aldeas del municipio de Huehuetenango, departamento de Huehuetenango. El enfoque de estudio, es presentar un diseño para la puesta en valor del sitio a través del ámbito educativo, que vaya dirigido específicamente a las escuelas de la comunidad y a la aldea como los actores principales.

La delimitación secundaria da como resultado que la propuesta sea útil para las escuelas del municipio, la Municipalidad local, la Casa de la Cultura, así como otras instituciones que estén relacionadas con la educación del patrimonio cultural, para la divulgación de la historia e importancia del sitio. A la vez se propone como alternativa recorridos turísticos donde se relacione a Cambote con seis lugares de importancia histórica y natural en el departamento: el Sitio Paleontológico Chivacabé (*Ttzi kab' b'e*), el Sitio Arqueológico Zaculeu, el centro urbano histórico de los municipios de Huehuetenango y Chiantla, sitios naturales como el Mirador Juan Diéguez Olaverri y el nacimiento del río San Juan, como lugares emblemáticos que conforman el patrimonio cultural y natural de Huehuetenango.

El tema principal de la propuesta es la educación como medio para concientizar a la población sobre el valor cultural del sitio y en general del patrimonio local. Éste, a la vez tiene variables muy importantes que se tienen que trabajar en conjunto para lograr el objetivo de la investigación “puesta en valor”, siendo las estrategias integrales de comunicación, divulgación y participación comunitaria, los medios que fortalecerán la formación de la población sobre el conocimiento de su patrimonio local, describiendo lo que representa Cambote en términos arqueológicos e históricos y de su importancia como tal para crear ese vínculo entre sitio y comunidad.

Con lo anterior se pretende concientizar a la comunidad para que sus vestigios arqueológicos no sigan sufriendo daños como ha sucedido en los últimos años, esto con el fin de preservar uno de los sitios más tempranos en el valle de Huehuetenango, que aún subsiste y así mantener vivo ese legado histórico de la cultura.

El Sitio Arqueológico Cambote ha presentado diferentes problemáticas a lo largo del desarrollo urbano de la comunidad, debido a la falta de interés para protegerlo, siendo primordial valorarlo por medio de la educación y el conocimiento de los reglamentos que presentan las instituciones involucradas para la protección del patrimonio cultural en Guatemala. Se espera que esta propuesta sea una base que abra las puertas a la educación sobre el patrimonio local de Huehuetenango, que sirva para futuras investigaciones arqueológicas, etnológicas, educativas y turísticas en el sitio, como para el departamento.

I.III Marco teórico

Antes de entrar de lleno en los temas de patrimonio cultural, gestión y educación, se puede definir brevemente ¿qué es patrimonio cultural? En palabras de Pulín: son los bienes heredados, de los que debemos disfrutar, y con los que tenemos la obligación de transmitir al futuro. En sí, también es una responsabilidad que se tiene que compartir, difundir y con ello educar a las nuevas generaciones (1996).

Se conoce que a lo largo de los últimos años, la gestión ha entrado en el mundo de la educación y en el de asuntos sociales tanto como en el de patrimonio, y hoy por hoy patrimonio y gestión son dos conceptos necesariamente unidos (Sanz, 1996). Conceptos que forman parte de la gama de especialidades que velan por el patrimonio cultural y que necesariamente son la base fundamental en las investigaciones. Con ello se comprende que el gestor se convierte en el canal de comunicación entre el estado y la sociedad, entre el estado, artistas y organizaciones sociales y también entre creadores y el público, entre lo público y lo privado (Hernán, 2008).

La actividad de un gestor en recursos patrimoniales ya no es producir o dejar ver, sino el de desarrollar programas encaminados a revalorizar, comunicar valores, experiencias, preservando y sensibilizando. Necesitan capacidad de crear y coordinar actividades con proveedores, críticos, políticos y el público, luchando con presupuestos muy bajos (Sanz, 1996). En Guatemala un buen porcentaje de proyectos sobre patrimonio cultural no cuentan con presupuestos o estos son muy bajos como bien lo cita Sanz, es por ello que el factor educación es primordial para la población, especialmente para las comunidades que están cercanas a un bien patrimonial, ya que de ellos depende su protección y gestión.

Este tema es bastante complejo, hace hincapié en la necesidad de conocer qué papel juega el investigador con la comunidad al realizar un proyecto sobre patrimonio y qué papel juega la comunidad como receptor. Esto no solo se resume en hacer la investigación y con ello concluir el estudio, se tienen que tomar en cuenta todos los aspectos de la gestión y el papel de un gestor; educación, cómo y qué temas tratar; divulgación, que clase de información se presentará, cómo hacerla llegar y a qué sector va dirigida; estrategias, las diferentes estrategias que se necesitan o son necesarias para cumplir con los objetivos de la investigación, etcétera. Temas que son necesarios e indispensables para proteger el patrimonio.

Estos puntos tienen que estar muy relacionados con la acción participativa, donde se tomen en cuenta a los actores principales desde las autoridades, la comunidad, así como las diferentes instituciones o población local relacionadas al bien patrimonial, que a la larga serán los beneficiarios o afectados en las decisiones que se tomen sobre su patrimonio.

Acción que con una buena base educativa dará mayores resultados, aunque su proceso sea a largo plazo pero de vital importancia, se podrá hablar de valorar, proteger o conservar un bien patrimonial, considerando que actualmente estos temas tienen un mayor auge en la sociedad. Se contempla que todo procedimiento de estudio del patrimonio cultural desde su investigación, intervención, conservación, entre otros, tiene que llevar implícito el tema educativo como base fundamental. Pellecer considera realmente que este factor (el conocimiento) es el fundamental, y sólo a través de un proceso educativo, se obtendrán los resultados deseados, aunque sea a largo plazo. Asimismo enfatiza que la mayor protección que se puede ejercer sobre un bien cultural es conocerlo, pues ello permite comprender (1996).

Si la población no conoce la historia del bien patrimonial, en este caso de un sitio arqueológico ¿cómo se estableció?, ¿quiénes fueron sus fundadores?, ¿quiénes vivieron allí?, ¿qué pasó con sus pobladores? Y el valor que por estos y otros aspectos posee, es difícil que los factores de valorización y rescate se lleven a cabo. Es de vital importancia la divulgación de la información que se recabe en cualquier investigación arqueológica, etnológica, histórica, etcétera y, por consiguiente que existan proyectos educativos que vayan de la mano con las mismas investigaciones que se realicen en los sitios. Cada comunidad, como dice la Carta de Cracovia, teniendo en cuenta su memoria colectiva y conscientes de su pasado, es responsable de la identificación así como de la gestión de su patrimonio (2000).

Estas investigaciones tienen que fortalecer el contenido de sus estudios integrando proyectos multidisciplinarios, en el ámbito antropológico, arqueológico, etnológico, educativo, ecológico, turístico, etc., que enriquezcan aún más la investigación. Que se planifiquen talleres de capacitación, creando así sistemas de información y presentaciones visuales como indica la Carta de Cracovia (Ídem.), así como charlas, conferencias u otros medios tanto a nivel local, como nacional, para una mejor divulgación de la información recabada. Estos programas son muy importantes para mantener viva la memoria de sus orígenes, de su patrimonio, de lo que les pertenece y que por ende forman parte y así valorarlo. Que sea un medio para que la comunidad, así como las entidades institucionales, privadas, el sector educativo y otras personas en general, puedan involucrarse y así crear una educación de patrimonio cultural participativa.

Entonces si se obtiene el conocimiento y se valora el patrimonio cultural, sea por identidad o adquirido, la situación puede ser muy diferente a lo que se vive en algunos lugares en el país. Si las investigaciones también se enfocarán en la educación y no solo en el bien patrimonial como tal, se obtendrían resultados un poco más alentadores. Como dice una frase célebre de Karl A. Menninger: *“lo que se les dé a los niños, los niños darán a la sociedad”*. Esto se aplica muy bien a las comunidades, si a una comunidad se le educa, se le comparte el conocimiento, se le forma y se crea esa participación integral, se obtendrán mejores resultados, pueda ser a mediano o largo plazo, pero que marcarían una diferencia en un futuro.

Al hablar de valorar un bien patrimonial también se tiene que entender el término, comprendiendo entonces que poner en valor un bien significa:

Proporcionar un nuevo valor a algo que no lo tiene o no se le ha reconocido... para unos poner en valor un bien significa restaurarlo y dotarlo de un marco jurídico para su protección; para otros... establecer un plan de uso y gestión que permita resolver problemas de sostenibilidad y uso social aceptable (del Águila 2012).

Entonces desde el punto de vista de esta investigación poner en valor el bien, va más enfocado con la educación como se ha mencionado con anterioridad, presentando un diseño educativo con material didáctico orientado en conocer (compartir y divulgar el conocimiento), aceptar y valorar (rescatarlo de la indiferencia y del olvido) el patrimonio local, en este caso el Sitio Arqueológico Cambote. Asimismo del Águila argumenta que la puesta en valor de un bien patrimonial requiere de ocho etapas:

1. La de identificación y reconocimiento; 2. Inventario y registro; 3. Registro fotográfico del bien patrimonial; 4. Clasificación del bien patrimonial; 5. Evaluación del estado de conservación del bien; 6. Sistemas de seguridad; 7. Condiciones ambientales; 8. Agentes de deterioro que puedan causar daños al bien (Ídem.).

Etapas que en el transcurso de cualquier investigación se tienen que considerar para tener un esquema más amplio del bien, pero que también pueden formar parte de otras etapas necesarias para realizar un análisis más completo, como es el caso de la normativa. Es fundamental el conocimiento de la legislación que existe en el país. Todo proyecto patrimonial tiene que estar regido por un marco legal, para garantizar la protección y conservación del bien, así como una adecuada investigación que vaya vinculada al contexto en que se encuentre.

Marco legal

En Guatemala la mayoría de la población desconoce la legislación, especialmente en las áreas rurales, aunque la misma ley establece que nadie puede aducir ignorancia de ley; siendo éstas las que mayor problema presentan en relación a la protección del patrimonio cultural y natural. Guatemala es un país rico en patrimonio, cuenta con una diversidad de sitios culturales y naturales, solo en el Instituto de Antropología e Historia, IDAEH, se encuentran registrados más de 3,500 sitios arqueológicos, de estos, la mayoría se distribuyen en las áreas rurales, por lo que esto implica un mayor interés para que los pueblos conozcan la normativa de su país.

Parte de esta normativa lo conforman la Constitución Política de la República de Guatemala, decretos, acuerdos, ordenanzas y demás leyes. Una de las leyes vitales para la protección del patrimonio y que por ende tendría que ser de conocimiento para toda la población, es la Ley para la Protección del Patrimonio Cultural de la Nación Decreto

Número 26-97 (Reformado por el Decreto Número 81-98). En el Artículo 2 de esta ley se menciona:

Que forman el Patrimonio Cultural de la Nación los bienes e instituciones que por ministerio de ley o por declaratoria de autoridad lo integren y constituyan bienes muebles o inmuebles, públicos y privados, relativos a la paleontología, arqueología, historia, antropología, arte, ciencia y tecnología, y la cultura en general, incluido el patrimonio intangible, que coadyuven el fortalecimiento de la identidad nacional.

De la misma forma la Constitución Política de la República de Guatemala Capítulo II Sección Segunda Cultura, menciona en el Artículo 60 sobre patrimonio cultural que:

Forman el patrimonio cultural de la Nación los bienes y valores paleontológicos, arqueológicos, históricos y artísticos del país y están bajo la protección del Estado. Se prohíbe su enajenación, exportación o alteración, salvo los casos que determine la ley.

Retomando nuevamente los Artículos de la Ley para la Protección del Patrimonio Cultural de la Nación Decreto Número 26-97, se establecen varios de suma importancia y que van de la mano con la situación que presenta el Sitio Arqueológico Cambote, algunos de ellos son:

Artículo 5. Bienes culturales. Los bienes culturales podrán ser de propiedad pública o privada. Los bienes culturales de propiedad o posesión pública son imprescriptibles e inalienables. Aquellos bienes culturales de propiedad pública o privada existentes en el territorio nacional, sea quien fuere su propietario o poseedor, forman parte, por ministerio de la ley del Patrimonio Cultural de la Nación, y estarán bajo la salvaguarda y protección del Estado.

Artículo 30. Posesión legítima de personas. Menciona que toda persona que esté en propiedad o posesión legítima de cualquier bien o bienes culturales, conforme lo establecido en esta ley, será responsable de su conservación y custodia.

Artículo 31. Propietarios de bienes inmuebles. Los propietarios de bienes inmuebles colindantes con un bien cultural sujeto a protección, que pretendan realizar trabajos de excavación, cimentación, demolición o construcción que puedan afectar las características arqueológicas, históricas o artísticas del bien cultural, deberán obtener, previamente a la ejecución de dichos trabajos, autorización de la Dirección General del Patrimonio Cultural y Natural, la que está facultada para solicitar ante el juez competente la suspensión de cualquier obra que se inicie, sin autorización previa.

Artículo 32. Prohibiciones. Se prohíbe a toda persona natural o jurídica, nacional o extranjera, hacer trabajos de exploración, excavación terrestre o subacuática y de restauración en lugares o zonas paleontológicas, arqueológicas y extraer de ellas cualquier objeto que contenga salvo los previamente autorizados por la Dirección General del Patrimonio Cultural y Natural.

Artículo 34. Propietarios de terrenos o de bienes culturales. Los propietarios públicos o privados de terrenos en los cuales existen bienes culturales, no podrán oponerse a la ejecución de trabajos de exploración, excavación, investigación, reconstrucción o estudios autorizados de conformidad con esta ley.

Artículo 44. Depredación de bienes culturales. Al que destruyere, alterare, deteriorare o inutilizare parcial o totalmente, los bienes integrantes del Patrimonio Cultural de la Nación, será sancionado con pena privativa de libertad de seis a nueve años, más una multa equivalente al doble del precio del bien cultural afectado.

Artículo 62. Responsabilidad de las Municipalidades. Velarán por la correcta aplicación de esta ley respecto a los bienes culturales muebles, inmuebles e intangibles en sus respectivas jurisdicciones, debiendo dictar todas aquellas disposiciones que tiendan a su protección y conservación. En caso se produzca cualquier daño, destrucción o amenaza, que pudieran sufrir los bienes culturales situados en su jurisdicción, deberán ponerlo en conocimiento del IDAEH, de las autoridades de la Policía Nacional Civil, del Ministerio Público y las autoridades judiciales, dentro del plazo de cuarenta y ocho horas, contadas a partir de que tengan conocimiento del hecho.

La responsabilidad que presenta la municipalidad sobre la protección del patrimonio cultural y natural según estos Artículos, es precisa y primordial, dejando claro que el mismo estará bajo la salvaguarda y protección del Estado, lo que es controversial en Huehuetenango, debido al estado deplorable en que se encuentran la mayoría de sitios. Esto se debe al desconocimiento que existe del patrimonio y de la normativa por parte de la Municipalidad de Huehuetenango, así como el poco interés por proteger su patrimonio y la falta de equipo técnico por parte del Ministerio de Cultura y Deportes, debido a que solo existe una persona para cubrir todo el territorio de Huehuetenango, tomando en consideración que es el segundo departamento más grande de Guatemala. A parte de ello, cuenta con más de 100 sitios arqueológicos registrados en el Instituto de Antropología e Historia - IDAEH, y más de 120 reportados por los proyectos arqueológicos en su etapa de reconocimiento. También es el área donde más idiomas se hablan, siendo un departamento rico en patrimonio cultural tangible e intangible.

Esto también va de la mano con no atribuirle a la comunidad una participación en el desarrollo de las intervenciones de su patrimonio, que se resume en poca o nula educación, divulgación y comunicación sobre el patrimonio nacional o local.

Estos Artículos son de suma importancia, debido a que Cambote se ubica en propiedad privada y es bueno que se dé a conocer esta normativa y se tome en consideración especialmente para los propietarios de los terrenos donde se localiza este sitio, como para la población en general. Actualmente el área de Cambote se encuentra en una situación de riesgo, debido a que desde hace unos años se inició con la construcción de calles y de nuevas casas alrededor de las edificaciones, así como de nuevas construcciones sobre los montículos (tanque de agua) como se mencionó en el planteamiento del problema, las cuales se hicieron sin previa autorización, por lo que no se está aplicando la normativa y el deterioro del sitio va evolucionando.

En toda institución gubernamental o privada relacionada al tema del patrimonio cultural y natural, se debe de tener una buena organización, cumplimiento de la normativa y capacidad de planificación para amortiguar el impacto negativo del progreso y mantener un equilibrio entre patrimonio y desarrollo. Este cumplimiento de las normativas como dice Gámaz es estar firmes en la imposición de sanciones sin ningún tipo de favoritismos con sectores de la población (Gámaz, 2012).

Las construcciones ilegales o destrucción de áreas de patrimonio cultural, así como cualquier daño, destrucción o amenaza en que se encuentre, es obligación y deber de todos el denunciarlas como dicta la ley. En este caso los sitios arqueológicos, los cuales se han visto afectados en su mayoría por el desarrollo de la ciudad y los pueblos, son las entidades correspondientes las que tienen el deber y la responsabilidad de sancionar al o los responsables por no cumplir con las leyes dictadas para la protección del patrimonio cultural en Guatemala.

Normativa nacional

Aparte de estos dos ejemplos sobre la normativa en Guatemala, existe otra cantidad de material sobre leyes, decretos y acuerdos para la salvaguarda y protección del patrimonio cultural y natural, se mencionan algunos de suma importancia para que la población haga uso de su conocimiento:

- Decreto 425, del 19 de septiembre de 1947, Ley sobre la Protección y Conservación de los Monumentos, Objetos Arqueológicos, Históricos, Artísticos y Típicos;
- Ley Protectora de la ciudad de La Antigua Guatemala Decreto Número 60-69;
- Acuerdo Ministerial sobre la Protección de Kaminaljuyu, emitido en 1964;
- Acuerdo Ministerial 30-86, sobre las normas para la protección y el uso de las áreas adyacentes afectas al Montículo de la Culebra y Acueducto de Pínula;
- Acuerdo No. 1210 Acuerdo de Creación de Zonas y Monumentos Arqueológicos Históricos y Artísticos de los Períodos Prehispánico, e Hispánico (12 de junio de 1970);
- Ley de Protección y Mejoramiento del Medio Ambiente, Decreto Legislativo 68-86 del Congreso de la República de Guatemala;
- Ley de Áreas Protegidas, Decreto Legislativo 4-89; extendida el 10 de enero de 1989 y sus Reformas, Decretos Legislativos 18-89, 110-96 y 117-97 del Congreso de la República;

- Ley Orgánica del INGUAT;
- Ley de Fomento Turístico Nacional, Decreto Número 25-74 del Congreso de la República de Guatemala aprobado el 16 de abril de 1974;
- Código Civil;
- El 23 de febrero de 1998 se emite el Acuerdo Gubernativo 86-98 en el que se declara el 26 de febrero de cada año como Día del Patrimonio Cultural de Guatemala y el 10 de marzo de 1998 el Congreso emite el Decreto 15-98, se declara el 26 de febrero como Día del Patrimonio Cultural de la Nación.

Algunas Entidades principales que están encargadas de que la normativa se aplique y velar por la protección del patrimonio cultural y natural son:

- Ministerio de Cultura y Deportes, MICUDE;
- Ministerio de Educación, MINEDUC;
- Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales, MARN;
- Consejo Nacional de Áreas Protegidas, CONAP;
- Instituto Nacional de Bosques, INAB;
- Centro de Estudios Conservacionistas, de la Universidad de San Carlos de Guatemala, CECON-USAC;
- Instituto Guatemalteco de Turismo, INGUAT;
- Asociaciones de Guías de Turismo locales y nacionales;
- Municipalidades;
- Policía Nacional Civil.

Otras entidades que de alguna manera están relacionadas con el patrimonio, dentro de ellas se pueden considerar:

Vicepresidencia de la República; Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, MAGA; Ministerio de Finanzas Públicas, MINFIN; Ministerio de Relaciones Exteriores, MIRE; Ministerio de Economía, ME; Ministerio de Energía y Minas, MEM; Secretaría Privada de la Presidencia; Secretaría Ejecutiva de Coordinación Ejecutiva; Gubernaciones Departamentales; Alcaldías Municipales y Consejos Edilicios; Fondo Nacional para la Paz, FONAPAZ; Secretaría General de Planificación Económica, SEGEPLAN; Academia de Lenguas Mayas, ALMG; Fideicomiso para la Conservación de Guatemala, FCG; Asociación Balam; Fundación Patrimonio Cultural y Natural Maya, PACUNAM; Organización Mundo Maya OMM; Comisión de Lugares Sagrados; ONG e instituciones que administren y manipulen patrimonio cultural y natural en el país; así como los diferentes convenios con varios países.

Normativa internacional

En conjunto con la normativa nacional, también existe otra variedad de convenciones, cartas y acuerdos internacionales, que velan por la protección del patrimonio cultural y natural a nivel mundial, algunas corresponden a: la Convención para la Protección del Patrimonio Mundial Cultural y Natural adoptada por la Conferencia General de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, UNESCO en

1972 y ratificada en Guatemala en 1979; la Convención para la Salvaguarda del Patrimonio Cultural Inmaterial 2007; Convención de la OEA sobre Defensa del Patrimonio Arqueológico, Histórico y Artístico de las Naciones Americanas, 1979; así como la Convención Centroamericana para la Protección del Patrimonio Cultural, 1995; entre otras.

También existen algunos tratados como: la Carta de Venecia, 1964; Carta de Italia; Carta de Toledo, 1986; Nueva Carta de Atenas 1998; Carta de Cracovia, 2000; Carta de Quito, 1977; Carta de México, 1970; Carta del Restauo, 1972; Carta Internacional para la Conservación de las ciudades y Áreas Urbanas Históricas, 1987; Carta Internacional para la Gestión del Patrimonio Arqueológico, 1990; Carta Internacional sobre Turismo Cultural, 1999; Carta Mundial de Turismo Sostenible, 1995; Declaración de Manila sobre el Turismo Mundial, 1980; la Declaración de La Haya sobre Turismo, 1989; el Código Ética Mundial para el Turismo, CEMT; Declaración Xi'an, 2005; Declaración de Budapest, Hungría, 1999; Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres (CITES); Convención Ramsar sobre Humedales; Convención para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial 2003; Convenio Mundial de Diversidad Biológica; entre otras.

Como punto importante es menester comentar que Guatemala ha logrado inscribir tres bienes en la Lista de Patrimonio Mundial de la UNESCO, dentro de ellos el Parque Nacional Tikal, inscrito en 1979 como Patrimonio Cultural y Natural de la Humanidad bajo los criterios i, iii, iv, ix, x; La ciudad de La Antigua Guatemala, inscrita en 1979 como Patrimonio Cultural bajo los criterios ii, iii, iv; y el Parque Arqueológico Quiriguá, inscrito en 1981, bajo los criterios i, ii, iv (Niño, 2011). Los criterios a que se refiere la autora, son los vertidos en los requisitos que tiene que presentar un bien patrimonial para incluirlo en la lista de patrimonio mundial (ver anexo I.1).

Además de esta normativa internacional, se encuentran las entidades para la protección del patrimonio cultural y natural mundial, entre las principales se pueden mencionar:

- Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, UNESCO;
- Consejo Internacional de Monumentos y Sitios, ICOMOS;
- International Centre for the Study of the Preservation and Restoration of Cultural ICCROM;
- The International Council of Museums (Consejo Internacional de Museos) ICOM;
- Organización Mundial de Turismo, OMT;
- Comité Internacional para la Documentación y Conservación de Monumentos y Sitios del Movimiento Moderno, DoCoMoMo;
- Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza y sus recursos, UICN;
- Unión Mundial para la Naturaleza, UICN;
- Banco Interamericano de Desarrollo BID;
- Agencia Española de Cooperación Internacional, AECl; entre otras.

Con estas normativas expuestas para conocimiento de la población, es bueno recalcar que la responsabilidad y obligación de conocerlas y aplicarlas no solo recae en el Estado, sino en la misma población y que ésta misma participe en denunciar cualquier construcción ilegal, destrucción o alteración del patrimonio cultural y natural. Es importante que la población conozca las leyes, las cumpla y que no forme parte de la corrupción, el favoritismo, el poder y el dinero, llegando al incumplimiento y violentando la ley, que fue hecha para respetarse y para que todos como ciudadanos construyamos un mejor país.

Si el Gobierno local y la comunidad descuidan el patrimonio cultural que les pertenece, éste presentará muchos problemas, siendo difícil investigarlo en el futuro, debido a que éstas se van agravando, llegando a dañarlo o destruirlo completamente por intervenciones poco adecuadas.

En conjunto con estos temas de patrimonio, gestión, educación y legislación, también va implícita la accesibilidad que esto conlleva. Pellecer comenta que al ampliar el conocimiento de nuestro patrimonio implica también modificar los límites actuales de su accesibilidad (1996). En la actualidad esta etapa es palpable, la accesibilidad al sitio en el tema de ubicación es más factible por el desarrollo urbano que se ha visto en los últimos años, además de ello el internet u otros medios de comunicación hacen factible el obtener la información. Actualmente se tiene un alcance tecnológico muy alto, sin embargo es impresionante que algunos aún desconozcan el patrimonio cultural con que cuenta su país, esto por diversos factores. A la vez es lamentable que aún se carezca o sea mínima la inversión en proyectos educativos dirigidos al patrimonio cultural en departamentos como Huehuetenango.

También es menester comprender que la información que se dé a conocer a través de libros, informes, artículos, páginas web, redes sociales, etc., no solo tiene que ir dirigida a un pequeño grupo de profesionales, sino que al público en general, con un adecuado uso de términos, ya que son los beneficiarios directos para actuar en la protección y conservación del patrimonio. Además, ellos serán los beneficiarios directos o los que reciban el mayor impacto, ya sea positivo o negativo del turismo que el bien patrimonial conlleve.

La conservación del sitio debe servir para el uso y disfrute de los propios habitantes, la preservación del sitio tiene que contribuir a mejorar la calidad de vida, tiene que ser conocido y generar una corriente turística (Crespo, 1996). Corriente turística que no solo se refleja en la comunidad, sino que va implícito desde el Gobierno como ente principal, hasta las instituciones, guías de turistas, agencias de viajes, políticos, vendedores ambulantes, entre otros.

Nos encontramos ante la generación con mayor nivel de cultura y educación de la historia. Esta característica de la población estimula la demanda de turismo, especialmente de turismo de calidad y cultura (Garrido, 1996). Aunque como indica el autor, la situación actual es muy diferente y cada vez hay mayor exigencia en el nivel de turismo, también se

tiene que analizar la contraparte de ello, hay varios pueblos que están sufriendo los cambios del desarrollo y el impacto se ve reflejado en sus tradiciones, costumbres o peor aún en daños irreparables al bien patrimonial y a los recursos naturales.

Uno de los efectos más preocupantes de dicho turismo es la influencia que tiene sobre las comunidades que lo acogen. Es difícil lograr que el turismo no provoque daños irreversibles tanto en los monumentos y parajes histórico-naturales como en las costumbres y cultura de sus habitantes (Garrido, 1996). Aunque la oferta turística va en aumento, se puede considerar que a través de una buena educación, una educación para todos, se puede tener una población instruida en relación a su patrimonio local y nacional que hable por sí sola.

I.IV Justificación de la propuesta de uso

El presente estudio corresponde a una necesidad social-educativa, que involucra directamente a la comunidad de Cambote, donde la población escolar no cuenta con un currículo educativo orientado a la enseñanza del patrimonio local. Forma parte de una propuesta para incentivar cierto interés hacia los contenidos educativos sobre el patrimonio cultural local aplicado a las comunidades en Guatemala, en este caso específicamente de la aldea Cambote. Es vital incluir en los temas de estudio contenidos específicos sobre cómo gestionar el patrimonio cultural nacional, con énfasis en el patrimonio local para aquellas comunidades que se encuentren cercanas a sitios arqueológicos, paleontológicos, rupestres, centros históricos, entre otros, así como de patrimonio natural.

La falta de investigaciones adecuadas no solo en Cambote sino en otros sitios de Huehuetenango, además del poco interés que se le presta a los mismos ha provocado el abandono de algunos de ellos. Además, estas investigaciones no involucran a la comunidad como pieza clave para la protección de los mismos, ya que ellos son los que están provocando su mayor destrucción como es el caso de Cambote. Otro aspecto relevante es la ubicación del sitio dentro de la aldea, su crecimiento urbano constante y la falta de conocimiento del mismo están provocando daño.

Por lo expuesto se deduce que es necesario dar a conocer la historia y el valor de su patrimonio, que las comunidades se involucren en el proceso de cualquier investigación que se lleve a cabo en los sitios para un adecuado funcionamiento, debido a que son los actores principales y por consiguiente los responsables en protegerlos.

Además de visualizar las vías más adecuadas para su gestión, ya que el Gobierno no invierte en proyectos culturales. Es primordial divulgar la información de los sitios para concientizar o dar a conocer su valor, no solo a la comunidad sino también a las autoridades correspondientes del municipio como entes principales para protegerlos, aplicando las leyes y tomando en consideración la importancia de los mismos en varios aspectos culturales, históricos, turísticos, económicos, etc.

Cambote presenta varios problemas que lo han alterado, dañado y deteriorado, que involucran a la sociedad, como a las autoridades locales e instituciones. Estos no solo engloban los problemas físicos de las edificaciones, sino también los problemas externos que afectan de manera paralela al sitio como: educación ambiental, constante contaminación ambiental que existe en los ríos y en el arroyo que se ubican a un lado del sitio (en ellos desembocan los desagües del municipio); la quema de los montículos cada verano; el paso de camiones y transporte liviano; el avance urbano y la construcción del centro comercial más grande de Huehuetenango a escasos 5 minutos del sitio; falta de contenidos educativos de patrimonio cultural local en las escuelas; desconocimiento de la historia del sitio tanto en la comunidad, como en el municipio; entre otros. Todos estos factores hacen que el estudio tenga como objetivo primordial incentivar a que las instituciones gubernamentales y los investigadores tengan como foco principal la educación en las comunidades, esto con el fin de proteger los sitios debido a que ellos pueden minimizar en cierta forma el impacto que estos están recibiendo.

Todos los factores que anteriormente se describen, recaen en esa necesidad latente de crear una propuesta educativa sobre el sitio de Cambote para rescatarlo del abandono. Que la población lo conozca y se apropie de su patrimonio y que las autoridades apliquen las leyes de protección del patrimonio para protegerlo de todos estos agentes que están provocando daños irreparables a las edificaciones. Con ello contribuir para que la población reconozca el sitio y los adyacentes como parte primordial del patrimonio local, que a la vez, esto abra nuevas oportunidades de recorridos turísticos para el desarrollo cultural de Huehuetenango.

I.V Formulación de objetivos

I.V.I Objetivo general

- ❖ Diseñar una propuesta con enfoque educativo para la puesta en valor del Sitio Arqueológico Cambote, a través de su historia para concientizar a la comunidad sobre su valor cultural.

I.V.II Objetivos específicos

- ❖ Elaborar una propuesta con enfoque educativo que sea un medio de información para fomentar ese vínculo entre comunidad y su patrimonio, de manera que promueva el conocimiento sobre su cultura y así comprender el valor que posee el Sitio Arqueológico Cambote.
- ❖ Concientizar a la comunidad local con la información recabada durante el estudio de investigación, sobre la puesta en valor del sitio para su protección y conservación.
- ❖ Divulgar el conocimiento sobre el patrimonio cultural a través de la educación por medio de material didáctico y divulgativo sobre el sitio y su entorno.

- ❖ Diseñar recorridos turísticos con fines educativos que involucren a Cambote con los sitios emblemáticos del patrimonio cultural y natural de Huehuetenango, como: los sitios históricos de Chivacabé, Zaculeu, el centro urbano histórico de los municipios de Huehuetenango y Chiantla, así como el Mirador Juan Diéguez Olaverri y el nacimiento del río San Juan.
- ❖ Divulgar y difundir a la población sobre la importancia y potencialidad del sitio para el desarrollo cultural de la comunidad local y regional.

I.VI Formulación de hipótesis

- ❖ Conforme al análisis del Sitio Arqueológico Cambote y sus problemáticas, que conllevan a la estrategia educativa como fuente principal de conocimiento, formación y concientización del patrimonio local, es posible crear un vínculo más cercano de la comunidad con su patrimonio para que lo valore y lo proteja.

I.VII Metodología de investigación

La aplicación de los métodos o técnicas que se utilizan en cualquier investigación son sumamente importantes para un desarrollo y control adecuado, por lo que la investigación del diseño con enfoque educativo para la puesta en valor del sitio Cambote incluyó varias fases. El desarrollo de las mismas se realizaron a base de la metodología del marco lógico, efectuando el diagnóstico del sitio desde sus fortalezas, debilidades, problemas, causas y efectos, así como el árbol de problemas, el árbol de objetivos, el desarrollo del diseño desde su visión, misión, alcances y la descripción de sus componentes, los cuales se van describiendo en el transcurso de la investigación.

Así mismo el trabajo se implementó en base a dos grandes fases que a continuación se describen:

❖ Fase I. Recolección de datos

1. Material de apoyo y revisión de documentación de las investigaciones precedentes para la realización del diseño: se recolectaron datos históricos en el Archivo General de Centroamérica, la Academia de Geografía e Historia, en los archivos de los informes presentados al Instituto de Antropología e Historia, hemerotecas, bibliotecas y otras instituciones que aportaron información del área de estudio.

2. Reconocimiento de campo del área de estudio: se realizaron visitas para analizar la situación del sitio, las problemáticas que presentaba, la situación social y cultural de la comunidad y del municipio, así como de los temas relacionados al turismo, gestión y patrimonio en el municipio. Estas visitas se realizaron conforme a:

- Análisis de percepción de campo y recolección de datos: percepciones sobre el área, su entorno y contexto, bitácora de campo de Cambote y los sitios planteados en el estudio, fotografías, etc. Para realizar esta fase se obtuvo la autorización y permisos de los propietarios del terreno donde se encuentra Cambote, así como de los otros sitios que se visitaron.

3. Relaciones institucionales y de gestión social con la población: estas gestiones fueron de mucho valor para recabar información concerniente a los diferentes temas que sirvieron para enriquecer la investigación. Estas instituciones fueron varios establecimientos públicos, entidades gubernamentales, instituciones relacionadas con el patrimonio cultural, así como otras entidades como la iglesia, los propietarios del terreno donde se ubica el sitio, los líderes comunitarios (COCODE), la comunidad y población en general del municipio. Durante esta etapa se realizó lo siguiente:

- Recopilación y análisis de información documental y estadística: información histórica, cultural, natural, etnográfica, de turismo, social y legislativa, planos, fotografías, mapas, entrevistas e información oral, así como encuestas recabadas durante el proceso de investigación. Las encuestas fueron dirigidas a los directores, docentes, estudiantes de sexto primaria y tercero básico de las escuelas y el colegio de la comunidad; así como para la población y líderes de opinión de la comunidad; personal técnico de la municipalidad; la Casa de la Cultura; bibliotecas; iglesia; instituciones relacionadas con el patrimonio; negocios de pequeños empresarios y el público en general del municipio. En todos los casos se gestionaron los permisos, aprobación y colaboración de las instituciones y población en general.

Esta fase fue de suma importancia, debido a que de acuerdo con ella se desarrollaron los otros temas que se plantearon en la investigación. Todo estudio de un sitio o bien patrimonial lleva consigo la investigación histórica como antecedente para conocer su origen, de dónde viene, por qué surgió, etcétera y así dar a conocer a la población esta información tan relevante. Es por ello que la recolección de datos históricos del sitio Cambote y su entorno, fue la fuente principal de la investigación que permitió alcanzar los objetivos que se plantearon en el presente estudio.

❖ Fase II. Propuesta con enfoque educativo

1. Diseño de material educativo con la información histórica recabada sobre el sitio y su entorno: se tomó la descripción de los sitios que aparecen en los capítulos de la presente tesis y se extrajo la información necesaria, desde la época prehistórica hasta la época colonial, para que sirvan como base en un futuro y así puedan incluirlos en diferentes actividades que deseen dar en las instituciones educativas de la comunidad, en la aldea Cambote u otras comunidades cercanas a sitios patrimoniales, en instituciones gubernamentales o privadas, etcétera. Esto con el fin de generar mayor conocimiento sobre el valor y protección de los sitios arqueológicos (en este caso, visto desde Cambote),

así como del patrimonio cultural y natural del municipio. Para desarrollar esta fase se tomó en cuenta lo siguiente:

- Información de los contenidos educativos de las escuelas de la aldea Cambote y el municipio, siempre relacionado al tema de patrimonio. Así como material educativo que se ha utilizado para otros sitios en Huehuetenango u otros casos en Guatemala.
- Material didáctico existente que sirvió de apoyo: folletos, bifolios, trifolios, entre otros.
- Así como todo tipo de material de apoyo que proporcionó datos de interés para el presente estudio.

2. Recorridos Turísticos: en base a la investigación histórica y a la cercanía de Cambote con otros sitios o lugares, se consideró pertinente sugerir tres recorridos turísticos, con el fin de realzar la importancia sobre valorar y proteger el patrimonio cultural y natural de Huehuetenango, tomando como ejemplo los sitios emblemáticos del municipio con énfasis en Cambote.

Los siete lugares que se proponen son: Chivacabé, como sitio paleontológico; Cambote y Zaculeu como sitios arqueológicos; el centro urbano histórico de los municipios de Huehuetenango y Chiantla, como sitios de la época colonial hasta la actualidad; el Mirador Juan Diéguez Olaverri y el nacimiento del río San Juan como parte del paraje cultural y natural de los Cuchumatanes.

Para realizar los recorridos se consideró implementar trifolios educativos y mapas, que incluyen desde datos históricos, tiempos de recorrido, accesibilidad, recomendaciones, así como otros datos de interés que forman parte esencial para conocer cualquier bien patrimonial. Estos se desarrollaron según su temática histórica y fechamiento en tres recorridos:

- Primer recorrido – paleontología y arqueología: abarca el Sitio Paleontológico de Chivacabé y dos sitios arqueológicos: Cambote y Zaculeu. Este primer recorrido es muy significativo, debido a que los lugares aquí descritos representan la historia de cómo se establecieron las primeras culturas en el valle de Huehuetenango, desde la prehistoria, la época prehispánica y el contacto con los españoles.
- Segundo recorrido – centros urbanos históricos: visita del centro urbano histórico del municipio de Huehuetenango y del municipio de Chiantla, abarcando edificaciones de importancia para la historia de la época colonial del departamento.
- Tercer recorrido – patrimonio natural: se incluyó el Mirador Juan Diéguez Olaverri de la Sierra de los Cuchumatanes y el nacimiento del río San Juan del municipio de Aguacatán, como lugares atractivos y muy visitados por su belleza cultural y natural.

Para realizar este apartado se utilizó lo siguiente:

- Recopilación de información documental sobre turismo, rutas turísticas, itinerarios, accesibilidad, servicios y demás información que sirvió como material de apoyo para fomentar el conocimiento e interés sobre el patrimonio cultural y natural en Huehuetenango.
- Mapas turísticos, bifolios, trifolios y folletos. Así como diferente material de apoyo de otros sitios o lugares turísticos en Guatemala que enriquecieron la investigación.

*Del sol desfalleciente
a la última vislumbre,
vuestra elevada cumbre
postrer asilo da:
cual débil esperanza
allí se desvanece:
ya más y más fallece,
y ya por fin se va.*



CAPÍTULO II

Estrofa del poema "a los Cuchumatanes" de Juan Diéguez Olaverri.

II. Aspectos geográficos

II.I Tierras altas de Guatemala

Guatemala cuenta con una diversidad de patrimonio natural en todo el país, es atravesado por una cadena montañosa y volcánica que deja apreciar las diferentes áreas geográficas que caracterizan a cada región, desde la franja paisajística entre montañas, cerros, volcanes, islas, lagos, lagunas, cenotes, pozas, ríos, cataratas, sumideros, manglares, hasta el mar pacífico y atlántico, que forman el vasto territorio natural con que cuenta Guatemala. Un país con una rica cantidad de flora y fauna, catalogado como país biodiverso a nivel mundial.

Esta diversidad hace geográficamente que Guatemala cuente con cuatro grandes áreas fisiográficas que corresponden a: Tierras Bajas (Petén); Tierras Altas o conocidas como Altiplano (Figura II.1), que también se dividen en tres áreas (Altiplano Norte con los departamentos de Quiché, Alta Verapaz y Baja Verapaz; el Altiplano Occidental, que abarca Huehuetenango, San Marcos, Quetzaltenango, Totonicapán y Sololá; y el Altiplano Central con Chimaltenango, Sacatepéquez y Guatemala); Costa Sur, y Región Oriental (Borhegyi, 1956; Ivic, 1999).

II.II Altiplano Occidental

El Altiplano Occidental, es reconocido como bien dice su nombre por la altura que presenta el terreno en esa área, en donde sobresale la sierra Madre o cordillera de los Andes, eje natural de todas las formaciones en América. Es una región montañosa no volcánica de Centroamérica, que en el país se conoce como la Sierra de los Cuchumatanes, la cual atraviesa el país de Oriente a Occidente pasando por varios departamentos, encontrándose en Huehuetenango el punto más elevado de Centroamérica, alcanzando los 3,853 msnm en ciertas partes, las áreas más elevadas son: Todos Santos Cuchumatán, Xémal o Chemal y Chancol. Asimismo hay zonas donde la elevación es mínima de 650 msnm conocidas también como Tierras Bajas (Clark et al., 2001; Gall, 1976; Lovell, 1999).

Según Ivic esta sierra comprende el resto de Tierras Altas, al Oeste, abarcando los departamentos de Quetzaltenango, Huehuetenango, San Marcos, Totonicapán, Sololá y la zona occidental de Quiché (1999).

II.II.I Departamento de Huehuetenango

Se ubica al Noroccidente del país (Figura II.2), limita al Norte y Oeste con México, al Sur con los departamentos de San Marcos, Quetzaltenango y Totonicapán; y al Este con el departamento de El Quiché (Mérida, 1984). Se encuentra a 260 km de distancia de la ciudad de Guatemala, por la carretera Interamericana (CA-1) que va hacia la región Occidente del país.



Figura II.1 Mapa de Guatemala con áreas descritas por Borhegy (tomado de Borhegy Stephen de, 1956).

Su latitud es $15^{\circ} 19'18''$ y longitud de $91^{\circ} 28'14''$, cuenta con una extensión territorial de 7,413 kilómetros cuadrados y se encuentra a 1,901.64 msnm (Gall, 1976). Se maneja normalmente una temperatura mínima que puede llegar a 6°C y la máxima a 31°C con 79% de humedad (Clark et al., 2001). Su clima es muy variado y extremo, de noviembre a febrero es época de viento y frío, de marzo a mayo se mantiene un calor fuerte, seco y árido en ciertas áreas del departamento, para mediados de mayo comienzan las lluvias, prolongándose hasta el mes de octubre.

➤ Etimología del nombre

Huehuetenango es un área de población indígena que ha sido conocida con diferentes nombres o significados, algunos corresponden a *Chinabjul* (*Xinabajul* – *Xinaab'jul*) por los mames, que en mam significa “cueva de marimbas o entre barrancos”; *Chnam-jul*, por los naturales de Alta Verapaz, que en idioma poqomchi significa también “entre hoyos o barrancos”; de la misma forma, se le da el significado de “hombre en el valle o en el hoyo”, “Instrumento en el hoyo” o “en el hoyo del astuto receloso topo”. Algunos escritos mencionan que esto se debe a que el departamento está rodeado de barrancos y es cuna de las mejores marimbas, es por ello que su nombre de deriva de “hoyos o barrancos de marimbas” (Carrillo, 1984; Fuentes y Guzmán 1933; Gómez, 2002; Mérida, 1984; 1961; Recinos, 1954; Tánchez, 2001; Villacorta, 1927).

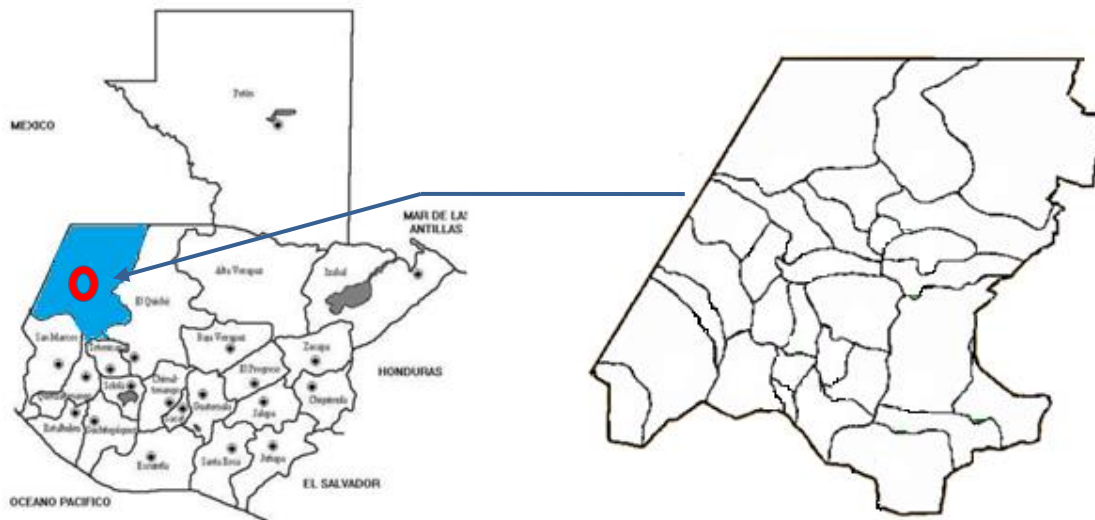


Figura II.2 Mapa de Huehuetenango
(tomado de Google, 2018).

El nombre como actualmente se le conoce a este departamento, se deriva también de la conocida historia de la invasión de los españoles en Guatemala, donde se relata sobre los acompañantes mexicanos de raíz náhuatl que iban con Pedro de Alvarado. La historia comenta que dichos acompañantes le dieron el nombre de Ueuetenango, que se ha interpretado como lugar de “los viejos o ciudad de los viejos” (Recinos, 1954). Algunos mencionan que es probable que este nombre se haya originado de la abundancia de árboles sabinos, que era común observar en la vega del río Selegua y en todo el valle.

En México este árbol es conocido como *ahuehuetles* o *ahuehuetes* (*Taxodium Mucronatum*, Ten), por lo que la familiaridad con estos árboles, hizo que los mexicanos bautizaran este lugar como el “lugar de ahuehuetles”, nombrando a esta tierra ahuhuetlenango. Ahuehuete, del azteca *ahuehué*; *ahuehué*: viejo y *atl*, agua: viejo del agua. Nombre que se puede leer como árbol que es viejo del agua. Apelativo que con el tiempo pasó por varias versiones, siendo ellas: ahuehuetlenango, vevetenango, huehuetlán, huehuetá, güegüetenango, hasta llegar a Huehuetenango, por lo que se puede decir que significa “lugar donde viven los viejos del agua”; “ciudad de los viejos”; “hogar de viejos o tierra de la longevidad”; “lugar de las viejas murallas” o “en la muralla o pueblo del viejo” (Carrillo, 1984; Gómez, 2002; Mérida, 1984; Recinos, 1954; Tánchez, 2001; Villacorta, 1927).

➤ Hidrología, flora y fauna

En el departamento se encuentran diferentes afluentes de importancia para el país como para México, entre los principales se encuentran: el río Chixoy o Negro y el río Lacantún, que nacen en Huehuetenango, los cuales son los principales afluentes que conforman el río Usumacinta que desemboca en el Golfo de México. Además cuenta con los afluentes y orígenes del río Grijalva, los ríos Cuilco (que nace en el departamento de San Marcos) y Selegua (que nace en el flanco Sur de los Cuchumatanes), que también son relevantes en

el área de México, debido a que alimentan las dos represas hidroeléctricas de Chiapas (Clark et al., 2001; Gall, 1976; La Farge II y Byers, 1997; Mérida, 1984).

Los Cuchumatanes, siendo un área especial e importante en fauna y flora en Guatemala, contiene flora tipo alpino en elevaciones de 2,000 a 3,000 msnm como pinabetes, pinos, abetos, encinos, abedules, chaparrales, arbustos, matorrales semi secos, coníferos, cipreses, líquenes y musgos, al Norte de estos se encuentra una serranía baja cubierta de selva tropical (Clark et al., 2001; Gall, 1976; La Farge II y Byers, 1997). En los valles se observan árboles sabinos y sauces llorones, que se dan en las vegas, en lugares húmedos a la orilla de los afluentes. En conjunto con los frondosos bosques que conforman los Cuchumatanes y otros ramales de montañas y cerros, estos proveen combustible, materiales de construcción, fibras, cortezas, resinas aromáticas para incienso, plantas medicinales y para tintes, instrumentos musicales, etcétera (Clark et al., 2001).

II.II.I División político - administrativa

Hace algunos años, el departamento contaba con 31 municipios, pero desde el 2005 la aldea Cantil se convirtió en municipio, denominado La Unión Cantinil, por lo que actualmente cuenta con 32, siendo el departamento con mayor número de unidades administrativas municipales que se tiene en toda la república (Informe Departamental de Desarrollo Humano, 2007).

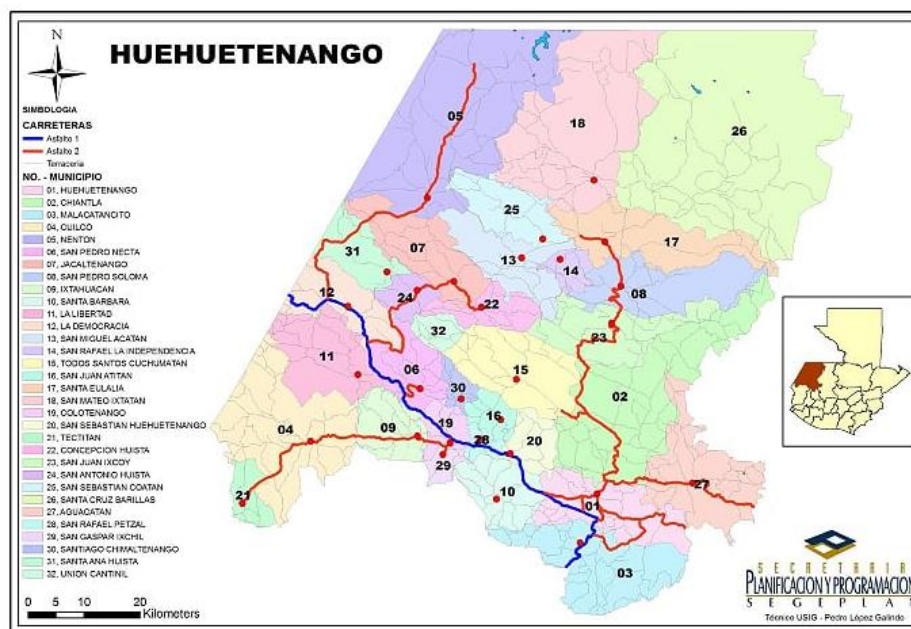


Figura II.3 Mapa de Huehuetenango con sus municipios (referencia: Oficina de Planificación Territorial, Municipalidad de Huehuetenango, 2018).

- | | |
|------------------|--|
| 1. Huehuetenango | 17. Santa Eulalia (se encuentra a 2,580 msnm, siendo el municipio más alto del departamento) |
| 2. Chiantla | 18. San Mateo Ixtatán |
| 3. Malacatancito | 19. Colotenango |
| 4. Cuilco | 20. San Sebastián Huehuetenango |
| 5. Nentón | |

- | | |
|---------------------------------|----------------------------|
| 6. San Pedro Necta | 21. Tectitán |
| 7. Jacaltenango | 22. Concepción Huista |
| 8. Soloma | 23. San Juan Ixcoy |
| 9. Ixtahuacán | 24. San Antonio Huista |
| 10. Santa Bárbara | 25. San Sebastián Coatán |
| 11. La Libertad | 26. Santa Cruz Barillas |
| 12. La Democracia | 27. Aguacatán |
| 13. San Miguel Acatán | 28. San Rafael Petzal |
| 14. San Rafael la Independencia | 29. San Gaspar Ixchil |
| 15. Todos Santos Cuchumatán | 30. Santiago Chimaltenango |
| 16. San Juan Atitán | 31. Santa Ana Huista |
| | 32. Unión Cantinil |

II.II.I.II Población y datos socioeconómicos

Huehuetenango cuenta con 846,544 habitantes según el censo del 2002, siendo el más reciente que se tiene hasta el momento. Para el municipio de Huehuetenango se cuenta con 81,294 habitantes, de ellos la población indígena es bastante baja, distribuyéndose en su mayoría en el interior del departamento. Según datos proporcionados por el Instituto Nacional de Estadística, INE, en la proyección de población por departamento en el año 2012, el número de habitantes del departamento fue de 1,173,977, representando el 7.8 de la población total estimada para ese año en 15,073,375. La población creció 2.63% entre 2011 y 2012, porcentaje superior a la tasa de crecimiento nacional, que fue de 2.32% (<https://www.ine.gob.gt>).

Lingüísticamente en el departamento de Huehuetenango es donde más idiomas se hablan, siendo todos mayas, menos el español (que por su cercanía con la frontera de México, presenta una tonalidad bastante similar a ese territorio). La población indígena en el departamento es mayoritariamente del grupo mam, éste se habla en diferentes municipios, 20 en total, el más cercano al área de estudio es el municipio de Chiantla, de igual forma se habla en Malacatancito, Cuilco, San Pedro Necta, Santa Bárbara, La Libertad, La Democracia, San Juan Atitán, Colotenango, San Rafael Petzal, San Gaspar Ixchil, entre otros (FUNCEDE/ASIES, 1993; www.mineduc.gob.gt). Además del mam coexisten otros grupos que hablan el Tektiteco, Acateco, Chuj, Popti, Jacalteco, Kanjobal y Aguacateco (Figura II.4), por lo que la diversidad cultural en este departamento es muy grande, desde sus idiomas, colores, comida, costumbres hasta sus tradiciones.

➤ Productividad

El departamento cuenta con cierta cantidad de cultivos que son trabajados por indígenas y ladinos, estos van desde verduras, frutas y legumbres dependiendo de la altura y tipo de suelo, en áreas frías con elevaciones sobre los 3,000 msnm, hasta áreas templadas de 1,500 msnm y áreas calientes de menos de 600 msnm. Cada lugar cuenta con una variedad de siembras y productos como: el maíz amarillo, blanco, negro y rojo; frijol negro y en mínimo porcentaje frijol colorado y blanco; café de altura, muy conocido a nivel mundial por su sello de oro, especialmente el café de San Pedro Necta y el de la Libertad; árboles frutales; banano; caña de azúcar, de la cual se hace la chicha; chilacayotes, ayotes,

chipilín, repollo, tomate, aguacate, papa, malanga, yuca, cebolla, ajo, trigo, haba, avena, anís, cebada, manía, alfalfa, achiote, cacao, tabaco y chile.

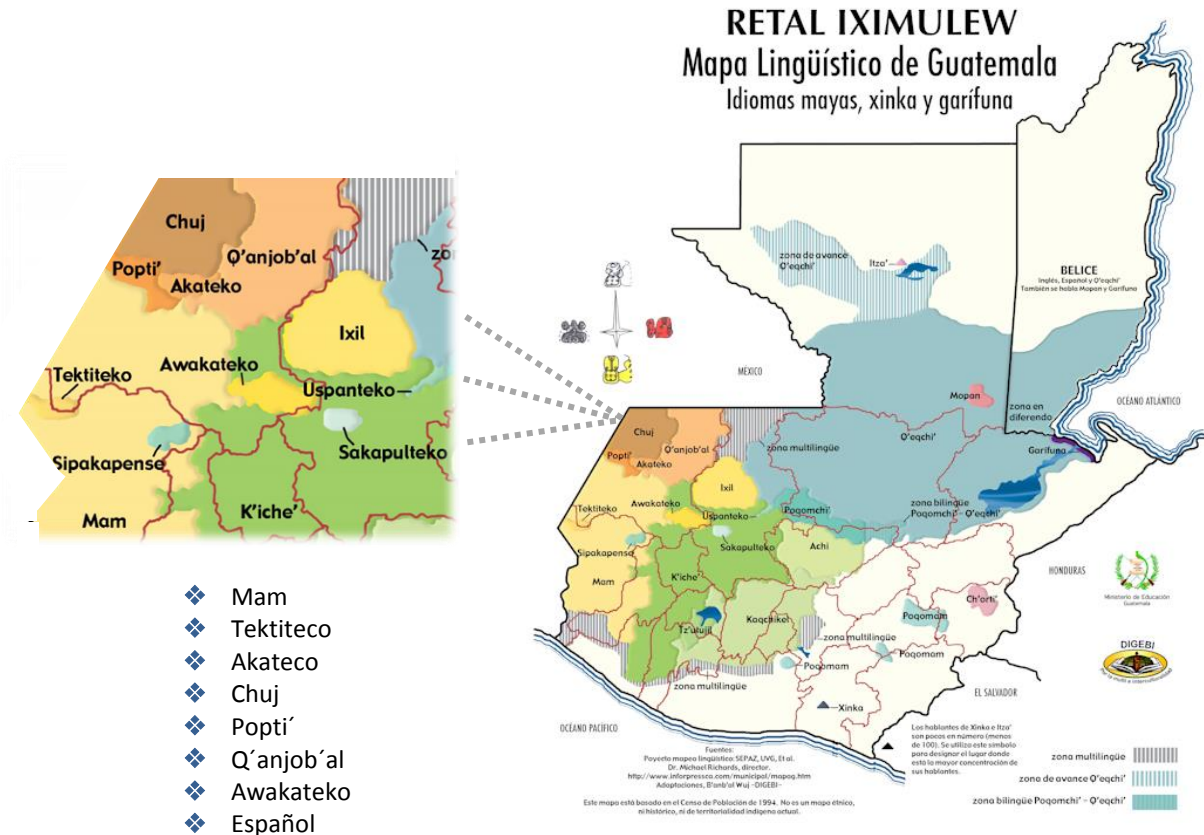


Figura II.4 Mapa lingüístico del departamento de Huehuetenango (tomado de <http://www.mineduc.gob.gt/digebi/mapaLinguistico.html>).

Aparte de la agricultura, también se conoce al departamento como área de pasto para ganado vacuno, caballos, así como de ovejas. En la actualidad Chiantla es conocido por la cantidad de ovejas y corderos que crían para consumo (gastronomía local y productos varios) como para la venta. En la Cumbre y parte de Todos Santos Cuchumatán utilizan mucho el caballo para diferentes tipos de trabajo y para el turismo. En la región Huista, en los departamentos de Nentón, la Libertad y áreas cercanas, la población principalmente se dedica al cuidado del ganado, por lo que se observa en el camino varias planicies de pasto. Asimismo los chorizos y longanizas son muy afamados en Huehuetenango y la venta de los mismos son muy cotizados.

La producción de tejidos tradicionales, desde cobertores para cama, chumpas o suéteres, chales, entre otros, también han sido muy conocidos en el departamento por su calidad, siendo Chiantla el mayor productor de esta materia prima. Chiantla también se ha dado a conocer por sus minas de plata, zinc, plomo y cobre, que fueron explotadas en épocas remotas y algunas en la actualidad, aunque la producción ha sido menos debido a las

nuevas fábricas de roca que se han expandido en el país. Otros productos de Huehuetenango que se pueden mencionar son las guitarras, marimbas (especialmente de Santa Eulalia y San Mateo Ixtatán), cerámica, caites (zapatos tipo sandalia), manos y piedras de moler, mecates, lazos, hamacas, redes, etc. Según el estudio realizado por FUNCEDE/ASIES (1993), las artesanías consisten en tejidos tradicionales, orfebrería, de cerámica y alfarería, de cueros y pieles y artesanías de madera. Actualmente la cerámica que se vende en los mercados o en las ferias es la de Huehuetenango, Cuilco, Santa Bárbara, San Miguel Acatán, Concepción, San Sebastián Coatán y Santa Ana Huista.

➤ **Festividades**

La fiesta de mayor envergadura en el departamento es la celebración de la feria titular de Huehuetenango conocida como “Fiestas Julias”, que se lleva a cabo del 12 al 18 de julio, siendo el 16 el día principal en honor a la Virgen del Carmen. De la misma manera se celebra en ciertos lugares del departamento una gran fiesta para el 8 de diciembre, en honor a la Virgen de Concepción.

Otra de las fiestas muy tradicionales es la feria de la Virgen de Candelaria, que se celebra en el municipio de Chiantla el 2 de febrero. Esta festividad inicia con varias actividades religiosas de mucha importancia desde el 25 de enero hasta el 4 de febrero, donde participan diferentes comerciantes de los departamentos cercanos, llevando cantidad de artesanías y dulces tradicionales de sus pueblos.

También se cuenta con la celebración del Día de la Cruz, que se festeja el 3 de mayo en todo el país y que conmemora el día del albañil. Aunque esta festividad se celebra en todo el país, en Huehuetenango es muy relevante por la cantidad de cruces que tienen los pueblos, caminos, ríos, cerros y montañas, celebrándose en varios municipios. A estas celebraciones se suma el 1 y el 2 de noviembre, siendo el día de los santos o de los difuntos. Para esa fecha en el municipio de Todos Santos Cuchumatán, se realiza la famosa corrida de caballos conocida como la carrera de las ánimas o de cintas, siendo muy llamativa para el turismo, por lo que Todos Santos es muy visitado para esa fecha, con el fin de poder apreciar la cultura de este pueblo en su día de fiesta.

II.II.II Municipio de Huehuetenango

El municipio de Huehuetenango (cabecera departamental) se ubica a 260 km de la ciudad de Guatemala, a una altura de 1901.64 msnm. Tiene una extensión superficial de 204 km², ocupando el ángulo Sudeste del departamento (Figura II.5), está limitado al Norte por los municipios de Chiantla y Aguacatán; al Sur por Malacatancito, del departamento de Huehuetenango y San Pedro Jocopilas del departamento de El Quiché; al Este por Aguacatán y al Oeste por los municipios de Santa Bárbara y San Sebastián Huehuetenango (Herrera, 2006; Mérida, 1984). Su clima puede ser extremo en los meses de noviembre a febrero, siendo una época de viento y frío, presentando temperaturas bajas. Para verano

en los meses de marzo a mayo se mantiene un calor seco y árido, para mayo a octubre es época de lluvia. Se maneja una temperatura mínima de 8° C y la máxima a 25° C.

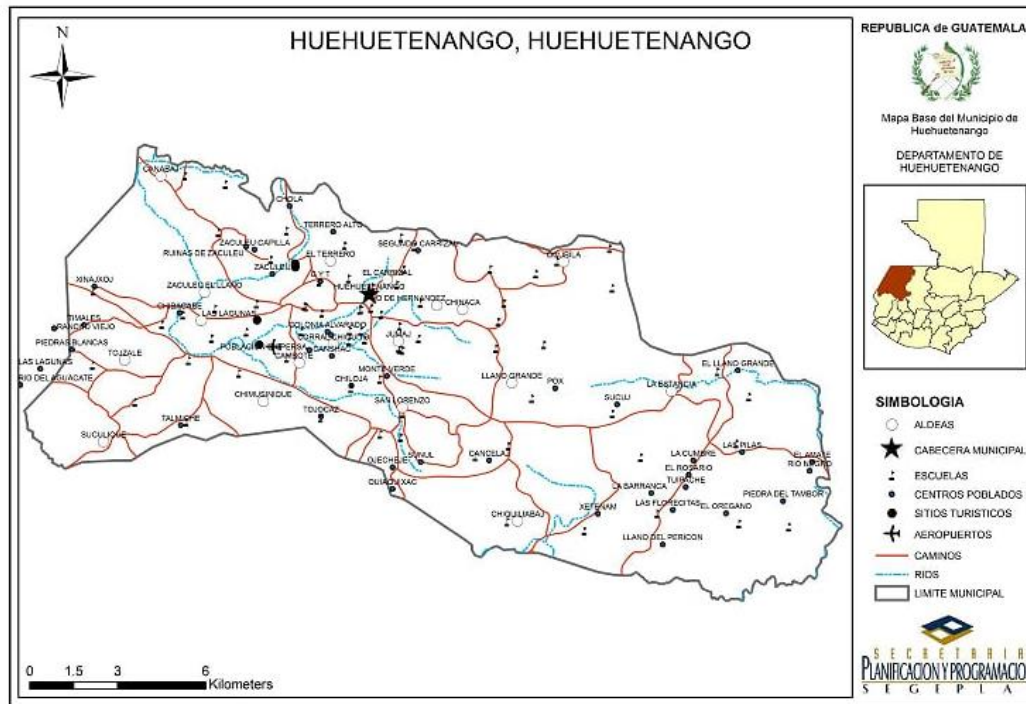


Figura II.5 Mapa del municipio de Huehuetenango (referencia: Oficina de Planificación Territorial, Municipalidad de Huehuetenango, 2018).

Cuenta con algunos cerros que se ven pequeños por la frondosa Sierra de los Cuchumatanes, que se extiende al Sur de Huehuetenango. Parte de estos cerros lo conforman grandes barrancos y llanuras, siendo los principales: por el Norte el del Carrizal, al Este Chinacá, la Estancia y Llano Grande, al Sur Jumaj y Cambote, y al Oeste las lagunas Zaculeu y Chivacabé, además de otras lagunas pequeñas. También se encuentran los cerros del Maíz, de la Cruz y San José, situados al Norte y Sur de la ciudad (Recinos 1954).

Presenta varios ríos que corresponden a: río Cuyumpá, que nace en la aldea Chinacá (en el municipio de Chiantla) y atraviesa todo el municipio hasta que desemboca en el Selegua, río La Viña, que corre a la orilla de la ciudad, lleva también sus aguas al Selegua, que colecta todas las del valle en las llanuras al Oeste de Huehuetenango (Ídem.). De igual forma se encuentra el río Naranja, Chimusinique, Minerva, Las Culebras, San Lorenzo y Zacuma, estos últimos dos rodean el Sitio Arqueológico Cambote. En conjunto con los ríos también se encuentra la Laguna Zaculeu y varios nacimientos.

El municipio de Huehuetenango cuenta con 81,294 habitantes (Censo del 2002) y según el INE, conforman junto con el de Santa Cruz Barillas, los municipios con mayor población del departamento (<https://www.ine.gob.gt>). Cuenta con 21 aldeas y 11 caseríos, así como con los barrios de San José, Concepción, San Sebastián y El Calvario (Mérida, 1984). El área

urbana abarca once zonas: zona 1 que corresponde al centro de la ciudad o casco urbano; zona 2 Minerva, en esta área se encuentra el Templo Minerva; zona 3 El Calvario; zona 4 El Hipódromo; zona 5 donde se ubica la Terminal de Buses y el centro de abasto; la zona 6 parte de Jumaj; zona 7 donde actualmente se localiza la Dirección Departamental de Educación; zona 8 Corral Chiquito; zona 9 donde se encuentra el Sitio Arqueológico Zaculeu; zona 10 Las Lagunas; y zona 11 donde se ubica el Sitio Arqueológico Cambote (Figura II.6).

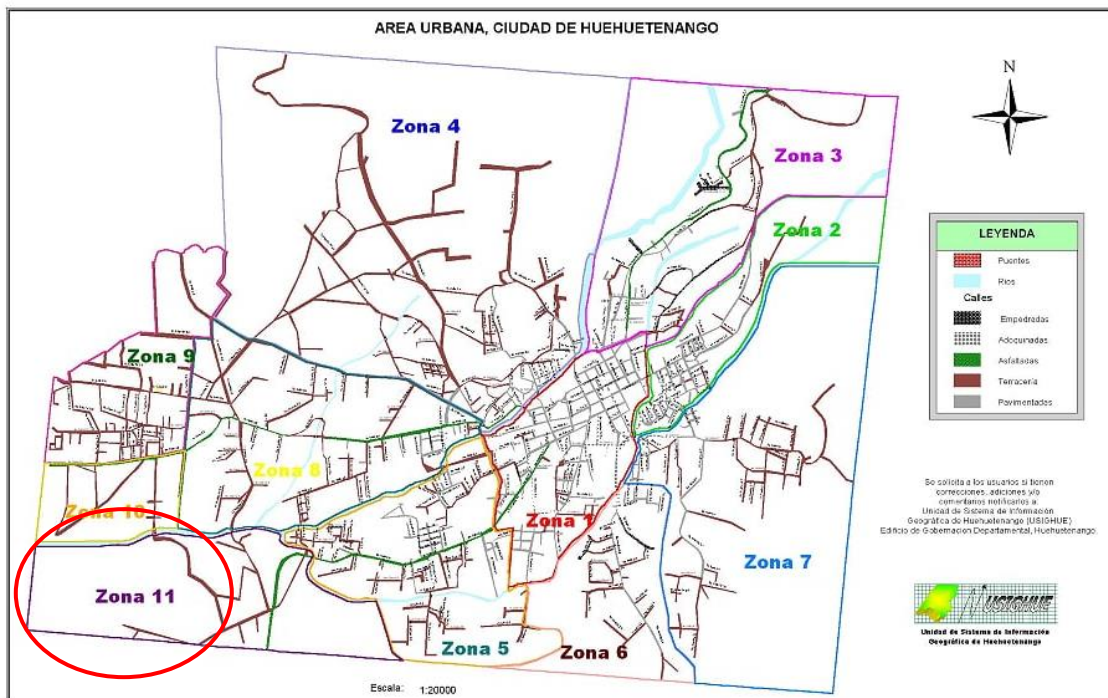


Figura II.6 Mapa del municipio de Huehuetenango con las zonas (referencia: Oficina de Planificación Territorial, Municipalidad de Huehuetenango, 2018).

➤ Productividad

En el municipio se cosecha maíz y frijol, además de ello se cultiva la papa, malanga, güisquil, manía, legumbres y árboles frutales. Aparte de la agricultura, también se fabrican ladrillos, tejas, block, macetas de cemento, etc., que pertenecen a micro empresas que se distribuyen en varias fábricas por la carretera principal que lleva a la cabecera. De igual forma existen tostaderías de café, molinos de trigo, panaderías, sastrerías, entre otros.

➤ Festividades

Sus ferias y fiestas tradicionales son: la Inmaculada Concepción; la celebración del Día de la Cruz; así como la famosa serenata que se realiza para el miércoles santo en semana santa y para el 31 de octubre (para amanecer el 1 de noviembre para el “día de los santos o de los difuntos”). CONALFA también realiza una fiesta en el Parque Central para el 12 de julio, donde participan todos los municipios, llevan comida, trajes tradicionales, marimba,

etcétera (Carlos López, comunicación personal, 2011). Además, el 15 de septiembre se celebra el desfile de las fiestas patrias con los centros educativos, así como el desfile hípico donde participan varias personas que llevan sus caballos desde México y de ciertos lugares de Huehuetenango. Igualmente existen varias cofradías durante el año, asociaciones de ganaderos y agricultores que también realizan otras actividades.

II.II.II.I Aldea Cambote

Cambote forma parte de las 21 aldeas del municipio de Huehuetenango (Figura II.7), colinda al Norte con las aldeas de La Laguna y Zaculeu, así como del río San Lorenzo; al Sur con la aldea Chimusinique y el río Zacuma (que también lo denominan “la Viña”), al Este con Tojocas y Cansha; y al Oeste con la aldea de Chivacabé y el cerro Pueblo Viejo (Gall, 1976).

La aldea se encuentra aproximadamente a 4 km de la cabecera, a una altura de 1,900 msnm, latitud 15°18'30”, longitud 91°30'20”. El desvío hacia la aldea se puede tomar desde la carretera principal Interamericana CA-1, en el kilómetro 257, que conduce hacia la cabecera de Huehuetenango, conocida como *Calzada Kaibil Balam*. La población asciende a 4,273 personas según el censo del 2002. La mayoría de la población es ladina, indicando que el grupo indígena es minoritario a 173 personas, aunque no se determina a qué grupo étnico pertenecen.

➤ Productividad

En la comunidad se cultivaba maíz, frijol, manía, ayote, papa, malanga, entre otras siembras, pero debido a la distancia que es mínima de la aldea en relación con la cabecera, así como del desarrollo urbanístico que la misma ha presentado en los últimos años, esto ha cambiado en buena parte la forma de vivir de la comunidad, provocando que la mayoría de la población deje de cultivar, siendo contadas las familias que lo hacen solo para consumo familiar. De la misma forma era común observar en la población de Cambote o de la aldea Chimusinique (muy cercana a la primera), mujeres tejiendo con telar de mano para elaborar colchas, aunque con el paso del tiempo se fue perdiendo con la introducción de industrias.

➤ Aspecto urbano

Cambote fue un poblado bastante rural, pero desde hace unos años la situación de la aldea cambio completamente, se empezaron a asfaltar varias calles de la comunidad y se inició con la construcción de uno de los centros comerciales más grande del departamento (que se ubica a escasos 5 minutos del Sitio Arqueológico Cambote). Con ello la plusvalía del lugar cambio y el tipo de construcción se hizo más moderna, sustituyendo en su mayoría a las casas tradicionales de teja y adobe, con piso de baldosas (de barro cocido), de torta de concreto (en color rojizo o gris) o de tierra que era común observar en el área, por casas de block, concreto, ventanas con vidrio espejo (en su mayoría de tonos azules) y

piso cerámico, que forman parte de la llamada “arquitectura de remesas”, efecto de la afluencia de migrantes hacia los Estados Unidos.

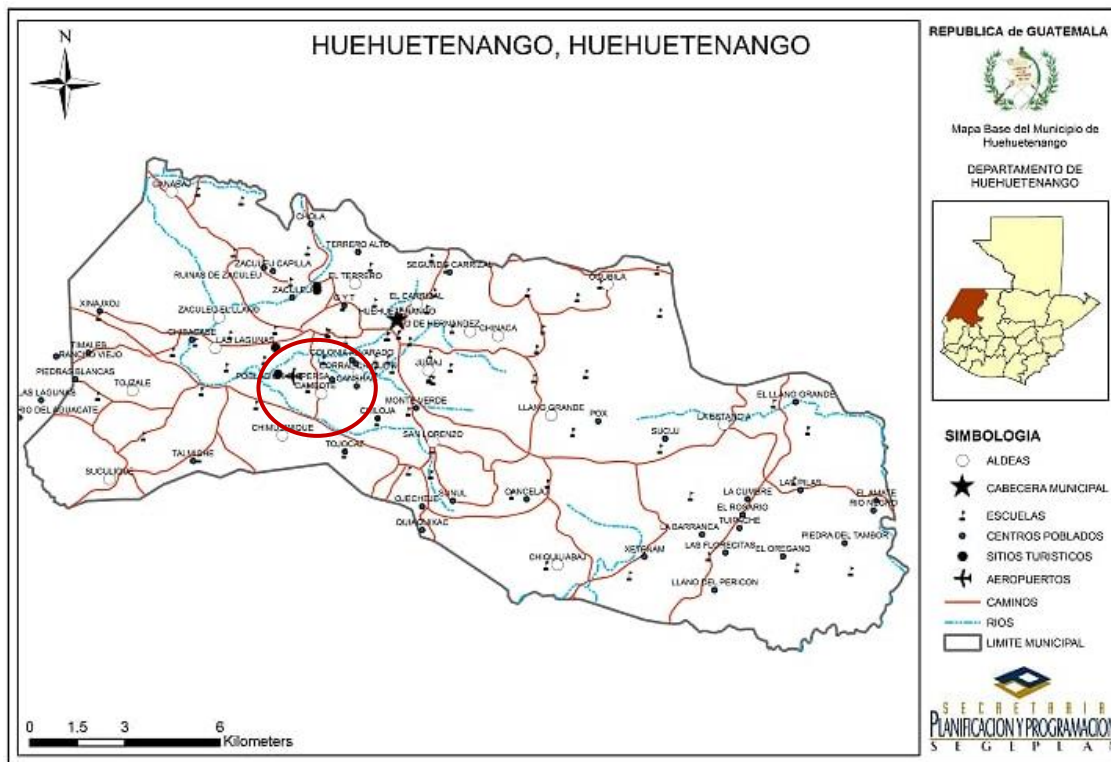


Figura II.7 Mapa con las aldeas de Huehuetenango, en rojo la aldea Cambote (referencia: Oficina de Planificación Territorial, Municipalidad de Huehuetenango, 2018).

➤ Economía y uso de suelo

En lo que respecta a la economía de la comunidad, la misma mantiene cierta cantidad de bodegas y ventas de piedrín, block o arena, por lo que es común observar diferentes camiones, tráiler o pick up por toda la avenida central. Además, existen tiendas agrícolas, talleres mecánicos, ferreterías, gasolineras con mini supermercados, tiendas (ventas de productos para el hogar), distribuidoras de usos varios, locales con ventas de productos mexicanos, tortillerías, comedores, restaurantes, carnicerías, panaderías, hoteles (en la avenida principal), internet, librerías, farmacias, entre otros comercios de usos varios, convirtiendo así la aldea actualmente en una zona de uso residencial, industrial y de comercio. También cuenta con varios centros educativos desde públicos con algunas escuelas e institutos y varios centros privados, así como iglesias evangélicas, mormonas y la católica.

*En tanto que la sombra
no embargue el firmamento,
hasta el postrer momento
en vos me extasiaré;
que así como esta tarde
de brumas despejados,
tan limpios y azulados
jamás os contemplé.*

*¡Cuán dulcemente triste
mi mente se extasía,
oh cara Patria mía,
en tu áspero confín!,
¡cual cruza el ancho espacio,
ay Dios que me separa
de aquella tierra cara,
de América el jardín!*



CAPÍTULO III

III. Períodos culturales

III.I Presentación

En el Ministerio de Cultura y Deportes se encuentran registrados más de 3,500 sitios arqueológicos de toda Guatemala, de estos, 220 sitios aproximadamente pertenecen al departamento de Huehuetenango. Aparte de, el área cuenta con 1 sitio paleontológico y 8 sitios con arte rupestre, estos últimos reportados en informes presentados al IDAEH. Sin duda, Huehuetenango tiene sitios que representan una época en específico sobre la historia del departamento, desde la era prehistórica con el Sitio Paleontológico Chivacabé; la época prehispánica con sitios arqueológicos como Cambote, Chimusinique, Las Lagunas, Quen Santo, San Lorenzo, Chaculá, Zaculeu, entre otros; y la época de la colonia. Para comprender los períodos culturales de forma general, específicamente del municipio de Huehuetenango, se iniciará desde la época prehistórica para conocer un poco sobre los primeros habitantes de los cuales se tiene registro.

III.II Época prehistórica

Durante esta época se habla de dos Períodos principales: el Pleistoceno, que abarca un tiempo de 20,000 años atrás y el período Paleoindio, que marcó la pauta de los primeros pobladores en el continente americano, donde recientes investigaciones lo fechan para el 13,500 a.C. (Paíz, 2010). El Pleistoceno es conocido principalmente por la megafauna (fósiles) que existieron hace miles de años como el mamut, el perezoso gigante, venados, gliptodontes, entre otros, y el período Paleoindio donde han sobresalido materiales hechos por humanos, ya sea herramientas utilizadas para cazar, cortar, comer u otra función, así como por las evidencias de arte que fueron plasmadas a través de pintura rupestre en peñascos, riscos y cuevas, siendo figuras que representaban sus pensamientos, ideas o necesidades.

Para la época prehistórica la vida nómada como se le conoce, era parte de la forma de vida, las personas se movilizaban de un lugar a otro buscando áreas que les proporcionaran recursos naturales para subsistir, como los suelos fértiles, el mar, ríos o nacimientos de agua, yacimientos de obsidiana, basalto u otro tipo de material que utilizaban para diferentes artefactos y que formaban parte de sus herramientas. Esta forma de sobrevivir como sugiere Paíz (2010), formó parte de las técnicas de subsistencia de los primeros pobladores del continente americano conocido como Paleoindio, quienes se adaptaban al medio ambiente conforme se movilizaban, dándose a conocer con ello la primera tecnología lítica conocida como Clovis.

Está lítica corresponde a la obsidiana, que pertenece a roca de origen ígneo característica del Altiplano de Guatemala. La obsidiana fue una de las herramientas básicas muy importantes para los primeros pobladores en el continente y posteriormente para las sociedades prehispánicas; como función de cuchillo para trabajar pieles, carne, madera, hueso, posiblemente vegetales, frutas, entre otros.

En Guatemala existen lugares donde se han descubierto restos de herramientas que se utilizaron para esa época y restos fósiles, algunos son: en la ciudad de Guatemala; el Oriente del país, en el departamento de Zacapa, en Santa Rosa, Chiquimula y Jutiapa; en el Altiplano Occidental como en el departamento de Quiché, en Totonicapán y en Huehuetenango (Arroyo, 1996; Brown, 1980; Gruhn et al., 1977; Paíz, 2010; Shook, 1957). En éste último, se han encontrado evidencias de la existencia de fósiles marinos en la cumbre de las montañas, lo que demuestra que esta región posiblemente estuvo cubierta por el mar en alguna época (Recinos, 1954). De la misma forma se han reportado evidencias en el municipio de Santa Cruz Barillas, donde se recolectó material de la Era Glacial (Pleistoceno) (Tejada, 2002). Así como un esqueleto de un enorme animal (mastodonte), que fue descrito por John Lloyd Stephens a una milla sobre las riberas del río Chinacá (conocido en la actualidad como río Cuyumpá) (Citado por Gall, 1976), y en la aldea Chivacabé, municipio de Huehuetenango, donde actualmente se encuentra el Sitio Paleontológico Chivacabé.

III.II.I Sitio Paleontológico Chivacabé

El sitio Chivacabé se ubica en la finca del mismo nombre, al Oeste del río Naranjo, a una altura de 1900 msnm. Se encuentra a 10 km del Parque Central de la cabecera de Huehuetenango, su acceso se sitúa exactamente en el kilómetro 263.5 por la carretera Interamericana CA-1, que pasa por la entrada principal que conduce hasta el sitio (Figura III.1). Su nombre se deriva del mam *Ttzi kab' b'e* que significa *encuentro de caminos*.

El sitio se ubica a $15^{\circ} 19'14''$ y $91^{\circ} 28'13''$. Fue descubierto por su propietario Octavio Alvarado Villatoro, quien realizó el hallazgo de los fósiles al excavar un pozo para agua. El lugar fue investigado en los años de 1976 y 1979 por arqueólogos canadienses, realizando las primeras excavaciones formales. Posteriormente en 1992, Sergio Ericastilla excavó una unidad en el sitio y en el 2009 el proyecto arqueológico y paleontológico Chivacabé, realiza el primer proyecto arqueológico, paleontológico y geomorfológico, así como de conservación. En las primeras excavaciones se descubrieron restos de megafauna que se encuentran expuestos en el sitio como en el museo, desde gliptodontes, mastodontes y caballos (Paíz, 2010).



Figura III.1 Sitio Paleontológico Chivacabé
(fotografías: de León Mónica, 2017).

En la actualidad al sitio se le denomina Sitio Paleontológico El Mamut, pero los pobladores también lo conocen como sitio El Mamut o solo Mamut. En él se encuentra expuesto un pozo de dimensiones mayores, que deja apreciar las excavaciones que realizaron los investigadores años atrás. En esa unidad se puede observar a cierta profundidad *in situ* los restos de huesos fosilizados. Según comenta Mead (2010) estos pertenecen a la familia gomphothere (*Cuvieronius, mastodonte*).

El sitio también cuenta con un pequeño museo que fue inaugurado el 13 de diciembre del 2005 y se encuentra bajo protección del Instituto de Antropología e Historia - IDAEH, del Ministerio de Cultura y Deportes. En éste se exponen a través de vitrinas algunos restos de fósiles y otro tipo de materiales. Además, en el área se encuentran paneles informativos sobre la evolución de estos fósiles a través de la historia (Figura III.2). La entrada se cobra a un bajo costo de Q. 5 para nacionales y Q. 50 para extranjeros.



Figura III.2 Museo del Sitio Paleontológico Chivacabé (fotografías: de León Mónica, 2018).

III.III Época prehispánica

En Huehuetenango surgen varios sitios que se establecen a lo largo del valle, cerca de los ríos y tierras fértiles, desarrollando a lo largo de su historia diferentes manifestaciones políticas, sociales y religiosas, que se reflejan en el patrón de asentamiento, desde la construcción y posición de las edificaciones, uso del material cultural, el intercambio y rutas de comercio entre sitios para esa época. En el valle se da una fuerte ocupación desde el Preclásico hasta el Posclásico Tardío, sobresaliendo para esta temporalidad los sitios de Cambote (Preclásico) y Zaculeu (Clásico).

III.III.I Preclásico

Este período abarca desde 1100 a.C. hasta 200 d.C., se divide en:

- Preclásico Temprano (1100 – 1,000 a.C.)

- Preclásico Medio (1000 - 400 a.C.)
- Preclásico Tardío (400 a.C. - 200 d.C.). Algunos investigadores dividen este período en Preclásico Tardío (400 a.C. - 100 d.C.) y Preclásico Terminal (100 - 200 d.C.).

Durante esta época se da el inicio de la domesticación de las plantas y con ello comunidades agrícolas que habitaron en un lugar permanente, conllevando a que las sociedades experimentaran un aumento demográfico gradual (Montepeque, 2009). De ello surgen diferentes grupos culturales que posteriormente fueron desarrollando características únicas que los identificaron a lo largo de los años.

Varios grupos culturales se establecieron y desarrollaron a lo largo del Preclásico en diferentes áreas geográficas que marcaron su auge y poderío, surgen a grandes rasgos sitios como Kaminaljuyu en el valle de Guatemala, Sakajut en el valle de San Jerónimo en Baja Verapaz, el Portón en el valle de Salamá, Chukumuk y Semetabaj en el Lago de Atitlán. Aparentemente en el Noreste del Altiplano hubo poca densidad de población, identificándose para esta área dos sitios, que son Cambote en Huehuetenango y Río Blanco en Quiché (Ivic, 1996; Popenoe, 1996; Valdés y Rodríguez, 1999).

Aunque para el Preclásico Temprano se tienen los primeros ejemplos de sitios que se establecen en un área determinada, con cierto manejo en la agricultura, recolección de algunos productos que la misma naturaleza les proveía, así como el desarrollo de los primeros ejemplos de cerámica y otra cantidad de materiales para diferentes funciones, en el Altiplano Occidental no se tienen ejemplos de sitios para esa temporalidad.

Este período es poco conocido en Huehuetenango, incluso Lee (1989) interpreta que el Preclásico Temprano no aparece en los Altos de Chiapas, aunque sí en la depresión central y en la costa del pacífico. Este mismo patrón se logró investigar en los altos occidentales como en Huehuetenango, debido a que los sitios son un poco más tardíos, siendo Cambote uno de los sitios más tempranos del valle, fechado para el Preclásico Medio y Tardío (400 a.C. a 250 d.C.). Investigaciones como las de Navarrete en los años ochenta, demuestran también la escases de sitios para ese período, describiendo que en un área de Soloma (en el patio del Hotel Díaz), fue el único lugar donde él encontró ocupación del Preclásico, en relación a todo el recorrido que realizó por los Cuchumatanes (1984).

Otras evidencias de este período son las que relatan Tejada y Nuttall (2000) en el municipio de Chiantla, en el río Carpintero, donde encontraron una figurilla de estilo olmeca y otro material del Preclásico Tardío siguiendo la ruta junto a los márgenes de este río, así como figurillas con rasgos olmecas tardíos en Jacaltenango. De igual forma encontraron material del Preclásico Tardío o Protoclásico (200 a.C. – 200 d.C.) y Posclásico en la aldea Buenos Aires, Chiantla (Ídem.).

Es en el Preclásico Medio y Tardío, cuando las sociedades se vuelven más complejas, las mismas son dirigidas por una figura política, un gobernante que junto con su grupo de elite dirigen todos los aspectos que una sociedad conlleva. Sociedades como dice

Montepeque (2009) con una organización más estructurada en el aspecto social, político y religioso, que se ve reflejado en el patrón arquitectónico de los sitios. Asimismo la cerámica se hace de mayor calidad y sobresale la cerámica fina, con acabados que manifiestan el grado de desarrollo que alcanzaron. Los sitios durante este período se caracterizan por valles abiertos en mesetas que no tenían planes de defensa (ejemplo de ello es Cambote en Huehuetenango), surgen los centros ceremoniales en estos valles, así como en vegas y colinas, la aparición de enormes montículos de tierra de hasta 20 m de altura. Estos fueron distribuidos por una sola hilera de edificios orientados aproximadamente Noreste - Suroeste definidos por plazas largas y angostas o avenidas (Borhegyi, 1956; Velásquez, 1996).

Para este período algunas comunidades mayas alcanzaron un nivel urbano (o de centro ceremonial), específicamente durante el Preclásico Medio, caracterizándose por su arquitectura de barro, y planeación de edificios a lo largo de plazas alargadas. Cambote es el único sitio identificado con características de centro cívico – ceremonial de importancia para funcionar como centro rector durante el Preclásico Medio (Clark et al., 2001; Tejada, 2002). Estos sitios también se establecieron alrededor de ríos o tierras fértiles para sembrar, debido a que era la manera de subsistir y Cambote no fue la excepción. Los campesinos habitaban en áreas residenciales fuera del sector principal, como lo han demostrado varias investigaciones, acostumbrando sus siembras en los patios de sus hogares o en áreas de campo abierto para una siembra mayor.

En el departamento se fundan otros centros siguiendo el patrón de Cambote como: Pucal y Chalchitán (Aguacatán), Soloma, Palewitz en San Marcos Huista y Chacaj en Nentón. Estos sitios se encuentran en lugares abiertos junto al río y sin construcciones defensivas lo que indica una relativa tranquilidad, compuestos de plazas flanqueadas en sus cuatro lados, por edificaciones ceremoniales. Los sitios como Cambote, Chacaj o Palewitz, consistían en edificaciones piramidales y plataformas alargadas, dispuestas en torno a plazas amplias, con las viviendas de los señores principales circundándolas, y la población generalmente dispersa alrededor, en los terrenos de cultivo de esos centros. A final del período Cambote fue abandonado, pero no se despobló el valle (Clark et al., 2001; Tejada, 2002; Tejada y Nuttall, 2000).

Es para finales del Preclásico Tardío, que muchos sitios decaen, pero no se conoce con claridad que sucedió durante ese período, debió a que varios sitios en el país presentaron la misma problemática. Kaminaljuyu fue uno de estos sitios, así como otros de la Costa Sur, el Portón en el valle de Salamá y Cambote en Huehuetenango como ya se mencionó (Popenoe, 1996; Tejada, 2002).

Durante el Protoclásico, conocido como la transición del Preclásico Tardío al Clásico Temprano, los estudios realizados por John Clark y su equipo de investigación, han determinado que para ese período en el valle de Huehuetenango se tiene ocupación en los alrededores de Cambote, Chimusinique y Chinaká (2001). Tejada cree que hacia finales del Preclásico durante un corto lapso surgieron varios centros pequeños, indicando una

fragmentación política del valle (2002). Aunque se tienen estos datos generales de Cambote, es necesario y hace falta investigar más sobre la organización política de estos centros en el valle. Cambote es un sitio muy importante para comprender el Preclásico, aunque no se ha excavado de una forma exhaustiva e integral como se describirá a continuación. Por el momento no se puede tener un panorama amplio y total sobre los Períodos de ocupación que tuvo, más que datos generales para tener una idea del mismo.

III.III.I.I Sitio Arqueológico Cambote

Cambote se estableció en Huehuetenango durante la época prehispánica (Preclásico Medio y Preclásico Tardío), siendo parte de una de las culturas que se desarrollaron al Sureste del valle de Huehuetenango. El sitio se ubica aproximadamente a 4 km del Parque Central de la cabecera y a 3.5 km hacia el Sur del Sitio Arqueológico Zaculeu. Se encuentra a una altura de 1,901 msnm, en las coordenadas N 15° 18'30" y 91° 30'20" E (Figura III.3).

Se ubica a 20° NE, con 350 m de longitud por 200 m en su parte más ancha (Clark et al., 2001). Se sitúa sobre una meseta que tiene aproximadamente 25 m de profundidad, siendo una gran hondonada de donde se puede apreciar el río Zacuma que pasa a la par del sitio (al Noroeste) y el río San Lorenzo a unos cuantos metros hacia el Suroeste; así como una parte de las tierras fértiles de la aldea Chimusinique y buena parte del poblado actual de Zaculeu (Figura III.4). Aunque esta hondonada se encuentra al Oeste de las edificaciones principales, Velásquez (1996) menciona que el sitio tiene un patrón de asentamiento lineal no defendible.

III.III.I.II Antecedentes de investigación

No obstante, siendo Cambote un sitio de relevancia para la historia del Occidente del país, existen pocas investigaciones arqueológicas y etnohistóricas que se han llevado a cabo en el área y en otros lugares cercanos a él. Cambote ha sido referido en la mayoría de casos por varios estudiosos que han investigado Tierras Altas, siendo algunos: J. Antonio Villacorta y Carlos A. Villacorta (1928), quién al igual que Borhegyi (1956) y Smith (1955), hacen una breve descripción del área, aunque este último incluye el mapa del sitio. Además de ellos, Rands y Smith (1965) analizan el material cerámico del sitio, fechándolo para el Preclásico Tardío, quienes hacen hincapié en que no se conocía ningún sitio más antiguo al Preclásico Tardío en la región Noroccidental de los Altos de Guatemala.

En los años 40's el sitio fue registrado en el IDAEH por el arqueólogo Edwin Shook, ubicando las coordenadas y realizando el croquis, así como la descripción de las edificaciones (Figura III.5). Gall (1976) también lo menciona, solo que da dos posibles sitios arqueológicos llamados Cambote, el primero lo ubica en el municipio de Cuilco y el otro en el municipio de Malacatancito. Recinos (1913; 1954), igualmente describe un sitio Cambote en el área de Cuilco como lo hace Gall, indicando que al Oeste de este pueblo se encuentran otras ruinas indígenas en los lugares llamados Canibal, San Juan y Cambote. Además, comenta que los túmulos funerarios, los cúes, se observan en Cambote, Tojeás y San Lorenzo.

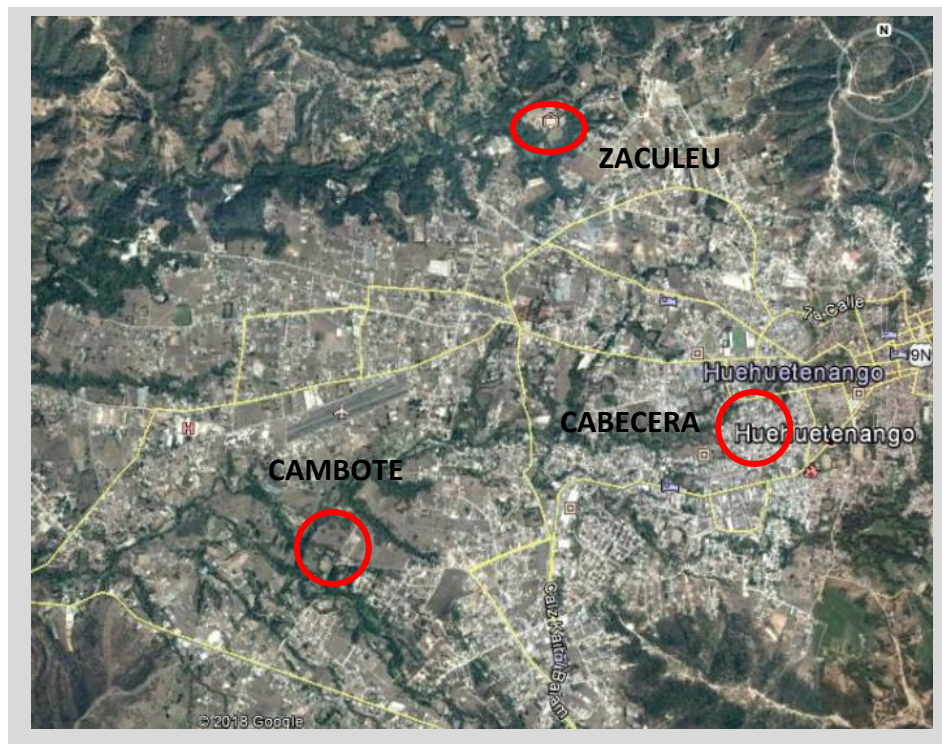


Figura III.3 Ubicación del Sitio Arqueológico Cambote (tomada de Google Earth, 2018).

No se sabe con exactitud si Gall y Recinos se refieren al sitio Cambote que actualmente pertenece al municipio de Huehuetenango y que es tomado por su geografía como parte del sistema de subcuencas (Cuilco) que conforman la gran cuenca del Grijalva, o en un caso muy diferente, creer que estos corresponden a otros sitios que tienen el mismo nombre.

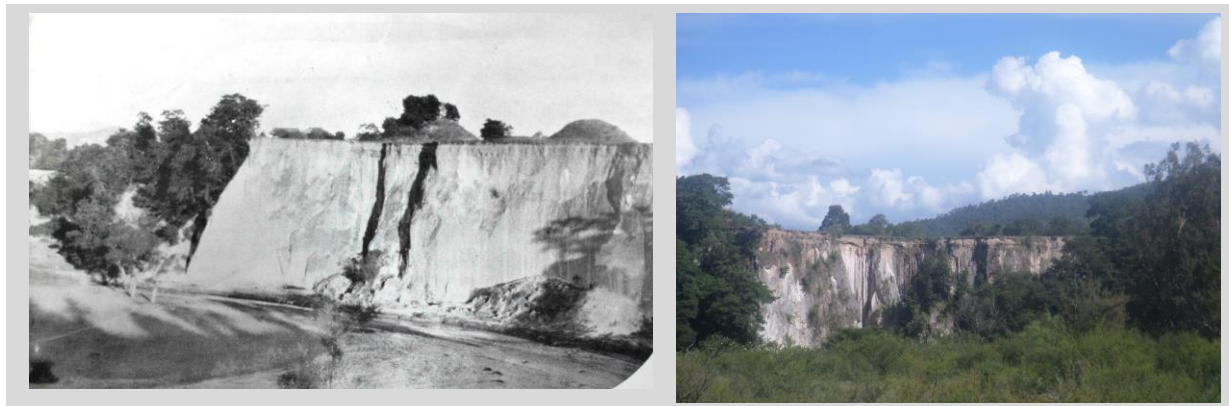


Figura III.4 Edificaciones sobre la meseta con el cauce del río Zacuma (fotografía: lado izquierdo, tomada del Álbum fotográfico de Ubico, 1943 y lado derecho, de León Mónica, 2018).

Ya para los años ochenta, el trabajo de Thomas A. Lee de 1989, sobre el estudio de lingüística de los altos de Chiapas, hace referencia a Cambote como un sitio temprano del valle de Huehuetenango (1989). El sitio pasó desapercibido por varios años y la aldea se fue desarrollando, llegando con ello a afectar en cierta parte las edificaciones de Cambote. Con el paso del tiempo uno de los primeros estudios que se realizan sobre el material en superficie y de las características del área, es el trabajo que efectuaron Juan Luís Velásquez y su equipo de investigación como parte de la prospección arqueológica del río Chixoy en el año 1996, fechándolo también para el Preclásico Tardío (Velásquez, 1996).

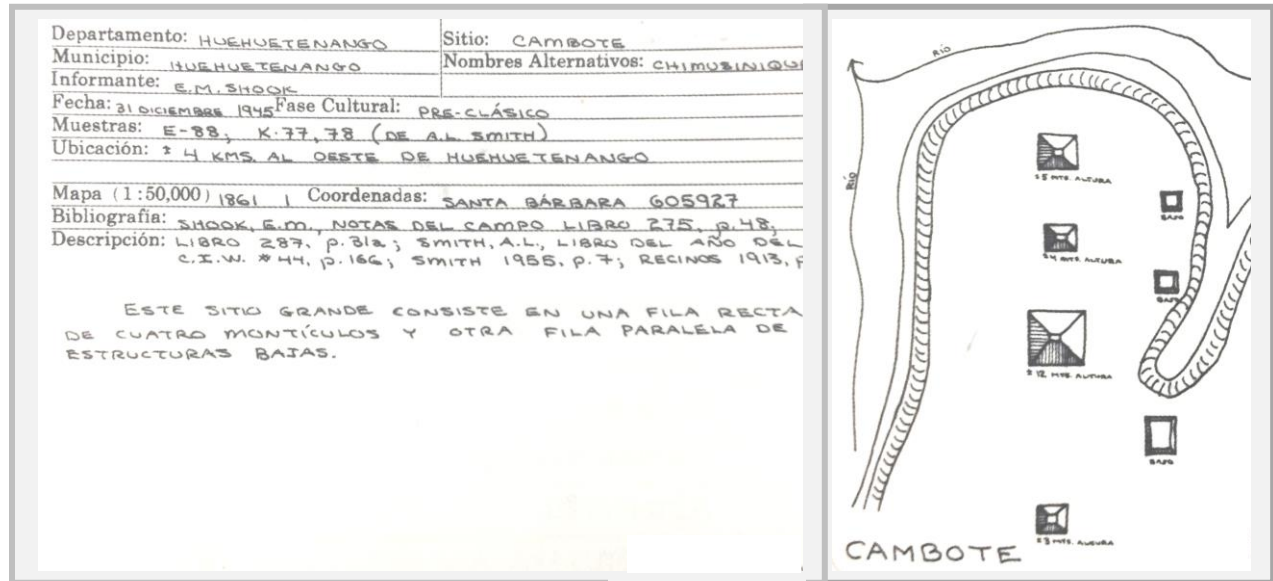


Figura III.5 Descripción y croquis del sitio elaborado por Edwin Shook (tomado de las fichas de registro de sitios del Instituto de Antropología e Historia, IDAEH, 1945).

Durante el desarrollo del mismo proyecto, Velásquez y Cruz (1996), reportan que el sitio estaba siendo deteriorado por extracción del material para fabricar adobe. Uno de los propietarios del terreno menciona que la familia extrajo ese material de una de las edificaciones (al Este de la plaza principal) para construir una casa en la cabecera del municipio (Comunicación personal, 2017). Durante el mismo estudio Velásquez y Cruz (1996) también presentan el mapa de Cambote tomado de Smith, pero con algunas variaciones y sin indicar que una de las edificaciones ubicadas al Noroeste de la número 4 (ver Figura III.6), son restos de una casa de adobe moderna que pertenece a la familia de León (Comunicación personal, 2018), por lo que aparece como parte de los montículos del sitio.

De igual forma en los años noventa, Cambote aparece en uno de los mapas de sitios arqueológicos del período Preclásico (2000 a.C. a 250 d.C.), que presentan Valdés y Rodríguez en su artículo publicado en la Historia General de Guatemala (1999), siendo Cambote el único sitio que aparece en Huehuetenango para esa época. En ese mismo año las investigaciones realizadas por la Fundación Arqueológica Nuevo Mundo también

toman en cuenta el sitio, pero es hasta el 2001 cuando esta misma fundación realiza el proyecto arqueológico del área Grijalva, incluyendo un reconocimiento de la zona que comprende las subcuencas de los ríos Nentón, Lagartero, Catarina, río Azul y Selegua (Clark et al., 2001). Después de esta investigación Tejada (uno de los arqueólogos del proyecto) publica varios escritos, pero que pertenecen a la misma investigación que realizaron con Clark en el año que se desarrolló el proyecto.

Durante la investigación realizaron una selección de los sitios arqueológicos de la zona, como lo fue Cambote para el valle de Huehuetenango. En esa temporada se hicieron excavaciones solamente al pie de la meseta donde se encuentra el grupo 1 y en la plaza del grupo 2 (ver descripción de Cambote). Recolectaron material de superficie alrededor del área y en las vegas de los ríos que rodean Cambote y el sitio de Chimusinique, descubriendo que en ambos el material pertenece en su mayoría al Preclásico Medio y Tardío (400 a.C. a 200 d.C.), pero que hay además material del Clásico y posiblemente del Posclásico (Clark et al., 2001).

Posteriormente Cambote es mencionado por Tánchez (2001), indicando que fue un importante lugar donde existió una ruina de algún templo del pueblo de los mames, hoy actualmente conocido como zona 11. Desde la temporada del 2001 el sitio ya no se investigó, por lo que la misma comunidad ha contribuido a su deterioro, provocando una destrucción acelerada de las edificaciones, debido a la falta de información y comunicación sobre la historia y el valor que posee Cambote.

III.III.I.III Descripción del sitio

El sitio cuenta con 11 edificaciones distribuidas en dos grupos: el grupo 1 con los montículos del 1 al 7 y el grupo 2 con los montículos del 8 al 11 (Figura III.6 y III.7). Existe la posibilidad de una edificación más al Este del grupo 1, pero por su altura que es mínima, ésta ha pasado desapercibida a simple vista, siendo una elevación pequeña con abundante material cerámico, que los supervisores del IDAEH pueden verificar a futuro. Además, el sitio cuenta con 4 plazas: tres en el grupo principal (dos semi abiertas y una abierta) y una en el segundo grupo, siendo una plaza semicerrada, y 1 monumento liso que se ubica en superficie, en la plaza principal entre las edificaciones 1 y 3 del grupo principal. Estos grupos se encuentran separados por tres terrazas naturales a distinto nivel como los describe Clark et al. (2001).

En base a los estudios que Clark et al., (Ídem.) y su equipo de investigación realizaron en el área, citan 13 edificaciones que se dividen en dos grandes grupos. Esta referencia de grupos se usará para la descripción del sitio, aunque se hace la salvedad sobre la cantidad de edificaciones que son 11. Incluso Morales, en su estudio de la prospección arqueológica del río Chixoy, indica que el sitio cuenta con 10 edificaciones y 3 plazas (1996). Según las visitas que han realizado los supervisores del IDAEH al lugar y los datos proporcionados por los propietarios del terreno, se ha determinado que éstas corresponden a 11 edificaciones en total. Sobre la realidad de las dos edificaciones extras

que aparecen en el mapa de Clark (Ibíd. p. 48), éstas corresponden a: restos de una casa moderna de la familia como se mencionó anteriormente y la otra corresponde a la acumulación de material que sacaron los mismos propietarios de una zanja para agua pluvial (Comunicación personal, 2017).

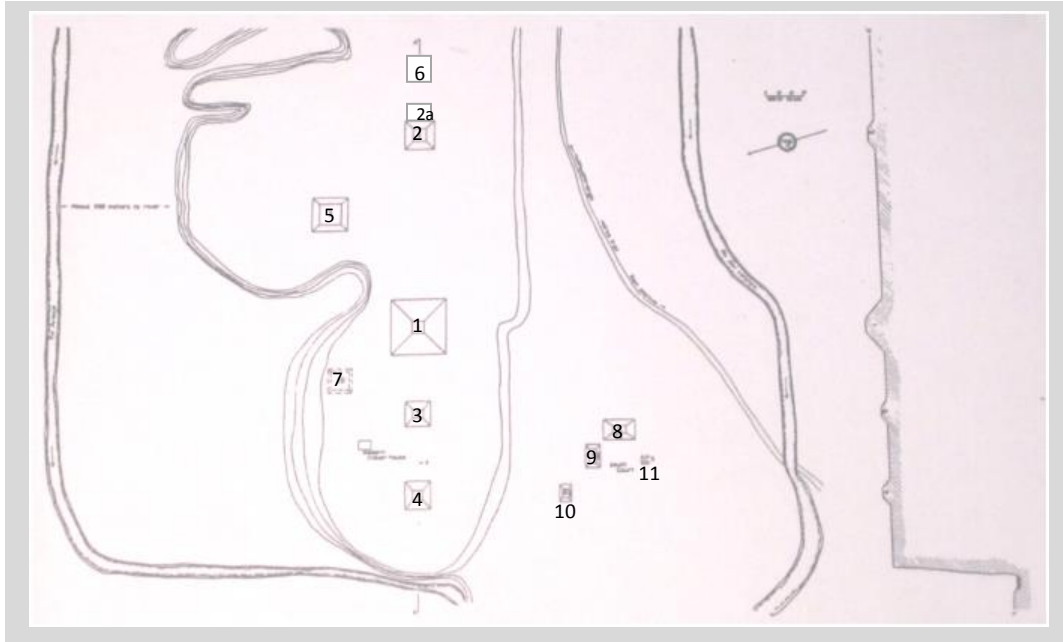


Figura III.6 Mapa del Sitio Arqueológico Cambote (tomado de Smith, 1955, con algunas modificaciones para el presente estudio).

El sitio se encuentra rodeado al Noroeste por la poza Nahualona; al Oeste por el río Zacuma; y al Suroeste por el río San Lorenzo. También toma especial interés que en la investigación de Clark et al., incluyen en el mapa el nombre del río las Culebras, aunque se intentó verificar el dato del nombre, no se encontró en alguna referencia literaria e incluso los lugareños, mencionaron que nunca han escuchado ese nombre (Comunicación personal, 2017), por lo que éste corresponde al río Zacuma en base a la ubicación que aparece en el mapa. En las otras publicaciones que se describieron anteriormente, a este río también le denominan “La Viña” o “Cambote”, el cambio de nombres posiblemente se remonte a la época en que realizaron los mapas y la descripción del área geográfica del valle.

En lo que respecta a los dos grupos que presenta el sitio y sus edificaciones, éstas se describirán de una forma general, debido a que como se explicó anteriormente no todo el sitio ha sido excavado. La investigación del proyecto Grijalva incluyó únicamente 4 pozos en todo el área distribuidos en el grupo 2 (Clark et al., 2001), por lo que el grupo 1 como se puede apreciar en el mapa del proyecto aún no ha sido excavado (Figura III.8).

También en la presente tesis se analizó nuevamente la numeración de cada edificación para efectos prácticos, aunque se respeta el correlativo de los montículos principales y la división que realizaron de los dos grupos, 1 y 2.

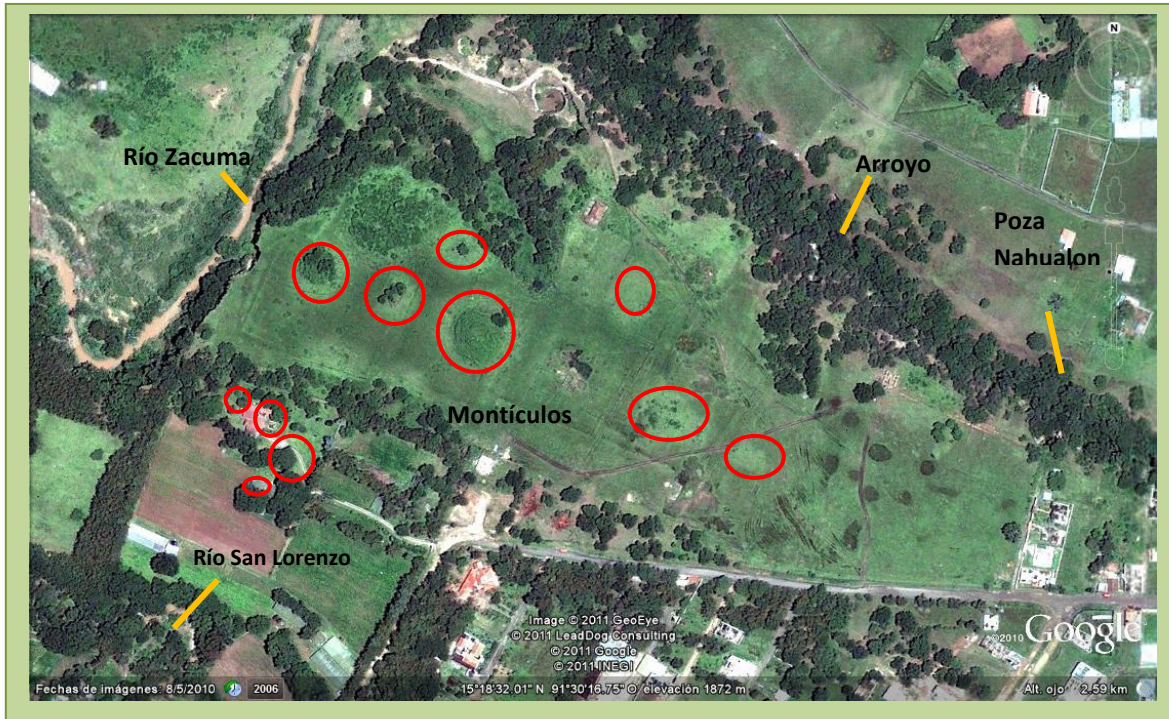


Figura III.7 Vista aérea del Sitio Arqueológico Cambote (tomado de Google Earth, 2010).

❖ Grupo 1

Pertenece al grupo principal del sitio con un aproximado de 350 m de largo por 200 m en su parte más ancha. Se encuentra en la parte más elevada de la meseta, con una alineación de montículos central y varios paralelos en los lados (20° NE). El eje central del sitio corre de Este a Oeste, delimitando plazas alargadas (Clark et al., 2001). Este grupo lo conforman las edificaciones 1, 2 (con su plataforma), 3, 4, 5, 6 y 7, así como las 3 plazas y el monumento 1 que corresponde a una estela lisa que se encuentra en superficie, entre las edificaciones 3 y 4. Tejada y Nuttall (2000), así como Clark et al. (2001), mencionan que las edificaciones se encuentran sobre una meseta cortada por desfiladeros en sus caras Norte y Oeste, por donde pasa el cauce del río Zacuma, formándose en su cara Norte una vega al pie del barranco, donde se encontró abundante material del Preclásico Medio al Posclásico.

Todas las edificaciones del grupo están orientadas 20° NE y sus esquinas a 36° NO (Clark et al., 2001). De esta área se conoce muy poco y no hay evidencia de materiales arqueológicos que hayan sido encontrados en un contexto de excavación, más que los recolectados en superficie en la plaza principal del grupo (Preclásico Medio y Tardío) y en la vega del río Zacuma (Clark et al., 2001; Velásquez, 1996). Tampoco se cuenta con un mapa exacto del sitio, solo los citados anteriormente por Shook en 1945, Smith en 1955 y Clark et al., en 2001.

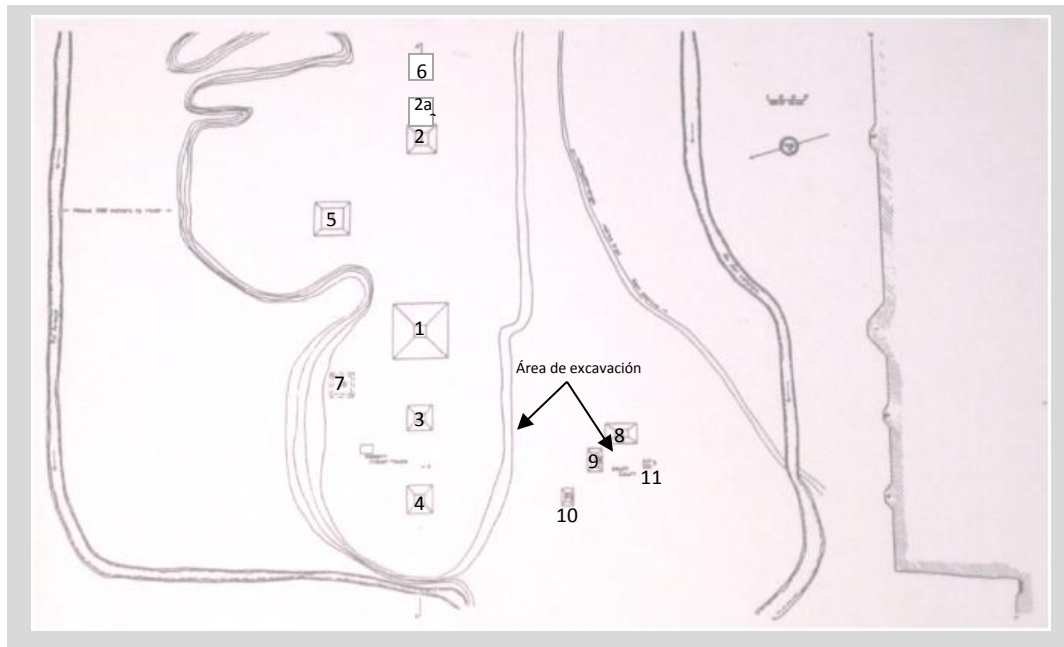


Figura III.8 Mapa del Sitio Arqueológico Cambote, con la ubicación de los pozos de excavación del proyecto prospección arqueológica de la cuenca superior del río Grijalva en Huehuetenango (tomado de Clark John et al., 2001, con algunas modificaciones realizadas para el presente estudio).

Se presentará una descripción general de lo que se logró observar en superficie, así como de los datos del informe proporcionados por el único proyecto arqueológico que realizó excavaciones en el grupo 2 y los comentarios de los propietarios del terreno.

El material de construcción de estas edificaciones corresponden en su mayoría a barro con piedra labrada, piedra de río o de canto como se le denomina, piedra laja y sólida, tierra, pómez, entre otros minerales. Material que fue colocado con argamasa como se observó en las excavaciones de Zaculeu en los cuarentas y en algunos restos expuestos por el deterioro de ciertas edificaciones del sitio Cambote. A esto se suma la descripción del proyecto, indicando que los montículos son de barro, y que las estructuras piramidales y plataformas elevadas tiene un recubrimiento de piedra (Clark et al., 2001).

El área de los terrenos donde se encuentra este grupo pertenecen a la familia de León, quienes han heredado desde el siglo XVIII con la bisabuela Eulogia de León, quien a través de su hijo Feliciano de León pasó la herencia a los que actualmente viven en el área.

❖ Montículo 1

Se ubica en el área central del sitio, pertenece a una edificación de 15 m de alto aproximadamente y de 30 x 35 m de base. Es el montículo de mayor proporción en el sitio, se encuentra alineado a 20° NE con los montículos 2 y su plataforma, 3, 4 y 6 (Figura III.9). Algunos investigadores creen que esta alineación de Este a Oeste se deba a una función astronómica, aunque se tendría que realizar una investigación en el área para confirmar este dato.

En la parte de la base se observan las esquinas posiblemente de una plataforma baja de donde levantaron el resto de la edificación si este fuera el caso. Tejada y Nuttall (2000), así como Clark et al. (2001), mencionan que la edificación 1, 3 y 4 están sobre una pequeña plataforma baja.



Figura III.9 Montículo 1 en época de invierno y verano
(fotografías: de León Mónica, 2012 y 2018).

❖ Montículo 2 y su Plataforma

Se ubican en el lado Este del grupo. El montículo pertenece a una edificación aproximadamente de 5 m de alto, de 25 m de largo por 20 m de ancho, que presenta adosada una plataforma baja y alargada de 1.80 m de alto aproximadamente, la cual se prolonga hacía el Este con 25 m de largo y 19 m de ancho. Es el cuarto montículo de mayores proporciones en el sitio y en conjunto con la plataforma se encuentran alineados a 20° NE con los montículos 1, 3 y 4 (Figura III.10).



Figura III.10 Montículo 2 y su plataforma
(fotografías: de León Mónica, 2016 y 2018).

➤ Montículo 3

Se ubica en el lado Oeste del grupo, pertenece a una edificación de 6 m de alto, con 15 m de largo por 15 m de ancho, con una pequeña plataforma baja en su base (Figura III.11). Es el tercer montículo de mayores proporciones en el sitio y se encuentra alineado a 20° NE con los montículos 1, 2 y 4. Esta edificación es la que mayor erosión presenta, debido a que un 40% de la parte central se ha derrumbado por diferentes factores a través del tiempo, por lo que se aprecia muy bien su material de construcción, así como diferente material de cerámica en superficie.



Figura III.11 Montículo 3. Se puede observar la erosión que presenta en la parte media de la edificación, donde sobresale material cerámico (fotografías: de León Mónica, 2012 y 2018).

➤ Montículo 4

Pertenece al último montículo de la línea de edificaciones principales, se ubica al Oeste del grupo, a escasos 36 metros de la meseta que está cortada por un desfiladero de aproximadamente 25 m de profundidad. Desde esta meseta se aprecia el río Zacuma, las planicies de la aldea Chimusinique y Zaculeu, así como la geografía del poniente de Huehuetenango (Figura III.12).

Corresponde a una edificación de aproximadamente 7 m de alto, con 25 m de largo por 20 m de ancho, posiblemente con una pequeña plataforma baja en su base. Es el segundo montículo de mayores proporciones en el sitio y se encuentra alineado a 20° NE con los montículos 1, 2 y 3. En conjunto con estas cuatro edificaciones distribuidas de una forma lineal, mantienen un eje central de Este a Oeste, que está delimitado por plazas que más adelante se describirán, así como por una meseta que presenta desfiladeros en el área Norte y Oeste.



Figura III.12 Montículo 4 en época de invierno y verano
(fotografías: de León Mónica, 2012 y 2018).

➤ Montículo 5

Se ubica al Norte de la plaza principal, pertenece a una edificación de 4 m de alto aproximadamente, con 29 m de largo por 28 m de ancho. Se encuentra a 20° NE, no presenta ninguna alineación con los montículos principales, aunque delimita al Norte la plaza principal (Figura III.13).

➤ Montículo 6

Se ubica al Este del montículo 2. Pertenece a una edificación de aproximadamente 1.45 m de alto, con 23 m de largo por 18 m de ancho. Se encuentra a 20° NE, alineado con los montículos 1, 2, 3 y 4, corresponde a la edificación que culmina o inicia con los cinco montículos que conforman el eje transversal de Este a Oeste del sitio.

Corresponde a uno de los montículos más bajos de este grupo, por lo que pasó desapercibido por varios años. Además de esto, por mucho tiempo buena parte de los vehículos y camiones que ingresaban a los terrenos para extraer arena del Zacuma, pasaron por esta área dejando rodadas del paso de los mismos por la edificación. Es posible que pertenezca a una plataforma baja y alargada, de similares características a la plataforma adosada al montículo 2 (Figura III.14).

Desde esta edificación se tiene una visibilidad hacia la planicie del lado Este del sitio, donde recientemente sobresalió abundante material cerámico como se describió anteriormente y una pequeña elevación en los perfiles que dejaron los camiones que abrieron varias calles para lotificación.



Figura III.13 Montículo 5. En la fotografía del lado izquierdo se aprecia el montículo en el 2011 y en el lado derecho en el 2018, encajonado por la construcción de una nueva casa de segundo nivel (fotografía: de León Mónica, 2011 y 2018).



Figura III.14 Estado actual del Montículo 6 (fotografía: de León Mónica, 2018).

➤ Montículo 7

Delimita al Norte una de las plazas (entre los montículos 1 y 3), ubicándose a la orilla de la meseta, la cual forma una ladera que presenta una visibilidad hacía el área Norte del sitio y la vega del río Zacuma (Figura III.15). Pertenece a una edificación de aproximadamente 3.80 m de alto, con 37 m de largo por 18 m de ancho. Se encuentra a 20° NE. Es posible que este montículo presente una plataforma baja como los montículos 1, 3 y 4, sobre la cual se levantó posiblemente el resto de la edificación.



Figura III.15 Montículo 7 en época de invierno y verano (fotografías: de León Mónica, 2011 y 2018).

➤ Plaza principal, plaza 2 y 3

La plaza principal es semi abierta, abarcando los montículos 1, 2 y 5 (este último delimita la plaza al Norte). Tiene aproximadamente 150 m de largo y 90 m de ancho, desde el montículo 5 hasta el corte de la meseta en el lado Sur (Figura III.16).

Plaza 2: pertenece también a una plaza semi abierta, abarcando el Montículo 1, 3 y 7, cuenta con 96 m de largo por 39 m de ancho, delimitada al Norte por el Montículo 7 y al Sur por el corte de la meseta natural (Figura III.17a).

Plaza 3: en esta área se encuentran los montículos 3 y 4. Es una plaza pequeña abierta de 162 m por 40 m de ancho (Figura III.17b). Desde esta plaza se tiene buena visibilidad hacia el Oeste del valle de Huehuetenango, abarcando la aldea Chimusinique, la aldea Zaculeu y buena parte del Oeste del departamento. También presenta un monumento liso que en cierto tiempo estuvo erigido entre estos montículos, no se conoce exactamente su ubicación, aunque los propietarios mencionan que siempre se ha mantenido por esa misma área.



Figura III.16 Plaza principal con nuevas construcciones de casas y calles que atraviesan y dividen la plaza. A un costado de la casa blanca (fotografía lado derecho) se observa el montículo 5 que quedó encajonado (fotografías: de León Mónica, 2018).

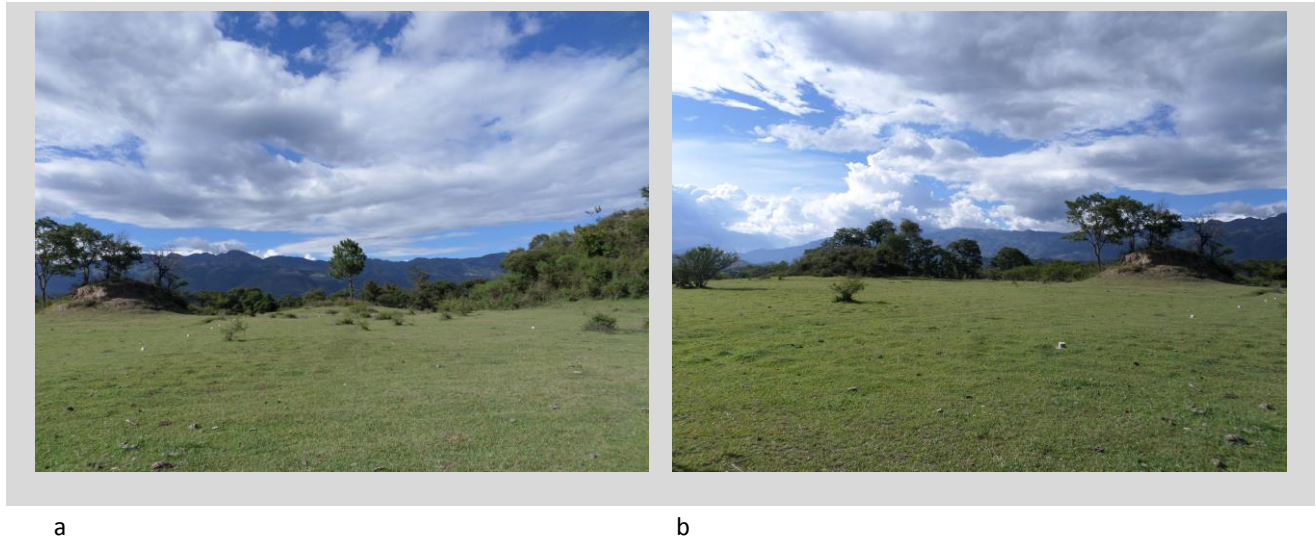


Figura III.17a. Plaza 2, vista desde el Sur; b. Plaza 3, vista desde el Sur
(fotografías: de León Mónica, 2018).

➤ Monumento 1

Pertenece a un monumento liso de 1.34 m de alto por 0.53 m de ancho y 0.14 m de grosor, que se encuentra en la superficie entre los montículos 3 y 4 (muy cerca del basamento del 4). Esta estela a simple vista no presenta ningún diseño o restos de pintura, es de forma rectangular, presentando en uno de sus extremos cierto desgaste de forma diagonal, que pueda ser parte de la fisionomía de la misma piedra (Figura III.18). No se sabe con exactitud si en el área donde se encuentra es su lugar de origen, aunque los propietarios como ya se indicó anteriormente, mencionan que ésta no ha sido movida de lugar (Comunicación personal, 2017).



Figura III.18 Monumento 1, estela lisa
(fotografías: de León Mónica, tomadas en invierno 2011 y verano 2018).

❖ Grupo 2

El segundo grupo se ubica al Sur del sitio, al pie de una pequeña terraza que se encuentra en un nivel más bajo que el grupo 1, compuesta por 4 montículos que corresponden al 8, 9, 10 y 11 y la plaza semicerrada. El área esta bordeada en su lado Sur por el río San Lorenzo y al Oeste por el río Zacuma, los cuales se ubican a escasos metros de las edificaciones. El terreno donde actualmente se encuentra este grupo de montículos pertenece a la familia del Dr. Roberto Altube (+), quienes cedieron los permisos para que se realizara el proyecto de excavación que Clark y su equipo de investigación llevaron a cabo en el 2001.

Durante el proyecto se mencionó que el montículo 10 presentaba daños visibles en su lado Sur y Este (Clark et al. 2001). En lo que respecta a las demás edificaciones, éstas se ven a simple vista en un estado de conservación deteriorado, específicamente el montículo principal (número 8) sobre el cual construyeron un tanque de agua y el 11, que es utilizado como corral. Las edificaciones están orientadas a 20° NE, salvo la 11 que se encuentra a 36° NO. Las mismas están compuestas de barro, y las pirámides y plataformas elevadas tienen un recubrimiento de piedra (Ibíd. p. 50).

En el área se realizaron únicamente 4 pozos, que se distribuyeron en las terrazas que separan al grupo 1 del 2 y en la plaza semicerrada del grupo 2, obteniendo material del final del Preclásico Medio alrededor del 600-400 a.C. (ver Figura III.8). En la plaza principal, se encontró abundante cerámica del Preclásico Medio y Tardío, aunque también hay del Clásico y posiblemente Posclásico (Ibíd. p. 48). Otro de los hallazgos que describen en el proyecto fueron restos de empedrado, directamente al Norte del grupo 2, entre las terrazas que dividen a los dos grupos. De igual forma, se encontraron evidencias de esquinas de posibles edificaciones habitacionales. Los restos de esa edificación pertenecen a bajareque quemado, el cual presentó un gran depósito, que después fue usado como depósito de basura, donde se encontraron escombros mezclados con ceniza y pedazos de carbón.

Clark menciona que no pudieron pasar muchas generaciones desde la construcción de la edificación de bajareque, su incendio, y el uso del lugar como basurero. Esta edificación parece haber sido parte de algún tipo de solar doméstico, formando parte de un conjunto aparentemente de élite debido a que la mayoría de cerámica era fina, aunque también se encontró en menor porcentaje cerámica utilitaria que corresponde a ollas y cántaros, además de lascas de obsidiana y navajas prismáticas, así como pisos de barro alisados. El material que se analizó pertenece al Preclásico Medio (600-400 a.C.) y el basurero para finales del Preclásico Medio (450-400 a.C.) (2001).

Parte de las mismas excavaciones que realizaron también arrojaron material interesante, sobresaliendo en sus hallazgos un plato importado de Chiapas, logrando establecer que Cambote mantuvo una relación de intercambio y contacto con otros sitios, en este caso con la cuenca superior del Grijalva, así como con los Altos Occidentales y Kaminaljuyu. Aunque también mencionan un contacto leve con Tierras Bajas Mayas debido a que

encontraron un fragmento de cerámica importado de esa área (Clark et al., 2001). Esto viene a recordar el tema del comercio, siendo el área donde se encuentra Cambote una zona de paso que conecta de alguna forma con la cuenca del Grijalva en Chiapas, México y las Tierras Altas de Guatemala, siendo parte de ese panorama amplio de comercio que se desarrolló en Mesoamérica desde tiempos remotos, no solo desde un intercambio de productos, sino también de estilos, de conceptos ideológicos que se ven plasmados en los materiales, así como en la arquitectura, entre otros, pero que aún falta mucho por investigar para profundizar más del tema en el sitio como en el valle de Huehuetenango.

Además del material cerámico que se recolectó de los pozos de excavación, sobresalió obsidiana proveniente de San Martín Jilotepeque, del departamento de Chimaltenango y de El Chayal, de San José del Golfo, municipio de Palencia, departamento de Guatemala. Así como cuatro figurillas que pertenecen a fragmentos de cabezas del Preclásico Medio, que el proyecto Grijalva recolectó durante el reconocimiento del área, al Sur de Cambote, cercano al río (Ibíd. p. 51).

➤ Montículo 8

Se ubica 20° al Noreste, pertenece a una edificación de 7 m de alto aproximadamente, con 15 m de largo por 10 m de ancho, se encuentra al Este de la plaza semicerrada del grupo. Ésta no presenta ningún patrón de alineación como las que se observaron en el grupo 1.

Es la edificación de mayor tamaño del grupo 2 (Figura III.19). Arriba de este montículo la familia Altube construyó un depósito de agua con toda la tubería que desciende del mismo. Para realizar esta construcción la edificación fue dañada en la parte superior, por lo que aún se logra observar sus materiales de construcción, que conforman los descritos para los montículos del grupo 1. También es necesario anotar que la constante humedad del depósito, así como el peso de esa construcción ha creado cierto problema con la fisionomía de la edificación.



Figura III.19 Montículo 8 (fotografías: de León Mónica, 2018).

➤ Montículo 9

Se ubica 20° al Noreste, pertenece a una edificación de 2.5 m de alto aproximadamente, con 15 m de largo por 10 m de ancho (siendo la segunda edificación de mayor tamaño), que delimita al Norte la plaza semicerrada del grupo (Figura III.20). Este montículo, al igual que el anterior, no presenta ningún patrón de alineación en específico como el observado en el grupo 1. Actualmente se encuentra protegido por una maya metálica.



Figura III.20 Montículo 9
(fotografía: de León Mónica, 2018).

➤ Montículo 10

Se ubica 20° al Noroeste, fuera de la plaza, no se presentan las medidas debido a que fue saqueado casi en su totalidad, siendo uno de los faltantes más grandes en todo el sitio, cortando por completo su lado Sur y Oeste, dejando la visibilidad de los materiales de construcción que son de similares características a los observados en el grupo 1. Éste al igual que el conjunto de montículos en la plaza, no presenta ningún patrón de alineación. Era la tercera en tamaño de las edificaciones del grupo 2 (Figura III.21).

➤ Montículo 11

Se ubica 36° al Noroeste, pertenece a una edificación de 1.50 m de alto aproximadamente, con 2 m de largo por 1.5 m de ancho, que delimita al Sur la plaza semicerrada. Este montículo en conjunto con los otros de la plaza, no presenta ningún patrón de alineación e incluso se menciona que rompe con la orientación que presentan las demás edificaciones en todo el sitio. Es el montículo más pequeño del grupo (Figura III.22). Según Clark y su equipo, creen que es una pequeña plataforma con apariencia de altar en diagonal, esto en relación a la orientación de todos los montículos (Clark et al., 2001). Actualmente el montículo es utilizado como corral.



Figura III.21 Área donde se ubican los restos del Montículo 10 (fotografía: Villatoro Tomas, 2018).



Figura III.22 Montículo 11 (fotografía: de León Mónica, 2018).

➤ Orillas del río Zacuma

Buena parte del recorrido que se realizó con los propietarios, así como de los comentarios que ellos manifestaron, se logró constatar que a las orillas del Zacuma (área del terreno de la familia de León) existe cantidad de cerámica, obsidiana, entre otros artefactos, que según la familia cada año sobresalen aún más por la crecida del río en época de invierno y que en verano quedan al descubierto, debido a que el cauce del río baja y ha lavado la arena (Comunicación personal, 2017). De igual forma se observaron leves hundimientos en esta vega (algunos que fueron provocados por los camiones que llegaban a extraer arena del río y por otros usos), así como desniveles naturales que posiblemente corresponden a terrazas, que en algún momento fueron utilizadas cuando el cauce del río bajaba en época de verano.

Es posible que el río en su momento les haya proporcionado a los que habitaron Cambote productos comestibles y material para fabricar utensilios, incluso se puede suponer que realizaban algún tipo de ofrendas (el agua como fuente de vida), debido a que en superficie se observaron fragmentos grandes de vasijas semi completas con efigies, cerámica fina y otros, aunque solo es una hipótesis, debido a que se tendrían que realizar las respectivas investigaciones en el área y analizar el material para abordar este tema (Figura III.23a). Este material que a simple vista se puede apreciar en superficie, también es visible en las paredes de los perfiles estratigráficos que dejaron los hundimientos (banco de arena) de los camiones al extraer arena del río y por otros usos (Figura III.23b).

Tejada y Nuttall (2000) describen que en las vegas de los ríos Cambote y Chimusinique (que corresponden a los cauces río Zacuma y San Lorenzo como ya se ha mencionado anteriormente), se encuentra abundante material del Preclásico, pero hay además de los Periodos Clásico y Posclásico. Por el momento los trabajos realizados en el área por los diferentes investigadores, creen que Cambote formó parte del comercio entre México y Guatemala, así como con otras regiones en el país.

Esa relación que mantuvieron los sitios, en buena parte por el intercambio de productos e ideas, conllevó a una influencia estilística, manejándose diferentes ideologías a través del desarrollo de estas culturas. Algunas áreas de Guatemala son ricas en ciertos materiales, por lo que el intercambio durante la época prehispánica marcó siempre una relación entre culturas y fue de mucha importancia para cubrir ciertas necesidades, especialmente de la elite. Estos productos fueron desde plumas, basalto y la obsidiana, que eran comunes en el área de Tierras Altas; el jade en el área de Oriente del país; el cacao de la Boca Costa o Costa Sur, muy apreciado como el jade; así como el pedernal de Tierras Bajas.

En el Altiplano se fabricaron muchos productos de textiles de algodón, petates, canastos, entre otros. También se comerciaban productos de cal para mortero y preparación de maíz, barro para la fabricación de cerámica y revestimiento de muros, arena volcánica y mica para desgrasante cerámico, pirita de hierro para espejos, hematita y cinabrio para pigmentos rojos, cobre, sal para las comidas, oro lavado de los ríos y albita (Clark et al., 2001; Popenoe, 1996). Las salinas que se conocían en esa área son las de Sacapulas, Quiché y la de San Mateo Ixtatán, Huehuetenango. Al respecto Gall (1976) hace la siguiente descripción: la primera se ubica a la orilla de su río, que la produce blanca y de buena calidad; el segundo la hace del agua de un pozo, pero es prieta y de calidad más activa, que en lo general no se usa sino sólo para los ganados.

Este intercambio local o regional, hace la conexión de las rutas comerciales que tenían varios sitios entre sí, desde el área de la Costa Sur hasta Tierras Bajas, creando así corredores comerciales que se comunicaban con las áreas centrales, del Oriente y Occidente del país, incluso con otros sitios de Mesoamérica. Se da una relación de intercambio con sitios de México, manteniendo una relación de intercambio cultural en varios aspectos. Conexión que se dio a través de caminos prehispánicos, que fueron utilizados por los españoles cuando llegaron al territorio de Huehuetenango y a varios

poblados en el país. Estas vías de comunicación se convirtieron en puntos importantes del camino real que comunicaba a Guatemala y México, siendo utilizados por la facilidad de acceso y conexión con otras zonas.

Se comenta que algunos tenían vigencia en el territorio de Huehuetenango, en Chiantla y Jacaltenango. El paso del camino real a través de los Cuchumatanes, desde Jacaltenango al valle de Huehuetenango, permitió además el tráfico de muchos de los productos de las haciendas y los pueblos de indígenas a los mercados regionales de los altos (Tejada, 2002). Ortiz también proporciona datos sobre la influencia teotihuacana que llegó hasta Kaminaljuyu, indicando que una de las rutas conocidas para llegar hasta este sitio era seguir el cauce del río Grijalva y la depresión central hasta el altiplano guatemalteco, por los Cuchumatanes (2006).



a

Figura III.23a. Vista de la vega del río Zacuma
(fotografías: de León Mónica, 2018).

Para concluir según los estudios realizados en Cambote, se cree que es el único sitio identificado con características de **centro-cívico-ceremonial** de importancia para funcionar como centro rector durante el Preclásico Medio, pero ya para el Preclásico Tardío es el momento de mayor actividad en el sitio, se convierte en centro rector del valle como ya se mencionó, su arquitectura ceremonial es compleja en la región durante ese período, basada en el patrón lineal de los sitios mayas de las zonas altas, durante esa época. Ya para el Protoclásico por alguna razón Cambote declina, a la vez que surgen en los alrededores pequeños centros de una sola época como Chimusinique y Chinaká. Pero también se cree que el abandono de Cambote como centro rector a finales del Protoclásico, no significa ningún abandono de la población del valle; únicamente cambió el eje del centro ceremonial a Zaculeu (Clark et al., 2001; Tejada, 2002; Tejada y Nuttall, 2000; Velásquez y Cruz, 1996).

Aunque esto se ha determinado en base al proyecto que se realizó en el sitio, es necesario tomar en cuenta que aún el valle no ha sido investigado del todo y faltan más estudios

que realizar, específicamente en Cambote y su relación con otros sitios en Huehuetenango.



b

Figura III.23b. Material en superficie
(fotografías: de León Mónica, 2018).

III.III.II Clásico

Este período se divide en:

- Clásico Temprano (200 - 400 d.C.)
- Clásico Medio (400 - 600 d.C.)
- Clásico Tardío (600 - 900 d.C.)

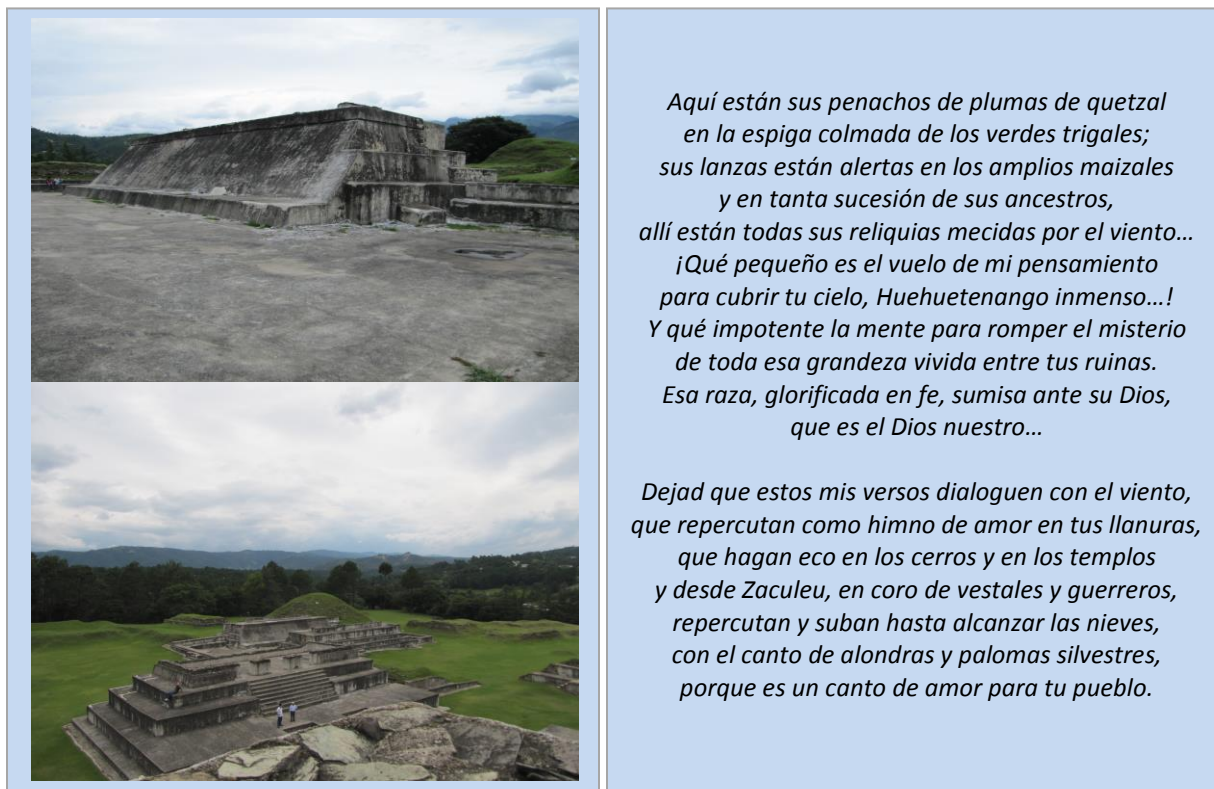
Para este período surgen sitios de eminente poder, expansión y complejidad arquitectónica, social y política. Es un período de esplendor para muchos sitios que llegan a tener el control sobre otros más pequeños, logrando así posicionarse con una hegemonía eminente. En palabras de Montepeque, la economía y la sociedad han avanzado y el poder político se ve reflejado en un grupo pequeño, centralizado en un gobernante. Este dominio era heredado en forma patrilineal, de padre a hijo (2009).

Durante esta época los sitios cambian de patrones lineales a plazas cerradas, y se da un aumento de población. Durante el Clásico Temprano surgen varios centros regionales como Zaculeu, Nebaj, Zacualpa y la Lagunita. La mayoría de sitios de los altos Cuchumatanes suelen ser pequeños, adaptados a terrenos elevados, por lo que carecen de un eje de orientación normativo, aunque se percibe una tendencia Este – Oeste. La principal característica de los sitios de esta época consiste en su asentamiento en alturas generalmente rodeados de barrancos de difícil acceso, cuya capacidad defensiva es obvia (Navarrete, 1996 y 2000). Los sitios influyentes en la región para esa temporalidad fueron Zaculeu, La Lagunita, Nebaj y Zacualpa, Semetabaj, Solano y Kaminaljuyu (Popenoe, 1996; Velásquez, 1996).

Surgen grupos hegemónicos que construyen ciudades-estados, dentro de ellos Zaculeu, que mantuvo una ocupación prolongada y bien estructurada con la cual los españoles se encontraron al llegar. Otros sitios siguen habitados al menos hasta el final del período Clásico y algunos, como Chalchitán, Petatán, Chicaj, hasta la llegada de los españoles. En el caso de Petatán, este cuenta con estructuras recubiertas de estuco grueso y alfardas de bloque – talud, característico del Posclásico (del Águila, 2012; Tejada, 2002; Tejada y Nuttall, 2000). Diseños arquitectónicos que también marcan esa relación de intercambio de ideas con otros lugares más alejados, como es el caso de México, y que también son palpables en Zaculeu en una época más temprana a la de Petatán.

III.III.II.I Sitio Arqueológico Zaculeu

Zaculeu se ubica a 1 km de la aldea, al Norte de la misma y a 7 km al Oeste de la cabecera municipal (Figura III.24). Se encuentra a una altura de 1,940 msnm, a una latitud 15°19'58" y longitud 91° 29'36" (Gall, 1999).



*Aquí están sus penachos de plumas de quetzal
en la espiga colmada de los verdes trigales;
sus lanzas están alertas en los amplios maizales
y en tanta sucesión de sus ancestros,
allí están todas sus reliquias medidas por el viento...
¡Qué pequeño es el vuelo de mi pensamiento
para cubrir tu cielo, Huehuetenango inmenso...!
Y qué impotente la mente para romper el misterio
de toda esa grandeza vivida entre tus ruinas.
Esa raza, glorificada en fe, sumisa ante su Dios,
que es el Dios nuestro...*

*Dejad que estos mis versos dialoguen con el viento,
que repercutan como himno de amor en tus llanuras,
que hagan eco en los cerros y en los templos
y desde Zaculeu, en coro de vestales y guerreros,
repercutan y suban hasta alcanzar las nieves,
con el canto de alondras y palomas silvestres,
porque es un canto de amor para tu pueblo.*

Figura III.24 Zaculeu y estrofas del poema “Zaculeu Redivivo” que inspiró al poeta Oscar A. Sierra (tomado de Sierra Oscar, 1973).

El sitio fue descubierto por Fuentes y Guzmán (Figura III.25); explorado por John Lloyd Stephens, Abate Charles Etienne Basseur de Bourbourg, Adrián Recinos, Manuel Gamio, Sylvanus G. Morley y Edwin M. Shook; ya para 1927 con el fin de comenzar a proteger el patrimonio cultural prehispánico, la Secretaría de Gobernación procedió a limpiar el sitio y

a realizar una restauración parcial, muy discutida por el error de la restauración lateral de la Estructura 1. Posteriormente en 1930, es mencionado por Antonio Villacorta y se presentan los planos dibujados por Jorge Acosta. En 1938, se realiza un nuevo mapa a cargo de Bertha Dutton y Hulda Hobbs y para 1945 Ledyard Smith presenta otro (Boggs, 1947; del Águila, 2007; Schávelzon, 1988; Recinos, 1954; Stephens, 1842; Villacorta y Villacorta, 1928).

Al darse a conocer estos sucesos tan importantes sobre el sitio, Zaculeu llamó la atención de algunos investigadores extranjeros (Figura III.26), es así como sale a la luz un proyecto con miras de investigar exhaustivamente en tierras huehuetecas, iniciando con la restauración del sitio en los años 1946 y 1949. La restauración estuvo a cargo de la Unit Fruit Company de los Estados Unidos, quienes con fines políticos, económicos y cuestiones ideológicas que fueron mucho más allá de la arqueología misma, se encargaron de la organización, financiamiento y todo lo relacionado a esa investigación, donde participaron John Dimick, Alfred V. Kidder, Stanley Boggs, Aubrey S. Trik y Daniel Murcia, luego se integraron Edwin Shook, Gustav Stromsvik, Nathalie Woodbury y T. Dale Stewart (del Águila, 2007; Schávelzon, 1988).

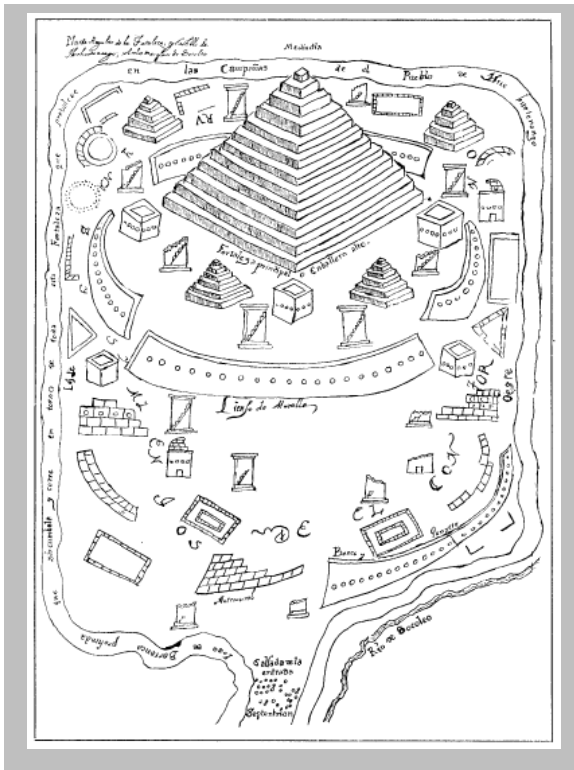


Figura III.25 Mapa del Sitio Arqueológico Zaculeu (tomado de Fuentes y Guzmán, 1933).

Figura III.26 Una de las edificaciones principales después de su limpieza (tomado de Villacorta y Villacorta, 1928).

El objetivo de los trabajos en el sitio, consistieron en excavación y restauración completa de las edificaciones (Figura III.27), reconstruir un grupo de edificios que fueran accesibles al turismo, pero se conoce que los trabajos que realizó esa compañía no fueron los apropiados, utilizando cemento moderno y vigas de hierro (del Águila, 2007; Romero, 2002; Schávelzon, 1988).

Actualmente en ciertas áreas de las edificaciones se pueden observar fragmentos de cemento, debido a que con el paso del tiempo se han hecho grietas y en algunos casos ciertos desprendimientos del material que recubre las mismas, así como manchas del material corrosivo del hierro. No esta en discusión las prácticas que utilizaron para investigar y restaurar Zaculeu, solo toma especial interés pensar que actualmente se pueden desarrollar proyectos donde se realice una investigación exhaustiva e integral para conocer la historia del sitio, debido a que son cientos años de ocupación que tuvo Zaculeu y de los cuales se conoce muy poco y en una forma muy vaga.

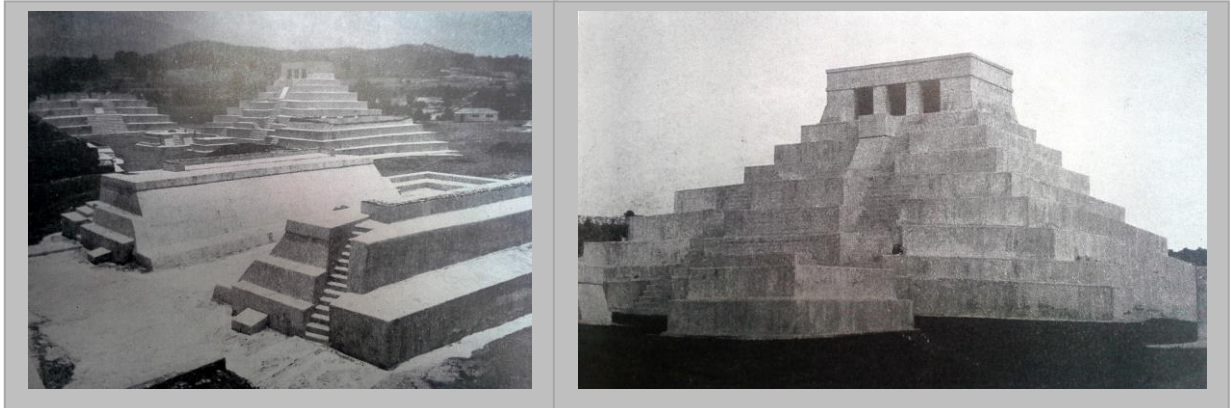


Figura III.27 Edificaciones restauradas
(fotografías del Instituto de Antropología e Historia, tomadas de Rubín, Daniel y Hugo Cerezo, 1953).

➤ Datos de interés

Zaculeu también fue escenario de una de las películas del momento “Tarzán y la rebelión de la jungla” (Figura III.28), que fue filmada en el sitio en 1967, donde se rodaron varias escenas con varios huehuetecos como extras (uno de ellos fue Rubén Villatoro, uno de los propietarios de los terrenos donde se encuentra el sitio de Cambote) y Ron Ely como actor principal, quien realizó el papel de Tarzán (Comunicación personal, 2017). El sitio fue el escenario perfecto para las grabaciones, debido a que necesitaban un sitio prehispánico para la trama de la película. Parte de esas escenas de grabación quedaron plasmadas en las fotografías de los Castillo, muy conocidos en Huehuetenango y que forman parte del repertorio de recuerdos que adornan algunas paredes de restaurantes en el municipio.

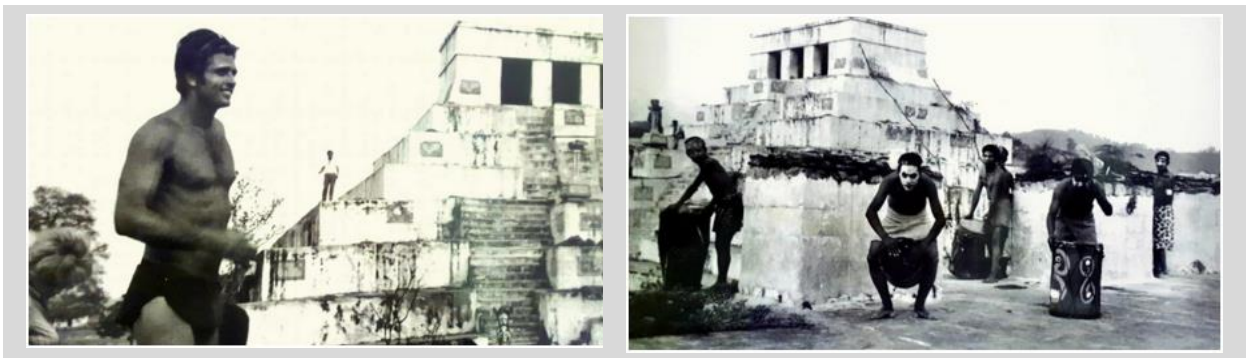


Figura III.28 Ron Ely y algunos actores huehuetecos durante el rodaje de la película “Tarzán y la rebelión de la Jungla” (tomado de Facebook Huehuetenango, 2018).

Según a cómo iba el guión, Barillas comenta que el héroe blanco (Tarzán) auxiliaba a un prestigioso arqueólogo, el Dr. Singleton y su hija, María, a fin de encontrar “la piedra azul del cielo”, que debía estar bajo las pirámides, una piedra que podría dotar a su poseedor de poderes divinos. El filme, Tarzán y la rebelión de la jungla (Tarzan’s jungle rebellion, William Witney, 1970) es justamente la versión cinematográfica de dos capítulos de la serie de televisión estelarizada por Ron Ely, llamados Tarzán y la piedra azul del cielo (The blue Stone of heaven) (Diario la Hora, 2015).

➤ Historia

Zaculeu, capital de los mayas-mames, significa en idioma k’iche’ “tierra blanca”, también conocido como Chinabajul en idioma mam, que significa “Lugar entre barrancos”. En épocas más remotas el sitio fue conocido como Socoleo o los Cúes y actualmente la población lo identifica solamente como ruinas o ruinas de Zaculeu. El sitio se ubica en una meseta abierta de tierra fértil que mide cinco manzanas y 1,178 varas, la cual presenta tres barrancos que lo rodean próximos al río Selegua. Es un centro cívico- ceremonial, de 1400 metros cuadrados, que presenta una secuencia cronológica de 800 años (Tabla III.1) que se remonta del período Clásico Temprano hasta la invasión de los españoles cuando ingresaron por Malacatancito al territorio de Huehuetenango en 1525 (del Águila, 2007; Popenoe, 1996; Recinos, 1954; Tánchez, 2001).

Año d.C.	Fase
1200 - 1524	Xinabahul
900 – 1200	Qankyak
550 - 900	Chinaq
200 - 550	Atzán

Tabla III.1 Temporalidad de Zaculeu (tomado de Iglesias y Ruiz, 1999).

Las edificaciones en el sitio corresponden a pirámides, de cuerpos escalonados, con estilo talud-tablero con una escalinata doble, presentan un templo con uno o dos recintos interiores y tres puertas abiertas hacia el exterior, limitadas por columnas cilíndricas (Figura III.29). También se construyeron pequeños altares ubicados en las plazas, con escaleras y cuerpos en talud-tablero, que le dan la apariencia de pirámides en escala reducida (Popenoe, 1996). En estas edificaciones, específicamente en la número 4, también se presenta un elemento arquitectónico de alfarda con remate vertical o de dado como se le conoce, incluso Navarrete menciona que Smith describe 15 sitios que presentan estas alfardas, siendo un elemento del territorio Kaqchikel (1999). Investigaciones realizadas en el norte de Quiché, en la cuenca del Chixoy y en los Altos Cuchumatanes, lo fechan a partir del 1100 d.C., su presencia se incrementa a medida que se acerca el siglo XVI (Ídem.).

Durante el Posclásico Temprano (Fase Qankyak 1000-1250 d.C.), este centro inicia un desarrollo arquitectónico acelerado, y su estructuración era muy parecida a la que se tenía en los momentos finales, con diferentes construcciones en torno a plazas más o menos regulares (Iglesias y Ruiz, 1999).

Su auge fue en el Posclásico Tardío, alcanzando su mayor esplendor en el período de 1250 a 1524 d.C. Contaba con 43 edificaciones, alrededor de pequeñas plazas rectangulares bien delimitadas y un juego de pelota tipo palangana, presentando dos zonas o sectores que se pueden diferenciar aún, siendo la forma de la ciudad fortaleza con sus templos, palacios, plazas, juego de pelota, etc., y la otra la forma del área habitacional popular y campos para la agricultura (del Águila, 2007; Popenoe, 1996). Edificaciones que fueron protegidas para ese período mediante pequeños centros colocados en posiciones estratégicas más elevadas (Iglesias y Ruiz, 1999).

Hall (1999), cree que algunos sitios probablemente formaron el centro del señorío, con Zaculeu como capital y los otros como puestos dependientes o de vigilancia en las entradas. Esta teoría se podrá confirmar al ser excavados sitios cercanos al mismo como Cerro Pueblo Viejo, al Sur; el de Caballero, unos 6 km al Sureste; y el de Pueblo Viejo o Piol, cerca del actual pueblo de San Sebastián, a 7 km al Noreste; así como Xetenam, hacia el Noreste, a 3 km de Zaculeu; Pueblo Viejo Malacatancito; Chicol; Cambote, unos 3.5 km al Suroeste de Zaculeu; Chimusinique, San Lorenzo y otros más que se ubican en un radio de 3 a 7 km aproximadamente.

Aunque los últimos tres sitios pertenecen a otra temporalidad (aún más temprana), es posible que se utilizaran con este fin en épocas más tardías, aunque es necesario realizar investigaciones para comprobar esta teoría. Lo único que se tiene de estas áreas como evidencia para Períodos más tardíos, es el análisis del material del Clásico Tardío y Posclásico que realizaron los proyectos que investigaron la cuenca de Cuilco y la de Grijalva. Es necesario investigar esta área con mayor detalle, debido a que no ha sido muy explorada.



Figura III.29 Edificaciones de Zaculeu (fotografías: de León Mónica, 2017).

Este autor también cree que el sitio Pueblo Viejo Malacatancito, otro importante centro mam, tenía funciones de defensa y control de la frontera y de las vías de acceso que, por el Sur, conducían al interior del señorío (Ídem.). Esto se puede confirmar con la narración

de los españoles cuando ingresaron al territorio huehueteco por esta área, lugar donde libraron ardua batalla perdiendo a varios de sus hombres e intentado nuevamente después del primer enfrentamiento fallido, ingresar al valle.

Según Herrera, Zaculeu abarcaba hasta Todos Santos y los valles de Selegua y Cuilco, donde el idioma mam es predominante en la actualidad (2006). En sí, la organización y los límites del señorío mam no se pueden establecer con claridad por la falta de investigaciones. Hill (1999), menciona una teoría interesante para ello, supone que la frontera oriental del señorío mam de Zaculeu pudo haber coincidido con el límite entre los municipios de Aguacatán y Chiantla. La actual división entre los municipios de Chiantla, Huehuetenango y San Sebastián, probablemente corresponde a la antigua frontera Norte del señorío. Supone también que Pueblo Viejo Malacatancito ocupaba una posición cercana a los límites del señorío con los k'iche's de los actuales departamentos de Totonicapán y Quetzaltenango.

Señorío k'iche' en el que Zaculeu cayó bajo dominio a principios del siglo XV, cuando este pueblo alcanzó su máximo poderío durante los reinados de *Gucumatz* y *Quicab* el Grande (Recinos, 1954). Esta interpretación como indica de Iglesias y Ruiz (1999), se puede observar en sus semejanzas arquitectónicas y culturales.

Además de la importancia prehispánica que mantuvo el sitio, la cultura mam fue transcendental en la época de la llegada de los españoles, siendo Zaculeu, uno de los sitios que peleó arduamente con ellos a la hora de su arribo a tierras huehuetecas. La entrada al sitio se encontraba al Norte, único rumbo por donde era posible el acceso a la fortaleza en la época de la conquista (debido a que el valle está delimitado por barrancos que precipitadamente cortan la meseta), acceso que corresponde a una angosta entrada que une la meseta plana en donde se levanta la ciudad, con el nivel general del valle. Estos barrancos naturales fueron de difícil acceso para la invasión española (del Águila, 2007; Recinos, 1954). Aparte de estos barrancos, los españoles también se encontraron con un enigmático túnel subterráneo en el sitio, que en base a las narraciones históricas, éste existe debajo de una de las edificaciones.

Actualmente Zaculeu forma parte del patrimonio nacional, fue declarado monumento nacional el 24 de abril de 1931 y forma parte de los parques arqueológicos que son muy visitados en el territorio guatemalteco (Figura III.30). También fue declarado monumento nacional precolombino, por acuerdo del Ministerio de Educación del 12 de junio de 1970, además cuenta con un museo con nueva museografía, que es llamativo y ameno.

Este parque ha sido parte fundamental en la educación de los niños, adolescentes y del público en general. Forma parte de uno de los lugares con mayor enfoque para excursiones de todos los centros educativos, públicos y privados, así como a nivel universitario y demás instituciones. Zaculeu es el emblema de identidad del huehueteco y es la carta de presentación en el ámbito cultural y de turismo para dar a conocer el

departamento a nivel nacional e internacional. El parque representa un área de descanso, lugar de recreación y educación cultural no solo para los huehuetecos, sino para todo el país. Debido a que fue el único sitio restaurado, a pesar de la manera en que se investigó, ha sido y sigue formando una fuente de ingreso importante para el departamento.



Figura III.30 Museo del Parque Arqueológico Zaculeu (fotografías: de León Mónica, 2018).

III.III.III Posclásico

Este período se divide en:

- Posclásico Temprano (900 - 1200 d.C.)
- Postclásico Tardío (1200 - 1500 d.C.).

Durante este período se da un cambio cultural bastante marcado, se da la migración de varios grupos que denotan su origen de regiones de sitios del área de México y en otros casos de Tierra Bajas. Origen que ha sido muy controversial y ha conllevado a varias teorías desde el idioma, el sistema político, su arquitectura, entre otros aspectos. Este período es marcado por un fuerte aspecto bélico, se conoce que fue una época de muchos conflictos entre sitios, donde buena parte de ello connotaba un interés por el control de las rutas de intercambio y las zonas fértiles en el país.

El Posclásico se identifica específicamente por el medio físico y su relación con los sitios, estos presentan barrancos, hondonadas o murallas que sirven como defensa. Morales (1996), menciona que los sitios potencialmente defensivos se localizan en mesetas de tierra rodeados de barrancos u hondonadas, siendo su carácter defensivo de orden natural. A los que se encuentran asentados en terrenos inclinados o en mesetas, sobre cerros no muy altos y en llanuras extensas se les considera de carácter intermedio o semi-defensivos.

En el Posclásico Temprano (900 a 1250 d.C.), en Huehuetenango se puede comprobar una continuidad de sitios como es el caso de Zaculeu. Durante este periodo en el Altiplano de

Guatemala se experimenta un cambio en los patrones de asentamiento, los sitios que estuvieron situados en valles durante el Clásico, fueron abandonados y construidos posteriormente en las cimas de las montañas, en lugares poco accesibles, rodeados por barrancos como se mencionó con anterioridad, siendo una característica de este período (del Águila, 2012; Valdés y Rodríguez, 1999).

Para el Posclásico Tardío sobresalen varios sitios en Huehuetenango con patrón defensivo, que termina siendo un punto clave que no solo marcaría la lucha entre los grupos culturales de esa época, sino que también libraría la batalla más grande de la historia a la que tuvieron que enfrentar los indígenas con los invasores españoles. La región se encontraba densamente poblada para esa época como se comprobó cuando llegaron los españoles en 1524. Evidencias que no solo se encuentran en los sitios arqueológicos, sino en las narraciones que dejaron los españoles sobre la invasión que realizaron en muchos sitios en Guatemala.

III.III.IV Los mames

A lo largo de los años se ha intentado llegar a un acuerdo sobre el origen de las culturas en Tierras Altas, saliendo a la luz varias teorías interesantes que han arrojado datos importantes para comprender este tema. Recinos (1954), indica que puede decirse que los mames son una rama de la cultura maya que habitó la parte Norte de Guatemala y que, entrando en contacto con la emigración tolteca que descendió del centro de México hacia el siglo XII, se dividió en numerosas tribus, entre ellas las de los Tz'utujil, Poqoman, Mames, Poqomchi, Q'eqchi', etc., que acentuaron sus diferencias étnicas y lingüísticas después de establecerse en diversos lugares del territorio de la actual Guatemala. England (1999), también menciona que los mayas se vieron influenciados por los olmecas desde aproximadamente 1000 a.C., y después por los toltecas como menciona Recinos, alrededor de 1000 d.C.

Terrence Kaufman (Citado por Nora England, 1999), comenta que es posible que los idiomas mayas se originaran, hace más de 4000 años, en la parte Noroeste de las Tierras Altas de Guatemala, cerca del pueblo de Soloma. Se dispersaron desde esta área, moviéndose hacia el Sur, el Este y el Norte, en un proceso en el cual se separaron los diferentes idiomas conocidos en la actualidad.

Esta teoría también es muy bien aceptada por Lee (1989), quien ha propuesto la evolución histórica de las lenguas mayas y que ha sido de mayor aceptación, donde propone una migración de las Tierras Altas de Guatemala a las Tierras Bajas Mayas. Según su modelo, el protomaya comenzó a diversificarse hacia el 2200 a.C. en el área de Soloma, en los Cuchumatanes en Guatemala.

Otros como Nora England (1999), creen que el origen está en Chajul y Uspantán. Aproximadamente en 1600 a.C., o por los inicios del Preclásico en la historia mesoamericana, otro grupo se separó de su lugar de origen, trasladándose al Sur y al Este,

a lo largo de una ruta a través de Aguacatán, Chiantla, Cunén y Uspantán. A esto también la autora menciona, que los idiomas de la rama mam se dividieron 1000 años después, o más, alrededor de 500 d.C. en el Clásico, en los cuatro que se conocen hoy y ocupan un territorio similar al de su distribución actual (Ibíd. p. 48). Otras teorías son de Leonardo Manrique, Diebold, Josserand, etc., (Citados por Lee, 1989).

El origen en sí de esta cultura aún es tema polémico, algunos estudiosos como se mencionó han propuesto la teoría de descendencia de México, otros dicen que de las Tierras Altas de Guatemala; del área de Huehuetenango o de Quiché y otros de un contacto entre ambas culturas de México y Guatemala. Esto es muy controversial, es necesario que las investigaciones arqueológicas, etnohistóricas, etnográficas, antropológicas y lingüísticas, se desarrollen a lo largo del territorio de Huehuetenango, debido a que aún falta cantidad de temas, sitios y áreas por investigar. Un ejemplo de ello es que no se conoce muy bien el período prehispánico en el valle de Huehuetenango, siendo Cambote tan relevante para comprender la historia del Preclásico, aunque se remonte a tiempos más tempranos, pero que al igual que otros sitios distribuidos en esta área, juegan un papel primordial para comprender este vasto periodo en el valle que trasciende a períodos más tardíos cuando sitios mames como Zaculeu sobresalen en la literatura de la invasión española.

En varios escritos se habla sobre la historia de los mames y sus dominios. Se menciona que los mames tenían su señorío que comprendía el antiguo vasto territorio de Huehuetenango, Totonicapán, Quetzaltenango, San Marcos y la provincia de Soconusco, en el actual estado de Chiapas. Las constantes luchas entre las diferentes tribus causaron la desmembración de este territorio y la cultura mam se vio obligada por la invasión k'iche' al abandono de sus dominios, replegándose al Noreste y Sureste del departamento de Huehuetenango. En estas invasiones, el rey k'iche' llevo sus armas victoriosas contra los mames, arrebató la antigua *culajá*, que los conquistadores llamaron *xelajuj-quej* (Gall, 1976; Hill, 1999; Recinos, 1954; Tejada, 2002; Villacorta y Villacorta, 1928; Woodbury, 1953).

El advenimiento al trono de la nación k'iche', del gran rey *Quicab*, llamado *Quicab el Grande* (1425-1475), marca para varios pueblos una época de destrucción y sacrificio, conocida como una ciudad poderosa y desarrollada. Este grupo ejerció evidente hegemonía sobre la región del Altiplano centro-occidental de Guatemala, desde Zaculeu (de origen mam, pero con influencia k'iche') hasta los valles de Rabinal y Salamá y desde los Cuchumatanes hasta la Bocacosta del pacífico (Palma, 1996; Recinos, 1954). Recinos (1954), indica que la ambición de los k'iche's y kaqchiqueles unidos bajo el mando de *Quicab el Grande*, fue atraída por la riqueza del señorío de los mames y fue la causa de la ocupación de este territorio y del centro ceremonial que sus conquistadores bautizaron con el nombre k'iche' de Zaculeu (Tierra Blanca).

Los k'iche's marcaron una influencia fuerte en el Sur, en el Norte y en el Oeste, que fue menos pronunciada, había una serie de pequeños dominios en los Cuchumatanes que

resistían el expansionismo de *Gumarcaaj*, por lo menos tres grupos de los Cuchumatanes resistieron al yugo de los K'iche's (Lovell, 1999). Ello se corrobora con Recinos (1957) donde este autor hace mención sobre la crónica del Título de Santa Clara, donde se exhorta a los k'iche's a estar en guardia contra el pueblo de los *agaab* de Sacapulas, los *balamihá* de Aguacatán y los mames de Zaculeu.

No queda claro si Zaculeu era vasallo o aliado de los k'iche', debido a que en base al Título de Santa Clara, se han desarrollado diferentes teorías, una de ellas es la que expone Tejada, quien sugiere que al principio fueron enviados señores quichés para administrar los centros mames. Con el tiempo y por las constantes guerras que estos mantenían con otros pueblos mayas del área, se suavizó su dominio sobre los mames. Pareciera que Zaculeu se acabó convirtiendo en su estado vasallo, con su propia aristocracia mam (2002). Woodbury en 1953 (Citado por Lovell, 1999) al igual que otros autores, también citan el Título de Santa Clara, donde relatan que cuando los españoles llegaron a Guatemala, a los mames se les trataba por los k'iche's, más como aliados que como vasallos, debido a que se menciona que Pedro de Alvarado informó que *Kaibil Balam*, gobernante mam, fue recibido con gran ceremonia y respeto en *Gumarcaaj*.

Al respecto sobre esto Hill (1999), dice que eso no coincide con la pretensión k'iche' de que los mames hubieran sido sus vasallos, aunque la actuación de *Kaibil Balam*, fuera un hecho reciente, resultado de la independencia mam que también concuerda con los datos proporcionados por Recinos (1954), en que el reino k'iche' se encontraba debilitado y fraccionado, después del levantamiento contra *Quicab*. Sea una rivalidad o una alianza, en base a este tema se ha creado una historia que se encuentra en toda la literatura que habla sobre la conquista y los sitios arqueológicos del Altiplano Occidental durante esta época, éstas recaen en diferentes teorías que se han desarrollado a lo largo del tiempo.

Hill termina concluyendo que las fechas, así como la descripción de lo sucedido en esos tiempos es muy prematuro, porque las investigaciones arqueológicas y etnográficas no han sido exhaustivas como anteriormente ya se mencionó (1999). Si se analiza cuantos sitios arqueológicos existieron y algunos que todavía sobreviven al desarrollo de la ciudad, aproximadamente de los 220 sitios (de los que se encontraron en este estudio), solo Zaculeu fue en donde se realizó excavaciones en un mayor porcentaje, sin poner atención a la mala investigación que se hizo en el área.

Aparte de ello se pueden mencionar: Quen Santo, Chaculá, Cambote y el proyecto de rescate arqueológico Chiantla, así como algunos sitios de la región Huista, la cuenca de Cuilco y la cuenca del Grijalva, con los proyectos que anteriormente se describieron, donde las investigaciones han sido de un corto lapso de tiempo y abarcando ciertas áreas pequeñas de los sitios. Además, las investigaciones en el valle o cercano al mismo, así como en el resto de Huehuetenango, no han sido exhaustivas e integrales, exceptuando la región Huista, donde Oliver La Farge II y Douglas Byers en 1997, realizaron un estudio etnográfico, lingüístico y arqueológico del municipio de Jacaltenango, publicando los resultados en su libro titulado "El Pueblo del Cargador del Año".

III.III.IV.I Los mames y los españoles

Para febrero de 1525 cuando los españoles, dirigidos por Pedro de Alvarado ingresaron a territorio guatemalteco, iban acompañados de varios mexicanos que habían sido conquistados. Según describe Palma (1996), Pedro de Alvarado estaba en el valle central de México cuando entabló contacto con los mensajeros kaqchiqueles, quienes enterados de su propósito de expansión, le enviaron propuestas de negociación para obtener ventajas sobre sus rivales, los k'iche's.

Este intento de negociación no sirvió en absoluto, ya que el proceso de lucha fue bastante fuerte en el Altiplano, algunos sitios resistieron hasta el último momento y algunos de ellos lograron aniquilar a varios españoles, que en ciertos días habían perdido la batalla hasta encontrar otra estrategia que culminara con la invasión del territorio guatemalteco. Incluso Luján y Cabezas (1999), comentan de una epidemia y de que algunos españoles se comieron a sus compañeros porque padecían de hambre mientras estaban peleando ambos bandos. Parte de estas luchas arduas que emprendieron los españoles como indica Palma (1996) fue la de los k'iche's, quienes sufrieron el sometimiento de los gobernantes de *Gumarcaaj*, *Oxib Quej* y *Belejeb Tzi*, y su quema, junto con la ciudad por represalia por el intento de encerrar y aniquilar a Alvarado y su tropa.

Este mismo suceso de proporcionar información a los españoles sobre las tácticas de defensa de los entonces gobernantes se dio también en Zaculeu, donde el rey *Kaibil Balam* le había comentado al rey nominal de k'iche' que quemara a los conquistadores, pero el rey nominal con el objeto de desviar la codicia española de su pueblo y dirigirla a otras comarcas, le sugirió a Pedro de Alvarado conquistar el reino de los mames. Alvarado decidió encomendar la dirección a su hermano Gonzalo. El rey nominal de k'iche', le indico que *Kaibil Balam*, señor de la nación de los mames los instó a quemarle con su gente dentro de los muros de la ciudad de Utatlán; y le dijo que si deseaba castigar su delito, él le serviría de guía (Mérida, 1984; Recinos, 1954).

Es así como entre 1525 y 1530, los españoles llevaron a cabo tres campañas de conquista en la Sierra de los Cuchumatanes, dirigidas principalmente contra la capital mam de Huehuetenango y sitios de k'iche', provocando ocho grandes batallas y en el primer enfrentamiento, entre los españoles y uspantecos de k'iche', fueron derrotados los primeros (Lovell, 1999). Durante ese período de conquista, mediados de 1525, los k'iche's, al igual que los tz'utujiles, eran los aliados principales de los españoles y les ayudaban en sus afanes por contralar la insurrección kaqchiquel y avanzar en sus conquistas (Luján y Cabezas, 1999).

Al seguir con el proceso de conquista, los españoles siguieron expandiéndose por Tierras Altas, ese mismo año ingresaron por el pueblo antiguo de Mazatenango al área mam, donde actualmente se ubican las aldeas San Lorenzo y Malacatán, donde se entabló otra ardua batalla. Por las constantes lluvias, el terreno se había transformado en una gran ciénaga de la cual se fortificaron los mames, esperando que los españoles se arrojaran al

pantano donde fácilmente perecerían. Pero advertido Gonzalo por sus guías k'iche's del peligro, rodearon la montaña hasta llegar frente a las trincheras de los mames. Los naturales de Malacatán, sujetos al señorío mam de Zaculeu, levantaron un ejército y presentaron batalla. En determinado momento Gonzalo de Alvarado reconoció al jefe de los naturales y muy querido por *Kaibil*, que en una embestida le dio muerte. Después tomaron el pueblo de Malacatán (Luján y Cabezas, 1999; Mérida, 1984; Recinos, 1954; Rubio, 1973; Villacorta y Villacorta, 1928).

Al derrotarlos, ingresaron a Zaculeu que estaba gobernada en ese entonces por *Kaibil Balam*. Esta lucha tardó un mes y medio, debido a que el ejército de *Kaibil* resistió de buena manera a los ataques de los españoles, quienes se vieron afectados por la topografía del lugar, ya que el sitio estaba rodeado por barrancos, lo que hizo más difícil el acceso al mismo (Luján y Cabezas, 1999; Rubio, 1973; Villacorta y Villacorta, 1928).

Como parte de la historia, también Recinos comenta que luego de llegar Gonzalo a terreno Huehueteco, propasando el curso del río de Zaculeu, con su tropa encontraron hasta trescientos mames, con los cuales pelearon, logrando agarrar tres prisiones, entre ellos el principal capitán que regía uno de los tercios del cacique *Kaibil Balam* (1954). Este dato de 300 mames que se mantuvieron en batalla, no se sabe de donde eran, incluso La Farge y Byers en su estudio de Huehuetenango, mencionan que Todos Santos fue probablemente uno de los pueblos que mandó gente para ayudar a *Kaibil Balam* (1997). Luego de ese enfrentamiento, Gonzalo envió a *Sahquiab* con otros prisioneros como embajada de paz, para que hablaran con *Balam*, pero ni ellos y ni otros volvieron con la respuesta. Estos requerimientos de paz es uno de los pocos casos que se tiene noticia en el área centroamericana sobre el cumplimiento del mandato real del requerimiento, que no era sino pretexto ideológico para justificar la invasión (Luján y Cabezas, 1999; Recinos 1954).

Después de los intentos por conquistar a los mames, Recinos comenta que los mismos españoles empezaron a rellenar la quebrada que rodeaba el sitio, para abrirse paso a través de esta defensa natural que presentaba Zaculeu (1954). Aunque Mérida afirma que Zaculeu no era una fortaleza militar como lo afirman otros, los mames se defendieron y lucharon en las llanuras y hondonadas de los terrenos que hoy ocupa la ciudad de Huehuetenango (1984). A la falta de infantes, *Balam* se vio obligado al rendimiento. Se dice que había perdido mil ochocientos hombres dentro de la fortaleza cuando pidió la paz (Rubio, 1973).

Los mames fundaron sus pueblos principalmente en lo que hoy es cabecera de Huehuetenango, Chiantla, Todos Santos y San Martín en los Cuchumatanes, Cuilco y demás pueblos al Noroeste (Recinos, 1954). Aunque actualmente el mam se habla en 20 municipios del departamento de Huehuetenango: Aguacatán, Chiantla, Colotenango, Concepción Huista, Cuilco, La Democracia, La Libertad, Malacatancito, San Antonio Huista, San Gaspar Ixchil, San Idelfonso Ixtahuacán, San Juan Atitán, San Pedro Necta, San Rafael Petzal, San Sebastián Huehuetenango, Santa Ana Huista, Santa Bárbara, Santiago Chimaltenango, Tectitán y Todos Santos Cuchumatán (www.mideduc.gob.gt).

III.IV Época colonial

A pesar de los daños causados por los españoles en todo el territorio guatemalteco, muchos de los pueblos indígenas resistieron a su dominación, logrando salvaguardar su cultura, desde su vestuario, idioma, religión, creencias, costumbres y sobre todo su memoria histórica (Palma, 1996).

Después de la invasión sucedieron varios hechos que marcaron la historia de Huehuetenango, entre ellos están:

- ❖ En 1537 se emprendió la concentración de los indígenas.
- ❖ 1540 se le insistió y ordenó al obispo y gobernador que juntara a los indígenas en poblados. Para 1549 la audiencia, con ayuda de los frailes inició la ejecución del proyecto político de las reducciones. El objetivo de ello fue reducir a los indígenas a poblados, facilitar su evangelización y así pagar tributo. Con ello surgieron los pueblos realengos y pueblos de encomienda, estos últimos sufrieron la explotación de alcaldes mayores, corregidores, terratenientes, comerciantes y de los curas doctrineros.
- ❖ En 1582 se reporta que en Chiantla y Huehuetenango los indígenas han disminuido, esto no solo se percibe en esta área sino que en toda Guatemala, a esto se suman las pestes y varias enfermedades que se reportan para esas épocas (Gall, 1976; Cabezas, 1999; Tejada, 2002).
- ❖ Para 1821, durante los sucesos que se estaban viviendo en Guatemala, el 20 de septiembre se declaró que Huehuetenango queda independiente de España y el 12 de noviembre según Recinos (1954), en la primera Asamblea Constituyente del Estado de Guatemala, a Huehuetenango le fue otorgado el título de villa, que se le confirió en decreto de 29 de octubre de 1825.
- ❖ En 1866 fue creado el departamento de Huehuetenango y la cabecera fue elevada a la categoría de ciudad en noviembre de 1886. En los años de 1881 y 1885 la cabecera fue trasladada a Chiantla. Este municipio sirvió como residencia a las autoridades departamentales durante cuatro años y posteriormente en Huehuetenango (Ídem.).
- ❖ En 1882-1895 se define la línea fronteriza entre Chiapas, México y Huehuetenango, en Guatemala (Tejada, 2002).

III.V Época contemporánea

III.V.I Centro urbano histórico de Huehuetenango

Se localiza en el área urbana del municipio de Huehuetenango. Su clasificación como parque urbano, lo conforman las avenidas y calles principales de la zona 1 (actualmente no presenta una delimitación formal como centro histórico), donde se aprecian edificios históricos que datan de la época colonial y republicana. El Cementerio General y el antiguo

Hospital Nacional, conforman un eje que comunica con el resto de edificaciones importantes del centro urbano histórico de Huehuetenango.

El diseño que se plantea para el recorrido turístico en esta área, incluye únicamente las siguientes edificaciones: plaza central, conocida como la “Plaza de Armas” y su Mapa en Relieve; el Edificio de la Municipalidad; El Portal, donde se encuentra el Porvenir de los Obreros; la Gobernación Departamental; la Catedral de la Inmaculada Concepción; y tres edificaciones aisladas, pero que pertenecen al centro urbano histórico: Templo El Calvario, el Templo Minerva y el Cementerio General (Figura III.31).

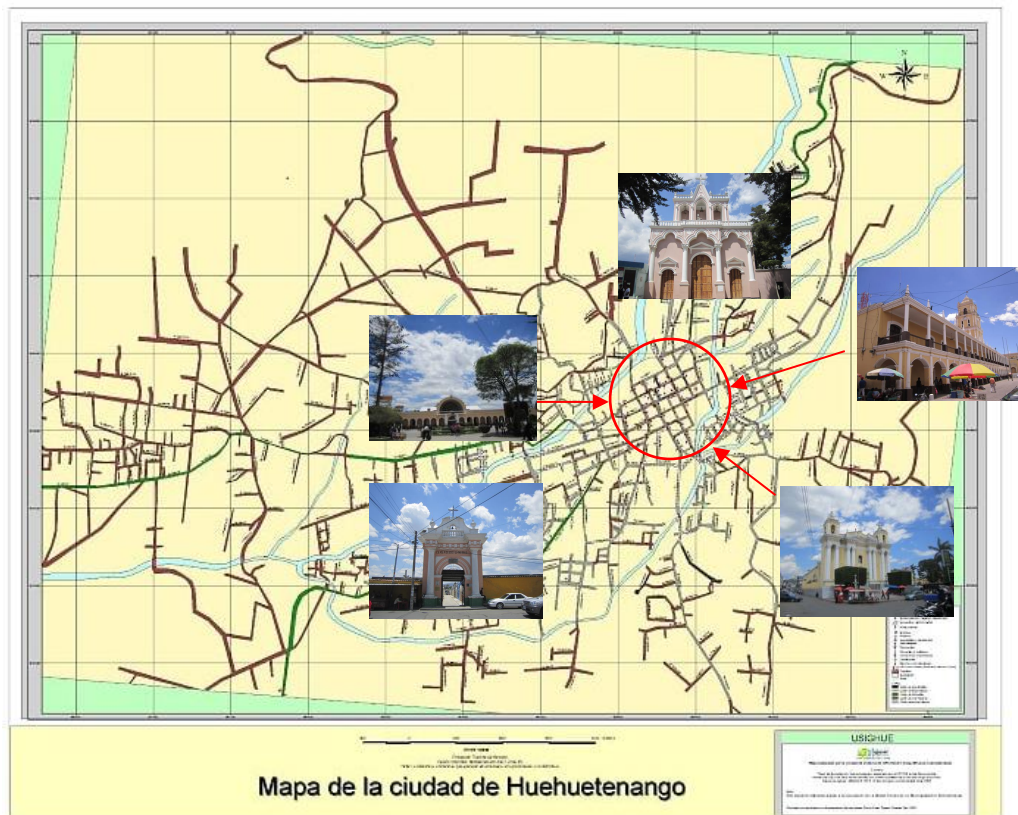


Figura III.31 Mapa del casco urbano de Huehuetenango (referencia: Oficina de Planificación Territorial, Municipalidad de Huehuetenango, 2018).

➤ Edificio de la Municipalidad

Al Oeste del parque y enfrente de gobernación, se encuentra el edificio donde se ubica actualmente la Municipalidad de Huehuetenango (Figura III.32). Cuenta con dos niveles de construcción, un salón de actos y la concha acústica que se ubica en el segundo nivel. El primer nivel presenta en su fachada varios arcos que adornan el largo y ancho corredor donde se encuentran las oficinas principales de la municipalidad.

Este edificio fue construido con el objetivo de albergar la cárcel en 1843, posteriormente se utilizó para el ayuntamiento de la ciudad (según el Acuerdo de 8 de mayo de 1915 se

aprueban los planos del edificio para construir el palacio municipal), la música civil, las oficinas de telégrafos y correos y la imprenta. El Salón Municipal fue inaugurado en 1956. La municipalidad es de 1ª categoría según Acuerdo del 26 de julio de 1957 (Herrera, 2006; Mérida, 1984; Recinos, 1954; Tánchez, 2001).



Figura III.32 Edificio de la Municipalidad de Huehuetenango (fotografías: de León Mónica, 2018).

➤ Edificio de la Sociedad de Obreros el Porvenir

Al Norte del parque se ubica el edificio de la Sociedad de Obreros el Porvenir y varias tiendas de comercio que actualmente existen (Figura III.33). En su antigüedad era de dos pisos, un conjunto del clásico portal de las ciudades coloniales, de estilo español como lo denomina Mérida (1984). También se usaba para varias tiendas, oficinas de transportes, la emisora “Voz de los Cuchumatanes” y el Banco Granai & Townson. Fue fundado el 17 de mayo de 1914 (Ídem.).

En sus instalaciones se encuentra la biblioteca “Evaristo Sosa” que es administrada por la Asociación de Artesanos de Auxilios Mutuos el Porvenir, con muestras extraordinarias de la historia del departamento.



Figura III.33 Sociedad de Obreros el Porvenir de Huehuetenango (fotografías: de León Mónica, 2018).

➤ Edificio de Gobernación

El edificio de gobernación departamental se ubica al Este del parque, construido durante el gobierno del general Francisco Fuente en los años de 1885 a 1890 (en sus instalaciones también alojó a la guardia militar), por el maestro albañil Don Felipe Cardona. Presenta tres niveles; del último se despliega una torre alta que tiene un reloj público (que fue pedido a Londres) de cuatro carátulas colocado en 1887 (Figura III.34) y que aún funciona (Mérida, 1984; Recinos, 1954; Tánchez, 2001).

Esta edificación presenta en los primeros dos niveles varios arcos que se despliegan a lo largo de corredores achos, de similares características al del Edificio Municipal. En la actualidad en el edificio se encuentran las oficinas de la Superintendencia de Administración Tributaria, SAT, que abarca una buena parte del edificio, así como varias oficinas de administración de la Gobernación Departamental.



Figura III.34 Edificio de Gobernación (fotografías: de León Mónica, 2018).

➤ Plaza de Armas y Mapa en Relieve

Pertenece al parque central del casco urbano, sobre el cual fue edificado el mapa en relieve (abarcando 30 metros cuadrados) construido y dirigido por el teniente Guillermo Rendón (Mérida, 1984). En el mapa se ubican los Cuchumatanes con todos los municipios que se distribuyen en el mismo, así como los ríos y límites administrativos del departamento (Figura III.35). En él se puede apreciar la altura a la que se encuentran los pueblos, siendo Xémal o Chemal el área más alta de los Cuchumatanes, alcanzando los 3,853 msnm.

En el parque también se encuentra una fuente, que según Tánchez (2001) se instaló en 1982. A este parque convergen cantidad de personas que llegan a realizar diferentes trámites administrativos, así como a participar de varias actividades culturales y sociales que se realizan en el área, desde una convivencia familiar, entre amigos, hasta vivir las tradiciones del departamento.

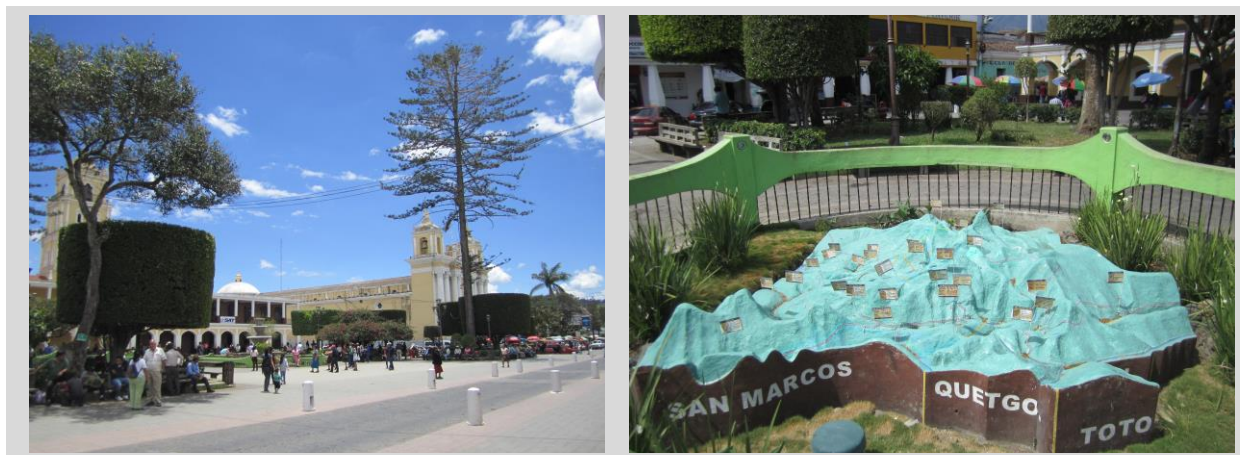


Figura III.35 Plaza de Armas y el Mapa en Relieve (fotografías: de León Mónica, 2018).

➤ Catedral de la Inmaculada Concepción

Se ubica al Sur del parque, con su fachada hacia el Oeste (Figura III.36). Sus construcciones dieron inicio en 1867, las cuales finalizaron el 8 de diciembre de 1874. Presenta una portada con columnas de estilo compuesto, que recuerda la fachada del Templo de San Francisco en la Ciudad de Guatemala, dos campanarios y tres naves (Mérida, 1984; Recinos, 1954; Tánchez, 2001). Recinos comenta que antes de su construcción, había un antiguo templo emplazado a poca distancia. Esta edificación primitiva como la describe él, era un edificio de modestas dimensiones, que fue demolido para construir el edificio de la Escuela Práctica, hoy Escuela de Niñas N° 1 (1954).

El templo presentó varios daños a su estructura por el terremoto de Santa María en 1902, realizando así varias reparaciones de 1907 a 1912. Luego en 1956 el altar mayor sufrió un incendio, que quemó por completo la imagen en madera policromada de la Virgen de Concepción (probablemente de la segunda mitad del siglo XIX), pero uno de los mayores percances fue el terremoto del 4 de febrero de 1976. Éste ha sido el más fuerte que se ha registrado en el país y el que mayor daño causó, cobró la vida de varias personas, provocando varios daños a la infraestructura y por consiguiente al patrimonio cultural. Este evento dañó en su mayor porcentaje la catedral, dejando solo la fachada, la cúpula y los campanarios sin mayor percance. En ese tiempo se formó un comité para su intervención y así restaurar el templo. La catedral fue declarada monumento nacional el 12 de junio de 1970 (Herrera, 2006; Mérida, 1984; Rojas, 2014; Recinos, 1954; Tánchez, 2001).

Anexo a la catedral se encuentra el ex convento, que antiguamente fue el atrio. Frente a éste se encuentra un pequeño parque con su fuente al centro, que actualmente ha sido invadido por las ventas informales.



Figura III.36 Fachada de la Catedral de la Inmaculada Concepción e imagen de la Virgen de Concepción (fotografías: de León Mónica, 2017).

➤ Teatro Municipal

Obra de principios del siglo XX, de una arquitectura peculiar de estilo neoclásico, se ubica a una cuadra de la catedral, hacia el Este (Figura III.37). Se inauguró oficialmente como el primer Teatro Escolar en el país, y posteriormente en 1930 como Teatro Municipal, la obra fue dirigida por Otto Zcizig.

En 2008 fue bautizado como Teatro Municipal José Ernesto Monzón, en honor a este ilustre cantautor huehueteco. Todo el interior es de madera (exceptuando los muros) con acabados finos y su fachada mantiene una simetría en conjunto con dos escuelas construidas en la misma época del teatro (Maldonado, 1992). En sus instalaciones se han llevado a cabo infinidad de actividades, desde reinados, presentaciones musicales, de ballet, obras de teatro, entre otras, donde han desfilado varios artistas huehuetecos.

➤ Templo El Calvario

Se ubica en el Cantón Calvario de la zona 3 de Huehuetenango. Aunque la iglesia se encuentra un poco retirada de la Plaza de Armas, forma parte de los edificios importantes (aislados) del centro urbano histórico de Huehuetenango, siendo un lugar que representa y es parte primordial de las tradiciones religiosas del municipio, debido a la devoción que tienen los feligreses en Semana Santa cuando se realiza la pasión de Jesucristo en vivo (Figura III.38).

Fue construida en 1895 y 1901 por el presbítero Alfonso María Rodríguez (Mérida, 1984). Según Herrera (2006), en su altar se encontraba una imagen de Cristo crucificado, es por ello que es muy venerada la iglesia en época de semana santa y para el Día de la Cruz el 3 de mayo.

La iglesia también presenta un jardín y un parque con juegos para niños. Estos se ubican a los laterales de la entrada que se prolonga hasta la entrada principal de la iglesia.

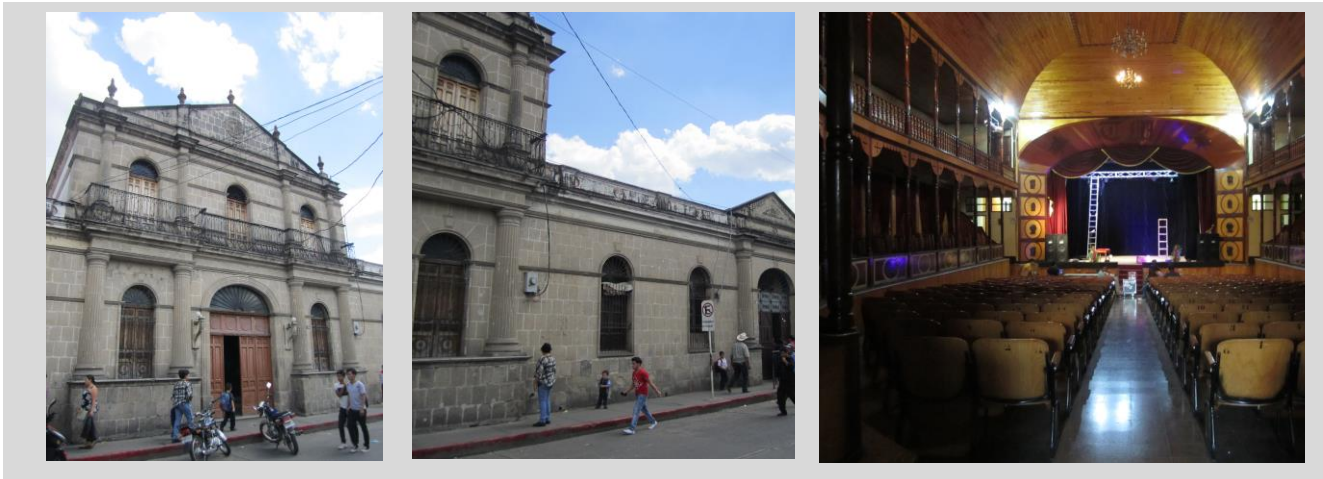


Figura III.37 Teatro Municipal
(fotografías: de León Mónica, 2018).



Figura III.38 Templo El Calvario
(fotografías: de León Mónica, 2018).

➤ Templo Minerva

En tiempo del Presidente Manuel Estrada Cabrera, se ordenó levantar el Templo de Minerva en honor a la diosa de la sabiduría y de esa manera permanece. Fue construido entre 1903 y 1904 por el maestro de albañil Don Felipe Cardona (Tánchez, 2001).

El templo está conformado por veinte columnas jónicas y una cornisa similar en los cuatro lados, siendo una edificación de estilo neoclásico (Figura III.39) (García, 2007). Para esa época y en años posteriores, el templo así como el área alrededor del mismo era conocida como zona roja debido al vandalismo que imperaba, pero actualmente el resguardo del personal del ejército abrió una brecha para que los jóvenes en especial se fueran apropiando del espacio, llegando a ensayar para diferentes bailes, en especial el break dance, así como a jugar o simplemente a convivir y apreciar el centro urbano de Huehuetenango, debido a que se encuentra sobre un pequeño cerro (Figura III.40). De la misma forma los adultos también se hacen presentes para convivir y apreciar de la vista, especialmente en las tardes, por lo que se ha vuelto una zona muy tranquila y amena entre la población.

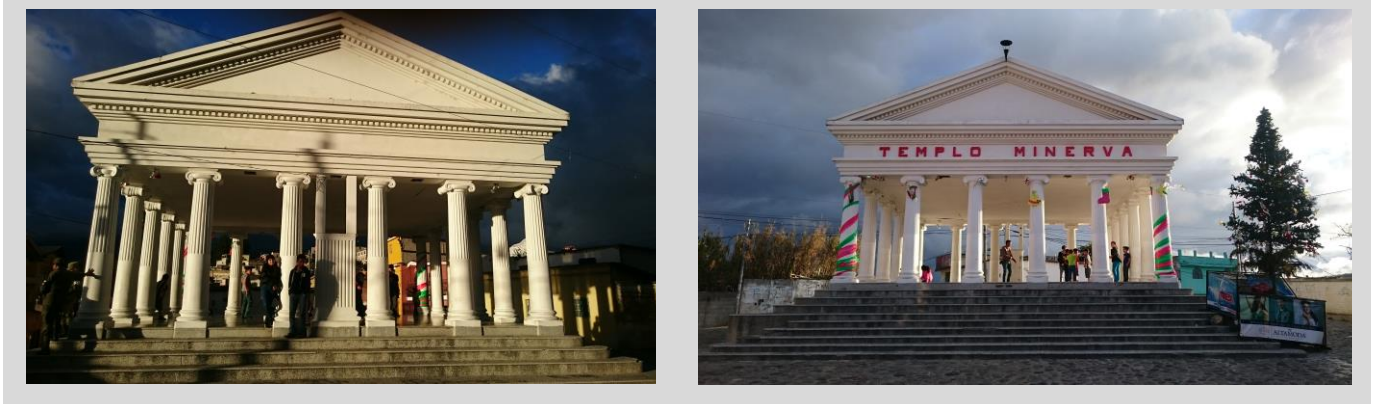


Figura III.39 Templo Minerva (fotografías: de León Mónica, 2018).



Figura III.40 Fotografías de Huehuetenango desde el Templo Minerva (fotografías: de León Mónica, 2018).

➤ **Cementerio General**

Calificado como arquitectura religiosa, forma parte de las edificaciones importantes del centro urbano histórico. En tiempos remotos la traza de la ciudad no llegaba hasta esta área, pero en la actualidad el desarrollo urbano lo absorbió, y por su valor histórico y arquitectónico forma parte del conjunto de edificaciones antiguísimas del centro (Figura III.41).

En este cementerio se encuentran enterrados personajes ilustres de Huehuetenango; José Ernesto Monzón, Virgilio Herrera, Leonel Galindo, Cesar Augusto Palacios Martínez, Héctor Leonel Álvarez Galindo, Ramiro Torres González, entre otros, con varios tipos y estilos arquitectónicos de nichos que aluden a la época en que fueron construidos.



Figura III.41 Cementerio General
(fotografías: de León Mónica, 2018).

III.V.II Centro urbano histórico de Chiantla

El municipio de Chiantla se encuentra a 7 km de la cabecera de Huehuetenango y a 270 km de la Ciudad de Guatemala. Se ubica en las coordenadas 15°21'24" N y 91°27'24" O, a 1,980 msnm, con una extensión territorial de 493 km² (Gall, 1976). Colinda al Norte con el municipio de San Juan Ixcoy; al Este con el municipio de Aguacatán, del departamento de Huehuetenango y con el municipio de Nebaj, del departamento de Quiché; al Oeste con el municipio de San Sebastián Huehuetenango y Todos Santos Cuchumatán; y al Sur con el municipio de Huehuetenango (Figura III.42). Su fiesta titular es el 2 de febrero en honor a la Virgen de Candelaria, aunque las festividades inician desde el 28 de enero finalizando hasta el 4 de febrero, en donde se venden cantidad de artesanías locales así como del departamento de Quiché. Otras festividades que se celebran son: semana santa y la feria de la natividad.

No se conoce con exactitud la fecha y el lugar en que fue fundado el pueblo de Chiantla, aunque en Recordación Florida (Fuentes y Guzmán, 1933), así como en otras publicaciones que posteriormente surgieron, se habla de Chiantla Viejo o Pueblo Viejo, que se ubica en la aldea El Pino, como el área donde se asentó la Villa de Chiantla (Gall 1976). Este lugar pertenece al Sitio Arqueológico Chiantla Viejo que se remonta a la época prehispánica y que al igual que varios sitios en Huehuetenango mantuvieron ocupación tardía. Algunos datos proporcionados por Gall (1976), también describen que en esta área existieron vestigios de una iglesia y de las ruinas, es por ello que no se sabe si Chiantla se fundó en esta área o en el lugar que actualmente se conoce. Aunque los datos históricos

sobre los religiosos mercedarios y dominicos aproximan la fecha de 1540 sobre la fundación de este pueblo (Remesal, 1988).

El nombre Chiantla es de origen nahua y le fue dado a este lugar por los mexicanos que llegaron con los españoles durante la conquista. Algunos piensan que significa lugar donde abunda el *chian* (salvia chia, de la llave), pero podría ser también, casa, habitación, de *chantli* que tiene esa acepción en lengua mexicana (Recinos, 1954). Fuentes y Guzmán, describe que los naturales, en su lengua mam, llaman a ese lugar *talbín*, que quiere decir “agua que se bebe” (ibíd.).

El centro urbano histórico de Chiantla abarca las calles y avenidas principales cercanas al parque central, así como el conjunto de edificios públicos como: el Palacio Municipal; el Templo de la Virgen de Candelaria; la Casa de la Cultura que fue fundada en 1989 (Sosa, 2013), donde se puede apreciar la casa tradicional que caracteriza a Chiantla; también el Colegio Parroquial contiguo al Templo de la Virgen de Candelaria; la Capilla Posa; El Calvario; el Cementerio Municipal y el Mercado Central (Figura III.43). Cuenta con arquitectura religiosa (siendo el área más buscada en devoción a la Virgen de Candelaria, que realiza el visitante cada año para el 2 de febrero), arquitectura civil, gubernamental, así como varias casas tradicionales de paredes de adobe con techo de teja, que se aprecian a los largo de sus vías principales.

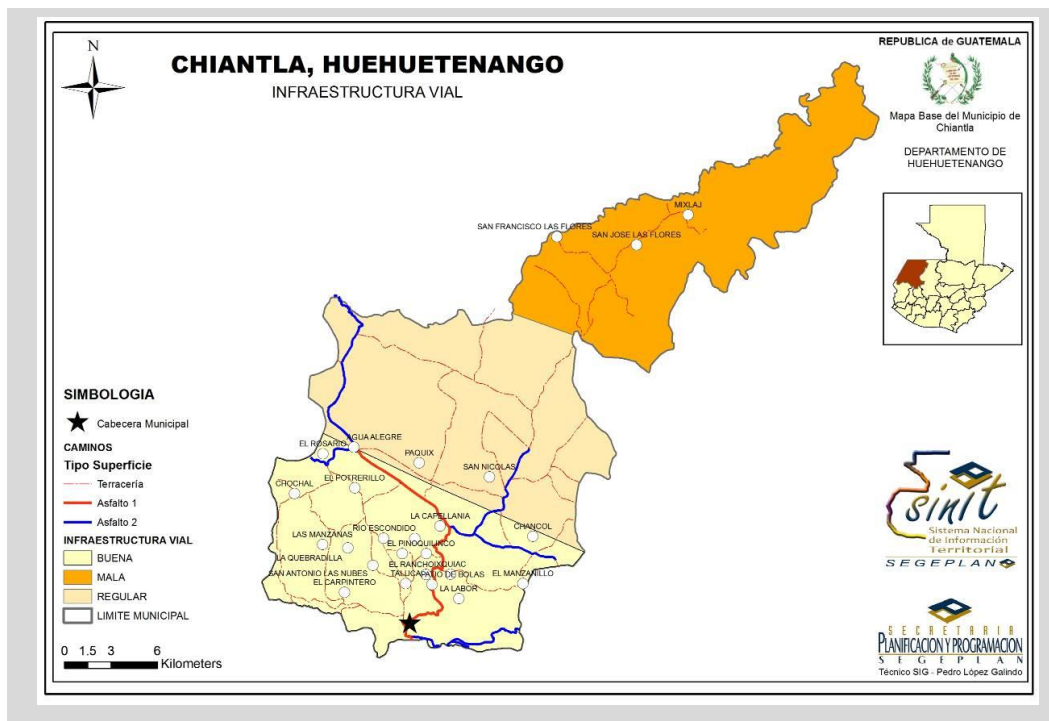


Figura III.42 Mapa de Chiantla
(referencia: Oficina de Planificación Territorial, Municipalidad de Huehuetenango, 2012).

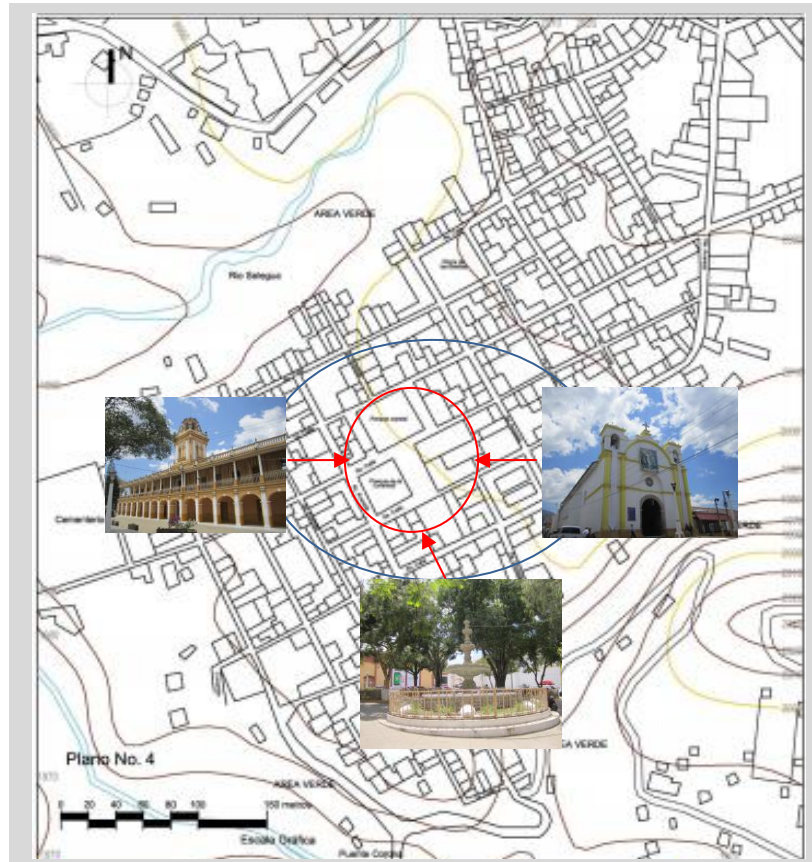


Figura III.43 Centro urbano histórico de Chiantla (mapa tomado de Sosa Mauricio, 2013).

Aunque el centro urbano histórico abarca varias edificaciones de importancia, solo se describirán tres construcciones de las principales para el recorrido turístico, aunque se sugiere que para conocer de una forma más amplia el centro de Chiantla, se pueden visitar las edificaciones citadas anteriormente.

➤ **Templo de la Virgen de Candelaria y el Colegio Parroquial**

El templo fue construido en 1722 y 1723, dentro de los maestros que trabajaron en la obra estuvo el maestro tallador Joseph de Aliendro (Figura III.44). Los arcos se finalizaron hasta el mes de mayo de 1871. Esta edificación al igual que muchas en el país sufrieron los daños de los temblores y para el 29 de diciembre de 1795, hubo un fuerte temblor que arruinó el tejado y la torre quedó inservible, aunque posteriormente fue intervenida (Recinos 1954). Contiguo al mismo se encuentra el Colegio Parroquial, con un estilo de arquitectura tradicional colonial que consta de dos patios y una cubierta inclinada a cuatro aguas, con artesanado de madera y cubierta de teja (Sosa, 2013).

Una de las bellezas que presenta este templo es el retablo de madera que exhibe en su interior (Figura III.45). Sosa describe que éste pertenece a un retablo de madera policromada conformada por dos cuerpos, el primero lo constituyen en la parte central un

elemento de arco de medio punto elaborado de plata repujada con un crucifijo en la parte principal, en los laterales dos nichos con imágenes de ángeles en mural y dos ángeles en escultura (2013). En este retablo se observa desde la entrada principal al templo, la imagen de la Virgen de Candelaria, con su esplendorosa vestidura de plata que resplandece en todo el templo y que con un trasfondo histórico sobre qué virgen es (Virgen del Rosario), sobre su origen y hechura (traída por los españoles del Templo de Santo Domingo de Guatemala, donde mencionan al escultor Quiro Cataño, los plateros Almaina, Medina y de Bozarraéz) y su temporalidad (posiblemente del siglo XVI o XVII), deja encantados a todos con su belleza (Figura III.46).



Figura III.44 Templo de la Virgen de Candelaria y el Colegio Parroquial a su costado izquierdo (fotografías: de León Mónica, 2018).

El retablo posee 8 columnas, 6 de orden compuesto y 2 de orden salomónico ubicadas en los extremos; el segundo cuerpo lo conforma en los laterales elementos zoomorfos y en el primer cuerpo también se aprecian las 8 columnas del mismo orden arquitectónico (Ibíd. p. 121). Este retablo se logra apreciar a mayor detalle cuando las personas peregrinan para ver la imagen de la Virgen de Candelaria en su Camarín, debido a que en los laterales del altar mayor existen gradas que acceden a dos corredores de ancho reducido (uno para ingresar al camarín y el otro para salir), que en conjunto con dos murales laterales que se aprecian mientras se va peregrinando y que reflejan la vida en Chiantla, conforman un segundo nivel. En el primer nivel de estos corredores, los mismos están adornados por arcos.

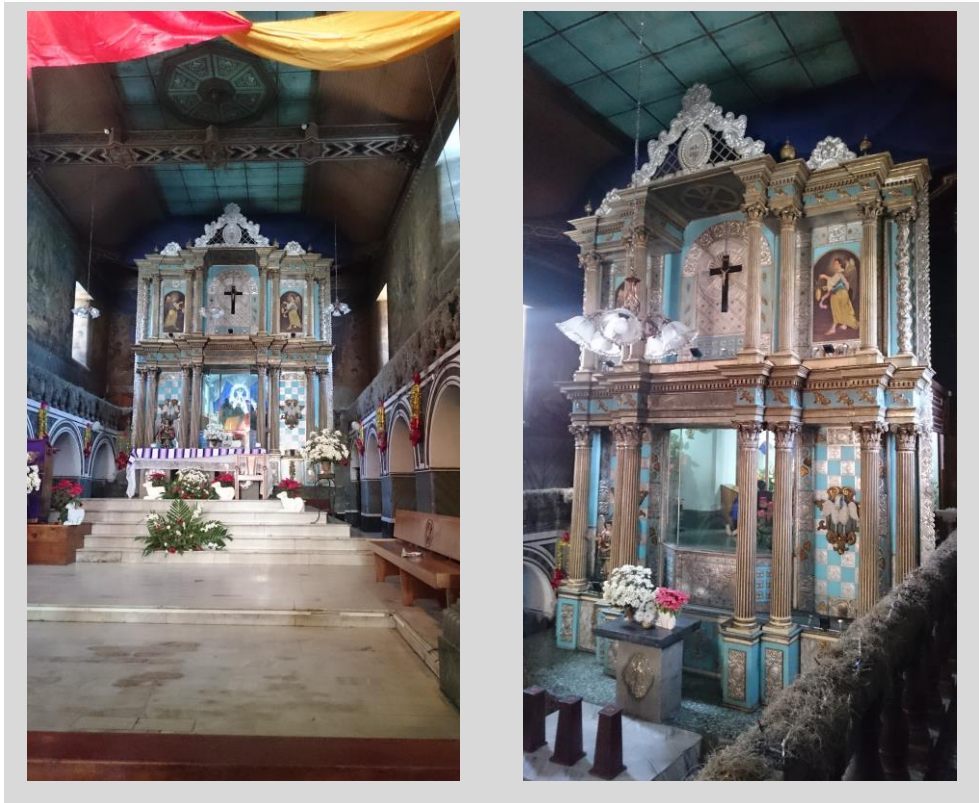


Figura III.45 Retablo del Templo de la Virgen de Candelaria
(fotografías: de León Mónica, 2018)

➤ Edificio de Gobernación y su parque

El Edificio de Gobernación fue construido a finales del siglo XIX, año de 1887. Pertenece a una edificación de dos niveles con un estilo neo renacentista (Sosa, 2013), los cuales están compuestos en su frente; en su primer nivel por un largo y ancho corredor con arcos a sus costados; y en el segundo nivel por un balcón con corredor ancho adornado con columnas delgadas y pequeños balcones a los laterales del edificio, desde donde se puede apreciar el centro de Chiantla, de similares características que el Edificio de Gobernación de Huehuetenango (Figura III.47).

Esta edificación estuvo a cargo como menciona Sosa por el maestro albañil J. Ramón Sambrano. En la parte superior del inmueble sobresale una pequeña torre que presenta un reloj de 1884, el cual fue instalado por el relojero Don Emilio Ordóñez (Ibíd. p. 137).

El parque presenta dos gradas para acceder al mismo, que conducen al centro donde se encuentra una fuente de tres niveles y una pileta (Figura III.48). También presenta bancas, postes de luz y un piso cerámico de estilo romboide, que son diseños muy tradicionales que asemejan la época en que fue construido el parque, según Sosa aproximadamente en 1941 (Ibíd. p. 51).



Figura III.46 Imagen de la Virgen de Plata (fotografías: de León Mónica, 2018).

➤ El Calvario

Pertenece a una construcción del año de 1930. Tiene su fachada hacia el Oeste, adornada con un campanario en la parte alta de la fachada (Figura III.49). Representa una edificación sencilla en su construcción, pero con una connotación religiosa muy marcada.



Figura III.47 Edificio de Gobernación de Chiantla (fotografía: de León Mónica, 2018).



Figura III.48 Parque Central de Chiantla
(fotografías: de León Mónica, 2018).

Se ubica fuera de la delimitación del centro urbano histórico del municipio, siendo un área muy solemne para los chiantlecos, debido a que en ella se llevan a cabo diferentes actividades, especialmente la del Día de la Cruz para el 3 de mayo, así como otra variedad de actividades durante semana santa.

III.V.III Mirador Juan Diéguez Olaverri

Denominado así en honor al célebre poeta Juan Diéguez Olaverri, se encuentra a escasos 19 km de la cabecera departamental de Huehuetenango y a 12 km del municipio de Chiantla (Figura III.50). Para llegar al mirador se cuentan con dos accesos: el primero, por medio de la carretera Interamericana CA-1 ingresando a la cabecera departamental de Huehuetenango, para luego llegar al municipio de Chiantla donde comienza el ascenso hacia el mirador; y la otra a través de la ruta 7W desde Quiché, esta carretera se puede tomar desde el kilómetro 128 en “los encuentros”, la cual pasa por Chichicastenango y Santa Cruz del Quiché hasta llegar al cruce que va hacia Huehuetenango.



Figura III.49 Templo El Calvario
(fotografías: de León Mónica, 2018).

Desde Chiantla se toma la carretera que conduce a Todos Santos Cuchumatán, camino que presenta los doce kilómetros de asenso como parte de la belleza de la Sierra de los Cuchumatanes, llegando a una altura aproximada de 3,300 msnm.

El encanto que presenta los Cuchumatanes ha fascinado a cada visitante, es por ello que el poeta Olaverri al estar inmerso en esos bellos paisajes del territorio huehueteco, fue inspirado, dejando un legado intangible que describe la belleza que en sus letras definen a Huehuetenango. Legado que también fue impreso en pantallas trapezoidales de cemento (cada una con las estrofas del poema), que simulan ser los volcanes Tacaná, Tajumulco, Santa María, entre otros, que se pueden vislumbrar desde el mirador. Estas pantallas forman una media luna y al centro se encuentra la réplica de una de las estructuras del Sitio Arqueológico Zaculeu, que también forma parte de la identidad del huehueteco (Figura III.51).



Figura III.50 Vista panorámica desde el Mirador Juan Diéguez Olaverri (fotografía: de León Stuard, 2017).

Juan Diéguez Olaverri, quien nació en la Ciudad de Guatemala en 1813, fue hijo de don Domingo Diéguez y doña Josefa Olaverri de Diéguez. Se dice que en 1846 junto con otras personas organizó una conspiración al gobierno autocrático del General Rafael Carrera, la cual falló y sus autores fueron encerrados en el Castillo San José. Bajo presión de pudientes personajes y a cambio de reconocer su participación se le comunica la pena capital del destierro por ocho años. Cuando emprendió su camino al exilio pasó por Huehuetenango, se dirigió a Todos Santos y en aquel pueblo comenta Recinos (1913; 1954) no pudo continuar por un tiempo debido al ánimo que imperaba en él. Un mes permaneció oculto en la casa de un maestro del lugar, entre aquellas montañas, para luego continuar su viaje hasta llegar a Chiapas, México, donde escribió su “A los Cuchumatanes”. Muchos años más tarde retornó a Guatemala donde falleció en 1866 (ídem.).

Huehuetenango es atravesado por la sierra Madre o cordillera de los Andes, eje natural de todas las formaciones en América, que específicamente en esta área en Guatemala es conocida como la Sierra los Cuchumatanes. Es una región montañosa no volcánica de Centroamérica, muy afamada por su majestuosidad, color y vista, siendo fuente de

inspiración como ya se mencionó para varios poetas como lo fue Olaverri. Es un área muy elevada alcanzando los 3,853 msnm en ciertas partes, las áreas más elevadas son: Todos Santos Cuchumatán, Xémal o Chemal (lugar que en época de invierno en los meses de octubre a febrero el agua se congela, incluso en los árboles se observa escarcha o candelas de hielo que cuelgan) y Chancol (Clark et al., 2001; Gall, 1976; Lovell, 1999).

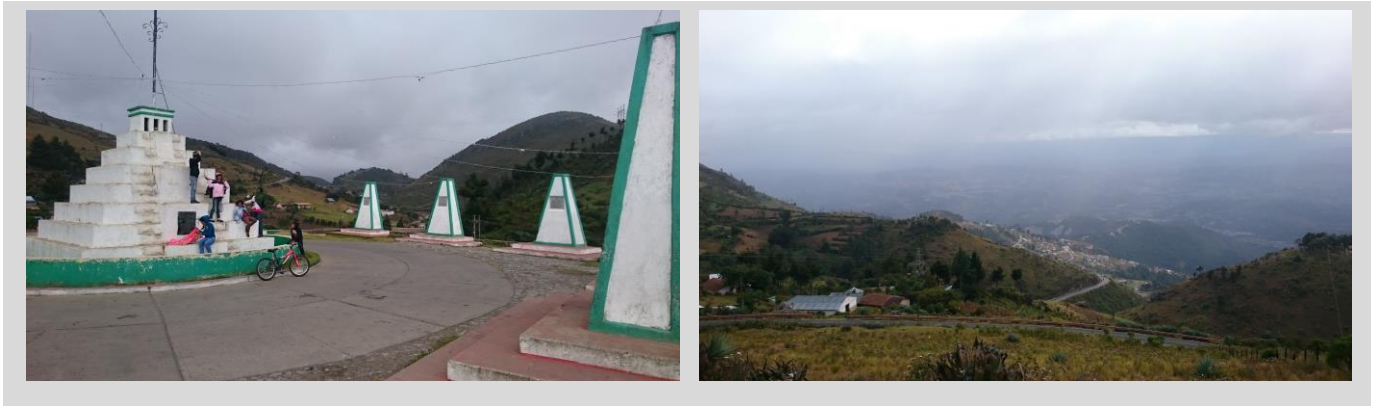


Figura III.51 Pantallas de forma trapezoidal que presentan las estrofas del poema el “A los Cuchumatanes” y réplica de una de las estructuras del Sitio Arqueológico Zaculeu, desde donde se aprecia Huehuetenango (fotografías: de León Mónica, 2018).

El nombre cuchumatán significa “aquello que fue reunido por una fuerza mayor”, y se deriva de la combinación de dos palabras mames: cuchuj (“reunir”) y matán (“por la fuerza”). Otra posible derivación puede ser de la palabra náhuatl rochmatlán, que significa “donde abundan los cazadores de loros” (Lovell, 1999). La derivación mam, por ser maya, es posiblemente anterior a la náhuatl en este contexto local según Lovell (Ídem.). Significado que le hace honor a la naturaleza magnate y excepcional que rodea el departamento, por la cual se observa una cantidad de ríos que recorren los desfiladeros que caracterizan a esa sierra.

Entre el paisaje que presenta el mirador, se encuentran unas cabañas (Figura III.52) que han estado abandonadas por largo tiempo, aunque actualmente la más pequeña fue dañada por el clima. Según comentan los lugareños, éstas fueron construidas en 1987 y posteriormente fueron abandonadas por los dueños sin conocer exactamente la razón, aunque unos dicen que fue porque los propietarios se fueron al extranjero y otros mencionan que la misma comunidad entró en conflicto con los dueños por esas tierras.

Hace dos años aproximadamente, en el área del mirador se construyó una cafetería denominada “Café del Cielo” (Figura III.53), que cuenta con los servicios básicos para tener una agradable visita al lugar, debido a que el mirador no presenta ninguna clase de servicios. Es primordial pensar que siendo un paraje tan importante, es necesario que la Municipalidad local y departamental, tomen en consideración esta área para realizar un proyecto comunitario y así ofrecer las condiciones adecuadas para su visita.



Figura III.52 Cabañas en el Mirador Juan Diéguez Olaverri
(fotografías: Zepeda Alejandra, 2013 y de León Stuard, 2017).

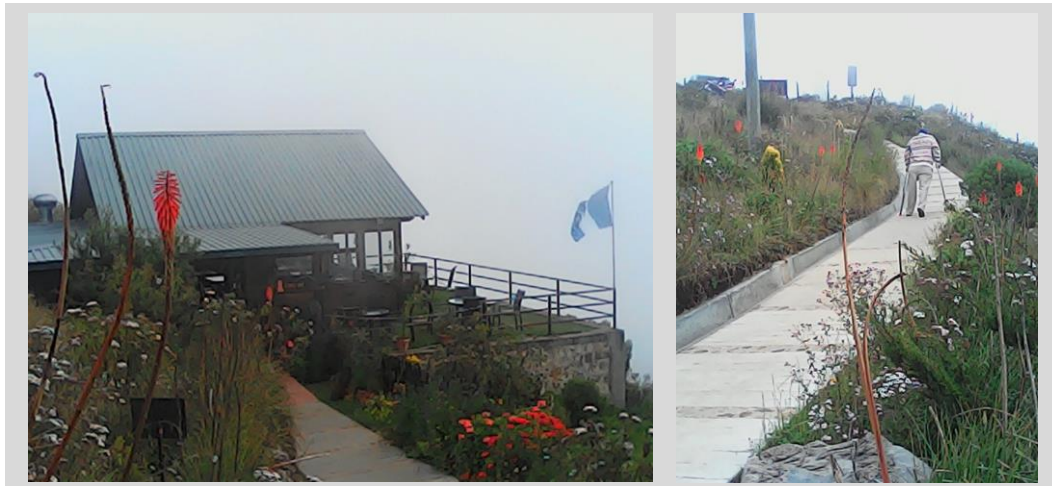


Figura III.53 Instalaciones del Café del Cielo
(fotografías: de León Mónica, 2017).

III.V.IV Nacimiento del río San Juan

El nacimiento del río San Juan se ubica en el municipio de Aguacatán, departamento de Huehuetenango. El municipio se encuentra a 285 km de la Ciudad de Guatemala y a 72 km de la cabecera departamental. Colinda: al Norte con Chiantla del departamento de Huehuetenango y Nebaj, del departamento de Quiché; al Este con Sacapulas, Quiché; al Sur con San Pedro Jocopilas, Quiché; y al Oeste con Huehuetenango y Chiantla, Huehuetenango. Para llegar a este pueblo también se pueden utilizar dos accesos: por la carretera Interamericana CA-1 o a través de la ruta 7W desde Quiché, que se puede tomar desde el kilómetro 128, en el área llamada “los encuentros”.

El municipio se encuentra en latitud 15°20'25" y longitud 91°18'50" a una altitud de 1,670 msnm, con una extensión territorial de 300 km² (Gall, 1980). Normalmente mantiene un clima templado, los meses de verano van de marzo a mayo y la época de lluvia de junio a octubre, dejando los meses de noviembre a febrero como época de frío.

Aguacatán significa “lugar de aguacates”, en el lugar coexisten los grupos Awakateko y los Chalchitecos, estos conforman al grupo lingüístico Awakateko (Hernández, 2011). Parte de su patrimonio cultural de importancia lo conforman la iglesia católica, así como varias casas tradicionales de adobe y teja que adornan el valle del municipio, donde se aprecian los cultivos de tomate, cebolla, ajo, frijol, maíz y otra variedad de siembras. También cuenta con sitios arqueológicos como Chichoche, El Caballero, Chalchitán, Huitchún, Pichiquil, entre otros, que se encuentran a escasos kilómetros de la cabecera.

El municipio también mantiene un encanto con su patrimonio natural, debido a que es atravesado de Oeste a Este por la Sierra de los Cuchumatanes, dejando con ello desfiladeros y barrancos, con lagunas, ríos o nacimientos de agua, que corren a través de las montañas. Parte de los ríos importantes y que ha llamado la atención de la población, es el nacimiento del río San Juan (Figura III.54), que se encuentra a 2 km de la cabecera municipal de Aguacatán.

Este río circula debajo de la enorme montaña que forma parte de la Sierra de los Cuchumatanes, desplazándose como menciona Hernández debajo de la montaña desde el municipio de San Juan Ixcoy (2011). De la misma sale con gran fuerza (de una pequeña abertura que se abre paso por la sierra) como si surgiera del centro de la tierra, a una temperatura bastante fresca, que en época de invierno congela al mantener sumergida la mano. El río desde esta área corre a través del valle del municipio, en una planicie donde se aprecia cantidad de siembras que hacen del paisaje en conjunto con las casas de adobe, un lugar único en Huehuetenango.

La constante visita que produce el encanto de este río, ha hecho que la municipalidad local (propietario del área), mantenga el lugar de una forma adecuada con sus servicios en la medida de lo posible (Figura III.55), ingresando al lugar cantidad de turistas a los que se les cobra una tarifa en días festivos o fines de semana. Siendo el nacimiento del río San Juan un lugar muy visitado en el departamento.



Figura III.54 Nacimiento del río San Juan
(fotografías: de León Mónica, 2018).



Figura III.55 Río San Juan
(fotografías: de León Mónica, 2018).

*En alas del deseo,
por esa lontananza,
mi corazón se lanza
hasta mi pobre hogar.
¡Oh dulce madre mía,
con cuanto amor te estrecho
contra el doliente pecho
que destruyó el pesar!*



CAPÍTULO IV

Estrofa del poema “a los Cuchumatanes” de Juan Diéguez Olaverri.

IV. Datos de campo

El trabajo de campo como parte de la observación y la experiencia directa, el cual fue exploratorio, descriptivo y profundo del proceso de investigación, se tomó como parte primordial del presente estudio, registrando los relatos a través de las encuestas que se realizaron a pobladores en la comunidad, así como otros datos de interés que ayudaron a tener una apreciación de la comunidad y del municipio con su patrimonio local, de lo general a lo particular.

La metodología de trabajo fue el análisis de percepción de campo y recolección de datos como se describió en el capítulo I: percepciones sobre el área, su contorno y contexto, bitácora de campo del Sitio Arqueológico Cambote, fotografías, así como la observación, entrevistas y encuestas. De estas fases se logró analizar cuál es la visión de la comunidad conforme a su cultura, el patrimonio y cómo lo perciben, qué representa para ellos los sitios arqueológicos y cómo ven su patrimonio a futuro, así como el conocer las historias de cómo era antes la comunidad de Cambote.

IV.I Encuestas

Las encuestas se realizaron en los lugares claves para tener un panorama más amplio del conocimiento que existe sobre el Sitio Arqueológico Cambote. Con este trabajo fue posible identificar qué tipo de problemas presenta el sitio, cuáles son las causas y efectos, y así tener una visión general sobre la relación de la comunidad con su patrimonio.

❖ Tipos de encuestas

Se distribuyeron tres tipos de encuestas: la **No. 1**, que corresponden a 15 preguntas específicas sobre el Sitio Arqueológico Cambote (ver anexo IV.1). La **No. 2**, tuvo 12 preguntas relacionadas al tema de Patrimonio Cultural y Natural (ver anexo IV.2). Estos dos ejemplos se les entregaron a los docentes, directores, instituciones y al público en general.

La No. 1 también se les distribuyó a los estudiantes de tercero básico, que corresponde a la del anexo IV.1. A los niños de primaria se les entregó la **No. 3**, que incluía 11 preguntas relacionadas al Sitio Arqueológico Cambote (ver anexo IV.3).

Éstas se realizaron en los establecimientos educativos, negocios, instituciones, entre otros y de una forma personalizada con cada encuestado, esto con el fin de realizar aclaraciones con cualquier duda durante el proceso de responder a las preguntas. Finalizadas las mismas, se les compartió una pequeña charla sobre el Sitio Arqueológico Cambote y la importancia de valorar el patrimonio, despertando el interés e inquietud de los encuestados por conocer más sobre el sitio. Esto se hizo con el fin de aclarar en su

mayoría las dudas que fueron saliendo durante este proceso como: ¿a qué sitio correspondía?, ¿dónde quedaba? y ¿qué relación tenía con la comunidad?

❖ **Número de encuestados**

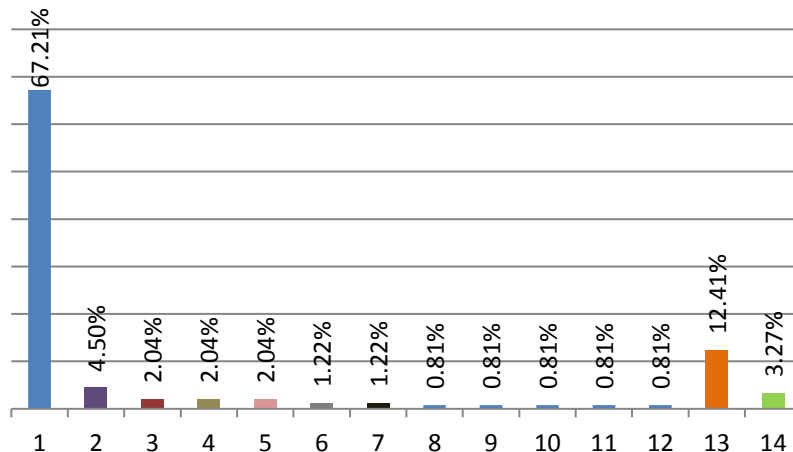
Fueron 244 personas: de ellos 66 niños, 74 niñas; 45 adolescentes (24 mujeres y 21 hombres); 59 adultos (32 hombres y 27 mujeres). Las encuestas se realizaron en diferentes lugares del municipio como de la aldea Cambote, desde centros educativos, instituciones del gobierno, privadas y la población como se describe a continuación:

- Escuela Oficial Rural Mixta Sector II, Cambote. Fueron 23 personas: 20 alumnos de 6to primaria (de 12 a 14 años), el director de la escuela (48 años), quien también es profesor del grado y dos profesoras (de 50 años y 30 años) de los grados de primero y tercero primaria.
- Escuela Oficial Rural Mixta Comunidad Zacuma II, Aldea Cambote Zona 11. Fueron 19 personas: 17 alumnos de 6to primaria (de 11 a 14 años), el director de la escuela (38 años) y la profesora del grado (31 años).
- Escuela Oficial Rural Mixta, Aldea Cambote. Fueron 90 personas: 86 alumnos de tres secciones del grado de 6to primaria, A, B, y C (de 10 a 16 años), el director de la escuela (57 años), tres profesores de las tres secciones (uno de 40 años y dos de 54 años).
- Colegio Cristiano Tabernáculo de la Fe. Fueron 65 personas: 62 alumnos; 17 del grado de 6to primaria (de 11 a 13 años) y 45 de las dos secciones de tercero básico, A y B (de 14 a 19 años), el director de (60 años), el profesor del grado de primaria (23 años) y de básicos (45 años).
- Población de la aldea Cambote. 4 personas, en un rango de edad de 18 a 69 años.
- COCODE. 2 personas, el presidente de 62 años y el secretario de 50 años.
- CEDFOG. Fueron 5 personas, dentro de ellas están: la directora del centro (40 años), bibliotecóloga (32 años) y conserje de 24 años. Así como dos estudiantes de 26 y 27 años.
- Personal de la Municipalidad de Huehuetenango. Se entrevistó a 2 secretarías de la alcaldía, a una mujer de 21 años y otra de 31 años. También se entrevistó a personal de Ornato, siendo 3 hombres de 54 años, 50 años y 39 años.
- Gobierno Departamental. Se entrevistó a 2 personas de las oficinas administrativas, a un hombre de 43 años y otro de 64 años.

- Instituto Nacional de Estadística: 1 persona, administradora de 45 años.
- Ministerio de Educación. 3 personas, dos mujeres de la dirección general de 30 y 48 años y una secretaria de 33 años.
- Biblioteca Nacional. 1 persona, bibliotecóloga de 45 años.
- Biblioteca El Porvenir de los Obreros. 1 persona, bibliotecóloga de 20 años.
- Parroquia de Huehuetenango. 2 personas, el sacerdote encargado de 39 años y la secretaria de la parroquia de 40 años.
- Casa de la Cultura. 2 personas, bibliotecóloga de 40 años y secretaria de 39 años.
- Parque Arqueológico Zaculeu. 2 personas (mujeres) encargadas de la administración del museo, de 40 y 28 años.
- Sitio Paleontológico Chivacabé. Se entrevistó al vigilante del lugar, un señor de 62 años.
- Comerciantes. 4 personas (de 33, 39, 34 y 48 años).
- Público en general del municipio de Huehuetenango: 12 personas, de ellas se encuentran estudiantes de la Universidad Galileo, un maestro, así como del grupo de jóvenes de la iglesia católica y familias del municipio. En un rango de edad de 18 a 68 años.

❖ Procedencia de los encuestados

De las 244 personas entrevistadas, se analizó que el 66.81% de los encuestados son de Huehuetenango, pero el resto son de diferentes lugares, logrando obtener los siguientes datos:

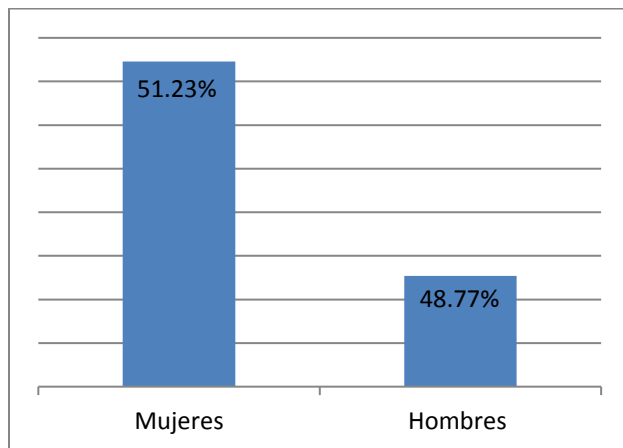


1. Huehuetenango	Aldea Ojechejel, Huehuetenango. Aldea Chimusinique, Huehuetenango.
2. Guatemala	Caserío Nueva Santa Rosa. Chiantla.
3. Ciudad de Guatemala	Aldea Buenos Aires, Chiantla. San Rafael La Independencia.
4. Quetzaltenango	San Miguel Acatán. San Pedro Necta. San Idelfonso Ixtahuacán.
5. Aldea Cambote	Jacaltenango. Nentón.
6. Malacatancito	San Bartolo Aguas Calientes, Totonicapán. San Marcos.
7. Santa Cruz Barillas	Sipacapa, San Marcos. Ocos, San Marcos.
8. San Juan Ixcoy	Sacapulas, Quiché. Olintepeque, Quetzaltenango.
9. San Pedro Soloma	Coatepeque, Quetzaltenango. Puerto San José, Escuintla.
10. San Antonio Huista	Nueva Concepción, Escuintla. Tiquisate, Escuintla. Costa Sur.
11. Quiché	Zacapa. Ciudad Cuauhtémoc, Chiapas México.
12. Mazatenango	México. Los Ángeles California, Estados Unidos. Perú.
13. Otros: es la sumatoria de cada persona que pertenece a diferentes lugares, siendo 0.40% por cada uno de las áreas que se describe a continuación:	14. Sin determinar.

Gráfica IV.1 Procedencia de los encuestados.

❖ Género

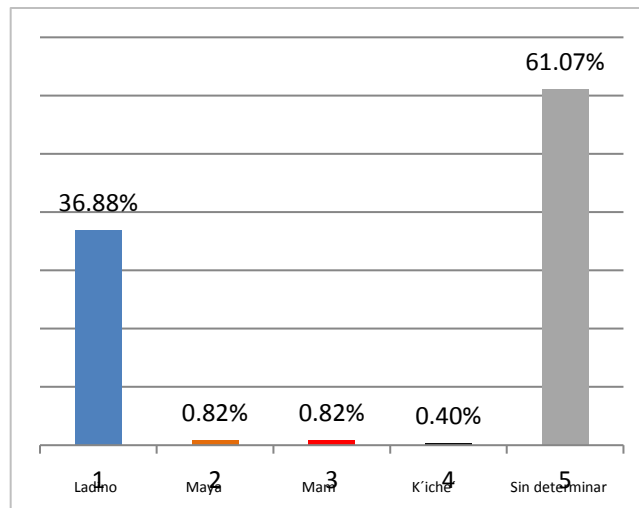
El 51.23% de los encuestados fueron mujeres y el 48.77% hombres.



Gráfica IV.2 Genero de los encuestados.

❖ Grupo Étnico

La mayoría de encuestados se identifican como ladinos o mestizos. En porcentajes menores se tiene del grupo maya, solo que sin determinar a cuál en específico, únicamente se estableció el grupo mam y k'iché.



Gráfica IV.3 Grupo étnico de los encuestados.

IV.I.I Análisis macro de encuestas

Se realizó un macro análisis sobre los datos que se obtuvieron en las encuestas, a continuación se describen los resultados que van acorde al mayor porcentaje de respuestas obtenidas, completando el estudio con el diagnóstico del sitio, desde sus problemas, causas y efectos.

❖ Encuesta No. 1

En el análisis de esta encuesta se logró apreciar que las personas tienen cierto conocimiento sobre qué es un sitio arqueológico, obteniendo respuestas muy acordes a la definición. Las que se obtuvieron con mayor porcentaje fueron: que es un lugar donde se han encontrado restos de alguna civilización o que tiene alguna relación con la cultura antigua, reconociendo a los mames como sus antepasados y las ruinas que ellos les dejaron como parte de su legado. De la muestra el 84.31% realizó una definición acorde y el resto, siendo mínimo en un 15.69% desconoce qué es un sitio arqueológico.

Al cuestionar sobre si conocen el Sitio Arqueológico Cambote, el 74.51% indicó que desconoce sobre la existencia del mismo y un 25.49% afirmó que si lo conoce, aunque varios tuvieron una leve confusión, creyendo que se refería a la aldea Cambote y no al sitio arqueológico como tal, aunque la pregunta fue directa y concisa. Esto se determinó debido a que en su mayoría siempre hacían la misma pregunta ¿A qué sitio se refiere? O incluso entre ellos se preguntaban ¿De qué sitio se habla? Es por ello que al final del

trabajo se dio una pequeña charla para aclarar las dudas y que así conocieran sobre el sitio que se les estaba preguntando.

Ese mismo desconocimiento sobre Cambote, se aprecia en las respuestas que dieron a otra de las interrogantes, donde el 80.39% mencionó que la mayoría de habitantes de Huehuetenango no conocen el sitio arqueológico, aclarando los motivos del por qué. El 18.63% afirmó que sí y 0.98% no respondió nada. Los motivos de no conocerlo según los encuestados se debe a varios aspectos, en su mayoría tales como:

- Falta de información y desconocimiento de su existencia.
- Falta de promoción o divulgación.
- No se le ha dado importancia o no les interesa.
- El sitio está en un lugar privado, escondido, oculto o apartado.

Con estas problemáticas palpables, queda claro que el sitio no tendría algún significado para la población, siendo una muestra de 53.92% que indicó que no y el 43.14% que sí. Al analizar las definiciones éstas van más relacionadas con el significado de lo que es un sitio arqueológico en general y no tanto con Cambote como:

- Patrimonio de su departamento.
- Parte de su identidad.
- Parte de su cultura, tradiciones, historia.
- Algo de valor cultural.
- Un lugar para aprender sobre la cultura, historia, los mayas.
- Un lugar o centro turístico.

El 2.94% no respondió a la pregunta.

Las reacciones a las interrogantes, marcan la pauta sobre el valor que tiene para ellos el patrimonio y su cultura, debido a que el 96.08% están de acuerdo en que se tomen medidas para proteger el sitio y se cuide para futuras generaciones. Únicamente el 2.94% no lo están y el 0.98% no opinó. El porqué están de acuerdo deja apreciar su interés sobre estos lugares como:

- Es nuestra cultura, nuestra historia, es importante conocer y conservarla.
- Sería un aporte cultural.
- Para recrearnos, siendo un aporte turístico.
- Tenemos que cuidar nuestro patrimonio.
- Es un patrimonio o herencia importante que debemos conservar para las siguientes generaciones.
- Para que los niños (hijos) conozcan su historia, lo puedan seguir apreciando y porque los demás merecen un mejor futuro.
- Son ícono de nuestra identidad y es parte de nuestras raíces (antepasados), de nuestra cultura.

Al analizar las respuestas sobresalió una en particular **“porque sus edificaciones ya no se pueden volver a construir”**, y en efecto así es, no se puede volver a reconstruir un sitio o que llegue a existir otro igual, es único e irremplazable.

Lo que deja un aliciente para imaginar que la protección del patrimonio a futuro podría tener mayores oportunidades, debido a que el 66.67% de los encuestados afirmaron que les gustaría participar en la protección del sitio. Aunque el 28.43% manifestó que no y el 4.90% no respondió nada. El interés de participar en la protección se debe en su mayoría a:

- Se debe cuidar, conservar y preservar el patrimonio.
- Se fomentaría el turismo.
- Por cultura general y ciudadanía.
- Me gustaría colaborar o ayudar.

Los que dijeron no, también dejaron sus comentarios indicando sus motivos:

- Por falta de tiempo.
- Es una gran responsabilidad.
- No lo conozco y no me llama la atención.

Queda claro que las personas al imaginar que tienen cierta responsabilidad, prefieren no involucrarse, en este caso por el tiempo, siendo el mayor factor para no realizarlo o incluso el de no tomar la responsabilidad. Sin embargo, el porcentaje de los interesados demuestra y están claros en la importancia que radica en protegerlo y conservarlo.

Además, el 86.27% creen que sí es importante que se conozca el sitio y el resto con el 8.82% no, esto puede ser por motivos como no sé, qué es, no le veo importancia o se contaminaría el lugar y el 4.90% no indicó nada. En las respuestas positivas el mayor porcentaje comentó lo siguiente:

- Para que conozcan la cultura, la historia y que sé de a conocer Huehuetenango.
- Es parte de nuestro patrimonio, es muy importante la cultura, es un orgullo.
- Atracción turística y se tengan más visitas.

De las respuestas que se obtuvieron, sobresalieron dos en especial: **“nuestro pasado es el alimento del futuro”** y **“que los demás merecen un mejor futuro”**. Sin duda, lo que se les deje a los niños será su futuro, su alimento y si estamos destruyendo su historia, acabando por completo con los sitios patrimoniales ¿Qué les dejaremos?

Parte de las sugerencias que dieron para que se conozca el sitio Cambote fueron:

- Que se dé a conocer promocionándolo a través de campañas educativas, publicitarias, dentro de ellas varios medios de comunicación, medios escritos, reuniones con autoridades, actividades en el lugar, redes sociales, que los establecimientos educativos lo visiten, entre otros.
- Que las autoridades se ocupen de habilitarlo para darlo a conocer y promoverlo como lugar turístico.
- Se excave para conocerlo, restaurarlo, ponerlo bonito.

Continuando con el análisis, otra de las interrogantes fue el saber si conocen Zaculeu, esto con el fin de crear una relación con el patrimonio identificado y Cambote. Se obtuvo que el 81.37% si lo conoce y el 17.65% no. Únicamente el 0.98% no respondió.

También se les preguntó si Zaculeu tiene algún significado para ellos, el 72.55% indicó que sí, con respuesta como:

- Conocer nuestra cultura, los mayas, los mames.
- Herencia mam, sitio o ciudad importante donde vivieron los mayas, los mames, nuestros antepasados y nuestras raíces.
- Unidad familiar, un centro recreativo y turístico.
- Nuestra historia y su importancia.
- Emblema de Huehuetenango y representa al departamento.

El 23.53% manifestó que no y el 3.92% no contestó a la pregunta.

Estas definiciones están relacionadas con las que se obtuvieron del Sitio Arqueológico Cambote, percatándose que la población reconoce la importancia de estos lugares, desde su identidad, como herencia, su patrimonio y que los mismos forman parte de su cultura, de sus raíces y de su historia, teniendo un valor cultural importante para ellos. No solo emana esa estrecha relación de sus raíces con su patrimonio, sino también como un centro de recreación, de turismo y convivencia en la actualidad.

Al cuestionar sobre qué es lo que les gusta del sitio Zaculeu, el mayor porcentaje mencionó que las ruinas, sus templos, el museo, la vegetación, el campo, el espacio amplio, el paisaje y todo. Se percibe que el parque es un lugar que encierra cierta conexión entre sus raíces y un lugar de recreación, de relajación y convivencia, sea esta familiar, entre amigos o como parte de los centros educativos y de una manera particular.

Al crear esa relación entre ambos sitios, de igual forma se les preguntó si creían que sería bueno que Cambote fuera un Parque Arqueológico como Zaculeu, el 77.45% respondió que sí les gustaría que fuera como Zaculeu, el 11.76% comentó que no, mencionando que no saben, que se mantendría desordenado o estaría perturbando la paz del lugar y el 10.78% no respondió. En las respuestas positivas están:

- Que sea una zona reconocida y que sea un centro turístico.

- Sería una atracción y habría lugares para que la población conozca.
- Habría otro sitio para incrementar el turismo y la socialización educativa.
- Huehuetenango necesita más de esos sitios para dar a conocer parte de la historia del mismo, siendo una fuente de información, de valor arqueológico muy importante.
- Es un orgullo para esta comunidad.

Además se les solicitó describir que harían ellos. Las definiciones con mayor porcentaje fueron:

- Un parque o centro turístico.
- Identificar lo arqueológico, un estudio más profundo y actualizarlo.
- Conocerlo, conservarlo, restaurarlo y reactivarlo.
- Darlo a conocer, darle publicidad y que se declare como parque arqueológico.
- Recaudar fondos, limpiarlo, hacer actividades culturales y promoverlo como lugar turístico.

¿Cómo lo haría? Las ideas que sugirieron son las siguientes:

- Apoyo (donación) e inversión institucional, empresarial e internacional.
- Con la ayuda de todos, reuniéndose, pidiendo o buscando patrocinadores.
- Gestionando y haciendo publicidad con las autoridades.
- Con ayuda de profesionales.
- Dando charlas en los centros educativos.
- Dando la iniciativa.

Al analizar la importancia de la educación patrimonial, también se les consultó sobre si les gustaría que se incluyera el sitio Cambote como parte de los temas de historia y cultura local en los centros educativos para niños, adolescentes y adultos. De la muestra el 82.36% afirmó que sí es importante, el resto con 5.88% que no y el 11.76% no opinó. Las respuestas positivas con mayor porcentaje fueron:

- Es importante conocer nuestra cultura, tener conocimiento del patrimonio para que las nuevas generaciones reconozcan su historia, el legado que tienen.
- Por cultura general.
- No enseñan en el colegio o escuelas, ni la historia de Zaculeu enseñan.
- Para aprender más de Cambote, para valorar la arqueología.

En la última pregunta se les dio tres opciones para saber que piensan sobre lo que deberían de hacer las personas que viven en esta comunidad y en el departamento de Huehuetenango con relación al sitio de Cambote:

- a) Que no le den importancia al sitio.
- b) Que como comunidad formen parte de las decisiones que se tomen en relación al sitio y que participen en la protección de su patrimonio cultural local denunciando cualquier anomalía y así conservarlo para futuras generaciones.
- c) Otros

De las tres opciones la de mayor porcentaje fue la opción (b) con el 63.72%. Este inciso más que una opción, está más relacionado a despertar la inquietud de la persona sobre cuál es su obligación y responsabilidad como ciudadano con el patrimonio cultural y natural.

En el inciso (a) se obtuvo el 5.88% de la muestra. Aunque los mismos encuestados indicaron en las otras preguntas que era importante proteger el sitio, por lo que se deduce que no se percataron de la palabra “no” dando un resultado diferente al obtenido en el análisis del resto de sus respuestas.

El tercer inciso (c) fue de menor porcentaje con el 6.86% de la muestra. Otro tipo de sugerencias en esta sección fueron:

- No tirar basura y mantener limpio.
- Luchar para conservar los lugares arqueológicos.
- Cuidarlos, concientizar a la niñez.
- Que se planteen proyectos a futuro.

También varias personas escribieron otras sugerencias como:

- La Municipalidad de Huehuetenango, a través de la comisión de educación deben de apoyar el proyecto de protección al patrimonio cultural que Cambote tiene y darle mayor realce para su conocimiento, así como el COCODE de la comunidad e instancias educativas; colegios, escuelas de primaria y el instituto básico de la comunidad.
- En primer lugar ver si el dueño del terreno está de acuerdo que se declare patrimonio cultural. Si así fuera el caso, se puede instar a la comunidad para que se dé a conocer lo que tenemos en Cambote. Sé que como vecina de esta comunidad, hay varias personas que sí colaborarían para poner a funcionar este centro arqueológico.
- La comunidad es parte fundamental en la realización y cuidado del sitio arqueológico que se haría en la zona.
- Qué bueno, que se tomen estos lugares importantes para darlos a conocer y reconocerlos como sitios arqueológicos, conocer la historia y el origen, para que se les pueda brindar el trato que se merecen, y que principalmente niños y jóvenes

reconozcan con lo que cuenta nuestro municipio. Principalmente que se pueda lograr la gestión interinstitucional para lograr que sea un sitio arqueológico visitado por la misma gente de la localidad como turistas y también extranjeros. Se tome en cuenta como un sitio histórico para remodelar. Me he interesado en este lugar y en el país.

- Es de agradecer que se actualice esta actitud de conservar el sitio de Cambote, porque es un lugar que para la mayoría es desconocido por no haberlo actualizado en el momento que se debía como patrimonio cultural. Es bueno hacerlo ahora, porque es un lugar que se ha conservado a pesar de las inclemencias del tiempo, los vestigios de una sociedad desconocida en sus raíces, y que por medio de estudios técnicos, se logrará evidenciar su gran importancia.
- Es importante compartir y divulgar la información recabada a través del instrumento.
- Es bueno que se esté realizando esta encuesta para agradecer a la persona que presta atención e importancia a estas situaciones de conservación a centros arqueológicos de Huehuetenango, porque se ve el abandono que tiene el centro Zaculeu. Debe ser difícil con el problema económico del país y la indiferencia de las autoridades con estos temas de conservación del patrimonio del guatemalteco y del huehueteco, pero si se toca el amor al terruño, el huehueteco participa y responde en apoyo al desarrollo de tan digno proyecto. Sobre todo resaltar nuestro patrimonio que ya desearan tenerlo otros departamentos, somos privilegiados y no lo valoramos, y se deben de denunciar las anomalías que suceden.

El 23.53% de los encuestados no respondieron a esta pregunta.

❖ Encuesta No. 2

El análisis de esta encuesta determinó que la población en un 86.27% conoce qué es patrimonio cultural, dando definiciones acordes como:

- Riqueza cultural.
- Que pertenece a reliquias.
- Sitios o lugares antiguos.
- Valor cultural.
- Todo lo que dejaron los antepasados.
- Es una joya de los antepasados.
- Lo que les pertenece y que se identifican con ellos.

El 11.76% mencionó que no conocen qué es patrimonio y el 1.96% no respondió.

De igual forma el 78.43% de la muestra conoce que es patrimonio natural, el 19.61% no y el 1.96% no opinó. De las respuestas objetivas con mayor porcentaje fueron:

- La riqueza natural que tiene nuestro país.
- Los lugares turísticos.
- Lugar donde existe flora y fauna.
- Que pertenece a una comunidad.
- Biodiversidad, recursos naturales o lugares naturales.
- Recurso natural o bien natural de gran valor.

A la vez se les preguntó sobre qué los identifica como huehuetecos o con qué se sienten identificados, la mayoría comentó lo siguiente:

- Con las diversas costumbres y tradiciones, culturas antiguas, sitios arqueológicos, el patrimonio.
- Su historia, sus trajes, compartir espacio, música, sus autores, escritores, su gente, mi familia.
- Con las ruinas de Zaculeu, Sierra de los Cuchumatanes y Mirador Juan Diéguez Olaverri, el clima, río San Juan, río Azul, la naturaleza.
- Diversidad cultural y patrimonial.
- Como mujer mam.

Durante el proceso de trabajo de campo, al escuchar y experimentar los relatos de las personas locales, se logró apreciar que Huehuetenango es una cultura viva, llena de tradiciones y costumbres, que se ven plasmadas en la literatura, gastronomía, música y en el diario vivir de las personas, que emanan un lazo estrecho con la naturaleza, siendo una mezcla de religión, ideas, creencias y cosmovisión. La aldea de Cambote en su momento formó parte de esas costumbres como lo relataron algunos entrevistados, después que fue creada dicha comunidad, pasado los años desde la llegada de los españoles también surgieron con ello ciertas tradiciones, siendo una de ellas la romería de Candelaria, conocida como una de las más importantes que recuerdan los lugareños. Esta la realizaban personas que llegaban a la aldea desde Chiapas, México o del departamento de San Marcos, en Guatemala, quienes se dirigían al municipio de Chiantla en Huehuetenango, con el único fin de visitar a la Virgen de Candelaria para el 2 de febrero. Al realizar estas romerías, los grupos de personas acampaban a orillas del río San Lorenzo, muy cerca del Grupo 2 del Sitio Arqueológico Cambote, quedándose algunos días, siendo por varios años la ruta principal de esta romería.

Esta ruta también fue conocida por personas que realizaban cierto tipo de comercio en el municipio. Algunos pobladores comentaron que gente de Sipacapa, San Miguel Ixtahuacán, Concepción Tucuapa y Tejutla, hacían romerías desde San Marcos hasta Chiantla, Huehuetenango, pasando por la aldea Cambote. A ello se suman romeristas y comerciantes de Quetzaltenango y San Marcos, quienes llevaban ganado para vender y

aprovechaban a acampar cerca del río San Lorenzo por el agua. Doña Secundina Palacios también recuerda que hace muchos años su familia iba a traer agua a este río con sus tinajas de barro y su yagual en la cabeza (Comunicación personal, 2014).

Al parecer estas romerías eran muy comunes en tiempos remotos, como las que se realizaban hacia Esquipulas, Chiquimula y Chajul, El Quiché; donde las personas recibían a los peregrinos con varios cohetes a su regreso. La familia de León comentó que la romería hacía Chajul formaba parte de las actividades que realizaban en familia, la hacían desde la aldea Cambote cruzando la Sierra de los Cuchumatanes hasta Chajul, Quiché, con el afán de visitar al Nazareno de Chajul en la iglesia de ese municipio (Comunicación personal, 2017). Yolanda Alfaro de Alba, Rodolfo Rivera Escalante y Ludi Gonzales de Gordillo, personal de la Casa de la Cultura del municipio, también comentaron que esta romería se hacía en los Viernes de Cuaresma, siendo una costumbre de años (Comunicación personal, 2015). De la misma forma doña Secundina Palacios, también realizaba este viaje por el mismo camino, llegando a la parte más alta del cerro, a un paraje que se le conocía con el nombre de la “Puerta del cielo”, observando desde allí como ella comentó “nueve volcanes y el mar que brillaba” (Comunicación personal, 2014).

Doña María Clotilde Avila (+), quien falleció a los 97 años, aún en vida comentó sobre las romerías que se hacían para Chajul y Chiquimula, llevándose un mes para realizar cada una, donde personas de Cuilco también llegaban al área. A la vez mencionó varios datos de su época en Zaculeu, aldea en donde nació y vivió toda su vida. Ella comentó que tuvo cierta relación con el Sitio Arqueológico de Cambote, el cuál visitó en varias ocasiones, debido a que algunas edificaciones se encontraban a escasos metros de su hogar (ella tenía la misma vista que se aprecia en la Figura III.4 del Capítulo III), mencionando que cuando era pequeña fue a excavar en uno de los bujitos (nombre que usan los lugareños para referirse a las edificaciones) de Cambote y que hallaron una *pedra de moler* con su *brazo (mano de moler)* y lo usaron para moler varios alimentos en su hogar, quedándose como parte de los utensilios de la familia (Comunicación personal, 2015).

Don José Villatoro también comentó que con sus amigos excavaron uno de los bujes principales del sitio que corresponde al montículo 1, logrando encontrar figurillas, algunos huesos, obsidiana, cerámica y otras cosas, pero que al lapso de un tiempo tiraron los artefactos (Comunicación personal, 2015).

En conjunto con estas tradiciones también algunas personas de la aldea Cambote, comentaron que existieron en la comunidad varios artesanos que realizaban ponchos o chamarras de lana, tejidos por medio del telar de cintura. Secundina Palacios recuerda muy bien que su papá conseguía la caña de carrizo para trabajar en el telar, amarrando los puntales en la esquina de la pared para que el telar quedara extendido y no se torciera. De este trabajo hacían sacos que usaban en ese entonces los de Todos Santos Cuchumatán. También trabajaban el corte, cotín de dos colores, blanco y rojo (el cuál salía pinto), yerba para gabacha y manta. Además del telar, ellos también compraban piedras negras que

llevaban del río Negro o del Ojecheje, luego hacían las piedras de moler para ir las a vender al mercado de Huehuetenango (Comunicación personal, 2014).

En ese entonces también se conocía la fabricación de ladrillos y tejas de barro, pequeños hornos para realizar diferente clase de pan, entre otros productos. Con el paso del tiempo se han perdido y han sido sustituidos por productos de fábricas, cambiando en cierto aspecto el modo de vida en la aldea.

Prosiguiendo con la encuesta, se les preguntó sobre si conocen la normativa del patrimonio cultural y natural, de la muestra un 76.47% desconoce a qué se refiere, el 21.57% sabe qué es y el 1.96% no respondió nada. Los que indicaron que sí la conocen mencionaron la Ley de Protección del Patrimonio Cultural de la Nación, el Código Penal, convenciones y acuerdos del medio ambiente. Aunque otros mencionaron el reglamento interno del Parque Arqueológico Zaculeu y que el ministerio es el encargado de rescatar, investigar, salvaguardar, conservar y valorizar el patrimonio.

A la vez el 98.03% describieron que es importante que se tomen medidas para proteger el patrimonio y se cuide para futuras generaciones, mencionando lo siguiente:

- Es importante conservarlo, protegerlo y conocer nuestro patrimonio e historia.
- Para que no termine nuestra identidad nacional o desaparezca.
- Para valorarlo y que es un lugar que se debe velar para el futuro de los niños, para que las venideras lo aprovechen y lo conozcan.

El resto del 1.96% no opinó.

También se les preguntó si conocen quienes son los que tienen la obligación de salvaguardar y proteger el patrimonio. De ellos el 66.66% comentó que el gobierno nacional y local, autoridades competentes, INGUAT, Ministerio de Cultura y Deportes, INAB, Ministerio de Ambiente, CONAP, los arqueólogos, comisiones de cultura y todos los guatemaltecos. El 31.37% mencionó que no conocen quiénes son y el 1.96% no respondió.

A la vez, el grupo encuestado en un 80.39% explicó que le gustaría participar en la protección del patrimonio y el 19.61% respondió que no, específicamente por falta de tiempo y lo económico. Además mencionaron que es responsabilidad gubernamental. Los que respondieron sí, dijeron lo siguiente:

- Todos debemos colaborar para conservar, proteger y salvaguardar nuestro patrimonio.
- Que nuestros hijos lo lleguen a conocer.
- Es nuestra historia, debemos cuidarla y me gustaría que se conociera.
- Para contribuir al desarrollo de Huehuetenango y concientizar a los demás.

En las opiniones sobre la importancia de la participación de la Municipalidad de Huehuetenango y demás instituciones del gobierno para proteger el patrimonio, deja apreciar que el 94.12% está de acuerdo que ellos lo realicen, el 5.88% manifestó que no, porque lo único que les interesa es el dinero y solo velan por su bien. El porqué de las respuestas positivas fue:

- Solo la población no se da abasto, se necesita de instituciones.
- El Estado tiene la obligación institucional, moral y legal (son las personas idóneas), les corresponde por derecho y deber de proteger y salvaguardar la riqueza patrimonial.
- Para que los fondos sean destinados para su conservación y ayude económicamente a toda la región.
- Todos estamos inmersos y somos corresponsables de su protección.
- Son lugares turísticos que se les debe de dar la importancia.

Asimismo los encuestados también comentaron por qué la gente no conoce su patrimonio local, debido a lo siguiente:

- Falta de información a nivel local, municipal y regional.
- No hay conocimiento, no se divulga y no ha sido promocionada.
- Por falta de interés.
- Falta de visión del Ministerio de Educación y los docentes.
- Porque no leen o no consultan.

Estas respuestas conllevan al tema educativo, que de igual forma deja claro el interés de la población para que en el currículo educativo se incluyan temas de patrimonio cultural y natural de Huehuetenango. El 98.03% opinó que sí les gustaría incluir temas de patrimonio y el 1.96% explicó que no. La importancia para que se puedan impartir esos temas es:

- Que los estudiantes conozcan.
- Hacer conciencia de las cosas regionales, de nuestras raíces y la historia.
- Debería ser tema de primaria y de tesis, de proyectos de medio ambiente y cultura.
- Concientizar de las riquezas que se posee.
- Porque muchos estudiantes no lo conocen.
- Porque es importante para ciudadanía.
- Todos debemos colaborar con la conservación.

Las últimas dos interrogantes dejaron apreciar que al 98.03% le gustaría que Huehuetenango se considerará como parte de los sitios atractivos para el turismo nacional e internacional y el 1.96% no comentó nada. El porqué de sus respuestas positivas fue:

- Mejora el turismo interno y externo.
- Posee varios sitios arqueológicos y turísticos de gran riqueza, atractivos e interesantes.
- Para más ingresos económicos.

- Para dar a conocer mi cultura y la riqueza que posee Huehuetenango.
- Hace falta el impulso para conocerla.

La otra consulta fue: si les gustaría que Huehuetenango fuera un lugar limpio y sin contaminación. De la muestra, el 100% comentó que sí y sus respuestas van acorde a buenas iniciativas como:

- Usar menos bolsas plásticas, desechables y botellas de plástico.
- Campañas de concientización y elaboración de proyectos.
- Una buena administración en la Municipalidad de Huehuetenango.
- Que lleguen a la comunidad personas honestas y no sínicos, deshonestos y ladrones.
- Aplicar las leyes.
- Ordenar un buen habito de tirar basura en su lugar, no quemarla, no quemar bosques, no contaminar con la extracción de minas, que el transporte no contamine.
- Más educación, concientización social (jornadas de concientización), educar desde pequeños empezando en el hogar.
- Difundir por TV y los medios de comunicación.
- Que el Parque Central esté libre de ventas, se valore la Plaza de Armas y se ordene los sitios arqueológicos.
- Formar proyectos.

Al conocer estas respuestas se ve el interés que tienen para que Huehuetenango sea un lugar limpio, siendo un sentimiento que habita en la mayoría de la población, pero la realidad es otra. Solo queda pensar que si algún día las propuestas y proyectos sobre este tema serán de interés primordial para las autoridades y la población.

❖ Encuesta No. 3

El análisis de esta encuesta arrojó que el 60% de los niños no conocen qué es un sitio arqueológico y el 37.14% sí, dando respuestas muy elocuentes como:

- Un lugar antiguo con restos arqueológicos de los mayas.
- Lugar donde hay fósiles.
- Lugar turístico.
- Un lugar de búsqueda para encontrar cosas antiguas.
- Algo antiguo que nos dejaron nuestros ancestros.
- Un lugar para compartir en familia y ver lo que los mayas hicieron.

El 2.86% no comentó nada.

Otra de las interrogantes sobre si conocen el sitio Cambote, también presentó el mismo inconveniente de relacionar el Sitio Arqueológico Cambote con el nombre de la

comunidad como tal, debido a que un 14.30% afirmó que lo conocen, pero al terminar las encuestas todos los niños preguntaron cuál era ese sitio, que no sabían en dónde quedaba y que si se refería a la comunidad donde ellos viven. El 84.28% indicó que no lo conocen y el 1.42% de las respuestas no concuerdan con la pregunta.

Al no conocer un lugar o sitio, el mismo no significaría nada para la persona, pero el hecho de saber lo que significa un sitio arqueológico y relacionarlo con Cambote, provocó que los niños respondieron en un 33.57% que el sitio significa algo para ellos como:

- Mucha felicidad.
- Algo bueno, interesante, bonito.
- Lugar especial e importante.
- Donde vivieron los mayas, mi cultura, libertad, el lugar donde vivo.

El 60.71% comentó que no significa nada y el 5.71% no contestó a la pregunta.

Además de estas respuestas, los resultados demuestran que los niños están conscientes sobre la importancia de cuidar Cambote para el futuro, ya que el 87% opinó que sí amerita cuidarlo, el 10% que no y el 3% no respondió. De las respuestas positivas escribieron los motivos como:

- Es importante cuidarlo para el futuro.
- Es importante que se conozca para que lo miren los demás.
- Los humanos lo necesitan.
- Así aprendemos de cosas pasadas, de historia.
- Es un lugar muy lindo.
- Para nosotros como alumnos nos va a servir y puede ayudarnos más adelante.
- Para el futuro de las generaciones.
- Es nuestra tierra.

También se obtuvo que al 89.28% le gustaría conocer el sitio, el 9.28% que no y el 1.43% sin determinar. Para los que respondieron sí, los motivos para conocerlo son:

- Quiero conocer y aprender nuevas cosas, del pasado, ¿cómo es? Y ¿dónde es?
- Quiero ver las maravillas, curiosidades.
- Es bello o bonito las cosas antiguas que dejaron los mayas.
- Me gustaría aprender.
- Porque no lo conozco y lo quiero conocer, tener la experiencia y aprender.
- No sé qué es y nunca he visto qué es un sitio.
- Conocer más de Huehuetenango y que nos enseña cosas de aquí.

El 85.71% afirmaron que es importante que todos conozcan el sitio, el 12.14% que no y el 2.14% sin determinar. El porqué es importante para ellos, dentro de las respuestas más comunes fueron:

- Para que aprendan, conozcan o recuerden lo del pasado.
- Todos sabrán que es bonito y hay cosas lindas en Guatemala y miren las maravillas de Huehuetenango.
- Porque algunos no conocen y es importante que lo hagan.
- Todos conoceríamos más sobre los descubrimientos.
- Para encontrar nuevas cosas, fósiles, un sitio para convivir, muy alegre y colorido.
- Si a uno le preguntan algo del sitio uno conocería.
- Para que lleguen todos, conozcan dónde está.

Las sugerencias que dieron los estudiantes para que las personas conozcan Cambote son:

- Hacer una invitación a la comunidad y a todos para que vengan, lo visiten y lo exploren.
- Que recorran o exploren Cambote o todo el lugar, los lugares que hay.
- Que haya más publicidad, poner anuncios, rótulos, volantes, carteles, etc.
- Que tengan ganas de conocer su cultura.
- Que lo cuidemos no tirando basura, que no contaminen.
- Porque es un lugar bonito, hermoso y tranquilo.

El 22.14% no comentó nada.

A la vez se les preguntó si conocían el sitio Zaculeu. De la muestra el 77.86% afirmó que sí, el 17.86% que no y el 4.28% no opinó.

Al conocerlo, los niños dejaron apreciar que el sitio tiene algún significado, obteniendo opiniones en un mayor porcentaje como:

- Que es algo muy bonito y me gusta, significa belleza de mi ciudad y el esfuerzo de las personas o de las culturas.
- El lugar nos representa, es como un símbolo, un lugar que nuestros antepasados construyeron, mi cultura, mi casa.
- Es un recuerdo de las personas que vivieron antes.
- Algo antiguo, ruinas, museo, reliquias, lleno de historia.
- Que es una escuela de aprendizaje, un descubrimiento, un lugar turístico.

El 10% no respondió a la pregunta.

De igual forma se les preguntó sobre que les gusta del sitio Zaculeu, obteniendo respuestas como las ruinas, todo, los campos, el paisaje, el museo, las antigüedades, las artesanías y los túneles. Solo el 8.57% no comentó nada.

Al relacionar lo que les gusta del sitio de Zaculeu, se les preguntó si creen que es buena idea que Cambote sea un parque como Zaculeu, el 64.28% respondió que sí, indicando lo siguiente:

- Porque es lindo, bello y expresivo.
- Para que todos lo conozcamos.
- Para que sea igual de lindo que Zaculeu.
- Para que les sea más fácil llegar a los que viven en el área y que es bueno tenerlo cerca.
- Para que la gente se divierta, aprenda y disfrute.
- Habrían más turistas y un buen ambiente.
- Porque fue un lugar de los mayas.
- Encontrar amistades.

El 32.14% opinó que no, los motivos fueron:

- Así es mi aldea y así la quiero, es linda y no tiene que tener nada de Zaculeu.
- Porque tiran mucha basura en el parque del municipio. Esta respuesta se refiere al Parque Central de Huehuetenango y no al sitio arqueológico.
- Se destruiría todo.
- Ya no habría tranquilidad y la naturaleza fuera diferente.
- Sería un gasto muy grande.
- Zaculeu es único para los guatemaltecos.

El 3.57% no respondió a la interrogante.

IV.I.II Resultados

En base a este pequeño análisis de encuestas y entrevistas, se logró determinar que no existe un lazo de filiación de la comunidad con Cambote, más que el hecho de conocer lo que significa un sitio arqueológico y relacionarlo a esa definición. Además las tradiciones de la comunidad han sido ajenas al sitio, más que por la cercanía del mismo al río y algunas leyendas que se han suscitado en el área, pero no cabe la menor duda de que el desconocimiento de Cambote también es un punto principal y que esto ha jugado un papel primordial para comprender el desinterés de la comunidad, la municipalidad local, el Dirección Departamental de Educación de Huehuetenango y demás instituciones relacionadas al patrimonio. No esta demás resaltar que su ubicación en terreno privado también ha sido un factor que ha contribuido en pocas palabras al anonimato del sitio. Hay que resaltar que cierta parte de la población de la aldea es originaria de otros pueblos.

Es importante mencionar que Huehuetenango es un lugar de paso (zona fronteriza entre México y Guatemala) y esto ha conllevado a otra clase de situaciones como: residentes de otros lugares con diferentes culturas e ideas, arquitectura de remesas, migrantes, un

turismo desorganizado, entre otras, esto ha crecido paulatinamente siendo cada vez más visible, afectando de cierta forma el modo de vida en la comunidad y que no exista un lazo de apropiación al lugar.

A pesar del desconocimiento del sitio Cambote, en los resultados se aprecia cierto interés sobre la importancia y el valor que tiene el patrimonio en la comunidad, en este caso Cambote, para que el mismo se dé a conocer, se conserve y proteja para el futuro.

Los propietarios de los terrenos también comentaron que varias personas a lo largo de los años han visitado el sitio, especialmente los fines de semana, pero solo como un área de recreación, aunque la entrada estaba prohibida por ser terreno privado. Algunos en su afán de querer subir los montículos llegaban con motocicletas y bicicletas hasta la parte más alta de las edificaciones causando daño, haciéndolo en varias ocasiones. Después de varios años en que estas personas irrumpían en el sitio de esa forma, dejando cantidad de basura o violentando el alambrado de los terrenos, los propietarios decidieron delimitar el terreno con más alambrado y algunos rótulos, por lo que eso disminuyó el ingreso.

Aunque Cambote ha pasado desapercibido por varios años, aún existen ciertas personas que también tienen interés y conocen lo valioso que es el sitio. Aproximadamente en el 2012, una persona utilizando las redes sociales, dejó su descontento con la situación en que se encontraba el sitio en ese entonces, especialmente por una lotificadora (Figura IV.1). La publicación pertenece al Editorial Huehueteco, siendo un escrito que incita a reflexionar sobre la situación en que se encontraba Cambote en ese entonces, pero que lamentablemente desde esa publicación la situación ha empeorado.

El peligro de desaparecer Cambote es eminente, aunque en esa época según la familia de León la lotificadora aún no existía, solo estaban realizando una calle de 12 metros de ancho para abrir el acceso hacía otros terrenos, pasando la calle a escasos metros del montículo 1 y dividiendo el grupo principal del sitio (Comunicación personal, 2017). Esto deja una interrogante, si conocían de la importancia de Cambote y de la normativa, por qué no dieron aviso al Ministerio de Cultura y Deportes como se encuentra establecido en la ley, y por qué el personal del ministerio no se hizo presente para suspender la obra, sabiendo que tenían la responsabilidad y obligación de hacerlo, dejando únicamente que el material que saliera se perdiera por completo.

Igualmente en el caso de la familia Altube, quienes construyeron el tanque de agua sobre el montículo principal, perdiendo por completo el material que salió de esa construcción. Además uno de los montículos presenta faltantes y actualmente utilizan otro como corral. Esto recuerda que es el Estado quien se debe de hacer presente para proteger y salvaguardar el patrimonio.

Prosiguiendo con la publicación del Editorial Huehueteco, en una fotografía que subieron se puede observar la maquinaria que indican fue utilizada para lotificación. Los propietarios comentaron que en ese entonces el terreno estaba siendo utilizado como

área de estacionamiento, para alquiler de transporte pesado y liviano (Comunicación personal, 2018), aunque no se descarta la posibilidad de que la maquinaria haya sido utilizada para abrir esa calle.



Figura IV.1 Maquinaria estacionada en el Sitio Arqueológico Cambote (fotografía: <http://resistenciaysumision.blogspot.com>, 2012).

La publicación de esta editorial sigue con la información e importancia del sitio en relación a su historia y temporalidad, esto en base a los datos del informe de Clark, et al., 2001.

“En Huehuetenango se conocen pocos vestigios de esta época, consistente en escasos restos cerámicos –de 600 a 400 a.C. -, que preceden a la etapa de mayor ocupación en Cambote, en la actual cabecera de Huehuetenango. El Cambote se convierte en centro rector del valle; su arquitectura ceremonial es la más completa de la región en aquel período (Preclásico Tardío 400 a.C. a 1 d.C.), basada en el patrón lineal de los sitios mayas de las zonas altas, durante esta época. Se fundan muchos centros siguiendo el patrón del Cambote: Malacatancito, Pucal, Aguacatán (Chalchitán), Soloma, San Marcos Huista (cuya planeación se inspira en la Venta) y Chacaj, Nentón. En el Preclásico Terminal 1 a.C. a 300 d.C., el Cambote cesa sus funciones como centro rector y surgen varios centros pequeños en el valle del actual Huehuetenango” (Ibíd. p. 48).

En la publicación se ve el interés que tienen para dar a conocer la importancia del sitio, pero que lamentablemente se ven obligados a recurrir a otros medios para dar a conocer la situación, porque el gobierno local no tiene iniciativas para un mejor ordenamiento del área y mejora del sitio de Cambote.

IV.II Diagnóstico del Sitio Arqueológico Cambote

IV.II.I Fortalezas y debilidades detectadas

IV.II.I.I Historia del sitio

Fortalezas

El sitio tiene un valor histórico excepcional, debido a que forma parte de los sitios arqueológicos tempranos del valle de Huehuetenango (Preclásico Tardío), periodo en el que se convierte en centro rector del valle, debido a que la mayoría se desarrollaron para el período Clásico y Posclásico. Formó parte de los primeros habitantes que se establecieron en tierras huehuetecas y cuenta con un patrón lineal de función astronómica, cívica y religiosa, relevante para ampliar el conocimiento sobre las culturas tempranas en Guatemala.

Debilidades

Falta de apropiación patrimonial e inclusión de sitios culturales locales en el currículo educativo de la comunidad y del departamento, hacen que exista un desconocimiento total del patrimonio cultural local. Así como el poco interés del gobierno y la falta de pertenencia de la comunidad, hacen que el sitio esté en constante peligro. Es menester aclarar que Cambote se encuentra sin estudio, siendo primordial investigarlo exhaustivamente y de una forma integral, así como su entorno para tener un mayor panorama de su historia.

IV.II.I.II Accesibilidad

Fortalezas

La carretera de 260 km que llega hasta el sitio es accesible, se puede conducir desde ciudad de Guatemala por la Carretera CA-1 de primer orden, también conocida como Interamericana o Panamericana, que conduce a los departamentos de Occidente del país.

El ingreso para llegar al Sitio Arqueológico Cambote se encuentra en el kilómetro 259, de donde se recorre otro kilómetro hasta llegar a la entrada de los terrenos privados de las familias de León y Altube, distinguiendo el sitio desde la calle principal. Para llegar al departamento existen cantidad de buses extraurbanos y microbuses que van de la ciudad de Guatemala a Huehuetenango, y microbuses que salen de cualquier punto del centro de Huehuetenango o de la terminal para la aldea, así como varios taxis que se encuentran en cualquier punto del municipio e incluso de la calle principal de la aldea.

Debilidades

Aunque el sitio se encuentre a escasos 4 km de la cabecera departamental, existe falta de conocimiento y divulgación del mismo. A esto se suma que se encuentra en terrenos privados con cercas de alambre y rótulos que imposibilitan el ingreso al área, por lo que es una limitante para el que desee visitarlo. Además el sitio no ha sido investigado, por lo cual no está abierto al público, solo existe únicamente un panorama de montículos sobre el valle, que se encuentran alterados por la traza urbana.

IV.II.I.III Importancia del área patrimonial cultural y natural

Fortalezas

Es parte de los primeros pobladores que se establecieron en el área y dejaron un legado inmerso de historia, desde su fundación y desarrollo. Se encuentra rodeado de la sierra madre o cordillera de los Andes, que en Huehuetenango es conocida como Sierra de los Cuchumatanes, la cadena montañosa más alta de Centroamérica. Esta área presenta una mezcla de paisaje cultural y natural, desde casas de adobe, trajes coloridos, sitios arqueológicos e históricos, hasta vegetación tipo alpino, ríos, lagunas, acantilados y valles fértiles.

Debilidades

Falta de aplicación de la normativa para proteger el patrimonio cultural y natural, que va de la mano con la falta de concientización y educación sobre el patrimonio, donde no solo Cambote sino varios sitios se están viendo afectados por la contaminación en todo sentido y otros agentes que están causando daño.

IV.II.I.IV Conservación y estado actual del sitio

Actualmente la construcción de nuevas casas y la división de terrenos separó completamente el grupo principal en dos áreas. Además uno de los montículos que se encuentra en la propiedad de la familia Altube presenta un depósito de agua en la cima del montículo mayor y otro de los pequeños es utilizado como corral, observándose su deterioro. Igualmente algunas edificaciones en esta misma área como en los terrenos de la familia de León, presentan faltantes. Es notable que el Ministerio de Cultura y Deportes, no cuenta con suficiente personal y las supervisiones o monitoreos que realizan de parte de la Inspectoría Regional de IDAEH en Huehuetenango son muy esporádicas. Además, la Municipalidad local y demás autoridades responsables, no han tomado la importancia que requiere la situación de este sitio.

Otra de las circunstancias que se observaron en las edificaciones que son de material de barro fue:

- Agrietamientos, daños, alteraciones y fisuras debido al paso del tiempo, el abandono del gobierno hacía el sitio, la comunidad y los propietarios de los terrenos.
- Pequeños hongos y microorganismos por la exposición al sol, la lluvia y humedad.
- Quema de las edificaciones cada verano por el vandalismo en la comunidad (Figura IV.2).



Figura IV.2 Quema de montículos cada verano (fotografías: de León Mónica, 2018).

- Contaminación atmosférica por tráfico de vehículos y camiones, así como de basura. La poza Nahualona que desemboca en el río Zacuma, forma parte de un arroyo que pasa cerca de los montículos principales y aproximadamente desde hace 10 años arrastra el agua servida de la comunidad, que a la vez la utilizan como basurero. También los ríos San Lorenzo y Zacuma que rodean el sitio, reciben el agua servida del municipio, por lo que la contaminación es abrupta.
- Construcción de tanques de agua (sobre el montículo mayor que se encuentra en los terrenos de la familia Altube), zanjas para postes y alambrado para división de terrenos (Figura IV.3).



Figura IV.3 Construcción de tanque de agua sobre montículo y uso de alambrado en montículo para división de terrenos (fotografías: de León Mónica, 2018).

- Construcción de casas de segundo nivel en la plaza principal del sitio, separando los montículos principales por completo (Figura IV.4). Una de las casas dejó encajonado el montículo 5, cortando completamente su visibilidad. Asimismo

construyeron calles para esa misma lotificación, urbanización que choca completamente con el panorama del sitio.



Figura IV.4 Construcción de casas y calles en la plaza principal del sitio (fotografías: de León Mónica, 2018).

- Uso del suelo: pasto para ganado vacuno.
- Paso de transporte pesado y vehículo liviano por el sitio.
- Las edificaciones también presentan deterioro y faltante de elementos como los saqueos que presentan varios montículos en los terrenos de la familia Altube (haciendo la aclaración que en el montículo principal existe un tanque de agua y otro es utilizado como corral) y de León.

IV.II.II Problemas, causas y efectos

En relación al análisis anterior, se determinó como problema central: desconocimiento de la existencia del Sitio Arqueológico Cambote en la población y por consiguiente no es valorado.

Esto permitió identificar las causas:

1. Desconocimiento y falta de formación y programas a nivel educativo sobre el patrimonio local, acompañado de una deficiente formación, preparación y motivación del profesorado.
2. Falta de interés de la comunidad, de una apropiación y pertenencia con el sitio, así como una nula gestión de las comunidades con sus sitios patrimoniales y que éstas mismas no tienen una inclusión en los proyectos de investigación, existiendo pocas o nulas propuestas integrales y participativas en Huehuetenango.

3. Poco conocimiento y participación de la Municipalidad local y otras entidades culturales del municipio en relación a la protección de Cambote y el patrimonio de Huehuetenango, así como un desconocimiento y aplicación de la normativa.
4. Poca o nula inversión del gobierno local en planes, programas y proyectos de gestión y cultura, donde se incluyan sitios como Cambote.
5. No existe una adecuada supervisión y monitoreo por parte de las autoridades locales de los sitios en Huehuetenango, viéndose afectado el bien patrimonial en varios aspectos.

Los efectos o impactos negativos que conlleva son:

1. No existe una mejora en los programas educativos, no se integran clases permanentes en el currículo educativo sobre patrimonio local. Además de ello, no existe una adecuada formación y capacitación en docentes para dar a conocer la importancia que tiene el patrimonio cultural y natural en Huehuetenango. Asimismo las publicaciones de las investigaciones sociales, históricas, etnográficas, arqueológicas, antropológicas, de impacto ambiental, entre otras, no van dirigidas y no llegan a todos los niveles.
2. Desconocimiento evidente en la población sobre el valor que posee el sitio Cambote y su significación cultural y de su patrimonio local en general.
3. Abandono institucional y estatal en relación al patrimonio cultural y natural de Huehuetenango, así como una deficiente incorporación del patrimonio en la planificación territorial y urbanística del departamento.
4. No se cuenta con un plan de gestión turístico, de patrimonio y restauración de los sitios patrimoniales en Huehuetenango para su control, protección y conservación, así como para el conocimiento, promoción, información, difusión o divulgación de los mismos.
5. Abandono del sitio en toda la extensión de la palabra, desde una débil protección, su estado de conservación bastante deteriorado y en peligro de desaparecer por diversos factores, que la institución gubernamental encargada de velar por su protección esta absorto de ello.

*¡Oh, vosotros que al mundo
conmigo habéis venido,
dentro del mismo nido
y por el mismo amor;
y por el mismo seno
nutridos y abrigados,
con los mismos cuidados,
arrullos y calor!*

*¡Amables compañeros,
a quienes la alma infancia
en su risueña estancia
jugando me enlazó
con lazo tal de flores
que ni por ser tan bello,
quitárnosle del cuello
la suerte consiguió!*



CAPÍTULO V

V. Educación y cultura

La educación es el motor de la sociedad y parte primordial en el aprendizaje del patrimonio, es una fuente de información para transmitir o adquirir conocimiento.

Se reconoce como la principal herramienta de cambio social en la sociedad; por un lado se transmite el conocimiento que ha sido recopilado y sistematizado durante años, y por otro, se posibilitan nuevas formas de reproducir y mejorar dicho conocimiento (Alvarez y Godoy, 2001).

La población al adquirir conocimiento y fomentar el mismo con nuevos datos, ideas y conceptos, marcará cambios en su vida cotidiana, desarrollando a futuro nuevas relaciones con el patrimonio, que tendrán un impacto positivo, si en el presente se maneja una buena educación patrimonial y multidisciplinaria, donde no solo se desarrollen temas de gestión, sociología, arqueología o economía, sino también otros temas educativos como base fundamental para la integración del patrimonio (Ídem.).

La educación patrimonial es un ejercicio que contribuye a sensibilizar a diferentes segmentos de la sociedad civil, invitándoles a descubrir el significado histórico y arqueológico presente en bienes, infraestructura y conocimientos locales

Temas con fines de sensibilizar y concientizar para velar por el futuro de lo heredado. Un conocimiento que se tiene que transmitir desde temprana edad, siendo la mejor etapa donde el ser humano puede aprender y valorar las cosas que tiene a su alrededor. Mejía considera que la apropiación social del patrimonio cultural es un valor que debe inculcarse desde la infancia (2010).

La educación a temprana edad, ayuda a que los niños conozcan y descubran temas tan importantes sobre el patrimonio, lo que aprenden en su presente, desde el ámbito de experiencias familiares, con la sociedad, la educación que reciben en el hogar como en los centros educativos y todo lo que se relacione a su entorno, será el reflejo de ello a futuro.

Todo en la vida es aprendido a través de la educación, nuevamente se cita una de las frases de Karl A. Menninger *“lo que se les dé a los niños, los niños darán a la sociedad”*. Si se les brinda una adecuada formación, esto se verá reflejado en la población, desde la vida personal, familiar y profesional. Una buena base educativa patrimonial conllevará a que las instituciones gubernamentales y no-gubernamentales cuenten con personal calificado para la conservación y protección del patrimonio y que las comunidades sean los propios gestores y protectores de su patrimonio.

Esta forma de interactuar con su entorno, hará que el resultado final sea una primera infancia que construye sus propias capacidades de pensar y de elegir (Estrategias educativas para promover el desarrollo - <https://estrategias-educativas.webnode.es/>). A esa etapa se le podría llamar desarrollo social del niño, donde incorpora las características y valores de la sociedad a la que forma parte, incluyendo el legado cultural (tangible e intangible) que va de generación en generación (García, 2007). La aplicación del conocimiento adquirido durante la vida, en un futuro será parte de la transformación de la realidad del patrimonio cultural.

En Guatemala a lo largo de los años se han implementado varios programas y planes educativos en pro de la cultura y la recreación en las comunidades, con el fin de mejorar la calidad de los servicios educativos, fomentar la educación cultural en todas las instituciones escolares públicas y privadas, así como la participación de las comunidades (Programa de Autogestión para el Desarrollo Educativo PRONADE, Acuerdo Gubernativo Número 326-2003). Aunque en el país se han implementado diferentes programas culturales, el porcentaje es bajo en comunidades con sitios patrimoniales como el caso de Huehuetenango. Además los proyectos arqueológicos que se desarrollan en estos lugares, no contemplan dentro de sus ejes de trabajo la formación patrimonial en las comunidades.

Estos programas educativos necesitan ser considerados y que se apliquen en centros urbanos, en áreas rurales, en las zonas turísticas donde irónicamente no se implementan con frecuencia. Es necesario hacer hincapié en la responsabilidad que tiene cada miembro de gobierno para realizarlos, que no solo se queden como propuestas, sino que se lleven a cabo, que sean permanentes para todos y se mantengan en constante monitoreo.

Responsabilidad que también tiene que ser compartida con los profesionales de las áreas sociales, que cumplen la función de gestores culturales en las comunidades, pero que en muchas ocasiones no incluyen la formación como pieza clave. Son personas idóneas para desarrollar esa gran labor de educar, labor que no es a corto plazo, sino a largo plazo, pero que impactará de manera positiva para que se produzcan acciones concretas surgidas por los propios actores sociales locales.

El trabajar o intervenir un bien, no solo implica estudiarlo, analizarlo o describirlo, también se tiene que trabajar con y para la comunidad. Los profesionales tienen una enorme responsabilidad de fomentar la educación patrimonial en las comunidades. Están estrictamente vinculados con la gestión, diseñando y formulando proyectos para salvaguardar y proteger el patrimonio cultural, por lo que la mayor protección a un bien y el mayor aporte a la sociedad será la educación del pueblo.

La comunidad es la más cercana a sus propias necesidades y a las soluciones de su propio entorno socioeconómico (Mejía, 2008). Lo que en la comunidad pasa, depende de los actores que en ella residen y depende únicamente de ellos el cambio. Es primordial que

tomen las decisiones de su propio patrimonio, ya que muchas veces se ven afectados con las decisiones que toman otras instituciones, grupos o personas ajenas, que no van acorde al contexto o a las necesidades que presentan.

En uno de los puntos de la novena reunión de la UNESCO en Delhi, se menciona que la más segura garantía existente para conservar los monumentos y obras del pasado reside en el respeto y estimación que por ellos sientan los pueblos (Recomendación que define los Principios Internacionales que deberían de aplicarse a las Excavaciones Arqueológicas, 1956). Esa estima y respeto que tengan hacia el sitio, ayudará a valorar y proteger su patrimonio, pero si la misma comunidad no lo conoce por algunas razones como bien se analizó en el caso de Cambote y no existe un involucramiento de ellos en la toma de decisiones, es más difícil que esto se obtenga, aunque la pieza clave de la educación será fundamental para que la situación del bien pueda cambiar.

Esta claro que el valor que se le dé a un bien, depende específicamente de la comunidad que vive con él, no va a depender del gestor, del arqueólogo, antropólogo o persona que desee realizar la investigación, dependerá únicamente de la comunidad, desde el educador, los líderes comunitarios, padres de familia, quienes son los que día a día educarán a los niños y adolescentes, y en quienes recae la responsabilidad de la actitud y comportamiento que ellos tendrán a futuro. Feilden y Jokilehto (2003) enfatizan que al crear conciencia de los valores del sitio, se puede cambiar la actitud hacia el mismo. El dar a conocer y exaltar los valores de Cambote por medio de la educación, logrará desarrollar un cambio en la comunidad, a corto, mediano o a largo plazo, pero que tendrá un impacto positivo.

Potenciar Cambote como sitio relevante del patrimonio cultural local en la educación, es esencial para valorarlo y protegerlo, el reconocerlo en la educación patrimonial, abrirá esa puerta para que la población lo conozca. Es importante que el gobierno y la comunidad trabajen en ello y consideren a Cambote como parte de su patrimonio, debido a que si no se logra, perderá por completo su valor y por lo tanto como dice García queda declarada su muerte social y finalmente su destrucción (2007).

V.I Diseño con enfoque educativo

V.I.I Datos generales

Nombre de la propuesta

Diseño con enfoque educativo para la puesta en valor del Sitio Arqueológico Cambote.

Tipo de propuesta

Educativa.

Delimitación

La propuesta va enfocada a las escuelas y centros educativos privados, instituciones gubernamentales locales y al público en general del municipio de Huehuetenango, especialmente de la aldea Cambote.

Posibles ejecutores, responsables / beneficiarios

Es necesario recalcar la responsabilidad que tiene cada actor o beneficiario directo o indirecto en relación al patrimonio, aunque queda claro que la institución responsable para desarrollar la propuesta y las actividades planteadas en este caso es, el gobierno local a través de la Dirección Departamental de Educación de Huehuetenango y los centros educativos de la aldea Cambote, quienes deben de tener compromiso, responsabilidad y participación comunitaria con los demás actores involucrados de la misma aldea como del municipio de Huehuetenango y así llegar a la mayor cantidad del grupo al que va dirigido.

Se espera que este diseño despierte el interés y sirva para fomentar la educación patrimonial, incentivando a que el gobierno local participe activamente, para que esta propuesta al igual que otras investigaciones, no se queden almacenadas u olvidadas. Que incentive a capacitar a la población para que ellos generen ideas, proyectos y gestionen su patrimonio, siendo una ventana para desarrollar a futuro investigaciones en Cambote, como en otros sitios del departamento.

Actores	Responsabilidades y cargos	Enfoque de la propuesta	Beneficiarios directos	Beneficiarios Indirectos
Niños y adolescentes				
	Aprovechar la oportunidad de tener una educación.	Mejorar la calidad educativa en relación al patrimonio cultural local y nacional.	Escolares y universitarios.	Sociedad.
Padres de familia				
	Educar con valores éticos y morales a sus hijos. El hogar es la primera escuela en la vida.	Mejorar la calidad educativa de sus hijos y por consiguiente de sus padres, que influya o tenga algún impacto en ellos.	Núcleo familiar.	Sociedad.
Responsables educativos				
	Estar capacitados para enseñar y transmitir a los demás sobre el tema.	Que los docentes estén capacitados en temas de patrimonio.	Escolares de los centros educativos de la comunidad.	Escolares y universitarios del municipio y del departamento, así como público en general y sector privado.
	Velar por la excelente formación y educación de los estudiantes.	Mejorar la calidad educativa de los alumnos.		

Comunidad				
	Proteger y gestionar su patrimonio.	Mayor conocimiento de su patrimonio local.	Comunidad.	Municipio y departamento.
COCODES				
	Informar, divulgar y hacer partícipe a la comunidad en la toma de decisiones para proteger su patrimonio, así como velar por el cumplimiento de la normativa.	Fortalecer el conocimiento, participación e involucramiento de la comunidad con el patrimonio.	Líderes de opinión y comunidad.	Municipio y departamento.
Población				
	Conocer y proteger el patrimonio.	Mejorar el conocimiento educativo sobre patrimonio cultural local y nacional.	Población en general.	Sociedad.
Gobierno				
	Salvaguardar y proteger el Patrimonio Cultural de la Nación.	Fomentar el desarrollo y conocimiento del patrimonio cultural local a nivel institucional. Promover a que fomenta programas educativos patrimoniales en la comunidad, como en el municipio. Fortalecimiento del sistema participativo de las comunidades con su patrimonio.	Municipalidad local.	Municipalidad nacional.
Instancias públicas de cultura	Salvaguardar y proteger el Patrimonio Cultural de la Nación. Vigilar y supervisar para que se cumpla con la normativa. Contar con personal para supervisar y monitorear los proyectos de investigación, el estado de los sitios, lugares y parques de patrimonio cultural y natural. Autorizar las investigaciones, cancelar las mismas, sancionar o amonestar por cualquier daño, destrucción o amenaza que se cometa contra el patrimonio.	Conocimiento sobre el patrimonio cultural local y de su importancia en la educación comunitaria.	Instituciones encargadas de salvaguardar el patrimonio cultural y natural en Huehuetenango: Viceministerio de Patrimonio Cultural y Natural a través de la Dirección Técnica del Instituto de Antropología e Historia –IDAEH- (central y local); Consejería del IDAEH (central y local); Consejería del Medio Ambiente Local – CONAP Dirección Subregional de Huehuetenango; Casa de la Cultura; Municipalidad de Huehuetenango y demás instituciones relacionadas con el patrimonio.	Ministerio de Cultura y Deportes, IDAEH, CONAP, el Ministerio de Ambiente, INGUAT, entre otros.
Investigadores y científicos				
	Realizar los trámites para autorización de investigaciones ante el Ministerio de Cultura y Deportes. Cumplir con lo que dicta la legislación sobre el patrimonio cultural y natural.	Sensibilizar sobre la importancia de la educación en la comunidad, a través de estudios interdisciplinarios.	Investigadores nacionales, extranjeros, pobladores de la aldea y del municipio.	Población.

	<p>Proteger el patrimonio cultural y natural.</p> <p>Crear vínculo con autoridades y comunidad para tomar las decisiones de su patrimonio.</p> <p>Obligar, informar, divulgar y comunicar los resultados de las investigaciones ante el Ministerio de Cultura y Deportes y a la comunidad donde se realice el estudio.</p> <p>Enfocar la investigación a la educación del patrimonio de la comunidad.</p>			
Sector privado				
	<p>Conocer y proteger el patrimonio cultural y natural.</p> <p>Conocer y respetar la normativa.</p> <p>Participar e involucrarse con la protección del patrimonio.</p>	Fomentar el conocimiento del patrimonio local.	<p>Sector educativo: colegios y universidades.</p> <p>Gremio económico: empresas, desarrollo económico local.</p>	Ministerio de Economía, Finanzas y otros gremios.
Comité local de turismo				
	<p>Proteger y respetar el patrimonio cultural y natural.</p> <p>Conocer y respetar la normativa.</p> <p>Conocer y tener cierto nivel educativo sobre el patrimonio cultural y natural, por consiguiente de turismo.</p> <p>Contar con autorización de las instituciones de cultura, medio ambiente y turismo.</p>	Fomentar el conocimiento del patrimonio cultural y natural.	Agencias de viajes, hoteles, restaurantes, guías de turistas, artesanos.	Otros gremios económicos.
Medios de comunicación				
	Difundir, comunicar y promocionar el conocimiento del patrimonio cultural y natural a la población.	Incentivar a la difusión y promoción del patrimonio local.	Población local.	Población en general, a nivel nacional.
Población en general				
	<p>Proteger y salvaguardar su patrimonio.</p> <p>Respetar y cumplir la normativa.</p>	Dar a conocer, involucrar, sensibilizar y concientizar a la población sobre el patrimonio local.	Población en general.	Población en general.

Tabla V.1 Responsables y beneficiarios de la propuesta.

Descripción

El proyecto consistió en diseñar material didáctico del Sitio Arqueológico Cambote y de otros sitios culturales y naturales de Huehuetenango, a través de trífolios informativos

que contengan datos del sitio y mapas turísticos. Esto con el fin de promover a través de la educación el valor cultural de Cambote y del patrimonio local.

De igual forma se realizaron sugerencias educativas a través de actividades dinámicas y amenas, para dar a conocer el patrimonio local en los centros educativos de la comunidad y a la población en general del municipio, con el fin de que se desarrollen junto con los trifoliales. El seguimiento de las actividades va desde proponer charlas, talleres, recorridos cortos o visitas de campo a sitios arqueológicos o naturales, juegos educativos como cuenta cuentos, dibujos para colorear, entre otros.

La propuesta va dirigida a dos grupos:

- ❖ Escolares, niños de 6 a 12 años y adolescentes de 13 a 18 años.
- ❖ Adultos, de 18 años en adelante, específicamente la comunidad, personal de las instituciones gubernamentales y población en general.

V.I.II Visión

Que el Sitio Arqueológico Cambote siendo parte esencial para comprender las culturas tempranas que se desarrollaron en el valle de Huehuetenango, forme parte de la educación patrimonial en la formación del alumno, generando una educación consciente en la comunidad y en el municipio sobre el valor que posee y se proteja a futuro.

V.I.III Misión

Fomentada a través del Sitio Arqueológico Cambote la educación del patrimonio local en los centros educativos y la comunidad, la población se involucre y participe del cuidado de su patrimonio, como parte del desarrollo del conocimiento y valoración de la cultura.

V.I.IV Alcances

Los alcances que se pretenden con esta propuesta son los siguientes:

- ❖ Conocer el Sitio Arqueológico Cambote por medio de la formación, divulgación, concientización y sensibilización en la población y con ello se valore y se proteja.
- ❖ Que sea una ventana para crear conciencia del valor educativo del patrimonio en la comunidad de Cambote como en la población de Huehuetenango.
- ❖ Promover el interés del gobierno para crear programas educativos permanentes donde se considere la importancia del conocimiento y protección del patrimonio local.
- ❖ Motivar a través de los programas educativos a que la comunidad tenga una participación activa y gestionen su patrimonio.

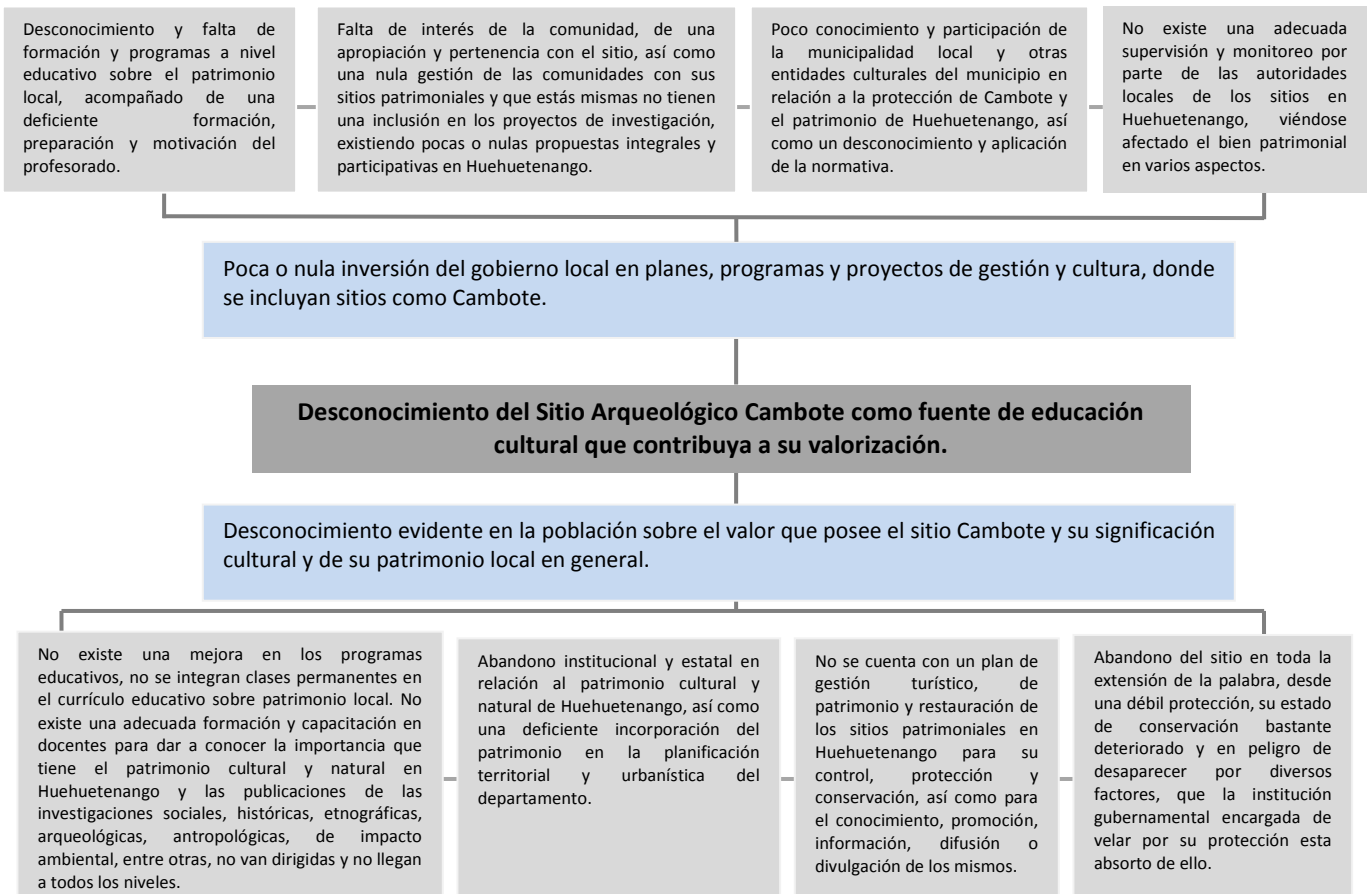
- ❖ Que el gobierno a través de la educación promueva en la comunidad y en la población el interés para desarrollar los recorridos turísticos con temáticas según su temporalidad y contexto, para generar conocimiento y formación del patrimonio local de Huehuetenango.

V.I.V Metodología del diseño educativo

Todos estos componentes que formaron la base del trabajo y que permitieron tener un amplio panorama del foco de estudio, llevaron a desarrollar el diseño, tomando como base el marco lógico, siendo una herramienta analítica para la planificación y gestión de proyectos orientada por objetivos (AECI, 1998).

Para llevar a cabo el presente diseño, se analizó la situación del sitio en diferentes aspectos como se describió en el capítulo anterior: desde el análisis, percepción y recolección de datos en las visitas de campo a Cambote y los demás sitios relacionados, consultas y recopilación de información documental y estadística que se desarrolló a lo largo del presente estudio. En conjunto se seleccionaron datos obtenidos en las entrevistas, encuestas e información oral recabada durante el proceso de investigación.

V.I.V.I Árbol de problemas



Cuadro V.1 Árbol de problemas.

Problema: el análisis también ayudó a identificar el problema principal, que corresponde al desconocimiento del Sitio Arqueológico Cambote como fuente de educación cultural que contribuya a su valorización. Esto conllevó a identificar las causas y efectos provocados.

Causas:

1. Desconocimiento y falta de formación y programas a nivel educativo sobre el patrimonio local, acompañado de una deficiente formación, preparación y motivación del profesorado.
2. Falta de interés de la comunidad, de una apropiación y pertenencia con el sitio, así como una nula gestión de las comunidades con sus sitios patrimoniales y que éstas mismas no tienen una inclusión en los proyectos de investigación, existiendo pocas o nulas propuestas integrales y participativas en Huehuetenango.
3. Poca participación de la Municipalidad local y otras entidades culturales del municipio en relación a la protección de Cambote y el patrimonio de Huehuetenango, así como un desconocimiento y aplicación de la normativa.
4. Poca o nula inversión del gobierno local en planes, programas y proyectos de gestión y cultura, donde se incluyan sitios como Cambote.
5. No existe una adecuada supervisión y monitoreo por parte de las autoridades locales de los sitios en Huehuetenango, viéndose afectado el bien patrimonial en varios aspectos.

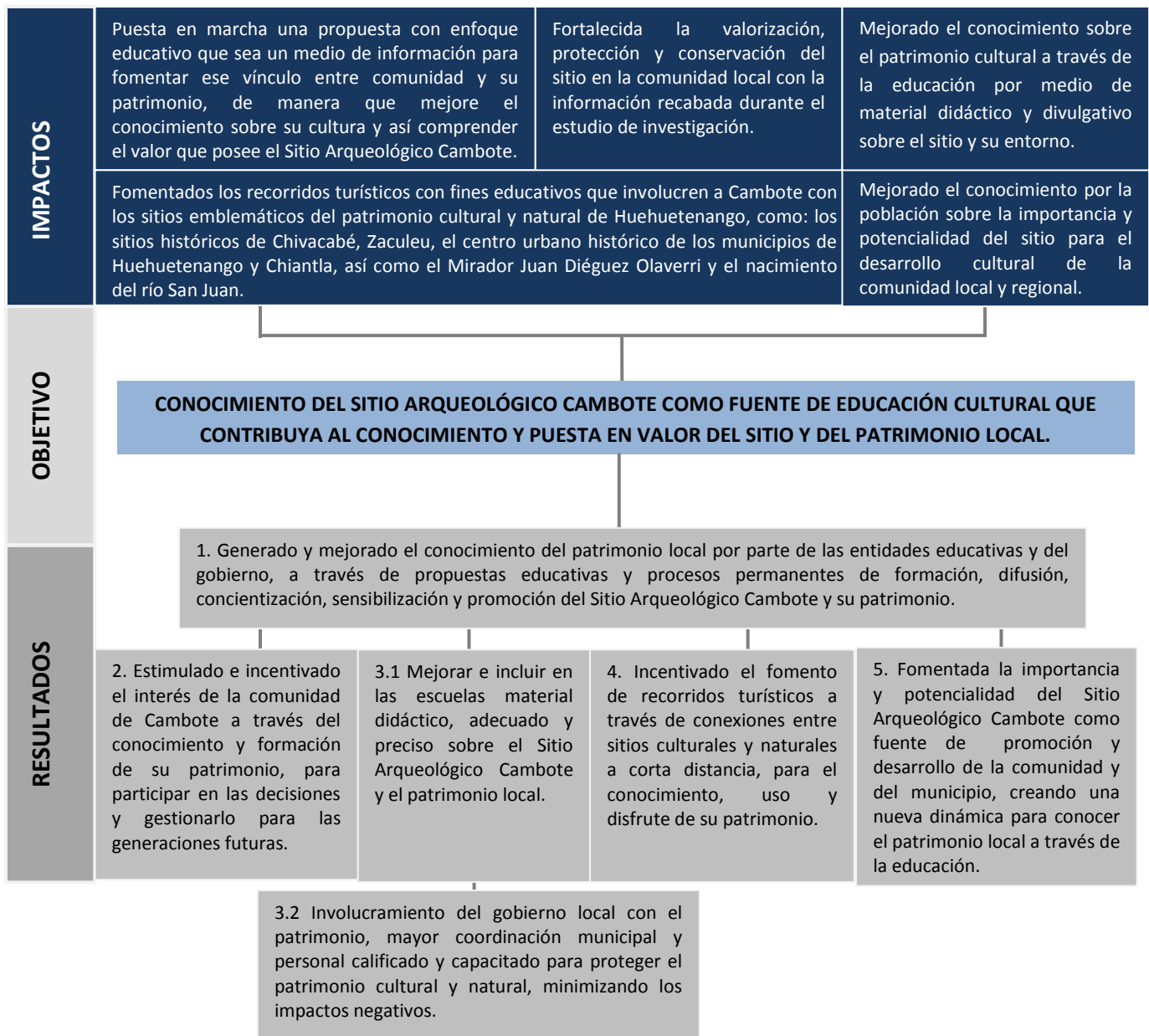
Efectos:

1. No existe una mejora en los programas educativos, no se integran clases permanentes en el currículo educativo sobre patrimonio local. Además de ello, no existe una adecuada formación y capacitación en docentes para dar a conocer la importancia que tiene el patrimonio cultural y natural en Huehuetenango. Asimismo las publicaciones de las investigaciones sociales, históricas, etnográficas, arqueológicas, antropológicas, de impacto ambiental, entre otras, no van dirigidas y no llegan a todos los niveles.
2. Desconocimiento evidente en la población sobre el valor que posee el sitio Cambote y su significación cultural y de su patrimonio local en general.
3. Abandono institucional y estatal en relación al patrimonio cultural y natural de Huehuetenango, así como una deficiente incorporación del patrimonio en la planificación territorial y urbanística del departamento.
4. No se cuenta con un plan de gestión turístico, de patrimonio y de restauración de los sitios patrimoniales en Huehuetenango para su control, protección y conservación, así como para el conocimiento, promoción, información, difusión o divulgación de los mismos.

5. Abandono del sitio en toda la extensión de la palabra, desde una débil protección, su estado de conservación bastante deteriorado y en peligro de desaparecer por diversos factores, que la institución gubernamental encargada de velar por su protección esta absorto de ello.

Luego de analizar la situación del sitio Cambote a través de las fortalezas, debilidades y amenazas, así como su problema central, causas y efectos, se realizó el árbol de objetivos, teniendo como objetivo central: puesta en valor del Sitio Arqueológico Cambote como fuente de educación cultural que contribuya al conocimiento del patrimonio local.

V.I.V.II Árbol de Objetivos



Cuadro V.2 Árbol de objetivos.

V.I.VI Descripción y componentes del diseño educativo

Objetivo Específico 1. Elaborada una propuesta con enfoque educativo que sea un medio de información para fomentar ese vínculo entre comunidad y su patrimonio, de manera que mejore el conocimiento sobre su cultura y así comprender el valor que posee el Sitio Arqueológico Cambote.

Indicadores objetivamente verificables

- Identificación y conocimiento del patrimonio local a través de material didáctico de trifoliales y mapas.
- Reconocer el sitio Cambote como parte del patrimonio cultural y su puesta en valor por medio de trifoliales.

Resultado esperado 1.1. Generado y mejorado el conocimiento del patrimonio local por parte de las entidades educativas y del gobierno, a través de propuestas educativas y procesos permanentes de formación, difusión, concientización, sensibilización y promoción del Sitio Arqueológico Cambote y su patrimonio.

Acción 1.1.1

Formular el diseño de la propuesta, que puede ser usada para otros sitios arqueológicos en Huehuetenango, pero cada uno acorde al sitio o tema que desee realizar, tomando en cuenta que cada área es diferente y se tiene que realizar según su contexto.

Línea de acción 1.1.1

Implementación de información histórica sobre el patrimonio, su importancia y valor cultural.

Actividad 1.1.1

- a) Reconocer los elementos históricos del sitio Cambote y del patrimonio local.
- b) Diseño y elaboración de la propuesta.

Objetivo Específico 2. Mejorada la valorización, protección y conservación del sitio en la comunidad local con la información recabada durante el estudio de investigación.

Indicadores Objetivamente Verificables

- Reconocimiento de su cultura y apoyo a la protección de su patrimonio.
- Puesta en valor del patrimonial local.

Resultado esperado 2.1. Estimulado e incentivado el interés de la comunidad de Cambote a través del conocimiento y formación de su patrimonio para participar en las decisiones y gestionarlo para las generaciones futuras.

Acción 2.1.1

Aprobación del diseño para mejoras en los programas de formación del patrimonio local.

Línea de acción 2.1.1

Difusión del diseño en los centros educativos y en la comunidad.

Actividad 2.1.1

a) Divulgación y concientización por parte de las entidades educativas y el gobierno local sobre el patrimonio, en base los siguientes componentes de formación:

❖ **Estrategia de comunicación (de boca en boca):** que se utilice todo medio de comunicación hablado y escrito para llegar al público deseado.

- Divulgación y promoción: para todos y en todos los niveles, como dicen “que ande de boca en boca”. Utilizar los medios de comunicación disponibles para difusión y promoción de la cultura local y realización de actividades culturales para despertar el interés de la población. Esto con el fin de promover cambios en la población, generando el efecto del conocimiento y por consiguiente el uso de la razón para valorar y proteger el patrimonio.

Para socializar y sensibilizar a la población se pueden realizar campañas de concientización de la información histórica de Cambote y el patrimonio cultural y natural, utilizando los medios de comunicación masiva como: fonográfico (radio, conciertos y actuaciones) y audiovisual (industria fotográfica, videográfica, publicidad, televisión); editorial, periódicos, revistas y boletines nacionales (incluso se puede agregar un espacio en una revista local o boletín que sea patrocinado por la Municipalidad); artes visuales y escénicas (teatro, danza, leyendas o narraciones de cuentos, artesanía, moda, diseño, museos y galerías).

- Utilización de tecnología: utilizar esta herramienta como uno de los medios más accesibles en la actualidad para la mayoría de la población, siendo una herramienta básica y primordial que hace de una manera más sencilla y cómoda el aprendizaje desde el hogar. Se puede aprovechar de diferentes formas, desde paneles informativos, multimedia, páginas web, medios de entretenimiento como videojuegos, recorridos interactivos, museos virtuales, apps, etcétera.

❖ **Participación ciudadana:** que estas actividades conlleven a una participación social, una forma en que la comunidad puede tomar y ser parte de las decisiones para una gestión y protección de su patrimonio cultural y natural.

- Participación social: impulsar a que la comunidad se involucre e interactúe con su patrimonio en este caso Cambote, por medio de una educación adecuada a través de los medios de comunicación, siendo un proceso que dará a conocer, valorar, interpretar y divulgar su importancia.
- Coordinar talleres participativos: que sean talleres de creatividad, dialogo y participación, donde se den jornadas de comunicación y debate, donde se dé a conocer a la comunidad el lugar donde viven, cuál es su historia, su importancia. Al asumir un conocimiento sobre el lugar y su valor, mayor será la probabilidad que resulte en la protección del área y el aprovechamiento positivo de su propio patrimonio.

Objetivo Específico 3. Fortalecido el conocimiento sobre el patrimonio cultural a través de la educación por medio de material didáctico y divulgativo sobre el sitio y su entorno.

Indicadores Objetivamente Verificables

- Diseñado y elaborado trifoliales y mapas con información de patrimonio local para los centros educativos de la comunidad.
- Mejorado el conocimiento del patrimonio local en docentes y alumnos.

Resultado esperado 3.1. Mejorar e incluir en los centros educativos material didáctico, adecuado y preciso sobre el sitio Cambote y el patrimonio local.

Acción 3.1.1

Puesta en marcha del material didáctico en las escuelas de Cambote.

Línea de acción 3.1.1

Creación y aprobación de trifoliales educativos con la información del Sitio Arqueológico Cambote acorde al grupo objetivo.

Actividad 3.1.1

- a) diseño y elaboración de trifoliales con la información del sitio Cambote dirigidos a estudiantes.
- b) Entrega y uso de trifoliales, estableciendo los ejes de trabajo que se van a desarrollar en conjunto con este material didáctico, implicando a que los agentes educativos desarrollen contenidos acordes a los valores y actitudes del alumnado durante las clases.

- Desarrollo del pensamiento: la idea central es contribuir al desarrollo comunitario fortaleciendo el conocimiento sobre su historia, sus antepasados a través de un proceso que promueva una puesta en valor de sus bienes, en este caso Cambote y el conocimiento del patrimonio local.
- Valores: este tema va dirigido a promover los valores enfocados al patrimonio, tiene que haber una ética y valores, ese sentido de respeto a la cultura y la naturaleza. Esa comprensión del valor alto que ambos presentan y como poder canalizar esa información para crear ese cambio. Se pueden incluir en temas de clase aspectos como respetemos lo nuestro, valoremos y protejamos nuestro patrimonio.
- Identidad: relación de su presente con su pasado, a través de la memoria histórica para estimular el sentido de pertenencia, creando ese vínculo de su origen y herencia cultural.

Acción 3.1.2

Conocimiento sobre el valor del patrimonio local, visto desde el Sitio Arqueológico Cambote.

Línea de acción 3.1.2

Presentación de clases y charlas informativas del Sitio Arqueológico Cambote y el patrimonio local.

Actividad 3.1.2

- a) Elaboración y presentación de charlas y temas para abordar el patrimonio cultural según la época histórica que se analice, desde su temporalidad o el contexto que se desea explicar, estableciendo secuencias entre Períodos.
- ❖ **Temas para abordar:** se proponen temas sencillos de historia sobre Huehuetenango, haciendo la salvedad que se pueden desarrollar en conjunto con el trifoliar que se propone del Sitio Arqueológico Cambote y la información de los otros sitios que se incluyen en los mapas sobre los recorridos turísticos.

Se sugiere trabajar en temas que desarrollen el conocimiento, el valor y aprecio hacia su cultura, sus orígenes (de dónde vengo - quién soy), como algo propio, para que los estudiantes se identifiquen. Se recalca que el desarrollo de cada tema ya queda a criterio del docente que tiene que adecuarlo según el grado y la edad del estudiante. Los temas que se pueden abordar para los estudiantes de primaria son:

Organización de contenidos básicos para primaria

- Arqueología y paleontología para peques.

- Qué es la época prehistórica.
- Los fósiles del sitio Chivacabé.
- Conozcamos la época preclásica.
- La historia del Sitio Arqueológico Cambote.
- Quiénes vivieron en el Sitio Arqueológico Zaculeu.
- Las diferentes culturas de Huehuetenango y sus idiomas.
- El diario vivir de los mayas.
- La cultura mam y la batalla contra los españoles.
- La vida en la época colonial.
- La historia colonial de Huehuetenango.
- Los edificios de los centros urbanos de Huehuetenango y Chiantla.
- El medio ambiente, la contaminación y sus impactos.
- Sonidos, vista y olores de la naturaleza de Huehuetenango, percibidos desde dos casos: el Mirador Juan Diéguez y el nacimiento del río San Juan.

Los temas que se pueden abordar para desarrollar y ampliar el conocimiento sobre el patrimonio local en los estudiantes de secundaria y diversificado, afianzando temas de apego cultural como “Mi país es Guatemala”, “Mi pueblo es Huehuetenango” y “Yo soy Cambote” son:

Organización de contenidos básicos para secundaria y diversificado

- Valoremos el patrimonio cultural y natural.
- La riqueza del patrimonio cultural y natural en Guatemala.
- Identificación del patrimonio cultural y natural local, con énfasis en el Sitio Arqueológico Cambote y los demás sitios citados anteriormente.
- Paisaje cultural y natural a través del Mirador Juan Diéguez Olaverri y el nacimiento del río San Juan.
- Medio ambiente, la contaminación y sus impactos.
- Conociendo el patrimonio y su normativa.

Para desarrollar estos temas sobre patrimonio se pueden utilizar las diferentes materias sin necesidad de que sean clases de historia o patrimonio, donde se pueden desarrollar varias actividades: en matemáticas se puede estudiar temas de volúmenes y formas geométricas de las edificaciones; en Ciencias Naturales tratar temas de educación ambiental, desde las áreas protegidas, la conservación y la biodiversidad que existe en Huehuetenango; en materia de valores y ética se pueden desarrollar temas de respeto, valor, admiración, desde interactuar con el patrimonio o individual del niño o adolescentes, tocando temas de su familia, sus juguetes, sus fotografías, libros o las cosas que más le guste y con el cual se sientan identificados. Pueden exponer en clase que significa el objeto que llevó, que representa para él o ella, cómo lo cuida (protege) para que no se dañe o alguien no lo dañe y por qué le gustaría que las demás personas conocieran su historia y su significado.

Después de trabajar con los objetos más cercanos al alumno, se puede desarrollar el tema local, de los bienes que en la comunidad significan o representan para el alumno, ¿qué es lo que le gusta de su comunidad?, ¿qué cosas hay en su comunidad que más le gustan? Y así pueden ir surgiendo otros ejemplos. De la misma forma se puede realizar a nivel departamental, algunas preguntas pueden ser ¿qué es lo que más te gusta de ser huehueteco?, ¿por qué te gustaría que los demás conozcan el lugar donde vives?, etc.

En Educación Física también se pueden realizar actividades relacionadas al patrimonio vivo de la región como, danzas, juegos, tradiciones. Las actividades pueden unir educación y entretenimiento, lo teórico con lo práctico, para tener una clase más amena y completa, solo se necesita la creatividad e interés para aplicarlas.

Resultado esperado 3.2 Involucramiento del gobierno local con el patrimonio, mayor coordinación municipal y personal calificado y capacitado para proteger el patrimonio cultural y natural, minimizando los impactos negativos.

Acción 3.2.1

Puesta en marcha del material didáctico en las diferentes instituciones públicas encargadas de velar por el patrimonio local, entidades relacionadas al patrimonio y población del municipio.

Línea de acción 3.2.1

Diseño y aprobación del tríptico educativo con la información del Sitio Arqueológico Cambote.

Actividad 3.2.1

- a) Establecer los ejes de trabajo y elaboración de conceptos básicos sobre el patrimonio que conlleven a despertar el interés de conocer el patrimonio local, haciendo hincapié en la importancia de conocer y aplicar la normativa, gestionar el patrimonio, entre otros. Temas que se tienen que adecuar según al público al que va dirigido, desde el personal de las instituciones hasta la población en general.

❖ Temas para abordar

- Conceptos de patrimonio cultural y natural.
- Gestión social y cultural.
- Planificación y elaboración de proyectos culturales.
- Conocimiento y reforzamiento de las normativas del patrimonio cultural y natural.
- El papel que juegan las entidades gubernamentales y el personal que protege el patrimonio cultural y natural.
- Responsabilidad de los profesionales con el patrimonio y las comunidades.
- El papel de la comunidad con su patrimonio.
- El turismo y sus impactos.

- El guía de turistas y el patrimonio.
 - Conociendo el patrimonio local, abarcando sitios como:
 - Sitio Paleontológico de Chivacabé
 - Sitio Arqueológico Cambote
 - Parque Arqueológico Zaculeu
 - Centro urbano histórico de Huehuetenango y Chiantla
 - Mirador Juan Diéguez Olaverri
 - Nacimiento del río San Juan, entre muchos más sitios que pueden contemplarse dependiendo el interés y el contexto de cada caso de estudio.
- b) Presentación de formaciones y capacitaciones para concientizar a la población sobre el valor del patrimonio local visto desde el Sitio Arqueológico Cambote.

❖ **Conociendo, interactuando, desarrollando y protegiendo**

- Talleres de formación y capacitación: dirigidas al personal de las instituciones que son clave para la protección del patrimonio. Esto con el fin de fortalecer las instituciones responsables del patrimonio cultural y natural, que se desarrollen con temáticas de formación, sensibilización y concientización, tiempos, objetivos, metodologías acordes al área, etcétera.
- Recorridos en campo: en el desarrollo de este punto se pueden realizar diferentes recorridos según el grupo objetivo, para el personal de las instituciones se puede enseñar aspectos como el describir el bien con medidas, su forma, su estado de conservación, sus materiales, toma de fotografías, las cuales a futuro pueden servir para mejorar o crear los inventarios y descripción del patrimonio, para crear un archivo fotográfico del bien, entre otros. Para la población en general se pueden realizar recorridos más sencillos, para que aprecien el bien, lo conozcan, perciban y lo identifiquen.
- Charlas, seminarios y conferencias: fomentar la participación del personal de instituciones gubernamentales locales como del público en general, para recibir y participar en estas actividades e incrementar su conocimiento en el tema.

Las actividades que se realicen, sea con personal que trabaje en una entidad gubernamental o no y con el público en general, se tienen que realizar cortas o acorde a su horario de trabajo, debido a que la inasistencia a estas actividades es por el factor tiempo, el trabajo o lo económico, siendo éstas las más comunes. Tienen que ser actividades cortas, donde se plasme el mensaje que se desee transmitir, pero que sean sustanciales y sean continuas, que se mantengan contempladas en los programas, planes o proyectos.

Objetivo Específico 4. Elaborados recorridos turísticos con fines educativos que involucren a Cambote con los sitios emblemáticos del patrimonio cultural y natural de Huehuetenango, como: los sitios históricos de Chivacabé, Zaculeu, el centro urbano histórico de los municipios de Huehuetenango y Chiantla, así como el Mirador Juan Diéguez Olaverri y el nacimiento del río San Juan.

Indicadores Objetivamente Verificables

- Elaborados mapas educativos para fomentar la valorización y respeto por el patrimonio cultural y natural.
- Acciones de difusión y promoción patrimonial a través de los recorridos turísticos.

Resultados 4.1 Incentivado el fomento de recorridos turísticos a través de conexiones entre sitios culturales y naturales a corta distancia para el conocimiento, uso y disfrute de su patrimonio.

Acción 4.1.1

Elaboración de recorridos turísticos con temáticas según la temporalidad de los sitios de interés.

Línea de acción 4.1.1

Definición de los recorridos según los sitios culturales y naturales acorde a las temáticas sugeridas.

Actividad 4.1.1

- a) Recopilación y análisis del material: investigación documental sobre la información histórica, cultural y natural de los sitios propuestos, así como los datos de interés desde ubicación, distancia, mobiliario, servicios, fotografías, etc., para el conocimiento y formación del visitante.
- b) Creación del formato del diseño y aprobación de los recorridos turísticos planteados.
- c) Implementación de los recorridos turísticos en los centros educativos de la comunidad, en las instituciones públicas, privadas y población en general.
- d) Presentación de charlas, cursos y actividades culturales a todo público, acordes a los sitios propuestos en los recorridos:

❖ Conocimiento y práctica

- Cursos cortos, conferencias y talleres formativos: dirigidos para niños, adolescentes y adultos, que contengan temas de medio ambiente, patrimonio cultural y natural, arte, entre otros.

- Actividades culturales: desde pintura, música, baile, gastronomía, artesanías, expresión cultural, narrativa e historia oral, exposiciones de todo tipo, etc. Cada área de acuerdo al tipo de población y que sean promovidos por las entidades gubernamentales en espacios como centros educativos (escuelas o centros privados y universidades; en aulas, auditorios o espacios abiertos), la Municipalidad local, la Casa de la Cultura, bibliotecas, entre otros.
- Noches culturales: que se realicen en parques urbanos o lugares abiertos que sea ameno y fácil de llegar para los habitantes, donde se aproveche el espacio para que lleguen más espectadores y sea parte de ese ambiente social o de pertenencia que la población viva.

Objetivo Específico 5. Conocida por la población la importancia y potencialidad del sitio para el desarrollo cultural de la comunidad local y regional.

Indicadores Objetivamente Verificables

- Interés y cooperación de las entidades locales, la comunidad y los centros educativos en proyectos culturales a través de los recorridos turísticos.
- Modalidades de participación, involucramiento y compromiso de la población con su patrimonio.

Resultados 5.1. Fomentada la importancia y potencialidad del Sitio Arqueológico Cambote como fuente de promoción y desarrollo de la comunidad y del municipio, creando una nueva dinámica para conocer el patrimonio local a través de la educación.

Acción 5.1.1

Promover el conocimiento y la identificación del Sitio Arqueológico Cambote como parte de los sitios de interés patrimonial para visitar en Huehuetenango, generando a futuro oportunidades para el desarrollo educativo de la comunidad y del municipio.

Línea de acción 5.1.1

Difusión y promoción del patrimonio local a través del material planteado en los trifoliales y los mapas de los recorridos turísticos que involucran el sitio Cambote.

Actividad 5.1.1

- Implementar eventos de difusión para concientizar y sensibilizar sobre la educación patrimonial a través del material planteado en los centros educativos, la comunidad, instituciones públicas, entidades privadas y público en general por medio de las siguientes actividades:

❖ Conociendo su patrimonio, fomento y promoción.

- Promoción y formación en temas de patrimonio y turismo: que exista difusión por todos los medios para incentivar a la población por medio de instituciones certificadas como el Instituto Técnico de Capacitación y Productividad, INTECAP,

para estudiar la carrera técnica de Guía Local de Turistas y que se involucren con su patrimonio.

- Procesos participativos de las poblaciones locales: que se realicen reuniones donde las comunidades, empresas turísticas locales y nacionales, Municipalidad local, etc., estén involucradas y participen en pro de la gestión y protección de su patrimonio.
- Coordinación de talleres (permanentes): que vayan dirigidos a las comunidades y entidades públicas y privadas, donde se consideren temas de turismo y el manejo del mismo, desde la capacidad de planificación y organización para mitigar los impactos negativos en todo sentido, los servicios turísticos, entre otros temas.
- Visitas de campo: que el gobierno local pueda promover pequeñas visitas a los sitios turísticos planteados en los recorridos para sumergir al estudiante, personal de instituciones, comunidad y población en general con el patrimonio. Que estas visitas, en conjunto con las demás actividades culturales permitan conocer y valorar los recursos que tiene Huehuetenango.
- Promoción y difusión de sitios turísticos: que la Municipalidad local, en conjunto con la oficina de información turística del INGUAT, proporcionen información de los sitios turísticos del municipio para orientar al visitante.
- Portal de información: elaboración de páginas web con los sitios turísticos culturales y naturales a difundir, así como del patrimonio intangible de Huehuetenango, que sirva como una guía de información útil para el visitante, que se trabaje a través de la Municipalidad local, las comunidades e instituciones relacionadas con el patrimonio.

*Entro en el nido amante,
vuelvo al materno abrigo;
¡Oh, cuánto pecho amigo
yo siento palpitar,
en medio el grupo caro,
que en tierno estrecho nudo
llorar tan sólo pudo,
llorar y más llorar!*



CAPÍTULO VI

VI. Diseños de material didáctico

VI.I Diseño del material educativo del Sitio Arqueológico Cambote para estudiantes

El diseño del material didáctico que se recomienda para las escuelas en Cambote está dividido en dos grupos escolares: Primaria que abarca las edades de 6 a 12 años y Secundaria y Diversificado, que abarca las edades de 13 a 18 años.

Alcance: comprensión y conocimiento del patrimonio cultural local.

Los alumnos serán capaces de:

- Conocer el significado y valorar el patrimonio cultural local.
- Identificar el Sitio Arqueológico Cambote como el remanente histórico de su comunidad.

Metodología del material: se realizó a través de un trifoliar, incluyendo dibujos en forma digital, en base a los dibujos planteados por los alumnos de las escuelas y utilizando material documental como fuente primaria para la información del sitio y los demás temas que se describen en el presente estudio.

- La información que se plantea en el diseño es de fuentes fidedignas.
- Se realizó con lenguaje apto para ser comprendido según la edad del alumno al que va dirigido.
- Estos se desarrollaron en cuatro pasos que corresponden a los siguientes:

1. Diseño y elaboración de un icono de Cambote (relacionando las ideas de los dibujos que los estudiantes plasmaron en las encuestas, especialmente del Parque Arqueológico Zaculeu), que va acompañado de un personaje infantil: un niño llamado “Balam el explorador”, que representa a un arqueólogo, quien los transporta por las edificaciones a través de fotografías y datos históricos del sitio. El uso del icono y de estos personajes se realizó con el fin de captar la atención de los niños, para que identifiquen Cambote y así incremente el interés en su patrimonio.



Figura VI.1 Icono y personaje de Balam el explorador (diseño: Antillón Juan Carlos, 2018).

La utilización de este personaje aludiendo a la profesión del arqueólogo de una forma animada e infantil, deja apreciar los movimientos que realiza a través de gestos de dudas y sorpresa, transmitiendo curiosidad para conocer más sobre Cambote.

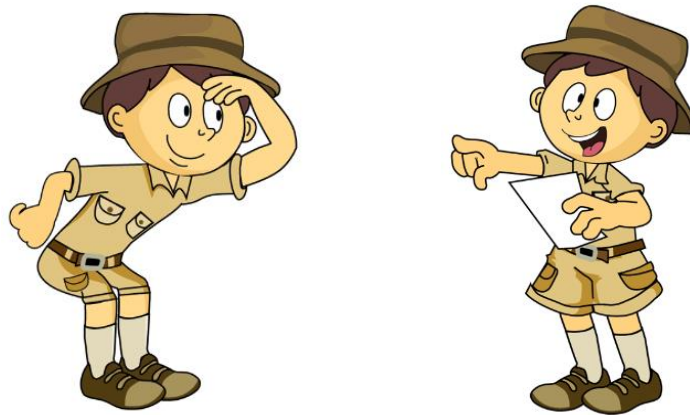


Figura VI.2 Personaje de Balam el explorador, con movimientos y gestos (diseño: Antillón Juan Carlos, 2018).

2. Identificación del mensaje, el eslogan ya como plataforma. Parte del mensaje para implementar en el pensamiento de los niños para asociar el sitio con su presente fue:

“Cambote, cuna de la cultura Huehueteca”

También se utilizó como plataforma el lema:

“Un bien que se valora, no se destruye”

3. Estructuración del material. Se utilizaron colores acordes al logo y las fotografías que se plasmaron del sitio, acompañados de un fondo verde y azul simple en degrade. La forma se realizó conforme a un trifoliar tamaño carta, donde se describe por cada área (tiro y retiro) la ubicación del sitio, su historia y descripción. Estos van acompañados de las fotografías que se seleccionaron del área y datos relacionados al mismo.

4. Creación del guión de la historia de Cambote. Se realizó de una forma corta y con palabras acordes a los estudiantes de primaria, utilizando fechas y datos breves, precisos y directos, así como la utilización de ilustraciones para mostrar el sitio y orientar al lector, despertando el interés e inquietud del grupo objetivo.

➤ Propuesta



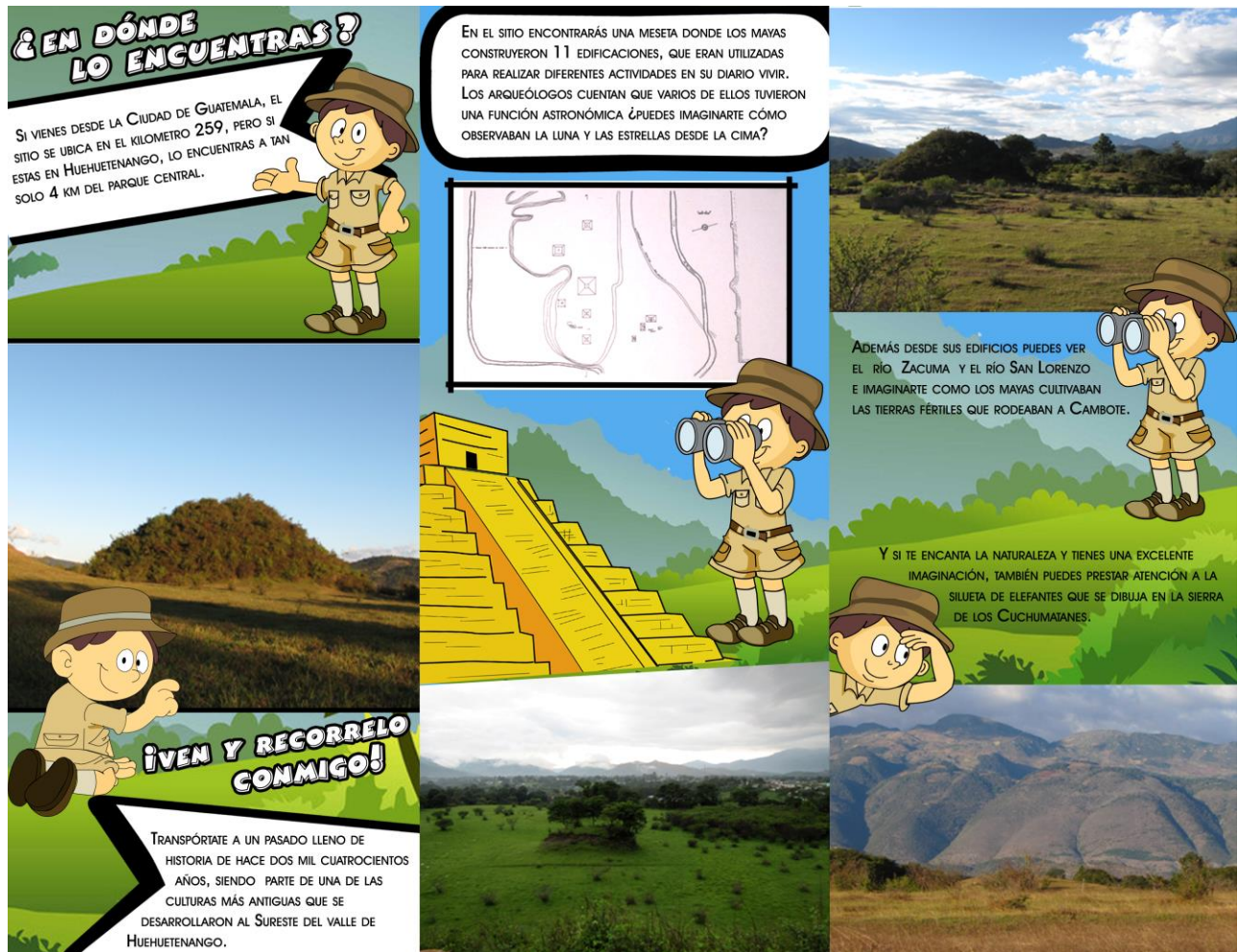
a

Figura VI.3 Trifoliar del Sitio Arqueológico Cambote para niños: a. Tiro (diseño: Antillón Juan Carlos, 2018).

- ❖ El trifoliar para los estudiantes de secundaria y diversificado también presentó las mismas cuatro fases de desarrollo, aunque el eslogan que se utilizó es:

“Cambote, el sitio más antiguo del valle de Huehuetenango”

En relación a los datos históricos, debido al grupo objetivo al que va dirigido, la información es más formal en su presentación y contiene mayores datos históricos, siendo los mismos que se presentan para el material de las instituciones. Estos datos son directos y contienen la información necesaria para que conozcan el sitio como se aprecia en la figura VI.5.



b

Figura VI.4 Trifoliar del Sitio Arqueológico Cambote para niños: b. Retiro (diseño: Antillón Juan Carlos, 2018).

➤ Actividades sugeridas

- Este material didáctico puede ir acompañado de otro tipo de actividades dinámicas según la edad del alumno, la materia y el tema a tratar: pueden realizarse diseños de laberintos, que lleven figuras de vasijas, esculturas, de edificaciones o de los mismos Cuchumatanes; descripción de animales, el alumno puede dibujar, pintar o describir el tipo de fauna que se encuentra representada en vasijas o que a través de dibujos y fotografías del sitio se coloquen diferentes animales escondidos y los alumnos los busquen; sopa de letras, que incluyan nombres de objetos prehispánicos acordes al sitio; realizar la actividad de un día de arqueólogo, utilizando un dibujo animado donde se coloque una excavación y estratos que contengan material para el que alumno lo describa, así como las herramientas que el arqueólogo utiliza para trabajar, las pueden describir o pintar.

➤ Propuesta

Se cree que el abandono de Cambote como centro rector a finales del Preclásico, no significa ningún abandono de la población del valle; únicamente cambió el eje del centro ceremonial a Zaculeu.

El material relacionado a esta área, así como los trabajos realizados por diferentes investigadores sugieren que Cambote formó parte del comercio entre México y Guatemala, así como con otras regiones en el país. El comercio que se dio entre sitios para la época prehispánica, no solo se dio a través del intercambio de productos, sino también de un intercambio de estilos, de conceptos ideológicos que se ven plasmados en los materiales, así como en la arquitectura, entre otros.

También se encontró material de cerámica fina, dentro de ellos destaca un plato importado de Chiapas, así como un fragmento de cerámica de Tierras Bajas, lascas y navajas prismáticas de obsidiana de San Martín Jilotepeque y El Chayal y figurillas.

Cambote es el único sitio identificado con características de centro-cívico-ceremonial de importancia para funcionar como centro rector durante el Preclásico Medio, pero ya para el Preclásico Tardío es el momento de mayor actividad en el sitio, se convierte en centro rector del valle, su arquitectura ceremonial es compleja en la región durante ese período, basada en el patrón lineal de los sitios mayas de las zonas altas, durante esa época. Ya para el Preclásico por alguna razón el sitio declina.

SITIO ARQUEOLÓGICO CAMBOTE

EL SITIO MÁS ANTIGUO DEL VALLE DE HUEHUETENANGO GUATEMALA

CONTACTOS
<http://mcd.gob.gt>
<http://mcd.gob.gt/tag/idaeh>
<http://mcd.gob.gt/tag/huehuetenango>
www.munihuehue.com
 email IDAEH: demopre@gmail.com

DISEÑO: JUAN CARLOS ANTILLÓN

a

Figura VI.5 Trifoliar del Sitio Arqueológico Cambote para estudiantes de secundaria y diversificado: a. Tiro (diseño: Antillón Juan Carlos, 2018).

- **Actividad 1: tesoros llenos de historia.** Se pueden usar dos ejemplos a la vez, donde se coloque un basurero prehispánico y un basurero actual de la casa del alumno. Hacer la descripción de que a través de los basureros se puede conocer que comían las personas, que productos consumían, los utensilios que utilizaban para comer, etc.
- **Actividad 2: actividades al aire libre.** Salir en una pequeña excursión en la comunidad y visitar los lugares que se discutieron en clase, como Cambote y demás lugares que se proponen en los recorridos turísticos, desde sitios culturales como naturales, donde se expongan temas de interés sobre el medio ambiente y el patrimonio cultural en general. Estas caminatas pueden ser acompañadas con personajes de las historietas para que animen la actividad, logrando darles

sobrenombres acordes al patrimonio para llamar la atención de los estudiantes, comics o cuentos, para que el recorrido sea más ameno e interesante para ellos.

UBICACIÓN

El sitio se ubica a 259 km de la Ciudad de Guatemala por la carretera Interamericana CA-1 y a 4 km del parque central de la cabecera del departamento de Huehuetenango. Se encuentra a una altura de 1,900 msnm.



El eje central del sitio corre de Este a Oeste, delimitando plazas alargadas. Este grupo lo conforman las edificaciones 1, siendo la más alta con 15 metros, la 2 con su plataforma 2a, 3, 4, 5, 6 y 7, así como 3 plazas (dos semicerradas y una abierta) y un monumento liso que corresponde a una estela lisa que se encuentra en superficie, entre las edificaciones 3 y 4.

El segundo grupo se ubica al Sur del sitio, al pie de una pequeña terraza que se encuentra en un nivel más bajo que el grupo 1, compuesta por 4 montículos que corresponden al 8, 9, 10, 11 y una plaza semicerrada. El área esta bordeada en su lado Sur por el río San Lorenzo y al Oeste por el río Zacuma, los cuales se ubican a escasos metros de las edificaciones.

En las excavaciones que se realizaron en este grupo se encontraron restos de empedrado, evidencias de esquinas de posibles estructuras habitacionales, que pertenecen a bajareque quemado, que presentó un gran depósito, que después fue usado como depósito de basura.

HISTORIA

Cambote se estableció en Huehuetenango durante la época prehispánica (Preclásico Medio y Preclásico Tardío), siendo parte de una de las culturas más antiguas que se desarrollaron al Sureste del valle de Huehuetenango. Se sitúa sobre una meseta que tiene aproximadamente 25 m de profundidad, siendo una gran hondonada de donde se puede apreciar el río Zacuma y el río San Lorenzo (que junto con la poza Nahualona rodean el sitio), así como una parte de las tierras fértiles de la aldea Chimusinique y buena parte del poblado actual de Zaculeu. El sitio tiene un patrón de asentamiento lineal que algunos investigadores lo relación como de función astronómica.



MAPA DEL SITIO



Cambote ha sido referido por su importancia en la mayoría de casos por varios estudiosos que han investigado Tierras Altas, haciendo hincapié en que no se conocía ningún sitio más antiguo al Preclásico Tardío en la región Noroccidental de los Altos de Guatemala.

El material cultural que se ha recolectado alrededor del sitio y en las vegas de los ríos que rodean Cambote y el sitio de Chimusinique, pertenecen en su mayoría al Preclásico Medio y Tardío (600 - 400 a.C. y de 400 a.C. a 200 d.C.). Además hay material del Clásico y posiblemente del Posclásico.

El sitio cuenta con 11 edificaciones distribuidas en dos grupos: el grupo 1, siendo el principal con un aproximado de 350 m de largo por 200 m en su parte más ancha. Se encuentra en la parte más elevada de la meseta, con una alineación de montículos central y varios paralelos en los lados (20 NE“).

b

Figura VI.6 Trifoliar del Sitio Arqueológico Cambote para estudiantes de secundaria y diversificado: b. Retiro (diseño: Antillón Juan Carlos, 2018).

- **Actividad 3: visitar instituciones.** Llevarlos a las instituciones para que conozcan quienes se hacen cargo de conservar y proteger el patrimonio, en este caso puede ser la Municipalidad local, la Casa de la Cultura, una entrevista con el supervisor de la inspectoría regional de IDAEH, con los líderes comunitarios. Esto con el fin de que el alumno también comprenda que tener un cargo es una responsabilidad.
- **Actividad 4: recrear los procesos de investigación en los proyectos arqueológicos.** Permitir que el estudiante pueda observar las excavaciones de los proyectos que se estén realizando. Incluso, en ciertos casos los museos han implementado la actividad “un día de arqueólogo” donde realizan excavaciones montadas, solo para que el alumno tenga un mayor acercamiento.

- Actividad 5: charlas informativas. Se pueden realizar directamente en los centros escolares, en el área de visitantes en los sitios, museos, autobuses, ferias, eventos de la comunidad, entre otros. Éstas no deben de superar un máximo de 20 minutos. Junto con esta plática se pueden contemplar diferentes dinámicas según la edad, desde la presentación de personajes históricos recreando el pasado, cuenta cuentos, música, dibujos y pintura, ambientaciones de lo que se está comentando o el mensaje que se quiere dar, etc. Con esto se puede dar a conocer al alumno lo que pueden ver del sitio, en una manera breve y precisa la historia del lugar, por qué lo visitan, dónde se encuentra y orientarlos.

También se pueden incluir temas sobre la relación del hombre y la naturaleza, del respeto a la misma y que ello incite a su protección, realizando diferentes dinámicas como narrativa e historia oral; comics; folletos; presentaciones teatrales, que estas sean cortas y que lleven un guión y puesta en escena, donde se puede mezclar la obra con música tradicional; talleres culturales de pintura; música; expresión cultural, baile; artesanías; gastronomía, en esta área se puede hablar de la alimentación de las culturas prehispánicas por medio de ejemplos de plantas que el alumno sea responsable de plantar en alguna maceta pequeña y realizar visitas a campos agrícolas en el departamento o llevar ejemplos de plantas a las aulas, entre otras.

- Actividad 6: espacio y libre expresión del alumno. Desarrollar la creatividad, el dialogo y la participación, es esencial saber escuchar que piensan ellos del patrimonio, sus ideas, respuestas libres y demás, cómo lo ven o interpretan, qué representa para ellos, qué les gustaría que se hiciera para mejorar la situación o cómo pueden ser ellos parte de ese proceso, involucrarse en la valorización, protección y conservación del patrimonio. De estas actividades sin duda se pueden obtener muy buenas propuestas para mejorar el panorama del patrimonio y así involucrar a los niños, jóvenes, como a la comunidad con el patrimonio.

Con estas actividades y con ese intercambio de ideas o conocimiento, se pueden crear nuevas imágenes y nuevas propuestas, que sean fáciles de aprender para incorporarlos en los planes de educación. Cada actividad depende de la forma en que se desarrolle, de una manera práctica, interactiva o lúdica, dependiendo también de la temática, conceptos y objetivos.

VI.II Diseño del material educativo del Sitio Arqueológico Cambote para instituciones y público en general

El diseño de este material didáctico del sitio Cambote, está enfocado en fomentar el conocimiento del personal de las instituciones y para el público en general de Huehuetenango.

Alcance: se recomienda fomentar la educación patrimonial para involucrar actores de la comunidad, gobierno local, entidades públicas y privadas, público en general con su patrimonio local.

Las personas serán capaces de:

- Conocer el significado y valorar el patrimonio cultural.
- Identificar el Sitio Arqueológico Cambote.

Metodología del material: se desarrolló un trifoliar informativo, tomando de base el documento anterior, exceptuando el eslogan y los datos históricos, por lo que queda de la siguiente manera:

2. Identificación del mensaje, el eslogan ya como plataforma. En este caso se optó por el siguiente mensaje:

“Cambote, el sitio más antiguo del valle de Huehuetenango”

4. Creación de un guión de la historia de Cambote. Para el grupo objetivo al que va dirigido, el trifoliar tiene una presentación más formal, concisa y directa, con mayores datos históricos, donde se encuentra la información necesaria del sitio de Cambote para los que estén interesados y motivados por conocerlo.

❖ Propuesta

	<p>Se cree que el abandono de Cambote como centro rector a finales del Protoclásico, no significa ningún abandono de la población del valle; únicamente cambió el eje del centro ceremonial a Zaculeu.</p>	<p>SITIO ARQUEOLÓGICO CAMBOTE</p>
<p>También se encontró material de cerámica fina, dentro de ellos destaca un plato importado de Chiapas, así como un fragmento de cerámica de Tierras Bajas, lascas y navajas prismáticas de obsidiana de San Martín Jilotepeque y El Chayal y figurillas.</p>	<p>El material relacionado a esta área, así como los trabajos realizados por diferentes investigadores sugieren que Cambote formó parte del comercio entre México y Guatemala, así como con otras regiones en el país. El comercio que se dio entre sitios para la época prehispánica, no solo de dio a través del intercambio de productos, sino también de un intercambio de estilos, de conceptos ideológicos que se ven plasmados en los materiales, así como en la arquitectura, entre otros.</p>	
		<p>EL SITIO MÁS ANTIGUO DEL VALLE DE HUEHUETENANGO GUATEMALA</p>
<p>Cambote es el único sitio identificado con características de centro-cívico-ceremonial de importancia para funcionar como centro rector durante el Preclásico Medio, pero ya para el Preclásico Tardío es el momento de mayor actividad en el sitio, se convierte en centro rector del valle, su arquitectura ceremonial es compleja en la región durante ese período, basada en el patrón lineal de los sitios mayas de las zonas altas, durante esa época. Ya para el Protoclásico por alguna razón el sitio declina.</p>	<p>CONTACTOS http://mcd.gob.gt http://mcd.gob.gt/tag/idaeh www.munihuehue.com http://mcd.gob.gt/tag/huehuetenango email IDAEH: demopre@gmail.com</p>	

DISEÑO: JUAN CARLOS ANTILLÓN

UBICACIÓN

El sitio se ubica a 259 km de la Ciudad de Guatemala por la carretera Interamericana CA-1 y a 4 km del parque central de la cabecera del departamento de Huehuetenango. Se encuentra a una altura de 1,900 msnm.





Cambote ha sido referido por su importancia en la mayoría de casos por varios estudiosos que han investigado Tierras Altas, haciendo hincapié en que no se conocía ningún sitio más antiguo al Preclásico Tardío en la región Noroccidental de los Altos de Guatemala.

El material cultural que se ha recolectado alrededor del sitio y en las vegas de los ríos que rodean Cambote y el sitio de Chimusinique, pertenecen en su mayoría al Preclásico Medio y Tardío (600 - 400 a.C. y de 400 a.C. a 200 d.C.). Además hay material del Clásico y posiblemente del Posclásico.

El sitio cuenta con 11 edificaciones distribuidas en dos grupos: el grupo 1, siendo el principal con un aproximado de 350 m de largo por 200 m en su parte más ancha. Se encuentra en la parte más elevada de la meseta, con una alineación de montículos central y varios paralelos en los lados (20 NE°).

El eje central del sitio corre de Este a Oeste, delimitando plazas alargadas. Este grupo lo conforman las edificaciones 1, siendo la más alta con 15 metros, la 2 con su plataforma 2a, 3, 4, 5, 6 y 7, así como 3 plazas (dos semicerradas y una abierta) y un monumento liso que corresponde a una estela lisa que se encuentra en superficie, entre las edificaciones 3 y 4.

El segundo grupo se ubica al Sur del sitio, al pie de una pequeña terraza que se encuentra en un nivel más bajo que el grupo 1, compuesta por 4 montículos que corresponden al 8, 9, 10, 11 y una plaza semicerrada. El área está bordeada en su lado Sur por el río San Lorenzo y al Oeste por el río Zacuma, los cuales se ubican a escasos metros de las edificaciones.

En las excavaciones que se realizaron en este grupo se encontraron restos de empedrado, evidencias de esquinas de posibles estructuras habitacionales, que pertenecen a bajareque quemado, que presentó un gran depósito, que después fue usado como depósito de basura.

HISTORIA

Cambote se estableció en Huehuetenango durante la época prehispánica (Preclásico Medio y Preclásico Tardío), siendo parte de una de las culturas más antiguas que se desarrollaron al Sureste del valle de Huehuetenango. Se sitúa sobre una meseta que tiene aproximadamente 25 m de profundidad, siendo una gran hondonada de donde se puede apreciar el río Zacuma y el río San Lorenzo (que junto con la poza Nahualona rodean el sitio), así como una parte de las tierras fértiles de la aldea Chimusinique y buena parte del poblado actual de Zaculeu. El sitio tiene un patrón de asentamiento lineal que algunos investigadores lo relacionan como de función astronómica.

MAPA DEL SITIO



b

Figura VI.7 Trifoliar del Sitio Arqueológico Cambote para personal de instituciones y público en general: a. Tiro; b. Retiro (diseño: Antillón Juan Carlos, 2018).

VI.III Puesta del material de recorridos turísticos

Se presentan tres propuestas de diseño de mapas turísticos, que forman parte del planteamiento de gestión de los recorridos (Figura VI.8). En los mapas se incluyen cinco lugares culturales y dos naturales, logrando realizar con ellos varios tipos de turismo según el interés de los visitantes, así como del grupo objetivo al que va dirigido como: centros educativos de la comunidad, la comunidad, el sector público y privado del municipio o el actor interesado, para que puedan desarrollarlos a futuro, desde un turismo rural, cultural, educativo-interpretativo, de recreación, entre otros.

Alcance: comprensión y conocimiento del patrimonio cultural y natural de Huehuetenango.

La población será capaz de:

- Conocer el significado y valorar el patrimonio cultural y natural.
- Identificar el Sitio Arqueológico Cambote como parte del patrimonio local.

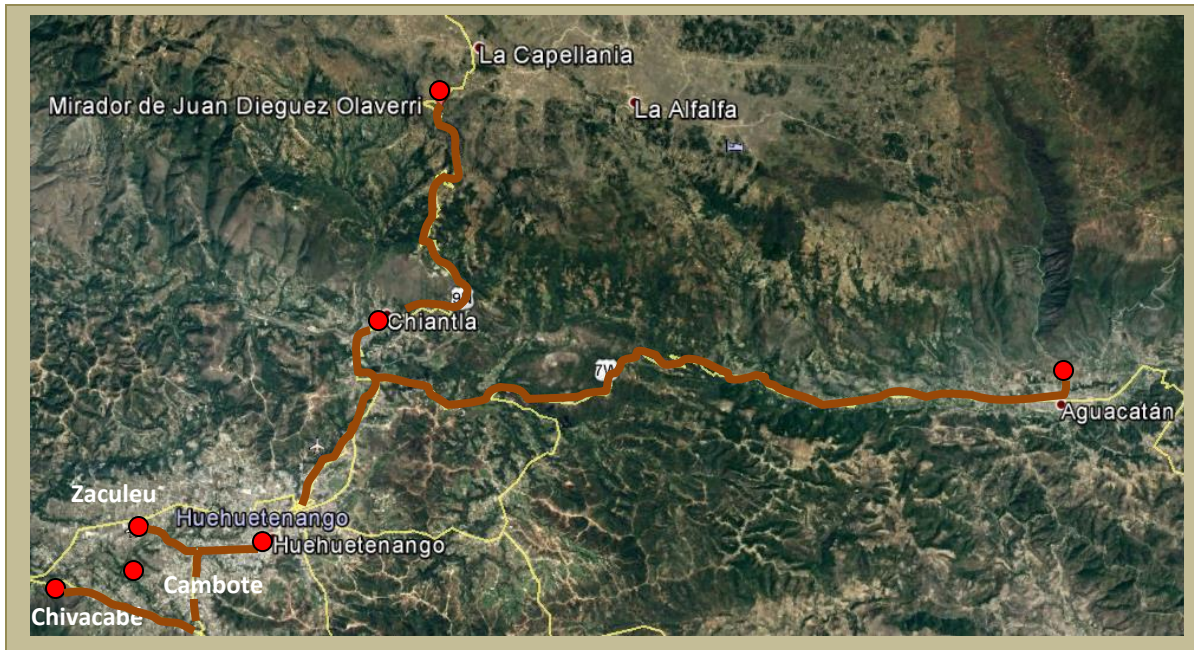


Figura VI.8 Mapa con los recorridos. Imagen tomada de Google Earth, 2018 y modificado para el presente estudio.

Metodología del material: el marco lógico da como resultado el ámbito gráfico, elaborando tres mapas con recorridos turísticos de los sitios patrimoniales emblemáticos de Huehuetenango, donde se incluye el Sitio Arqueológico Cambote, creando una secuencia en temporalidad y temática de la cultura, acompañados de material ilustrativo por cada área representada.

- La información utilizada son datos históricos de cada sitio que se presentan en esta investigación.
- El lenguaje es comprendido, debido a que el diseño va de acuerdo al grupo objetivo.
- Estos se desarrollaron de la siguiente manera:
 1. Diseño y elaboración de un icono que represente Huehuetenango (relacionado al ámbito cultural y natural del área).



Figura VI.9 Diseño del icono que representa Huehuetenango (diseño: Antillón Juan Carlos, 2018).

2. Identificación del mensaje, por ser dos recorridos culturales diferentes y uno natural, se realizó un eslogan por cada uno. El mensaje va implícito según a lo que se relaciona cada recorrido.

3. Estructuración del material. Se utilizaron colores acordes al logo de Huehuetenango y las fotografías que se plasmaron por cada lugar, acompañados de un fondo verde en degrade que representa la naturaleza. La forma se realizó conforme a tres tipos de hojas de diferentes tamaños en carta y doble carta, donde se describe por cada área (tiro y retiro) la ubicación de los sitios, su historia, descripción, información de la gira, servicios, recomendaciones, símbolos turísticos y contactos, acompañados de las fotografías que se seleccionaron por cada lugar.

❖ Propuesta

• Recorrido 1 - Conoce tus orígenes

El primer recorrido comprende tres sitios: un sitio paleontológico y dos sitios arqueológicos, como es el caso de Chivacabé, Cambote y Zaculeu. Estos sitios se ubican cerca del casco urbano de Huehuetenango, por lo que facilita su recorrido. Esta primera propuesta es muy significativa debido a que los sitios aquí descritos representan la historia de cómo se establecieron las primeras culturas en el valle de Huehuetenango, desde la prehistoria, de la época prehispánica y el contacto con los españoles, siendo un buen inicio para comprender desde épocas remotas los orígenes de Huehuetenango.

INFORMACIÓN
 Duración de la visita:
 260 km / 6 horas
 Elevación Huehuetenango:
 1901 al 1938M
 Elevación: 1901 al 1938M
 Dirección: 7,400 K2 / 236 K2

Huehuetenango se encuentra a una latitud de 15° 19' 18" y una longitud de 91° 28' 14". La temperatura mínima que puede llegar es de 8° C y la máxima a 31° C con 75% de humedad. Los meses de lluvia duran desde mayo hasta octubre, los meses de frío son de noviembre a febrero y los de verano de marzo a abril.

Huehuetenango es atravesado por la sierra Madre o cordillera de los Andes, que en esta área es conocida como la sierra Los Cochumtanes, muy atravesada por sus montañas, color y verde, siendo fuente de inspiración para visitar posadas. El departamento cuenta con áreas muy frías con elevaciones que van de 2,000 hasta 3,683 metros, siendo la cadena montañosa más alta de Centroamérica y con áreas colientes de 300 mm.

Información de la gira
 La gira consiste en visitar tres áreas de suma importancia para comprender la historia de Huehuetenango. Lo que se puede realizar en autobús, utilizando el transporte público, siendo un recorrido de aproximadamente 20 kilómetros, con 3 horas de visita en los sitios y 30 minutos para trasladarse de un sitio a otro.

Sitios	Tiempo de visita	Observaciones
Chivacabé	45 minutos	los buses colectivos
Cambote	45 minutos	entre o parte de los
Zaculeu	1 hora 35 minutos	6:00 hasta las 18:00 horas.

RECOMENDACIONES
 Si la visita termina en el momento de la lluvia, se recomienda llevar un impermeable o un poncho. Además, llevar agua potable y llevar el dinero necesario para comprar el transporte público. El costo del transporte público es de 317 Q. Contáctenos por servicios turísticos. Ofrecemos servicios turísticos para cada uno de los recorridos sugeridos.

Contactos
www.turismo.gub.gt/huehuetenango
<http://www.turismo.gub.gt/huehuetenango>
<http://www.turismo.gub.gt/huehuetenango>
<http://www.turismo.gub.gt/huehuetenango>

SITIO ARQUEOLÓGICO CAMBOTE
 Cambote es el único sitio identificado con características de centro-cívico-ceremonial de importancia para funcionar como centro rector durante el Preclásico Medio, pero ya para el Preclásico Tardío es el momento de mayor actividad en el sitio, se convierte en centro rector del valle, su arquitectura ceremonial es compleja en la región durante ese período, basada en el patrón lineal de los sitios mayas de las zonas altas, durante esa época. Ya para el Protoclásico por alguna razón el sitio declina. Pero también se cree que el abandono de Cambote como centro rector o finis del Protoclásico, no significa ningún abandono de la población del valle; únicamente cambió el eje del centro ceremonial a Zaculeu.

PARQUE ARQUEOLÓGICO ZACULEU
 Zaculeu se ubica a 273 km de la Ciudad de Guatemala, por la carretera Interamericana CA-1 hacia el Occidente, a 1 km de la aldea Zaculeu y a 7 km al Oeste de la cabecera del departamento de Huehuetenango. Se encuentra a una altura de 1,940 msnm.

Zaculeu, capital de los mayas-mamés, significa en idioma k'iche' "lugar blanco", también conocido como "Chinab'ul" en idioma mam, que significa "lugar entre bananos". En épocas más tempranas el sitio fue conocido como "Socoles" o los Cues y actualmente la población lo identifica solamente como ruinas de Zaculeu.

El sitio se ubica en una meseta cubierta de friso fértil, la cual presenta tres bananeros que lo rodean próximos a los ríos Selotegua y Villa. Es un sitio cívico-ceremonial, de 1,400 metros cuadrados, que presenta una secuencia cronológica de 800 años que se remonta del período Clásico Temprano hasta la invasión de los españoles cuando ingresaron por Marabancito al territorio de Huehuetenango en 1525.

Zaculeu mantuvo una ocupación prolongada y bien estructurada con la cual los españoles se encontraron al llegar. Durante el Postclásico Temprano (fase B'atayab, 1000-1250 d.C.), este centro inicia un desarrollo arquitectónico acelerado, y su estructuración es muy parecida a la que se tenía en los momentos finales con diferentes construcciones en torno a plazas más o menos regulares. Su auge fue en el Postclásico Tardío, alcanzando su mayor esplendor en el período de 1,250 a 1,624 D.C.

Las edificaciones en el sitio corresponden a pirámides, de cuerpos escalonados, con estilo talud-tablero con una escalinata doble, presentando un templo con una o dos recintos interiores y tres puertas abiertas hacia el exterior, limitadas por columnas cilíndricas. Dentro de las edificaciones destacan pequeñas estelas ubicadas en las plazas, con esculturas y cuerpos en talud-tablero, que le dan la apariencia de pirámides en escala reducida.

Cuenta con 43 edificaciones, alrededor de pequeñas plazas que son bien delimitadas y un juego de pelota tipo pitagangana, presentando dos zonas o sectores que se pueden diferenciar bien, siendo la zona de la ciudad fortaleza con sus templos, posados, plazas, juego de pelota, etc., y la otra la zona del área habitacional popular y campos para la agricultura.

Además de la importancia que mantuvo Zaculeu en los períodos Clásico y Postclásico, la cultura mam fue trascendental a la llegada de los españoles, debido que los guerreros mamés encabezados por Kabil Balam, pelearon con ellos a la hora de su camino a tierras huehuetecas, presentando una ardua batalla en el valle, que se caracterizó por sus pirámides desmilitadas por bananeros que pre-plotadamente cubren la meseta, siendo un factor que ayudó a su defensa.

Zaculeu forma parte del patrimonio nacional, fue declarado monumento nacional el 24 de abril de 1931 y forma parte de los ocho parques arqueológicos con que cuenta el país. También fue declarado monumento nacional precolombino, por acuerdo del Ministerio de Educación del 12 de junio de 1970. El parque cuenta con un museo con nueva infraestructura y museografía, donde se exponen vasijas, figuras antropomorfas de piedra, lítica, incensarios, obsidiana y demás artefactos prehispánicos.

Conoce tres sitios de suma importancia para comprender la historia de Huehuetenango, desde el Sitio Paleontológico Chivacabé con miles de años de antigüedad, hasta los inicios de las primeras culturas, conociendo Cambote como uno de los sitios arqueológicos más antiguos del valle de Huehuetenango y el Sitio Arqueológico Zaculeu, donde habitaron los mamés.

a

Figura VI.10a Mapa turístico – recorrido # 1: tiro (diseño: Antillón Juan Carlos, 2018).

SITIO PALEONTOLÓGICO CHIVACABÉ		SITIO ARQUEOLÓGICO CAMBOTE			
<p>El sitio Chivacabé se ubica en la finca del mismo nombre, a Oeste del río Naranjo, a una altura de 1900 msnm. Se encuentra a 10 km del parque central de la cabecera del departamento de Huehuetenango. El acceso al área se encuentra en el kilómetro 263.5 por la carretera Interamericana (CA-1), que pasa por la entrada principal que conduce hasta el sitio. Su nombre se deriva del mam <i>Tzi Ka b e</i> que significa encuentro de caminos.</p> <p>Fue descubierta por su propietario Octavio Alvarado Viladón, quien realizó el hallazgo de los fósiles al excavar un pozo para agua. El lugar fue investigado en los años de 1976 y 1979 por arqueólogos canadienses, realizando las primeras excavaciones formales. Posteriormente fue investigado en 1992 y en el 2009, cuando se realiza el proyecto arqueológico y paleontológico Chivacabé, siendo el primer proyecto arqueológico, paleontológico y geomorfológico, así como de conservación.</p>	<p>En el área se encuentran expuestos in situ restos de megafauna, que a cierta profundidad en un pozo de dimensiones mayores se pueden apreciar siendo huesos fosforados que pertenecen a la familia gomphotheriids (<i>Cuvieronius</i>, mastodonte).</p> <p>En el recorrido se puede ingresar al pequeño museo donde se exponen a través de vitrinas algunos restos de fósiles como fragmentos de mastodonte, alas de ciervo antiguo, restos de dientes y molares de caballo, restos de caparazón de armadillo gigante y otro tipo de materiales de la época prehispánica como la obsidiana, que pertenece a poca de origen igneo característica del Altiplano de Guatemala. La obsidiana fue una de las herramientas básicas que fue muy importante para los primeros pobladores en el continente y posteriormente para las sociedades prehispánicas; como función de cuchillo para trabajar pieles, carne, madera, hueso, posteriormente vegetales, frutas, entre otros.</p>	 <p>El área cuenta con paneles informativos sobre la evolución de estos fósiles a través de la historia, desde el Pleistoceno conocido principalmente por la megafauna (fósiles) que existió hace muchos años como el mamut, el perezoso gigante, venados, gilitadontes, entre otros y el periodo Paleolítico donde han sobresalido materiales hechos por humanos, ya sea herramientas utilizadas para cazar, cortar, comer u otra función, así como por las evidencias de arte que fueron plasmadas a través de pinturas rupestre en peñascos, rocas y cuevas, siendo figuras que representaban sus pensamientos, ideas o necesidades. También se encuentra la historia del humano a través del tiempo, el hombre y el medio ambiente.</p>	<p>El sitio se ubica a 259 km de la Ciudad de Guatemala por la carretera Interamericana (CA-1) y a 4 km del parque central de la cabecera del departamento de Huehuetenango. Se encuentra a una altura de 1,900 msnm.</p> <p>Cambote se estableció en Huehuetenango durante la época prehispánica (Preclásico Medio y Preclásico Tardío), siendo parte de una de las culturas más tempranas que se desarrollaron al Sureste del valle de Huehuetenango. Se sitúa sobre una meseta que tiene aproximadamente 25 mt de profundidad, siendo una gran horizontalidad de donde se puede apreciar el río Zacumá y el río San Lorenzo (que junto con la zona Nahucuná rodean el sitio), así como una parte de las tierras fértiles de la zona Chimusiqué y buena parte del poblado actual de Zucubén. El sitio tiene un patrón de asentamiento lineal que algunos investigadores lo relacionan como de función astronómica.</p> <p>Cambote ha sido referido por su importancia en la mayoría de casos por varios estudiosos que han investigado Tierras Altas haciendo hincapié en que no se conocía ningún sitio más antiguo al Preclásico Tardío en la región Noroccidental de las Altas de Guatemala.</p>	<p>Durante las excavaciones que se realizaron y el material que se recolectó en superficies alrededor del sitio y en las veigas de los fosos que rodean Cambote y el sitio de Chimusiqué, se descubrió que en ambos el material pertenecía en su mayoría al Preclásico Medio y Tardío (600 - 400 d.c. y de 400 d.c. a 200 d.c.), pero que hay además material del Clásico y posiblemente del Postclásico.</p> <p>El sitio cuenta con 11 edificaciones distribuidas en dos grupos: el grupo 1, siendo el principal con un espesor de 350 m de largo por 200 m en su parte más ancha. Se encuentra en la parte más elevada de la meseta, con una alineación de muros paralelos y varios paralelos en las laderas (al NE). El eje central del sitio corre de Este a Oeste, delimitando plazas alargadas. Este grupo lo conforman las edificaciones 1, siendo la más alta con 15 metros, la 2 con su plataforma 2a, 3, 4, 5, 6 y 7, así como 3 plazas (dos semicirculares y una abierta) y un monumento iso que corresponde a una escultura que se encuentra en superficie, entre las edificaciones 3 y 4.</p> <p>El segundo grupo se ubica al Sur del sitio, al pie de una pequeña terraza que se encuentra en un nivel más bajo que el grupo 1, conformado por 4 muros que corresponden al 8, 9, 10 y 11. El área está bordeada en su lado Sur por el río San Lorenzo y el río de Oeste por el río Zacumá, las cuales se ubican a escasos metros de las edificaciones.</p>	<p>En el sitio se han encontrado restos de empedrado, evidencias de esquinas de posibles estructuras habitacionales, que pertenecen a balneario quemado, que presentó un gran depósito, que después fue usado como depósito de basura. También se encontró material de cerámica fina, dentro de ellos destaca un plato importado de Chiapas, así como un fragmento de cerámica de Tierras Bajas, lascas y navajas prismáticas de obsidiana de San Martín Ailetepeque y El Choyol, figurillas y platos de barro diluidos.</p> <p>El material relacionado a esta área, así como los trabajos realizados por diferentes investigadores sugieren que Cambote formó parte del comercio entre México y Guatemala, así como con otras regiones en el país. El comercio que se dio entre sitios para la época prehispánica, no solo se dio a través del intercambio de productos, sino también de un intercambio de estilos, de conceptos ideológicos que ven plasmados en los materiales, así como en la arquitectura, entre otros.</p>
					

b

Figura VI.10b Mapa turístico – recorrido # 1: retiro (diseño: Antillón Juan Carlos, 2018).

• **Recorrido 2 - Culturas de antaño**

Se presenta el centro urbano histórico del municipio de Huehuetenango, tomando en cuenta las edificaciones patrimoniales que dan la pauta de una época de invasión, como lo fue la época colonial y lo que marcó su desarrollo a través de estos edificios históricos que aún se aprecian en la actualidad. Este recorrido también contempla la visita al centro urbano histórico de Chiantla, municipio que se encuentra muy cerca al casco urbano de Huehuetenango, pero que forma parte importante del turismo que se realiza en dicho departamento debido a la importancia histórica religiosa que presenta el área.

Esta propuesta connota una realidad dinámica que encierra varios aspectos sociales, culturales, políticos, económicos y ecológicos. En sí, estos recorridos con enfoque educativo, no solo se implementarían como parte funcional del aspecto turístico en el municipio, sino que llevan implícito el objetivo de educar, acercar, divulgar y concientizar a las escuelas, comunidades, instituciones gubernamentales y población en general, sobre la importancia de conocer y valorar el patrimonio local, así como recuperar el sentido de pertenencia que se ha perdido en algunos casos en los jóvenes.

LOCALIZACIÓN

CULTURAS DE ANTAÑO CHIANTLA

LOCALIZACIÓN

CULTURAS DE ANTAÑO HUEHUE TENANGO

SÍMBOLOS TURÍSTICOS

- Vista panorámica
- Edificaciones religiosas
- Mercado
- Monumento

SERVICIOS

- Hospital
- Asesor
- Restaurante
- Hotel

LUGARES A VISITAR

- Templo de la Virgen de Candelaria y Colegio Parroquial
- Edificio de Gobernación y su parque
- El Calvario

LUGARES A VISITAR

- Templo El Calvario
- Edificio de la Sociedad de Obreros el Porvenir
- Edificio de la Municipalidad
- Edificio de Gobernación
- Plaza de Armas y Mapa en Relieve
- Catedral de la Inmaculada Concepción
- Teatro Municipal
- Templo Minerva

CONTACTOS

www.munichiantla.gob.gt
www.munihuehue.com
http://mcd.gob.gt/tag/huehuetenango

Asistencia al turista 1500 24212810

DISEÑO: JUAN CARLOS ANTILLÓN

a

TEMPLO DEL CALVARIO

Se ubica en el Cantón Calvario de la zona 3 de Huehuetenango, siendo un lugar que representa y es parte primordial de las tradiciones religiosas del municipio. Fue construido en 1895 y 1901 por el presbítero Alfonso María Rodríguez. En su altar se encontraba una imagen de Cristo crucificado, es por ello que es muy venerado la iglesia en época de semana santa, realizándose varias festividades de la pasión de Jesucristo, así como para el Día de la Cruz 3 de mayo. La iglesia también presenta un jardín y un parque con juegos para niños. Estos se ubican a los laterales de la entrada que se prolonga hasta la entrada principal de la iglesia.

PLAZA DE ARMAS Y MAPA EN RELIEVE

Pertenecen al parque central del casco urbano, sobre el cual fue edificado el mapa en relieve abarcando 30 metros cuadrados controlado y dirigido por el ingeniero Guillermo Remón. En el mapa se ubican los Cuchumatanes con todos los municipios que se distribuyen en el mismo, así como los ríos y límites administrativos del departamento. En él se puede apreciar la altura a la que se encuentran los pueblos, siendo Ximelal o Chemel el área más alta de los Cuchumatanes, alcanzando los 3.853 metros. En el parque también se encuentra una fuente, que se instaló en 1982. A este parque convergen cantidad de personas que llegan a realizar diferentes trámites administrativos, así como a participar de varias actividades culturales y sociales.

TEMPLO DE LA VIRGEN DE CANDELARIA Y EL COLEGIO PARROQUIAL

El templo fue construido en 1722 y 1723, dentro de los muros que trabajaron en la obra estuvo el maestro tallador José de Alencar. Los años se finalizaron hasta el mes de mayo de 1871. Este templo al igual que muchos en el país sufrieron los daños de los terremotos. Para el 29 de diciembre de 1795, hubo un fuerte temblor que arruinó el templo y lo torre quedó inservible. Uno de las bellezas que presentaba el templo es el retablo de madera que enlaza en su interior. Pertenecen a un retablo de madera policromada de 8 columnas (6 de orden compuesto y 2 de orden salomónico), conformada por dos cuerpos, el primero lo constituyen en la parte central un elemento de arco de medio punto elaborado de piedra resucitada con un cuartillo en la parte principal, en los laterales dos nichos con imágenes de ángeles en mural y dos ángeles en escultura. En este retablo se observa desde la entrada principal al templo, la imagen de la Virgen de Candelaria, con su separados vestido de plato que respaldando en todo el templo y que con un trazo más histórico sobre qué virgen es (Virgen del Rosario), sobre su origen y hechura (traído por los españoles del templo de Santo Domingo de Guatemala, donde mencionan al escultor Quico Cordero, los pintores Amiano, Medina y de Izcanari) y su temporalidad (posiblemente del siglo XVI o XVII, dejó encarrilados a todos con su belleza.

EDIFICIO DE LA SOCIEDAD DE OBREROS EL PORVENIR

Al norte del parque se ubica el edificio de la Sociedad de Obreros el Porvenir y cerca feriado de comercio que actualmente existen. En su antigüedad era de dos pisos y en conjunto con el clásico perfil de las ciudades coloniales, de estilo español. También se usaba para ventas textiles, oficinas de transportes, la escuela "Voz de los Cuchumatanes" y el Banco Girón & Townson. Fue fundado el 17 de mayo de 1914. Actualmente en sus instalaciones se encuentra la biblioteca "Vivante Sosa" que es administrada por la Asociación de Artesanos de Amulús Mutuos el Porvenir, con excelentes ejemplares de la historia del departamento.

EDIFICIO DE LA MUNICIPALIDAD

para el asentamiento de la ciudad según el Acuerdo de 8 de mayo de 1915 se aprobaron los planos del edificio para construir el palacio municipal, la música civil, las oficinas de telégrafos y correo y la imprenta. El Salón Municipal fue inaugurado en 1956. Con el terremoto de los años se intervino para reforzar su estructura. La municipalidad es de 1ª categoría según Acuerdo del 26 de julio de 1957.

CATEDRAL DE LA INMACULADA CONCEPCIÓN

Sus construcciones dieron inicio en 1847, las cuales finalizaron el 8 de diciembre de 1874. Presenta una portada con columnas de estilo compuesto, que recuerda la fachada de la iglesia de San Francisco en la Ciudad de Guatemala, dos campanarios y tres naves. La iglesia presentó varios daños a su estructura por el terremoto de Santa María en 1902, realizando así varias reparaciones de 1907 a 1912. Luego en 1956 el altar mayor sufrió un incendio, que quemó por completo la imagen en madera policromada de la Virgen de Concepción (probablemente de la segunda mitad del siglo XIX), pero uno de los mayores pecados fue el terremoto del 4 de febrero de 1974. Este ha sido el más fuerte que se ha registrado en el país y el que mayor daño causó, cobró la vida de varias personas, provocando varios daños a la infraestructura y por consiguiente al patrimonio cultural. Este evento dañó en su mayor porcentaje la catedral, dejando solo la fachada, la cúpula y los campanarios sin mayor problema. En ese tiempo se formó un comité para su intervención y así restaurar el templo. La catedral fue declarada monumento nacional el 12 de junio de 1970. Anexo a la iglesia se encuentra su ex convento, que actualmente se utiliza para las diferentes oficinas de la parroquia, y enfrente de su entrada principal, se ubica un pequeño parque con su fuente al centro, que actualmente ha sido transformado por los vientos informales.

EDIFICIO DE GOBERNACIÓN Y SU PARQUE

El Edificio de Gobernación fue construido a finales del siglo XIX, año de 1887. Pertenecen a una edificación de seis niveles con un estilo neoclásico, las cuales están compuestas en su frente en su primer nivel por un largo y ancho corredor con arcos a sus costados; y en el segundo nivel por un balcón con cornisa ancho adornado con columnas delgadas y pequeños balcones a los laterales del edificio, desde donde se puede apreciar el centro de Chiantla, de similares características que el Edificio de Gobernación de Huehuetenango.

EL CALVARIO

Pertenecen a una construcción del año de 1930. Tiene su fachada adornada con un campanario en la parte alta de la fachada. Representa una edificación sencilla en su construcción, pero con una connotación religiosa muy marcada.

EDIFICIO DE GOBERNACIÓN

Construido durante el gobierno del general Francisco Fuentes en los años de 1895 a 1890 (en sus instalaciones también creó a la guardia militar), por el maestro abanón Don Felipe Cardona. Presenta tres niveles, el último se despliega una torre alta que tiene un reloj público (que fue pedido a Londres) de cuatro carátulas que fue colocado en 1887 y desde entonces se ha mantenido en funcionamiento dando la hora a los huehuetecos. Esta edificación de estilo renacentista, presenta en los primeros dos niveles varias arcos que se desplazan a lo largo de corredores anchos, de similares características al del Edificio Municipal. En la actualidad en el edificio se encuentran las oficinas de la Superintendencia de Administración Tributaria, SAT, que abarca una buena parte del edificio, así como varias oficinas de administración de la Gobernación Departamental.

TEATRO MUNICIPAL

Obra de principios del siglo XX, de una arquitectura peculiar de estilo neoclásico, se ubica a una cuadra de la catedral, hacia el Este. Se inauguró oficialmente como el primer teatro hecho en el país, y posteriormente en 1930 como Teatro Municipal, la obra fue dirigida por Otto Zozig. En 2008 fue bautizado como Teatro Municipal José Ernesto Morán, en honor a este ilustre cantautor huehueteco. Todo el interior es de madera (recapitulando los muros), con acabados fríos y su fachada mantiene una simetría en conjunto con dos esculturas construidas en la misma época del teatro.

TEMPLO MINERVA

En tiempo del Presidente Manuel Estrada Cabrera, se ordenó levantar el Templo de Minerva en honor a la diosa de la sabiduría y de esa manera permanencia. Construido entre 1903 y 1904 por el maestro de abanón Don Felipe Cardona. El templo se encuentra a escasos metros del mercado. Se ubica sobre un pequeño cerro, que dejó apreciar todo el centro de Huehuetenango. Está conformado por veinte columnas jónicas y una cornisa similar en los cuatro lados, siendo una edificación de estilo neoclásico. Después de su construcción en 1904, la misma ha sufrido múltiples intervenciones, siendo las últimas en la década de los noventa.

DISEÑO: JUAN CARLOS ANTILLÓN

b

Figura VI.11 Mapa turístico – recorrido # 2: a. Tiro; b. Retiro (diseño: Antillón Juan Carlos, 2018).

● **Recorrido 3 - Huehuetenango a través de la naturaleza**

En tercer recorrido incluye dos sitios naturales:

El Mirador Juan Diéguez Olaverri como uno de los atractivos naturales más emblemáticos y conocidos del departamento, con una vista muy amplia de todo el valle y parte de las Tierras Altas de Guatemala, así como el nacimiento del río San Juan, de donde sale agua fría de la montaña y brota por todo el valle del municipio de Aguacatán. El río es muy visitado por su belleza natural, así como por sus cultivos de cebolla, ajo, tomate, maíz y frijol que se encuentran alrededor del nacimiento y esparcidos por todo el valle, acompañados de canales de irrigación.

INFORMACIÓN DE INTERÉS		
DISTANCIA DE LA CAPITAL	ELEVACIÓN HUEHUETENANGO	EXTENSIÓN SUPERFICIAL DEPARTAMENTO Y MUNICIPIO
260 Km. / 6 Horas	1901.64 MSNM	7,4000 K2 / 204 K2

Huehuetenango se encuentra a una latitud de 15, 19, y 18 g, y una longitud de 91 28 14. La temperatura mínima que puede llegar es a 6 grados C, y la máxima a 31 grados C, con 79 % de humedad. Los meses de lluvia duran desde mayo hasta octubre, los meses de frío son de noviembre a febrero y los de verano de marzo a abril.

Huehuetenango es atravesado por la sierra Madre o cordillera de los Andes, que en esta área es conocida como la sierra Los Cuchumatanes, muy afamada por su majestuosidad, color y vista, siendo fuente de inspiración para varios poetas. El departamento cuenta con áreas muy frías con elevaciones que van de 2,000 hasta 4,000 msnm, siendo la cadena montañosa más alta de Centroamérica y con áreas calientes de 300 msnm.

INFORMACIÓN DE LA GIRA

La gira consiste en visitar dos lugares naturales que forman parte de las áreas protegidas de Huehuetenango. La ruta se puede realizar en autobús, automóvil o transporte público. El primer paraje se ubica a 74 km de la cabecera (río San Juan) y el segundo a 19 km (Mirador J.D.O.), siendo un recorrido acompañado de hermosos paisajes y exuberante vegetación.

RECOMENDACIONES

Si la visita se realiza en los meses de noviembre a febrero, se recomienda ropa adecuada para clima frío por las bajas temperaturas que presenta el departamento, especialmente en el Mirador Juan Diéguez Olaverri que se encuentra a 3,300 msnm. Asimismo para verano es bueno utilizar ropa ligera y fresca debido a que las temperaturas alcanzan los 31 °C.

CONTACTOS
www.munihuehue.com
<http://mcd.gob.gt/tag/huehuetenango>
<http://muniaguacatan.gob.gt>
<https://pnc.edu.gt/sede-regional-occidente-huehuetenango>

DISEÑO: JUAN CARLOS ANTILLÓN

a

Figura VI.12a Mapa turístico – recorrido # 3: tiro (diseño: Antillón Juan Carlos, 2018).

Denominado así en honor al célebre poeta Juan Diéguez Olaverri, se encuentra a 3,300 msnm, a escasos 19 km de la cabecera departamental de Huehuetenango y a 12 km del municipio de Chiantla. Para llegar al mirador se cuentan con dos accesos: por la carretera Interamericana CA-1 ingresando a la cabecera departamental de Huehuetenango, para luego llegar al municipio de Chiantla donde comienza el asenso hacia el mirador; y la otra a través de la ruta 7W desde Quiché.

Huehuetenango es atravesado por la sierra Madre o cordillera de los Andes, eje natural de todas las formaciones en América, que específicamente en esta área en Guatemala es conocida como la sierra los Cuchumatanes. Es una región montañosa no volcánica de Centroamérica, muy amada por su majestuosidad, color y vista. Es un área muy elevada alcanzando los 3,853 msnm en ciertas partes. Las áreas más elevadas son: Todos Santos Cuchumatán, Xémal o Chermal (lugar que en época de invierno en los meses de octubre a febrero el agua se congela, incluso en los árboles se observa escarcha o candelas de hielo que cuelgan) y Chancal.

El nombre cuchumatán significa "aquello que fue reunido por una fuerza mayor", y se deriva de la combinación de dos palabras mayas: *cuchuj* ("reunir") y *matán* ("por la fuerza"). Otra posible derivación puede ser de la palabra náhuatl *rochmatán*, que significa "donde abundan los cazadores de loros". La derivación *mam*, por ser maya, es posiblemente anterior a la náhuatl en este contexto local. Significado que le hace honor a la naturaleza magnate y excepcional que rodea el departamento, por la cual se observa una cantidad de ríos que recorren los desfiladeros que caracterizan a esa sierra.

El encanto que presenta los Cuchumatanes ha fascinado a cada visitante, es por ello que el poeta Olaverri al estar inmerso en esos bellos paisajes del territorio huehueteco, fue inspirado, dejando un legado intangible que describe la belleza que en sus letras definen a Huehuetenango. Legado que también fue impreso en pantallas trapezoidales de cemento, que simulan ser los volcanes Tocaná, Tajumulco, Santa María, entre otros, que se pueden vislumbrar desde el mirador. Estas pantallas forman una media luna y al centro se encuentra la réplica de una de las estructuras del Sitio Arqueológico Zaculeu, que también forma parte de la identidad del huehueteco.

Juan Diéguez Olaverri nació en la Ciudad de Guatemala en 1813. Se dice que en 1846 junto con otras personas organizó una conspiración al gobierno autocrático del General Rafael Carrera, la cual falló y sus autores fueron encerrados en el Castillo San José. Bajo presión de pudientes personajes y a cambio de reconocer su participación se le comunica la pena capital del destierro por ocho años. Cuando emprendió su camino al exilio pasó por Huehuetenango, se dirigió a Todos Santos y en aquel pueblo no pudo continuar por un tiempo debido al ánimo que imperaba en él. Un mes permaneció oculto en la casa de un maestro del lugar, entre aquellas montañas, para luego continuar su viaje hasta llegar a Chiapas, México, donde escribió su "Canto a los Cuchumatanes". Muchos años más tarde retornó a Guatemala donde falleció en 1866.

MIRADOR JUAN DIÉGUEZ OLAVERRI



NACIMIENTO RÍO SAN JUAN

El Río San Juan se ubica en el municipio de Aguacatán, departamento de Huehuetenango. El municipio se encuentra a 285 km de la Ciudad de Guatemala y a 72 km de la cabecera departamental. Para llegar a este pueblo también se pueden utilizar dos accesos: por la carretera Interamericana CA-1 o a través de la ruta 7W desde Quiché, que se puede tomar desde el kilómetro 128, en el área llamada "los encuentros".

Se encuentra a una altitud de 1,670 msnm, con una extensión territorial de 300 km². Normalmente mantiene un clima templado, los meses de verano van de marzo a mayo y la época de lluvia de junio a octubre, dejando los meses de noviembre a febrero como época de frío.

Aguacatán significa "lugar de aguacates", en el lugar coexisten los grupos Awakateko y los Chalchitecos, estos conforman al grupo lingüístico Awakateko. Parte de su patrimonio cultural de importancia lo conforman la iglesia católica, así como varias casas tradicionales de adobe y teja que adornan el valle del municipio, donde también se aprecian los cultivos de tomate, cebolla, ajo, frijol, maíz y otra variedad de siembras. Cuenta con sitios arqueológicos como Chichoche, El Caballero, Chalchitán, Huitchún, Pichiquil, entre otros, que se encuentran a escasos kilómetros de la cabecera.

El área también mantiene un encanto con su patrimonio natural, debido a que es atravesado de Oeste a Este por la sierra de los Cuchumatanes, dejando con ello desfiladeros y barancos, con lagunas, ríos o nacimientos de agua, que corren a través de las montañas. Parte de los ríos importantes y que ha llamado la atención de la población, es el nacimiento del río San Juan, que se encuentra a 2 km de la cabecera municipal de Aguacatán. Este río circula debajo de la enorme montaña que forma parte de la sierra de los Cuchumatanes, desplazándose debajo de la montaña desde el municipio de San Juan Ixcay. De la misma sale con gran fuerza (de una pequeña abertura que se abre paso por la sierra) como si surgiera del centro de la tierra, a una temperatura bastante fresca, que en época de invierno congela al mantener sumergida la mano. El río desde esta área corre a través del valle del municipio, en una planicie donde se aprecia cantidad de siembras que hacen del paisaje en conjunto con las casas de adobe, un lugar único en Huehuetenango.




b

Figura VI.12b Mapa turístico – recorrido # 3: retiro (diseño: Antillón Juan Carlos, 2018).

VI.III.I Recomendaciones

Es necesario contar con un plan de gestión para cada sitio, que analice todo lo que conlleva el exponer a una tasa mayor de turismo y los impactos que esto ocasiona en la comunidad que lo resguarda. Además se hace la salvedad que el Sitio Arqueológico Cambote actualmente no cuenta con una investigación arqueológica, por lo que esta propuesta es solo una recomendación para que en el futuro se realicen los mapas o se consideren los recorridos.

Los sitios deben de contar con ciertas normas para ser aptos para su visita, desde equipamiento y servicios adecuados: programas de interpretación temática; diseños de actividades y servicios recreativos, centros interpretativos, con equipamientos didácticos como museos, infraestructura para personas con capacidades especiales, bancas, tratamiento de basura y aguas residuales, etc.; sistema o medio de protección a las edificaciones y la naturaleza; caminos y accesos, tener un mantenimiento de ellos,

señalización de las carreteras, vías de comunicación, ubicación de los mismos, además de la señalización en el interior del lugar, se tiene que tomar en cuenta la información, direccional e interpretativa, así como los códigos de conducta ética y recomendaciones.

El área circundante tiene que cubrir las necesidades básicas de los visitantes, desde hoteles, sitios para acampar, restaurantes, diferentes tipos de transporte, supermercados, farmacias, hospitales o centros de salud, centros de seguridad policial, etc.

También deben de cumplir con un mantenimiento adecuado y seguridad, un sitio limpio, libre de basura, agradable en todo sentido, libre de contaminación de todo tipo, así como la seguridad que presente, son puntos primordiales para que la visita sea más agradable. Con ello no solo se está protegiendo el bien, sino también se crea un ambiente ameno, de respeto y tranquilidad para los demás visitantes. Aunque es recomendable periódicamente verificar el confort de los visitantes, ya sea a través de encuestas o breves entrevistas para el mejoramiento del lugar y de la visita.

Es importante contar con centros de información, medios de divulgación, mapas, guías, webs, libros o folletos, etc. En los sitios el personal debe de estar capacitado, que sea gentil, que den una agradable bienvenida, amable y que ofrezcan ayuda para recorrer el sitio o comprender un poco de su historia. Así como contar con guías locales, quienes deben de tener una excelente formación técnica y estar en constantes capacitaciones, debido a que serán la imagen del sitio.

Los guías deben de contar con capacidad de conocimiento del patrimonio cultural y natural en todo sentido, conocimientos básicos de primeros auxilios, manejo de riesgos y emergencias, seguir los protocolos para cada área; liderazgo y trabajo en equipo, manejar técnicas de comunicación y manejo de grupos, así como una buena forma de transmitir la información, animación turística, entre otros. De una buena experiencia, dependerá el interés de la persona por seguir conociendo el sitio, especialmente los alumnos, que tan positiva o negativa será la visita para ellos y así tener el deseo de regresar o nunca volver a saber nada del sitio.

Toda visita debe de ir acompañada de charlas, las cuales se pueden realizar en los centros de visitantes, museos, autobuses, ferias o eventos culturales, para introducir al visitante al tema y proporcionarle mayor conocimiento de lo que visitará, en qué consiste, cómo está organizada, que va a observar, el tiempo que consiste en recorrerla, requerimientos físicos del tour, aspectos de seguridad, dar como una breve introducción de información general.

VI.IV Financiamiento

El desarrollo e implementación de este material didáctico, queda como un proceso a gestionar en manos de la Municipalidad de Huehuetenango, la Dirección Departamental de Educación de Huehuetenango, el Ministerio de Cultura y Deportes, el Instituto Guatemalteco de Turismo o a criterio de la entidad o persona individual encargada de su gestión y financiamiento, presentando el tiempo, costo, calidad, alcances, personal en base a los temas, actividades u objetivos que se deseen desarrollar.

*¡Oh cielos de mi Patria!
¡Oh caros horizontes!
¡Oh ya dormidos montes
la noche ya os cubrió!
adiós, oh mis amigos,
dormid, dormid en calma,
que las brumas en la alma,
¡ay, ay, las llevo yo!*



CAPÍTULO VII

Estrofa del poema "a los Cuchumatanes" de Juan Diéguez Olaverri.

Conclusiones

La entidad de la Municipalidad local a través del Ministerio de Educación Departamental en Huehuetenango, es el ente principal para fomentar la educación patrimonial en la comunidad de Cambote como en el municipio de Huehuetenango.

Los resultados del diseño priorizan que la educación patrimonial es una vía para alcanzar el conocimiento, valoración y protección del bien, tomando en cuenta que la formación es un proceso continuo de aprendizaje.

Es el motor que brindará a la comunidad el desarrollo de una relación con el patrimonio, sea este de respeto, admiración, estima o valoración, debido a que si no existe un lazo de filiación con el patrimonio, puede conducir a la destrucción del bien y a la pérdida de valores culturales.

La coordinación entre instituciones, comunidad e investigadores, ayudará a comprender, gestionar, conservar y proteger el patrimonio, teniendo en cuenta que la pérdida del valor cultural comienza por el desconocimiento de la población sobre la importancia que posee el bien. El compromiso entre las entidades locales y comunidad involucrada, lograrán mejoras hacia el bien patrimonial, siendo ellos mismos los gestores de su patrimonio.

Se considera que el acceso a la cultura tiene que ser para todos y en todos los niveles, dirigida específicamente a las comunidades, quienes son los que conviven y convivirán con el patrimonio. También es menester considerar la importancia de la educación y gestión social que el gremio de investigadores tiene que tener en las comunidades y la aplicación de estudios multidisciplinarios e integrales, teniendo como base primordial el conocimiento, valoración y protección del patrimonio.

El proceso de investigación aclara que el Sitio Arqueológico Cambote es patrimonio cultural de la nación y que todos los guatemaltecos son parte de él, tienen derecho sobre el mismo y les corresponde a todos como nación el cuidado y su protección. La comunidad y el gobierno local son los encargados de darle al bien los lineamientos para su resguardo y protección.

Recomendaciones

Es de interés nacional que el gobierno implemente programas educativos culturales en comunidades que tienen sitios patrimoniales como la aldea Cambote. Programas que desarrollen un fortalecimiento comunal a través de procesos de difusión y socialización, una conciencia del valor patrimonial no solo de Cambote, sino de su cultura, y que éstos sean permanentes para lograr una formación sobre el patrimonio local en la población.

Que el gobierno local brinde apoyo a las investigaciones que se encuentran insertos en trabajos de tesis, prácticas, seminarios, estudios cortos, etc., como una base de información para fomentar la educación patrimonial en el municipio, así como utilizar la información para desarrollar textos, material educativo y actividades en los centros escolares y aprovechar el apoyo del personal que se obtenga a través de las prácticas de las diferentes carreras a nivel diversificado y universitario.

Debe gestionarse un proyecto arqueológico en Cambote, que sea una investigación exhaustiva e integral con las directrices que esto conlleva, para involucrar a la comunidad y el gobierno local en la toma de decisiones de su patrimonio.

Realizar la gestión social con los propietarios de los terrenos, los COCODE, así como una relación y contactos con las demás entidades gubernamentales relacionadas al patrimonio cultural.

Que en un futuro, se considere a Cambote como parte del turismo comunitario en los recorridos que se plantearon, visualizándolo como una oportunidad para el desarrollo educativo de la comunidad que lo guarda.

Se recomienda contar con un plan maestro para mitigar el impacto negativo que la visitación pueda ocasionar en el territorio en todos los sentidos, contemplando la protección del patrimonio cultural y natural.

Que se implementen convenios de apoyo mutuo entre la Municipalidad de Huehuetenango en conjunto con entidades relacionadas al patrimonio como el Instituto de Antropología e Historia - IDAEH, el Dirección Departamental de Educación de Huehuetenango, la Casa de la Cultura, entidades educativas y el Instituto Guatemalteco de Turismo - INGUAT, que coordinen actividades educativas para la divulgación, formación y promoción del patrimonio local.

Se recomienda que el Instituto Guatemalteco de Turismo, delegue una oficina en Huehuetenango, porque el departamento no cuenta con ninguna que cumpla con la promoción, fomento e información del patrimonio.

El material y la cantidad de actividades que se realicen tienen que ir acorde al área del departamento donde se trabaje y al público al que vaya dirigido, teniendo en cuenta que se hablan ocho idiomas mayas, porque Huehuetenango es un lugar multicultural y plurilingüe.

Referencias

Libros

Boggs, Stnaley H.

1947 *Guía de las ruinas de Zaculeu, departamento de Huehuetenango, Guatemala*. Unión Tipográfica. Castañeda, Ávila y Cía.

Del Águila, Patricia

2007 *Zaculeu Ciudad Postclásica en las Tierras Altas Mayas de Guatemala*. Ministerio de Educación Cultura y Deportes. Dirección General del Patrimonio Cultural y Natural. Departamento de Investigaciones Antropológicas, Arqueológicas e Históricas.

Gall, Francis

1976 *Diccionario Geográfico de Guatemala*. Tomo I, segunda edición. Guatemala, C.A.

1980 *Diccionario Geográfico de Guatemala*. Tomo III. Guatemala, C.A.

1999 *Diccionario Geográfico de Guatemala*. Tomo IV. Instituto Geográfico Nacional "Ingeniero Alfredo Obiols Gómez". Guatemala.

Gámez, Alejandra

2012 *Organización y Funcionamiento de la Oficina del Centro Histórico de Comayagua*. Tegucigalpa. Asociación de Municipios de Honduras.

Gómez, Carlos

2002 *Monografía Poética del Departamento de Huehuetenango*. Ediciones APC, segunda edición.

Hernán, Mario

2008 *Gestión Cultural. Un Enfoque de Proyectos a partir del Contexto*. Secretaría de Cultura, Artes y Deportes. Tegucigalpa, Honduras.

Herrera, Fermín

2006 *Monografía Actualizada de Huehuetenango*. Huehuetenango.

La Farge, Oliver y Douglas Byers

1997 *El Pueblo del Cargador del Año*. Fundación Yax Te'. Centro de Investigaciones Regionales de Mesoamérica, CIRMA.

Mejía, Mario

2008 *Gestión Cultural. Un Enfoque de Proyectos a partir del Contexto*. Secretaría de Cultura, Artes y Deportes. Tegucigalpa, Honduras.

Merida, Cesar

1984 *Huehuetenango Historia Geografía Cultura Turismo*. Impreso en Guatemala, Centroamérica. Ministerio de Educación.

Navarrete, Carlos

2000 *Relatos Mayas de Tierras Altas sobre el Origen del Maíz: Los Caminos de Paxil*. Editorial Palo de Hormigo. Colección Cuenta del Tiempo Serie Xequijel No. 1.

Recinos, Adrian

1913 *Monografía del Departamento de Huehuetenango*. Tipografía Sánchez & de Guise. Guatemala, A.C.

1954 *Monografía del Departamento de Huehuetenango*. Segunda edición. Editorial del Ministerio de Educación Pública. Guatemala, Centroamérica.

1957 *Crónicas Indígenas de Guatemala*. Editorial Universitaria. Guatemala.

Remesal, Antonio de

1988 *Historia general de las Indias Occidentales y particular de la Gobernación de Chiapa y Guatemala*. México, Editorial Porrúa.

Rubio, Manuel

1973 *Comercio Terrestre de y entre las Provincias de Centroamérica*. Tomo I. Guatemala, C.A.

Smith, Ledyard

1955 *Archaeological Reconnaissance in Central Guatemala*. Carnegie Institution of Washington. Washington, D. C.

Stephens, John Lloyd

1842 *Incidents of travel in Central America, Chiapas and Yucatan*. Tomo II.

Tánchez, Edilberto

2001 *Cuando los Geranios Perdieron su Encanto. Difusión Cultural – Literaria. Aproximación a la Crónica de un Testimonio de Huehuetenango*. Municipalidad de Huehuetenango.

Tejada, Mario

2002 *Historia Social del Norte de Huehuetenango*. Centro de Estudios y Documentación de la Frontera Occidental de Guatemala, CEDFOG.

Woodbury, Richard B. y Aubrey S. Trik

1953 *The Ruins of Zaculeu Guatemala Vol. 1*. The United Fruit Company, Richmond, USA.

Tesis

Del Águila, Patricia

2012 *Plan de Gestión del Parque Arqueológico Mixco Viejo para el período 2012-2016*. Tesis de Maestría Centroamericana en Conservación y Gestión del Patrimonio Cultural para el Desarrollo. Facultad de Arquitectura, Universidad de San Carlos de Guatemala.

Hernández, Leonte

2011 *Centro Recreativo Ecoturístico Aguacatán Nacimiento del Río San Juan, Huehuetenango*. Tesis de Licenciatura, Arquitectura, Facultad de Arquitectura, USAC.

Maldonado, Eva

1992 *Puesta en Valor del Teatro de Huehuetenango*. Tesis de Licenciatura, Arquitectura, Facultad de Arquitectura, USAC.

Montepeque, Ingrid

2009 *Arqueología para niños: una propuesta educativa*. Tesis de Licenciatura, Área de Arqueología, Escuela de Historia, Universidad de San Carlos de Guatemala, USAC.

Rojas, Oscar

2014 *Restauración de la Imagen de Bastidor “la Inmaculada Concepción” Patronato de la Inmaculada Concepción, Huehuetenango*. Tesis de Licenciatura, Técnico en Restauración de Bienes Muebles, Facultad de Humanidades, USAC.

Sosa, Mauricio

2013 *Análisis de la Arquitectura Patrimonial de la Villa de Chiantla, Huehuetenango, Propuesta de Plan de Manejo*. Tesis de Licenciatura, Arquitectura, Facultad de Arquitectura, USAC.

Artículos y revistas

Alvarez, Ricardo y Marcelo Godoy

2001 Experiencias Rurales de Educación Patrimonial en la Décima Región. Comunidades Mapuche Huilliche de Huiro, Astilleros y Rauco. En *Revista Austral de Ciencias Sociales*, enero No. 005. Valdivia, Chile, pp. 29-38.

Arroyo, Bárbara

1996 El Poblamiento de Guatemala en el Período Precerámico o Arcaico. En *Piezas Maestras Mayas Patrimonio del Museo Nacional de Arqueología y Etnología de Guatemala. Galería Guatemala III*. Fundación G&T, Guatemala. pp. 26-33.

Borhegyi, Stephen de

1956 “Archeological Sinthesis of the Guatemala Highlands”. En *Handbook of Middle American Indians, Volumen 2* (editado por Gordon Willey), pp. 3-58. Austin, University of Texas Press.

Brown, Kenneth

- 1980 A Brief Report on Paleoindian-Archaic Occupation in the Quiche Basin, Guatemala. *American Antiquity* 45, pp. 313-324.

Crespo, Hernán

- 1996 Repercusión Económica y Cultural de la Declaración como <<Ciudad Patrimonio de la Humanidad>> por la UNESCO. En *El Impacto del Turismo en el Patrimonio Cultural*. La Antigua Guatemala, pp. 109-116.

Iglesias, María Josefa y Andrés Ciudad Ruiz

- 1999 El Altiplano Occidental. En *Historia General de Guatemala*. Tomo 1. Asociación de Amigos del País, Fundación para la Cultura y el Desarrollo, pp. 265-288.

England, Nora

- 1999 Reconstrucción y Caracterización de los Idiomas Prehispánicos en Guatemala. En *Historia General de Guatemala. Tomo I*. Asociación de Amigos del País. Fundación para la Cultura y el Desarrollo, pp. 641-650.

García, Zaida

- 2007 Estrategias Educativas para la Valoración del Patrimonio Cultural en la Educación Básica en Venezuela. En *EDUCERE Artículos Arbitrados*. Año 11, No.39, pp. 673-681.

Garrido, Javier

- 1996 Turismo de Ocio y Cultura de la Reproducción de Enclaves Originales. En *El Impacto del Turismo en el Patrimonio Cultural*. Programa de Preservación del Patrimonio Cultural de Iberoamérica. Antigua, Guatemala, pp. 41-70.

Gruhn, Ruth, Alan Lyle Bryan y Jack D. Nance

- 1977 Los Tapiales: A Paleo-Indian Campsite in the Guatemalan Highlands. *Proceedings of the American Philosophical Society* 121, pp. 235-273.

Hill, Robert

- 1999 Los Mames y Otros Grupos de los Cuchumatanes. En *Historia General de Guatemala Tomo I*. Asociación de Amigos del País. Fundación para la Cultura y el Desarrollo, pp. 689-692.

Ivic, Matilde

- 1999 Regiones Arqueológicas de Guatemala. En *Historia General de Guatemala, Tomo I (Época Prehispánica)*. Jorge Luján Muñoz (editor) Asociación de Amigos del País. Fundación para la Cultura y el Desarrollo, Guatemala, pp. 165-170.

- 1996 Guatemala y sus Relaciones Prehispánicas con Otras Regiones Mesoamericanas. En *Piezas Maestras Mayas*. Patrimonio del Museo Nacional de Arqueología y Etnología de Guatemala. Colección Galería Guatemala, Tomo 3. Fundación G&T, p. 200-209.

Lee, Thomas

1989 La Arqueología de los Altos de Chiapas: un Estudio Contextual. En *Revista Mesoamérica* No. 18, pp. 257-293.

Lovell, W. George

1999 Indígenas y Españoles en la Sierra de los Cuchumatanes. En *Historia General de Guatemala*. Tomo II. Asociación de Amigos del País. Fundación para la Cultura y el Desarrollo, pp. 577-586.

Luján, Jorge y Horacio Cabezas

1999 La Conquista. En *Historia General de Guatemala. Tomo II*. Asociación de Amigos del País. Fundación para la Cultura y el Desarrollo, pp. 47-72.

Mejía, Juan

2010 Políticas para la Gestión, Protección y Salvaguardia del Patrimonio Cultural. En *Compendio de Políticas Culturales*. Ministerio de Cultural, República de Colombia, pp. 225-247.

Navarrete, Carlos

1984 La Estela de Chinautla: Una Rectificación y Nuevos Ejemplos. En *Anales de la Academia de Geografía e Historia de Guatemala*. Tipografía Nacional. Año LX, Tomo LVIII, pp.199-206.

1996 Elementos Arqueológicos de Mexicanización en las Tierras Altas Mayas. En *Temas Mesoamericanos* (editado por Sonia Lombardo y Enrique Nalda). Instituto Nacional de Antropología e Historia. Dirección General de Publicaciones del Consejo Nacional para la Cultura y las Artes. México, pp. 305- 342.

1999 Influencias Mexicanas en el Área Maya Meridional en el Postclásico Tardío: una Revisión Arqueológica. En *Historia General de Guatemala*. Tomo I, Época Precolombina. Asociación de Amigos del País, Fundación para la Cultura del Desarrollo de Guatemala, pp. 397-409.

Niño, Blanca

2011 Aplicación en Guatemala de la Convención para la Protección del Patrimonio Mundial Cultural y Natural de la UNESCO. En *XXIV Simposio de Investigaciones Arqueológicas en Guatemala* (editado por Bárbara Arroyo, L. Paiz, A. Linares y A. Arroyave), pp. 794-795. Museo Nacional de Arqueología y Etnología de Guatemala.

Ortiz, Edith

2006 Caminos y Rutas de Intercambio Prehispánico. En *Arqueología Mesoamericana Rutas y Caminos en el México Prehispánico Arqueología Mexicana* Vol. XIV – Número 81, pp.37-42.

Palma, Gustavo

1996 El Espacio Territorial en el Altiplano de Guatemala en vísperas de la Conquista. En *Piezas Maestras Mayas*. Patrimonio del Museo Nacional de Arqueología y Etnología de Guatemala. Fundación G&T, p. 212-218.

Pellecer, Julio

1996 Repercusión del Turismo en la Protección del Patrimonio Cultural. En *El Impacto del Turismo en el Patrimonio Cultural*. Programa de Preservación del Patrimonio Cultural de Iberoamérica. Antigua, Guatemala, pp. 21-26.

Popenoe, Hatch

1996 El Período Preclásico o Formativo en el Altiplano. En *Piezas Maestras Mayas*. Patrimonio del Museo Nacional de Arqueología y Etnología de Guatemala. Fundación G&T, p. 64-75.

Pulín, Fernando

1996 Las Transformaciones Físicas y Socioeconómicas Producidas por el Turismo en los Centros Históricos. En *El Impacto del Turismo en el Patrimonio Cultural*. Programa de Preservación del Patrimonio Cultural de Iberoamérica. Antigua, Guatemala, pp. 27-40.

Rands, R. L. y R. Smith

1965 Pottery of the Guatemalan Highlands. En *Handbook of Middle American Indians*, editado por G. Willey, pp. 95-145. University of Texas Press, Austin.

Sanz, Nuria

1996 La Formación en la Gestión Turística del Patrimonio Cultural. En *El Impacto del Turismo en el Patrimonio Cultural*. Programa de Preservación del Patrimonio Cultural de Iberoamérica. Antigua, Guatemala, pp. 117-151.

Sierra, Oscar

1973 Dos Poemas de Oscar A. Sierra Zaculeu Redivivo. En *Revista el Maestro*. Número 23 Editorial José de Pineda Ibarra. Guatemala.

Schávelzon, Daniel

1988 Arqueología y Política en Centroamérica: las excavaciones de Zaculeu y su Contexto Histórico (1946 – 1950). En *Mesoamérica* 16, pp. 335-359.

Shook, Edwin

1957 Estado Actual de las Investigaciones en el Horizonte Preclásico de Guatemala. En *Antropología e Historia de Guatemala*. Vol. IX. No. 2. Junio. pp. 3-11.

Tejada, Mario y Deirdre Nuttall

2000 Exploraciones de la Cuenca Superior del Grijalva, en Huehuetenango, Guatemala. En *Centro de Estudios Superiores de México y Centroamérica*. Universidad de Ciencias y Artes de Chiapas, México, pp. 501-539.

Valdés, Juan Antonio y Zoila Rodríguez Girón

1999 Panorama Preclásico, Clásico y Postclásico. En *Historia General de Guatemala. Tomo I*. Asociación de Amigos del País. Fundación para la Cultura y el Desarrollo, pp. 139-164.

Villacorta, J. Antonio

1927 Arqueología Guatemalteca III. Utatlán. En *Anales de la Academia de Geografía e Historia*, Tomo IV, pp. 30-50.

Villacorta, J. Antonio y Carlos A. Villacorta

1928 Arqueología Guatemalteca V. Zakuleu, Chacula, Quen Santo, Uaxaccanal, etc. Regiones Mam, Ixil y Chuj. En *Anales de la Academia de Geografía e Historia*, Tomo IV, número 3, pp. 130-160.

Periódicos

Barillas, Edgar

2015 Tarzán en Guatemala: dos películas en un escenario inusual. En *Diario La Hora*. Junio 5 del 2015.

Carrillo, Rocael

1984 En Torno a la Etimología de Huehuetenango. En *Suplemento Diario de Centroamérica*, 5 de julio. Guatemala.

Informes

Clark, John E., Mario Tejada, Donaldo Castillo, David Cheetham, Deirdre Nuttall y Beatriz Balcárcel.

2001 *Prospección Arqueológica de la Cuenca Superior del Río Grijalva en Huehuetenango, Guatemala: Reporte Final de la Temporada 1999*. Fundación Arqueológica Nuevo Mundo. Informe entregado al Instituto de Antropología e Historia, IDAEH.

Mead, Jim

2010 Reporte de Paleontología. En *Informe Final del Proyecto Arqueológico y Paleontológico Chivacabe, Temporada 2009*. Editado por Lorena Paíz. Entregado al Instituto de Antropología e Historia, IDAEH, pp. 18-24.

Morales, Paulino

1996 Antecedentes de los Estudios de Patrón de Asentamiento en las Tierras Altas Mayas. En *Prospección Arqueológica Prehispánica en la Cuenca Alta del Río Chixoy, Informe Final Vol. I*. Instituto de Antropología e Historia, IDAEH, p. 34-43.

Paíz, Lorena

2010 *Informe Final del Proyecto Arqueológico y Paleontológico Chivacabe, Temporada 2009*. Entregado al Instituto de Antropología e Historia, IDAEH. Editado por Lorena Paíz.

Romero, Luis

2002 *Proyecto Arqueológico de la Región Huista – Acateco*. Informe entregado al Instituto de Antropología e Historia, IDAEH.

Velásquez, Juan Luis

1996 Laboratorio. En *Prospección Arqueológica Prehispánica en la Cuenca Alta del Río Chixoy, Informe Final Vol. II*. Instituto de Antropología e Historia, IDAEH, p.255-273.

1996 Observaciones sobre la Cerámica de la Cuenca Alta del Río Chixoy. En *Informe Final Vol. II*. Instituto de Antropología e Historia, IDAEH, p. 274-278.

Velásquez, Juan Luis y Cruz Luis

1996 Sitios Arqueológicos de la Cuenca Alta del Río Chixoy. En *Prospección Arqueológica Prehispánica en la Cuenca Alta del Río Chixoy, Informe Final Vol. I*. Instituto de Antropología e Historia, IDAEH, P. 44-118.

Normativa

1997 *Ley para la Protección del Patrimonio Cultural de la Nación. Decreto Número 26-97 del Congreso de la República.*

1993 *Constitución Política de la República de Guatemala. Reformada por Acuerdo legislativo No. 18-93.*

2003 *Programa de Autogestión para el Desarrollo Educativo PRONADE, Acuerdo Gubernativo Número 326-2003.*

2000 *Carta de Cracovia.*

1956 *Conferencia General de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, en su novena reunión, Delhi del 5 de noviembre al 5 de diciembre, en su apartado de Recomendación que define los Principios Internacionales que deberían de aplicarse a las Excavaciones Arqueológicas.*

Otros archivos

2002 *Características de la Población y de los Locales de Habitación Censados*. Instituto Nacional de Estadística.

2007 *Huehuetenango: informe departamental de desarrollo humano programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)*. Guatemala.

1993 *Departamento de Huehuetenango. Un Breve Diagnóstico*. FUNCEDE/ASIES. Guatemala.

1943 *Guatemala en 1943 Álbum Fotográfico. Publicaciones del Partido Liberal Progresista.* Tipografía Nacional, Guatemala C. A. 1931-1943. Administración de Ubico.

1998 *Metodología de gestión de proyectos de la cooperación Española.* AECl. Madrid.

Páginas Web

<http://www.ine.gob.gt>

<http://resitenciaysumision.blogspot.com>

<https://estrategias-educativas.webnode.es>

www.google.com

Google Earth

Facebook: Huehuetenango

ANEXOS

ANEXO I.1

Guatemala cuenta con tres bienes en la Lista de Patrimonio Mundial de la UNESCO, dentro de ellos el Parque Nacional Tikal, inscrito en 1979 como Patrimonio Cultural y Natural de la Humanidad bajo los criterios i, iii, iv, ix, x; La ciudad de la Antigua Guatemala, inscrita en 1979 como Patrimonio Cultural bajo los criterios ii, iii, iv; y el Parque Arqueológico Quiriguá, inscrito en 1981, bajo los criterios i, ii, iv.

- (i) representar una obra maestra del genio creador humano;
- (ii) atestiguar un intercambio de valores humanos considerable, durante un periodo concreto o en un área cultural del mundo determinada, en los ámbitos de la arquitectura o la tecnología, las artes monumentales, la planificación urbana o la creación de paisajes;
- (iii) aportar un testimonio único, o al menos excepcional, sobre una tradición cultural o una civilización viva o desaparecida;
- (iv) ser un ejemplo eminentemente representativo de un tipo de construcción o de conjunto arquitectónico o tecnológico, o de paisaje que ilustre uno o varios periodos significativos de la historia humana;
- (v) ser un ejemplo destacado de formas tradicionales de asentamiento humano o de utilización de la tierra o del mar, representativas de una cultura (o de varias culturas), o de interacción del hombre con el medio, sobre todo cuando éste se ha vuelto vulnerable debido al impacto provocado por cambios irreversibles;
- (vi) estar directa o materialmente asociado con acontecimientos o tradiciones vivas, ideas, creencias u obras artísticas y literarias que tengan una importancia universal excepcional. (El Comité considera que este criterio debería utilizarse preferentemente de modo conjunto con los otros criterios);
- (vii) representar fenómenos naturales o áreas de belleza natural e importancia estética excepcionales;
- (viii) ser ejemplos eminentemente representativos de las grandes fases de la historia de la tierra, incluido el testimonio de la vida, de procesos geológicos en curso en la evolución de las formas terrestres o de elementos geomórficos o fisiográficos significativos;
- (ix) ser ejemplos eminentemente representativos de procesos ecológicos y biológicos en curso en la evolución y el desarrollo de los ecosistemas terrestres, acuáticos, costeros y marinos y las comunidades de vegetales y animales terrestres, acuáticos, costeros y marinos;
- (x) contener los hábitats naturales más representativos y más importantes para la conservación in situ de la diversidad biológica, comprendidos aquellos en los que sobreviven especies amenazadas que tienen un Valor Universal Excepcional desde el punto de vista de la ciencia o de la conservación.

ANEXO IV.1

Encuesta No. 1

Universidad de San Carlos de Guatemala
 Facultad de Arquitectura / Maestría en Patrimonio Cultural para el Desarrollo con Énfasis
 en Gestión
 Encuesta sobre el tema "Propuesta con Enfoque Educativo para la Puesta en Valor del
 Sitio Arqueológico Cambote"

Datos Generales:

Edad: _____

Sexo: Femenino: _____ Masculino: _____

Lugar de Nacimiento: _____

Grupo étnico _____

1. ¿Usted sabe qué es un sitio arqueológico? Sí ___ No ___ Si su respuesta es sí ¿Podría dar una definición?

2. ¿Conoce usted el Sitio Arqueológico Cambote? Sí ___ no ___

3. ¿Cree que la mayoría de habitantes de Huehuetenango conocen el sitio Cambote?

Si ___ No ___ Porque _____

4. ¿Significa algo para usted el sitio?

Sí ___ No ___ ¿Qué? _____

5. ¿Cree que es importante que se tomen medidas para proteger el sitio y se cuide para futuras generaciones?

Sí ___ No ___ Porque _____

6. ¿Le gustaría participar en la protección del sitio?

Sí ___ No ___ Porque _____

7. ¿Cree que es importante que se conozca el sitio?

Si ___ No ___ Porque _____

8. ¿Qué sugiere usted que se pueda hacer para que la gente conozca Cambote?

9. ¿Conoce el Sitio Arqueológico Zaculeu? Si ___ no ___

10. ¿Para usted, tiene algún significado el sitio Zaculeu?

Sí___ No___ ¿Qué?_____

11. ¿Qué le gusta del sitio Zaculeu? _____

12. ¿Cree usted que es bueno que Cambote sea un Parque Arqueológico como Zaculeu?

Sí___ No___ Porque_____

13. ¿Qué le gustaría que se realizará en el Sitio Arqueológico Cambote y que haría usted?

¿Cómo lo haría?_____

Otros_____

14. ¿Cree que es importante que se incluya el sitio Cambote como parte de los temas de cultura local en los centros educativos para niños, adolescentes y adultos?

Sí___ No___ Porque _____

15. ¿Qué piensa usted que deberían de hacer las personas que viven en esta comunidad y en el departamento de Huehuetenango con relación al sitio de Cambote?

- a) Que no le den importancia al sitio.
- b) Que como comunidad formen parte de las decisiones que se tomen en relación al sitio y que participen en la protección de su patrimonio cultural local denunciando cualquier anomalía y así conservarlo para futuras generaciones.
- c) Otros_____

Observaciones:

ANEXO IV.2

Encuesta No. 2

Universidad de San Carlos de Guatemala
 Facultad de Arquitectura / Maestría en Patrimonio Cultural para el Desarrollo con Énfasis en Gestión
 Encuesta sobre el tema "Propuesta con Enfoque Educativo para la Puesta en Valor del Sitio Arqueológico Cambote"

1. ¿Usted sabe qué es patrimonio cultural? Sí ___ No ___ Si su respuesta es sí ¿Podría dar una definición?

2. ¿Sabe qué es patrimonio natural? Sí ___ No ___ Si su respuesta es sí ¿Podría dar una definición?

3. ¿Qué lo identifica como huehueteco o con qué se siente identificado?

4. ¿Conoce usted la normativa del patrimonio cultural y natural? Sí ___ No ___
 ¿Cuál?

5. ¿Cree que es importante que se tomen medidas para proteger el patrimonio y se cuide para futuras generaciones?

Sí ___ No ___ Porque _____

6. ¿Conoce quiénes son los que tienen la obligación de salvaguardar y proteger el patrimonio?

Sí ___ No ___ Quiénes _____

7. ¿Le gustaría participar en la protección del patrimonio? Sí ___ No ___
 Porque _____

8. ¿Cree que es importante la participación de la Municipalidad de Huehuetenango y demás instituciones del gobierno para proteger el patrimonio? Sí ___ No ___ Porque _____

9. ¿Por qué cree que la gente no conoce su patrimonio local?

10. ¿Le gustaría que en el currículo educativo se incluyeran temas de patrimonio cultural y natural de Huehuetenango? Sí ___ No ___ Porque _____

11. ¿Le gustaría que Huehuetenango se considerará como parte de los sitios atractivos para el turismo nacional e internacional?

Sí ___ No ___ Porque _____

12. ¿Le gustaría que Huehuetenango fuera un lugar limpio y sin contaminación?

Sí ___ No ___ ¿Qué sugiere para que lo sea? _____

ANEXO IV.3

Encuesta No. 3

Universidad de San Carlos de Guatemala
 Facultad de Arquitectura / Maestría en Patrimonio Cultural para el Desarrollo con Énfasis en Gestión
 Encuesta sobre el tema "Propuesta con Enfoque Educativo para la Puesta en Valor del Sitio Arqueológico Cambote"

Datos Generales:

Edad: _____

Sexo: Femenino: _____ Masculino: _____

Lugar de Nacimiento:

Grupo étnico _____

1. ¿Sabes qué es un sitio arqueológico? Sí ___ No ___ Si tú respuesta es sí, puedes decir ¿Qué es? _____

2. ¿Conoces el Sitio Arqueológico Cambote? Sí ___ No ___

3. ¿Significa algo para ti el sitio? Sí ___ No ___ ¿Qué significa? _____

4. ¿Crees que es importante que se cuide el sitio para el futuro? Sí ___ No ___
 Porque _____

5. ¿Te gustaría conocer el sitio y que con tu comunidad puedan cuidarlo? Sí ___ No ___
 Porque _____

6. ¿Crees que es muy importante que todos conozcan el sitio de Cambote? Sí ___ No ___
 Porque _____

7. ¿Qué sugieres para que la gente conozca el sitio de Cambote?

8. ¿Conoces el Sitio Arqueológico Zaculeu? Sí ___ No ___

9. ¿Qué piensas del Sitio Arqueológico Zaculeu, qué significa para ti?

10. ¿Qué te gusta del sitio de Zaculeu? _____

11. ¿Crees que es buena idea que Cambote sea un Parque Arqueológico como Zaculeu?
 Sí ___ No ___ Porque _____

Guatemala, octubre 20 de 2018.

Señor Decano
Facultad de Arquitectura
Universidad de San Carlos de Guatemala
Dr. Byron Alfredo Rabe Rendón

Presente.

Señor Decano:

Atentamente, hago de su conocimiento que con base en el requerimiento de la estudiante de la MAESTRÍA EN PATRIMONIO CULTURAL PARA EL DESARROLLO CON ÉNFASIS EN GESTIÓN de la Facultad de Arquitectura -USAC, LIC. MÓNICA FABIOLA DE LEÓN ANTILLÓN, Carné de Maestría: 100021851, realicé la Revisión de Estilo de su trabajo final de investigación titulado: **PROPUESTA CON ENFOQUE EDUCATIVO PARA LA PUESTA EN VALOR DEL SITIO ARQUEOLÓGICO CAMBOTE, HUEHUETENANGO, GUATEMALA**, previamente a conferírsele el Grado Académico de *Maestra en Patrimonio Cultural para el Desarrollo con Énfasis en Gestión*.

Y, habiéndosele efectuado al trabajo referido, las adecuaciones y correcciones que se consideraron pertinentes en el campo lingüístico, considero que el proyecto de graduación que se presenta, cumple con la calidad técnica y científica requerida por la Universidad.

Al agradecer la atención que se sirva brindar a la presente, me suscribo respetuosamente,



Lic. Maricella Saravia
Colegiada 10,804

M.A. Maricella Saravia de Ramírez
Colegiada 10,804

M.A. Maricella Saravia de Ramírez
Licenciada en la Enseñanza del Idioma Español y de la Literatura
Especialidad en corrección de textos científicos universitarios

Teléfonos: 3122 6600 - 2252 9859 - - maricellasaravia@hotmail.com

***Propuesta con Enfoque Educativo para la Puesta en Valor del Sitio Arqueológico
Cambote, Huehuetenango, Guatemala***

Proyecto de Graduación desarrollado por:



Mónica Fabiola de León Antillón

Asesorado por:



MSc. Patricia del Águila Flores



MSc. Miriam Santizo de Polanco



MSc. Danilo Dardón Flores

Imprímase:

"ID Y ENSEÑAD A TODOS"



Arq. Byron Alfredo Rabe Rendón
Decano